



Parks
Canada

Parcs
Canada

Government
Publications

CA1
EP 210
-P26



3 1761 11483950 9

ENVIRONMENTAL CANADA AGENCY

Performance Report

PERIOD ENDING MARCH 31, 2011



Canada

SERVING CANADIANS

THE Parks Canada CHARTER

OUR MANDATE

On behalf of the people of Canada, we protect and present nationally significant examples of Canada's natural and cultural heritage, and foster public understanding, appreciation and enjoyment in ways that ensure the ecological and commemorative integrity of these places for present and future generations.

OUR ROLE

We are guardians of the national parks, the national historic sites and the national marine conservation areas of Canada.

We are guides to visitors from around the world, opening doors to places of discovery and learning, reflection and recreation.

We are partners, building on the rich traditions of our Aboriginal people, the strength of our diverse cultures and our commitments to the international community.

We are storytellers, recounting the history of our land and our people — the stories of Canada.

OUR COMMITMENTS

To protect, as a first priority, the natural and cultural heritage of our special places and ensure that they remain healthy and whole.

To present the beauty and significance of our natural world and to chronicle the human determination and ingenuity which have shaped our nation.

To celebrate the legacy of visionary Canadians whose passion and knowledge have inspired the character and values of our country.

To serve Canadians, working together to achieve excellence guided by values of competence, respect and fairness.

Table of Contents



Minister's Message	1
Chief Executive Officer's Message	3
Section 1: Parks Canada Agency Overview	4
Raison d'être	4
Responsibilities	4
Strategic Outcome and Program Activity Architecture	5
Organizational Priorities	6
Risk Analysis	8
Performance Summary	10
Expenditure Profile	12
Estimates by Vote	15
Office of The Auditor General Reports	17
Management Statement of Responsibility for Performance Information	19
Auditor General's Assessment of Performance Information	20
Criteria for the Assessment of Fairness and Reliability	21
Section 2: Analysis of Program Activities	22
Strategic Outcome	22
Program Activity 1: HERITAGE PLACES ESTABLISHMENT	26
Performance Summary and Analysis	27
Lessons Learned	32
Program Activity 2: HERITAGE RESOURCES CONSERVATION	34
Performance Summary and Analysis	35
Lessons Learned	41
Program Activity 3: PUBLIC APPRECIATION AND UNDERSTANDING	42
Performance Summary and Analysis	43
Lessons Learned	44
Program Activity 4: VISITOR EXPERIENCE	46
Performance Summary and Analysis	47
Lessons Learned	50
Program Activity 5: TOWNSITE AND THROUGHWAY INFRASTRUCTURE	52
Performance Summary and Analysis	53
Lessons Learned	58
Internal Services	60
Section 3: Supplementary Information	61
Financial Highlights	61
Audited Financial Statements	62
List of Supplementary Information Tables	91
Internal Services	91
Section 4: Other Items of Interest	93
Contact Information	94
End Notes	95

TABLE OF FIGURES

Figure 1:	Results of 2010/11 Re-evaluations of Commemorative Integrity	24
Figure 2:	Level of impairment of Commemorative Integrity at national historic sites	25
Figure 3:	Progress of proposals to establish and expand national parks	28
Figure 4:	Progress of proposals to establish national marine conservation areas	30
Figure 5:	Ministerial commemorations in 2010/11 by type and by under-represented theme	31
Figure 6:	Examples of Action on the Ground projects and their achievements	36
Figure 7:	2010/11 Reassessment results of national historic sites with poor ratings in 2005/06 for the Condition of Cultural Resources element of Commemorative Integrity	39
Figure 8:	2010/11 Reassessment results of national historic sites with poor ratings in 2005/06 for the Selected Management Practices element of Commemorative Integrity	40
Figure 9:	Percentage of visitors that consider the park/site meaningful to them	48
Figure 10:	Percentage of visitors satisfied and very satisfied with their visit	49
Figure 11:	Projects to improve condition of townsite contemporary assets	54
Figure 12:	State of townsite contemporary assets	55
Figure 13:	Condition of bridges and dams related to waterways	56
Figure 14:	2010/11 Hazard classification of dams	56
Figure 15:	Examples of projects to improve the condition of bridges and dams in waterways	57

Cover

Fort Battleford National Historic Site of Canada (Sask.)
©Parks Canada, Photo: Kevin Hogarth

Catalogue No.: R61-1/2011

Minister's Message



As the Minister responsible for the Parks Canada Agency, I am pleased to present to Canadians this report providing an overview of last year's achievements. The period covered by this report was a very exciting one, as we celebrated the 125th anniversary of

Canada's first national park, Banff, and set the stage for the celebrations of the world's first national service dedicated to parks—Parks Canada, created in 1911 as the Dominion Parks Branch.

The efforts invested in 2010/11 have proven fruitful, particularly in the development and promotion of our national parks, national historic sites and national marine conservation areas, which are all key drivers in Canada's efforts to showcase our country's vibrant natural and cultural heritage, to protect the health of our planet and to stimulate our national, regional and local economies.

Important projects have come to fruition during this period. For example, in June 2010, Canada welcomed the establishment of the only place on earth to be protected from the alpine mountain tops to the depths of the ocean—Gwaii Haanas National Marine Conservation Area Reserve and Haida Heritage Site. Our government also recognized and celebrated 35 Canadian persons, places or events for their contribution to shaping the country's identity, history and society, including Pointe-du-Buisson National Historic Site

of Canada, a favoured portage and camp site for Aboriginal peoples; the Nikkei Internment Memorial Centre National Historic Site of Canada, an important place of memory for the Japanese-Canadian community; and Mona Gordon Wilson, whose work laid the foundation for the province of Prince Edward Island's public health program.

We also led projects to enhance the health of the ecosystems within the Parks Canada network as well as the state and commemorative quality of historic places, while carrying on many initiatives as part of Canada's Economic Action Plan to enhance visitor facilities in national historic sites and national parks, clean contaminated sites and create jobs in all regions of Canada.

As this report highlights, Parks Canada is still as current and pertinent as it was one hundred years ago. Working hand in hand with Canadians, Canadian organizations, international partners and Aboriginal communities, Parks Canada spans the nation, protecting our diverse and spectacular natural places, telling the fascinating history of our nation, and facilitating adventure, escape, revitalization and discovery. And it's all ours to be proud of, to enjoy and pass on to the next generation.

A handwritten signature in black ink, reading "Peter Kent". The signature is stylized with a large, looped initial "P".

The Honourable Peter Kent, P.C., M.P.

Minister of the Environment and
Minister responsible for Parks Canada Agency



Chief Executive Officer's Message



It is with pride that I submit the Performance Report of the Parks Canada Agency for 2010/11. This reporting period starts with the launch of the celebrations for the 125th anniversary of Canada's first national park, Banff National Park, and ends with the dawn of a year of celebrations

marking the centennial of the Dominion Parks Branch, as Parks Canada was originally called in 1911.

Over this period, Parks Canada has paid a well-deserved tribute to Banff National Park and the inspiration it represents for all outdoor enthusiasts, all conservationists and all Canadians concerned about what the future holds for our children. Protected areas such as Banff and all of our treasured national parks, national historic sites and national marine conservation areas play an essential role in our lives. These places are not just ecological samples or historical relics; they are part and parcel of our Canadian existence, connecting our hearts and minds to the very essence of Canada, to the fundamentals of what it means to be Canadian.

In all regions of Canada, our team is working to maintain the ecological and commemorative health of our protected places and to expand the network to include more of Canada's unique natural regions and historic resources. This report highlights the steps taken towards the permanent

protection of Gwaii Haanas, Bathurst Island, Mealy Mountains, Sable Island, and Lancaster Sound; towards the recovery of species at risk populations, such as the piping plover; the restoration of aquatic and terrestrial ecosystems; and for the commemoration of Parks Canada's centennial. We have also upgraded and refurbished visitor facilities and national historic sites, mainly through Canada's Economic Action Plan.

As initially planned by Parks Canada's first Commissioner, J.B. Harkin, we are still guided by an integrated approach to conservation, visitation, education and recreation at our protected heritage areas. The 2010/11 period was characterized by innovation in reaching out to younger and more urban audiences, with new projects such as Canada's Greatest Summer Job and My Parks Pass, and through an increased presence in the broadcast and social media.

To top off the year, our efforts in protecting the living planet have been recognized by the World Wildlife Fund (WWF), who awarded us the Gift to the Earth. This is the highest accolade for conservation work one can receive and we proudly accepted this prize as we embark on a second century of caring for Canada's treasured places.

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of several loops and flourishes.

Alan Latourelle

Chief Executive Officer
Parks Canada Agency



Kluane National Park and Reserve of Canada (Y.T.)
©Parks Canada, Photo: Fritz Mueller

Parks Canada Agency Overview

RAISON D'ÊTRE

The mandate of the Parks Canada Agency is presented in the *Parks Canada Agency Act*:

On behalf of the people of Canada, we protect and present nationally significant examples of Canada's natural and cultural heritage, and foster public understanding, appreciation and enjoyment in ways that ensure the ecological and commemorative integrity of these places for present and future generations.

The Agency's vision is:

Canada's treasured natural and historical places will be a living legacy, connecting hearts and minds to a stronger, deeper understanding of the very essence of Canada.

RESPONSIBILITIES

Parks Canada manages national parks, national marine conservation areas and national historic sites on behalf of Canadians. Parks Canada is a proud steward of these heritage places and protects and presents them for the benefit and enjoyment of Canadians, while ensuring that they remain unimpaired for present and future generations.

As the first national park service in the world and celebrating its centennial in 2011, Parks Canada has played, and continues to play, a vital role in the development of a system of national parks representative of the diversity of natural regions and landscapes of Canada. Similarly, national marine conservation areas represent Canada's marine regions spanning its three oceans and the Great Lakes. Parks Canada

is mandated to protect the ecological integrity of national parks and foster the sustainable use of national marine conservation areas. In carrying out its responsibilities, Parks Canada works in collaboration with Aboriginal peoples, stakeholders and neighbouring communities.

Each national historic site tells its own story and contributes to our understanding of Canada as a whole. They are special places where visitors can learn about the persons and events that shaped Canada as we know it today and where they can experience Canada's history. Parks Canada strives to ensure that the system of national historic sites—comprised of places, persons and events of national historic significance—fully reflects the country's rich history. The system is developed in collaboration with Canadians to define important aspects of Canada's history.

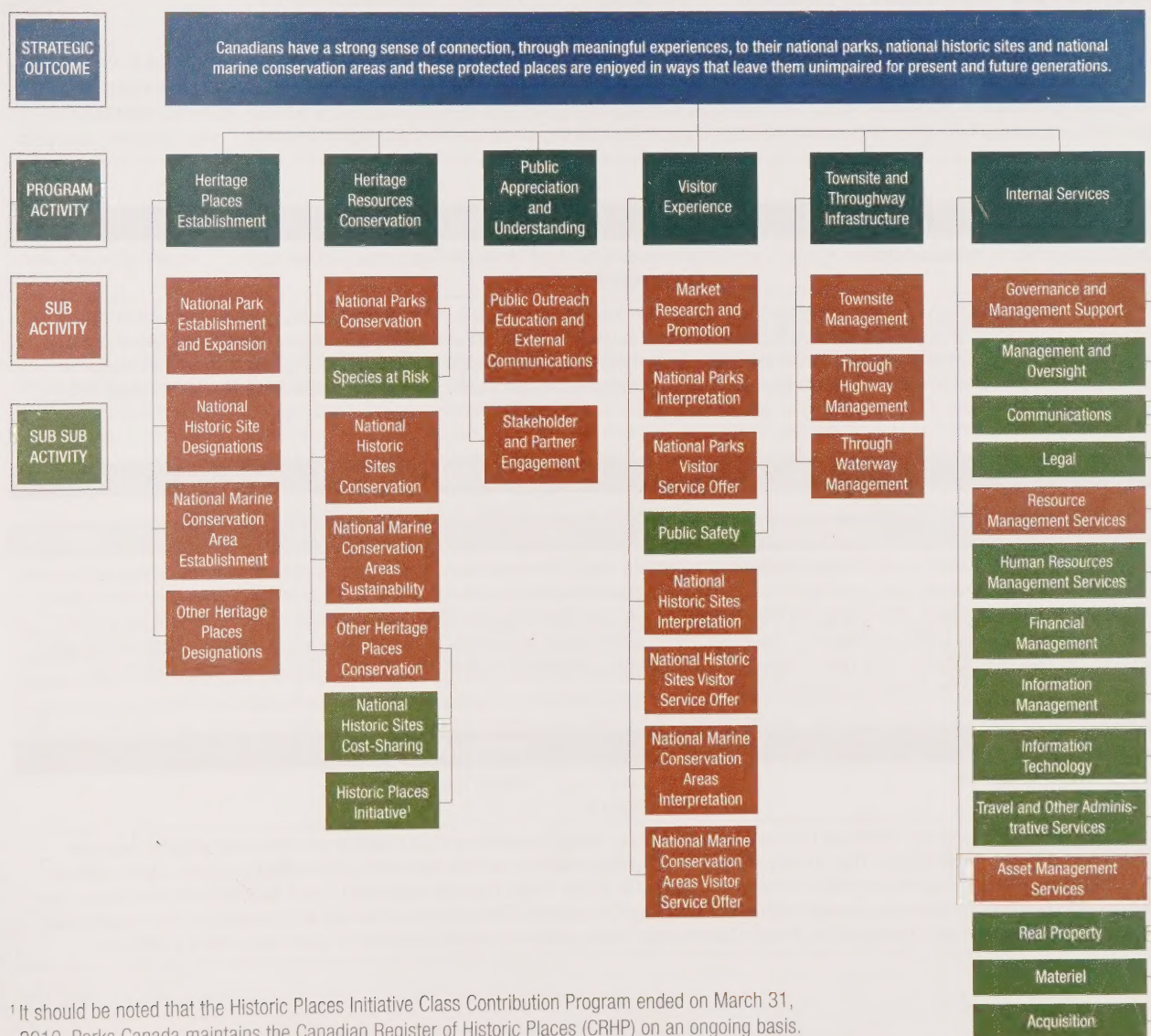
Today, national parks, national historic sites and national marine conservation areas offer to Canadians a variety of recreational activities and learning experiences as well as a unique opportunity to personally connect with these heritage places. There are more than 20 million person-visits annually to the heritage places administered by Parks Canada.

In addition, some of Parks Canada's activities are focussed on formal designations by the Government of Canada and, where mandated, provide support for the conservation and presentation of designated heritage properties that are managed by others. These include many historic sites,

heritage railway stations, heritage lighthouses, federal heritage buildings, archaeological sites, the gravesites of Canadian Prime Ministers and Canadian heritage rivers. Parks Canada shows leadership in the conservation of built heritage through the Parks Canada National Historic Sites of Canada Cost-Sharing Program, a contribution program for non-federally-owned national historic sites.

Parks Canada also contributes to international heritage conservation through its leadership and participation in international conventions, programs and agreements, notably the World Heritage Convention.

STRATEGIC OUTCOME AND PROGRAM ACTIVITY ARCHITECTURE



ORGANIZATIONAL PRIORITIES

PRIORITY	TYPE ¹	PROGRAM ACTIVITY
Establishing National Parks and National Marine Conservation Areas	Ongoing	Heritage Places Establishment

Parks Canada made demonstrable progress in three unrepresented terrestrial natural regions with its work on the Bathurst Island, Thaidene Nene (East Arm of Great Slave Lake) and Mealy Mountain proposals. Parks Canada also increased the number of represented marine regions from three to five with the establishment of the Gwaii Haanas National Marine Conservation Area Reserve and Haida Heritage Site, which includes representative features from two distinct marine regions, as well as made demonstrable progress in three unrepresented marine regions with the Lancaster Sound and Gwaii Haanas proposals.

PRIORITY	TYPE	PROGRAM ACTIVITY
Advancing Ecological Integrity Results on the Ground in Canada's National Parks	Previously committed to	Heritage Resources Conservation

Parks Canada met its objective of investing in Action on the Ground projects to improve the ecological integrity of national parks. These active management and restoration projects are aimed at addressing the most pressing ecological integrity issues in targeted national parks. Examples of ecosystem restoration projects currently underway are stream restoration, species recovery, population management, and prescribed fires, all of which will contribute to maintaining and improving ecological integrity.

PRIORITY	TYPE	PROGRAM ACTIVITY
Investing Strategically in Historic Assets	Previously committed to	Heritage Resources Conservation

Parks Canada met its objective of making targeted investments in the national historic sites it administers, paying particular attention to improving the condition of cultural resources in poor condition so that they remain unimpaired for future generations. Many of the improvements to the built heritage of national historic sites were made possible through additional funding from Canada's Economic Action Plan, and contributed to an increase in the overall commemorative integrity rating to 6.8/10, surpassing the 2013 target of 6.6.

PRIORITY	TYPE	PROGRAM ACTIVITY
Increasing Canadians' Connection with Parks Canada Places	Previously committed to	Public Appreciation and Understanding

Parks Canada met its objective of undertaking initiatives to celebrate the 125th anniversary of Banff National Park and the Agency's centennial of becoming the world's first park service organization. Parks Canada was instrumental in the production of a commemorative book showcasing national parks. The Canadian Mint issued a silver coin featuring elements of Banff National Park as well as a silver dollar marking the Agency's 100th anniversary. The Agency also participated in Canada's Capital Region's Winterlude festival and was honoured at the festival's opening night gala. Canada Post will issue a centennial stamp later in 2012. Special events in Montreal, Toronto, and Vancouver will be rolled out during 2011/12.

PRIORITY	TYPE	PROGRAM ACTIVITY
Improving Visitor Experience	Previously committed to	Visitor Experience

Parks Canada undertook targeted initiatives to improve the quality of visitor experience opportunities and the desirability of national heritage places as travel destinations. The Agency trained employees on quality service standards, diversified accommodation offers, and maintained the freeze on admission fees that was introduced in 2009. Parks Canada upgraded visitor facilities and introduced new recreational activities and initiatives to connect with youth and new Canadians. The Agency enhanced its presence in travel media with feature stories in magazines and newspapers. Parks Canada also made national passes available for purchase online in 2010/11.

PRIORITY	TYPE	PROGRAM ACTIVITY
National Historic Site Renewal	Previously committed to	Public Appreciation and Understanding Visitor Experience

Parks Canada's National Historic Site Renewal strategy aims to enhance the relevance of the sites the Agency administers. Parks Canada continued to raise awareness among Canadians of their national historic sites through stories of broad appeal that were featured in national print, online and broadcast media. The Agency also leveraged its reach through strategic partnering and introduced new visitor activities at national historic sites.

PRIORITY	TYPE	PROGRAM ACTIVITY
Canada's Economic Action Plan	New	Heritage Resources Conservation Visitor Experience Townsite and Throughway Infrastructure

Parks Canada met its objective of delivering more than 360 projects worth \$281.8 million over a two-year period (2009/10 and 2010/11) under Canada's Economic Action Plan. Internal audits conducted throughout the period confirmed that the initiative was managed effectively and with financial probity.

PRIORITY	TYPE	PROGRAM ACTIVITY
Asset Management	Previously committed to	Heritage Resources Conservation Visitor Experience Townsite and Throughway Infrastructure

Between April 2009 and March 2011, Parks Canada focussed its efforts on delivering on the Government of Canada's Economic Action Plan commitments to maintain or improve infrastructure to support conservation and visitor experience activities. The Agency also conducted a workshop to address the recommendations from the 2009 Evaluation of Parks Canada's Asset Management Program and initiated the development of new governance systems, internal policies, standards and procedures to comply with the new Treasury Board policies on Investment Planning – Assets and Acquired Services and the Management of Projects.

PRIORITY	TYPE	PROGRAM ACTIVITY
Renewing the Parks Canada Workforce	Previously committed to	Internal Services

Parks Canada strengthened its efforts to recruit and retain qualified employees to build a workforce more reflective of the diversity of the Canadian population. Parks Canada developed standardized statements of qualifications to help recruit employees in support of the Agency's renewal initiatives, as well as designed a new performance management process for middle managers, while increasing the number of managers and supervisors who participated in mandatory management training courses. Parks Canada also decreased the gap between the four employment equity groups and their availability on the labour market, resulting in a workforce more representative of the Canadian population.

RISK ANALYSIS

Each year, Parks Canada reviews and updates its Corporate Risk Profile. In 2010/11, the Agency identified four key corporate risks: Competitive Position, Environmental Forces, Information Management and Delivery and Management of Infrastructure Projects, and developed strategies to mitigate these risks. Parks Canada actively manages and monitors the implementation of these strategies throughout the year.

During this period, Parks Canada also continued to improve its risk management practices. The Agency strengthened the identification of corporate risks by integrating environmental scanning into the process and incorporated risk management into the business planning process. In addition, risk management has been further integrated into decision-making processes whereby submissions brought forward for senior management approval must include an assessment of the risk associated with them. Because of the significant funding received through Canada's Economic Action Plan, Parks Canada also enhanced the requirement for, and use of, risk information at the project management level to inform decisions on projects and to ensure the achievement of expected results.

Parks Canada's efforts at mitigating its key corporate risks are presented in the following paragraphs.

Key Risk 1: Competitive position

Parks Canada is one of many organizations offering places of natural and cultural interest to Canadians. The risk exists that Parks Canada's offer could become less competitive than that of other parks, cultural attractions and leisure activities, with the result that fewer Canadians would choose to visit these national heritage places and connect with them on a personal level. In addition, national heritage places are important components of local and regional tourism offers. Reduced visitation to these places affects the communities that are inherently linked to them through fewer employment and business opportunities to serve visitors, such as restaurants, hotels and outfitters.

In 2010/11, Parks Canada continued its renewal agenda, which aims to increase the Agency's relevance to Canadians by raising the importance of national parks, national historic sites, and national marine conservation areas in the everyday lives of Canadians. As part of this agenda, Parks Canada

embarked on a number of Agency-wide initiatives designed to expose Canadians to the spirit, wonder and awe of Canada's national heritage places and the Agency responsible for them, and to stimulate their desire to visit these places. Examples of these initiatives include the integration of Parks Canada's brand identity into its programs and publications, the introduction of new recreational activities and accommodations for the 2010 summer season, employee training in quality visitor experience and service standards, and partnering with external organizations to extend Parks Canada's reach.

Despite Canada's economic uncertainty in 2010/11, overall visitation to Parks Canada's natural and cultural heritage places was relatively stable, declining only two percent from 2009/10. Visitation increased two percent at national parks and decreased nine percent at national historic sites, compared to the year before. Some of the decrease is explained by operational closures and/or restricted access at national parks and national historic sites due to construction, renovations and upgrades to visitor-related infrastructure and facilities supported by the Government of Canada's Economic Action Plan.

Key Risk 2: Environmental Forces

An increasing number of species at risk, invasive alien species, the emerging impacts of climate change, and the effects of habitat degradation and biodiversity loss outside of national parks have been identified as key risks that may affect the ability of the Agency to maintain and improve the ecological integrity of national parks.

To mitigate these risks, Parks Canada funded and implemented a number of priority Action on the Ground projects that will contribute to the improvement of ecological integrity in targeted national parks. In addition, Parks Canada is working to protect and recover species at risk, and has streamlined the recovery planning process so that conservation actions can be undertaken more quickly and effectively.

To mitigate the risk of invasive alien species, Parks Canada works within the framework of the *Invasive Alien Species Strategy for Canada*. Several parks have implemented strategies to manage invasive species and to restore native species composition, including the prairie restoration program in Grasslands National Park and the terrestrial ecosystem restoration project in Waterton Lakes National Park. Work is

ongoing to continue to mitigate the risks associated with environmental forces and to improve the Agency's ability to maintain ecological integrity in the face of these risks.

Key Risk 3: Information management

The ability to effectively identify, capture, manage and report pertinent data and information is crucial for Parks Canada to effectively manage all program areas and meet legal requirements. To ensure sustained capacity in this regard, Parks Canada established an Enterprise Information Committee that guided the development of the Agency's long-term, strategic Information Management, Systems and Technology Plan 2011 to 2015. This strategic plan provides the framework required to ensure that annual information management objectives are appropriately determined in order to mitigate risks, while also ensuring that related investments are directly linked to the fulfillment of the Agency's mandate and to the achievement of its corporate priorities.

Parks Canada continued to make positive advances in responding to the actions outlined in its response to the 2009 Information Management Audit. Specifically, the Agency advanced activities for Access to Information and Privacy (ATIP) with a focus on procedures, systems for managing requests, and training for managers and employees. Additionally, Parks Canada delivered training sessions on information management awareness, ATIP and protection of sensitive information to targeted staff.

Parks Canada completed disposition procedures for some common administrative records and published material that will be implemented throughout 2011/12.

In its initiative to establish a collaborative technology platform that will facilitate the appropriate management of electronic information resources, the Agency completed the implementation of the enabling foundational technical environment. Over the course of the next two years, this platform will be made available to Parks Canada employees to meet their business requirements and facilitate the effective management of their electronic information resources.

Parks Canada continued to collaborate with Library and Archives Canada working towards establishing a Records Disposition Authority for the Agency. Substantial progress is expected in 2011/12.

Key Risk 4: Delivery and Management of Infrastructure Projects

Prior to the launch of Canada's Economic Action Plan, Parks Canada managed an ongoing, multi-year recapitalization investment program, establishing investment priorities through the Long-term Capital Planning Process Directive.

While the funding received from Canada's Economic Action Plan offered significant opportunities, the tight schedule within which these major projects were delivered presented challenges. To ensure the effective management and timely delivery of expected results from the investments in visitor facilities and cultural resources in national parks and national historic sites, Parks Canada enhanced existing governance structures, putting in place a robust governance framework for the Economic Action Plan initiative. The Agency established a Canada's Economic Action Plan Steering Committee, composed of senior management officials, which provided strategic management and oversight and ensured that the initiative achieved its established objectives.

Parks Canada developed a framework for the mitigation of key corporate risks for the delivery and management of infrastructure projects and communicated it to staff involved in the delivery of Canada's Economic Action Plan projects. The framework was used to determine mitigation strategies and actions to address emerging risks to project delivery.

To strengthen the management of Canada's Economic Action Plan projects, Parks Canada developed a special-purpose project tracking database that recorded the progress of projects at four sequential stages: Initiation, Planning, Execution and Evaluation/Closure. Each stage culminated in a formal review and approval of the project.

Internal audits provided senior management with assurance that processes were in place to ensure effective project management. Parks Canada conducted four waves of audits on 28 Canada's Economic Action Plan projects between November 2009 and November 2010. An auditor reviewed each project against approximately 70 audit criteria. On average, projects were found to be between 89 and 100 percent compliant. A key objective of the audits was to use their observations to foster continuous improvement in Parks Canada processes, policies and practices.

PERFORMANCE SUMMARY

FINANCIAL RESOURCES			HUMAN RESOURCES		
2010/11 (\$000s)			2010/11 (FULL-TIME EQUIVALENT)		
Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending	Planned	Actual	Difference
804,955	937,570	885,716	4,450	4,710	260

Parks Canada's total authorities include \$805 million acquired through the Main Estimates process, and \$132.6 million provided through the Supplementary Estimates, the refund of statutory requirements and amounts appropriated over a two-year period, for a total of \$937.6 million. This additional amount primarily represents funding received through Canada's Economic Action Plan.

Strategic Outcome

Canadians have a strong sense of connection, through meaningful experiences, to their national parks, national historic sites and national marine conservation areas and these protected places are enjoyed in ways that leave them unimpaired for present and future generations.

Performance Indicator, Target and Date

- Maintain or improve the overall ecological integrity in all national parks from March 2008 to March 2013
- Improve the overall average commemorative integrity rating from 6.0/10 in March 2008 to 6.6/10 in March 2013
- 65 percent of Canadians report a personal connection to Parks Canada administered places by March 2014

Full details on Parks Canada's performance in relation to these performance indicators are presented in Section 2 of this report.



PROGRAM ACTIVITY	2009/10 ACTUAL SPENDING (\$000s)	2010/11' (\$000s)				ALIGNMENT TO GOVERNMENT OF CANADA OUTCOMES
		MAIN ESTIMATES	PLANNED SPENDING	TOTAL AUTHORITIES	ACTUAL SPENDING	
1: Heritage Places Establishment	15,240	24,311	24,311	32,742	21,686	Clean and Healthy Environment; Vibrant Canadian Culture and Heritage
2: Heritage Resources Conservation	191,926	240,482	240,482	241,313	215,947	Clean and Healthy Environment; Vibrant Canadian Culture and Heritage
3: Public Appreciation and Understanding	54,165	29,371	29,371	51,052	50,823	Clean and Healthy Environment; Vibrant Canadian Culture and Heritage
4: Visitor Experience	274,984	267,901	267,901	337,640	347,803*	Clean and Healthy Environment; Vibrant Canadian Culture and Heritage
5: Townsite and Throughway Infrastructure	153,628	161,344	161,344	181,920	162,422	Safe and Secure Communities
Total	689,943	723,409	723,409	844,667	798,680	

Note: In Program Activity 4 Visitor Experience, actual spending exceeds authorities due to internal realignment of programs and priorities.

Total Agency authorities were not exceeded.

Totals may not agree due to rounding.

PROGRAM ACTIVITY	2009/10 ACTUAL SPENDING (\$000s)	2010/11 (\$000s)			
		MAIN ESTIMATES	PLANNED SPENDING	TOTAL AUTHORITIES	ACTUAL SPENDING
Internal Services	87,830	81,546	81,546	92,903	87,036

Parks Canada's total actual spending, including Internal Services, was lower than the total authorities by \$51.9 million. This is mainly due to delays associated with the twinning of the Trans-Canada Highway in Banff National Park, and with funding held in reserve for the establishment of new national parks and national marine conservation areas. The Agency succeeded in investing all funding received through Canada's Economic Action Plan for projects to improve national historic sites and visitor facilities, for the remediation of contaminated sites and for arctic research projects.

Vibrant Canadian Culture and Heritage is influenced by Heritage Places Establishment, Heritage Resources Conservation, Public Appreciation and Understanding and Visitor Experience because they

- establish Canada's national parks and national marine conservation areas, as well as designate persons, places and events of national historic significance to Canada as symbols to the world and as part of the fabric of our nation;
- create a system of national historic sites that respects the significance and irreplaceable historical legacy reflecting Canada's values and identity;

- preserve Canada's natural and historical heritage and make it available to Canadians to discover and enjoy; and
- enhance pride, encourage stewardship and give expression to our identity as Canadians.

Clean and Healthy Environment is influenced by Heritage Places Establishment, Heritage Resources Conservation, Public Appreciation and Understanding, and Visitor Experience because they

- maintain and restore ecological integrity in national parks through the protection of natural resources and natural processes;
- ensure commemorative integrity of national historic sites managed or influenced by Parks Canada;
- ensure the ecologically sustainable use of national marine conservation areas; and
- ensure that many of Canada's most special natural and historical heritage resources will not be lost and that current and future generations will enjoy a system of protected heritage places.

Safe and Secure Communities is influenced by Townsite and Throughway Infrastructure because it

- ensures the availability and maintenance of provincial and inter-provincial highways and bridges that connect communities and pass through national parks and national historic sites;
- ensures that water level management is compliant with legislation, for effective commercial and recreational navigation at nine national historic canals and waterways; and
- provides municipal services to ensure that residents and visitors are safe and secure.

EXPENDITURE PROFILE

Canada's Economic Action Plan

Through Canada's Economic Action Plan, Parks Canada was given an opportunity to make additional investments for the benefit of Canadians and to accelerate many of its activities that contribute to the achievement of its program objectives. The Agency received approximately \$374 million to fund five initiatives:

- Improvements to national historic sites and visitor facilities;
- Twinning of the Trans-Canada Highway;
- Remediation of federal contaminated sites;
- Arctic research infrastructure; and
- Modernizing federal laboratories.

With the infusion of funds received through Canada's Economic Action Plan, Parks Canada delivered a capital program over three times its regular value. In 2010/11, Parks Canada spent \$185.4 million of Canada's Economic Action Plan funding. Over the two-year life span of the Plan, the Agency invested \$281.8 million and initiated approximately 360 projects across the five initiatives. Almost 75 percent of national parks, each national marine conservation area, one quarter of the national historic sites managed by Parks Canada and 69 national historic sites managed by third parties have executed one or more projects funded by the Plan.

Through Canada's Economic Action Plan, Parks Canada invested the funding available in the following ways:

- Completing more than 110 projects that made substantial improvements and enhancements to Parks Canada historic sites and visitor facilities between April 2009 and March 2011;
- Making a significant contribution to the Federal Contaminated Sites Action Plan; and
- Delivering its program of planned investments in infrastructure, including work on roads and bridges in national parks, improvements to historic canals and significant progress on delivering the twinning of the Trans-Canada Highway (five-year project).

Parks Canada continued to demonstrate effective reporting on the management of Canada's Economic Action Plan projects, meeting all the reporting requirements of the Government of Canada. The following text provides information on some of the projects funded by Canada's Economic Action Plan that support each of the five initiatives, while contributing to the achievement of Parks Canada's Strategic Outcome.

Improvements to National Historic Sites and Visitor Facilities

Parks Canada received approximately \$ 216.8 million over 2009 to 2011 to invest in improvements to the built heritage of national historic sites and to visitor facilities. These improvements involved major repairs and renovations to visitor reception centres and enhancements to visitor experience, such as exhibits, trails, campgrounds, roads and public facilities. They also contributed to enhancing commemorative integrity, visitor experience and visitor safety. Examples of these projects include:

- **L'Anse aux Meadows National Historic Site, Newfoundland and Labrador** – Parks Canada made extensive renovations to the Visitor Reception Centre, improved washroom access, upgraded the theatre service, revitalized exhibits and updated interpretive media;
- **Fisgard Lighthouse National Historic Site, British Columbia** – Parks Canada addressed critical issues such as water infiltration, metal corrosion, and deteriorated masonry and woodwork. In addition, the Agency installed up to date fire detection and suppression systems and completed a seismic investigation for the site;
- **Fort Chambly National Historic Site, Quebec** – Parks Canada corrected water infiltration into the Guard House, improved the interpretive and directional signage, redeveloped the picnic area to allow for a British rule and War of 1812 theme, and installed an interpretive area and British games;
- **Point Pelee National Park, Ontario** – Parks Canada improved signage and exhibits, facilitating new opportunities for visitors to connect with the outstanding ecological and cultural significance of the park. The Agency also made improvements to the main park road and replaced the shuttle system to the Tip exhibit area, ensuring that visitors will continue to experience this iconic landmark while protecting the fragile Tip area; and

- **Port-Royal National Historic Site, Nova Scotia** – Parks Canada installed a fire suppression system that will help protect and preserve the national historic site. Port-Royal features a reconstruction of early 17th century buildings representing one of the earliest European settlements on the continent.

Eight million dollars, included in the \$216.8 million previously mentioned, was dedicated over the two-year period to Parks Canada's National Historic Sites of Canada Cost-Sharing Program, which provides funding to national historic sites that are owned by third parties. Over 72 projects at 69 national historic sites were undertaken to improve the commemorative integrity of these places of national historic significance and to ensure that Canada's historical and natural heritage is presented and protected for the enjoyment, education and appreciation of all Canadians, today and in the future. Examples of these projects include:

- **Atwater Library of the Mechanics' Institute of Montreal National Historic Site, Quebec** – Parks Canada contributed funding to support a conservation project that will make the building secure and address safety and current building code requirements;
- **Medicine Hat Clay Industries and Medalta Potteries National Historic Site, Alberta** – Parks Canada's investment funded a building study, conservation work, video documentation and educational materials for local students; and
- **University College and the Heliconian Hall National Historic Sites, Ontario** – Parks Canada contributed funding to support repairs to the University College's roof systems and exterior stone walls, and for conservation projects at the Heliconian Hall.

Twinning of the Trans-Canada Highway

Parks Canada received \$130 million from Canada's Economic Action Plan (Budget 2009) over five years for the twinning of the Trans-Canada Highway from Lake Louise in Banff National Park to the Alberta-British Columbia border, with \$43.9 million spent during the 2009/10 and 2010/11 fiscal years (\$15 million in 2009/10 and \$28.9 million in 2010/11).

These expenditures resulted in the design and reconstruction of the existing Icefields / Trans-Canada Highway Interchange to accommodate the twinned highway. In addition, a design/build contract was awarded for the completion of the twinning and included the construction of three new bridge structures and two wildlife crossings. Completion of four lanes to the border, including new bridges and wildlife crossing structures, the repair of existing highway bridges, wildlife fencing, as well as final landscaping and clean-up, is scheduled to occur in fiscal years 2011/12 through 2013/14. When completed in 2013, the work will improve visitor access to the national parks and national historic sites in the mountains, enhance wildlife protection measures and improve the safety of individuals travelling along this transportation corridor.

Remediation of Federal Contaminated Sites

Through Canada's Economic Action Plan, the federal government accelerated its activities under the Federal Contaminated Sites Action Plan, managed by Environment Canada. Parks Canada received \$25.6 million over two years (2009/10 to 2010/11) as part of the accelerated funding initiative. The injection of funds allowed the Agency to undertake contaminated site remediation and/or risk management activities in national parks, contributing to improving the ecological integrity of the parks, and in national historic sites, enhancing their commemorative integrity.

As of March 31, 2011 Parks Canada has 455 known and suspected contaminated sites. The Agency focusses on remediation/risk management activities at high-risk federal contaminated sites under its responsibility, in order to reduce risk to human health and the environment as well as to reduce the associated financial liability. With the two-year funding from Canada's Economic Action Plan, Parks Canada carried out 53 remediation and/or risk management projects at 76 high-risk sites distributed across 17 national parks and nine national historic sites. At the same time, the Agency

undertook 87 assessment projects at 152 known or suspected sites spread across 23 national parks and 10 national historic sites.

Below are two examples of contaminated sites remediation activities that were completed in 2010/11:

- **Lachine Canal National Historic Site, Former Docking Basins (Site 14.3), Quebec** – Site 14.3 is located on the north bank of the Lachine Canal and comprises four large basins that served for 125 years as docks for merchant ships transiting goods for the nearby industries, until they were backfilled in the late 1960s. Through these historical activities, the soil was contaminated with heavy metals and polycyclic aromatic hydrocarbons. Adjacent private properties are currently being redeveloped into a residential complex, Les Bassins du Nouveau-Havre, in collaboration with Parks Canada. In restoring the historical vocation of the basins, the Agency remediated the site by excavating and disposing of contaminated soil. The restoration of the site harmonizes its environmental condition with the residential vocation of the neighbourhood and enhances its recreational land use, in conjunction with existing bike paths and green spaces along the Lachine Canal;
- **Ivvavik National Park, Stokes Point, Yukon** – Prior to the creation of the park in 1984, Stokes Point was the location of a short lived Cold War-era Distant Early Warning line station known as BAR-B (1950s-1960s), and then a Beaufort Sea offshore oil exploration camp (1980s). These historical activities resulted in contamination of an ecologically and archaeologically sensitive site. Parks Canada engaged partners and stakeholders, including local First Nations communities and organizations, in a successful five-year study and remediation of historical contamination, along with clean-up of debris at Stokes Point. Long-term monitoring will be implemented to confirm the effectiveness of all measures taken at this site.

Arctic Research Infrastructure

Parks Canada received approximately \$0.9 million through the Arctic Research Infrastructure funding initiative, managed by Aboriginal Affairs and Northern Development Canada, formerly Indian and Northern Affairs Canada, to support a robust network of research infrastructure put in place to complement the High Arctic Research Station. Facilities

upgraded using Canada's Economic Action Plan funding include sites in Quttinirpaaq and Wapusk National Parks.

Examples of projects conducted in 2010/11 include the construction of two new buildings to replace the existing bunkhouse and kitchen building at the Nestor Two research camp in Wapusk National Park, operated by the Hudson Bay Project, and the installation of a new water and wastewater treatment unit to provide potable water to the camp, in addition to treating all wastewater.

Parks Canada also constructed a backcountry cabin, washroom building and a water and wastewater treatment unit at Broad River, and a fenced compound, backcountry cabin and shed at the Owl River research site.

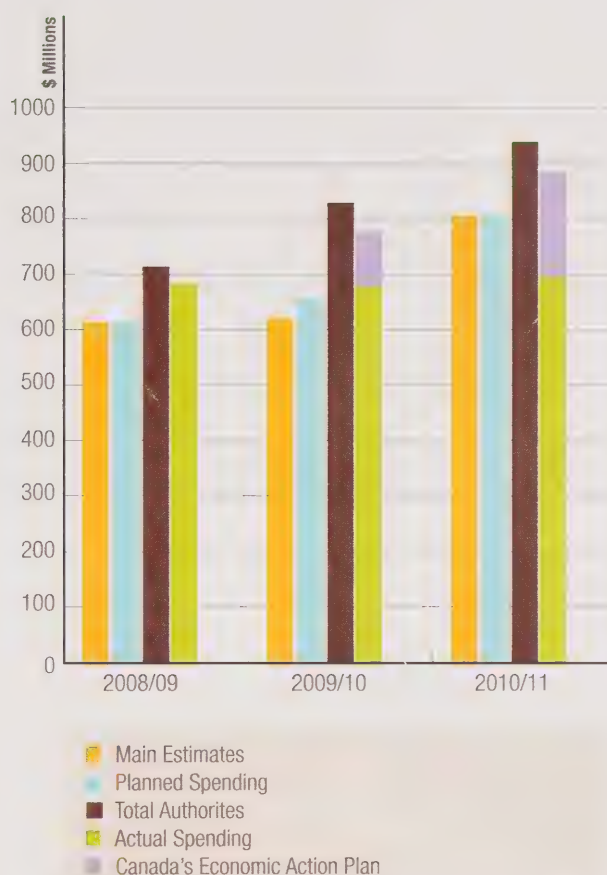
Modernizing Federal Laboratories

Parks Canada received approximately \$0.3 million through the Modernizing Federal Laboratories program, managed by Natural Resources Canada, to purchase a vessel that will serve as a platform to conduct research supporting the protection of the marine environment and the ongoing underwater archaeology program. The vessel, which was commissioned in 2010 for delivery in the spring of 2011, will contribute to Parks Canada's conservation program in national parks and will advance the understanding of national marine conservation areas.

For further details on the Economic Action Plan and the projects it funds, consult the Plan's Website at www.actionplan.gc.ca.

Spending Trend

In 2010/11, Parks Canada's total expenditures amounted to \$885.7 million. Over the past three years, Parks Canada's regular program spending (excluding Canada's Economic Action Plan) has fluctuated less than two percent.



ESTIMATES BY VOTE

For information on our organizational votes and/or statutory expenditures, please see the 2010/11 Public Accounts of Canada (Volume II) publication. An electronic version of the Public Accounts is available at <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/recgen/txt/72-eng.html>.



Office of The Auditor General Reports

The Auditor General has assessed Parks Canada Agency's performance information presented in Section 2 of this report. This assessment is only a review level of assurance, and does not constitute an audit. The Auditor General's Assessment Report is presented before the performance information in Section 2.

The Auditor General has audited Parks Canada Agency's financial statements. These financial statements and the auditor's report are presented in Section 3.

The Auditor General has not evaluated or audited any other sections of this report.



Prince Albert National Park of Canada (Sask.)
©Parks Canada, Photo: Kevin Hogarth

Management Statement of Responsibility for Performance Information

I submit, for tabling in Parliament, the 2010/11 Departmental Performance Report for the Parks Canada Agency.

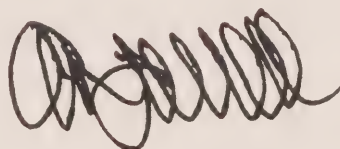
This document has been prepared based on the reporting principles contained in the Guide to the Preparation of Part III of the 2010/11 Estimates: Reports on Plans and Priorities and Departmental Performance Reports:

- It adheres to the specific reporting requirements outlined in the Treasury Board Secretariat guidance.
- It is based on the Agency's Strategic Outcome and Program Activity Architecture which were approved by the Treasury Board.
- It presents consistent, comprehensive, balanced and reliable information.
- It provides a basis of accountability for the results achieved with the resources and authorities entrusted to it.
- It reports finances based on approved numbers from the Estimates and the Public Accounts of Canada.

In addition, the *Parks Canada Agency Act* requires the Auditor General of Canada to provide an assessment of the fairness and reliability of the performance information.

Management has established systems and practices designed to provide reasonable assurance of the fairness and reliability of the Agency's performance information. Parks Canada is continually improving its financial and performance information, introducing new measures in some areas and enhancing data collection in others. Some information is based on management's best estimates and judgements. Limitations on the quality of the information and plans for improvements are indicated in the report.

The Agency's senior management oversees preparation of this document and approves the final report. In my view, the information is the best available and represents a comprehensive, balanced and transparent picture of the performance of Parks Canada for fiscal year 2010/11.



Alan Latourelle

Chief Executive Officer
Parks Canada Agency

Gatineau
August 26, 2011



Auditor General of Canada
Vérificateur général du Canada

**AUDITOR GENERAL'S ASSESSMENT
of Performance Information
in Parks Canada Agency's 2010–2011 Performance Report**

REVIEW ENGAGEMENT REPORT

To the Chief Executive Officer of Parks Canada Agency and the Minister of the Environment

What I Assessed

As required by the *Parks Canada Agency Act*, I have assessed the fairness and reliability of Parks Canada Agency's performance information for 2010–2011 with respect to the objectives established in its 2010–2011 corporate plan.

Management's Responsibility

The performance information reported in the Agency's performance report and the objectives established in its corporate plan are the responsibility of management.

My Responsibility

My responsibility is to assess the fairness and reliability of the performance information included in the Agency's performance report against the objectives established in its corporate plan. My assessment did not include the objectives set out in the corporate plan. My responsibility does not extend to assessing or commenting on the Agency's actual performance.

The Nature of My Assessment

My assessment covered only the performance information included in the section of the Agency's performance report titled "Analysis of program activities". My assessment did not include the information referenced by Web links included in the report.

My assessment consisted of a review performed in accordance with Canadian generally accepted standards for review engagements established by the Auditing and Assurance Standards Board (AASB) and, accordingly, consisted primarily of enquiry, analytical procedures, and discussion related to the Agency's performance information as supplied to me by the Agency. I conducted this assessment using the criteria for the assessment of fairness and reliability described in the Annex. There were no changes to the criteria from those of the prior year report.

My assessment is based on a review which provides a moderate level of assurance and does not constitute an audit. Consequently, I do not express an audit opinion on the Agency's performance information.

Conclusion

Based on my assessment, nothing has come to my attention that causes me to believe that the Agency's performance information for 2010–2011, with respect to the objectives established in its corporate plan, is not, in all significant respects, fair and reliable using the criteria described in the Annex to this report.

Sylvain Ricard, CA
Assistant Auditor General
for the Interim Auditor General of Canada

26 August 2011
Ottawa, Canada

CRITERIA FOR THE ASSESSMENT OF FAIRNESS AND RELIABILITY
OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL OF CANADA

The following criteria were developed to assess the fairness and reliability of the information about the Agency's performance with respect to the objectives in its corporate plan. Two key issues were addressed: Has the Agency reported on its performance with respect to its objectives? Is that information fair and reliable? Performance information with respect to objectives is fair and reliable if it enables Parliament and the public to judge how well the entity or program in question is performing against the objectives it set out to accomplish.

FAIRNESS

- | | |
|---------------------|---|
| RELEVANT | The performance information reports in context, tangible, and important accomplishments against objectives and costs. |
| MEANINGFUL | The performance information describes expectations and provides benchmarks against which performance is compared. |
| ATTRIBUTABLE | The performance information demonstrates why the program made a difference. |
| BALANCED | A representative and clear picture of performance is presented, which does not mislead the reader. |

RELIABILITY

- | | |
|-----------------|--|
| RELIABLE | The performance information adequately reflects the facts. |
|-----------------|--|

These criteria were developed specifically for the assessment. The Parks Canada Agency has acknowledged that they were suitable for the assessment.

More information on the criteria is available on our Web site at

http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/English/meth_gde_e_10217.html



Analysis of Program Activities

Performance Status Legend

Exceeded:	More than 100 percent ...
Met All:	100 percent ...
Mostly Met:	80 to 99 percent ...
Somewhat Met:	60 to 79 percent ...
Not Met:	Less than 60 percent ...

of the expected level of performance (as evidenced by the indicator and target or planned activities and outputs) for the expected result identified in the corresponding *Report on Plans and Priorities* was achieved during the fiscal year.

STRATEGIC OUTCOME

Canadians have a strong sense of connection, through meaningful experiences, to their national parks, national historic sites and national marine conservation areas and these protected places are enjoyed in ways that leave them unimpaired for present and future generations.

Parks Canada accomplishes its Strategic Outcome by ensuring Agency activities and investments are relevant to Canadians and thereby create meaningful experiences in the enjoyment of national heritage places. This, in turn, fosters a strong sense of connection in the hearts and minds of Canadians as these places are protected in ways that allow present and future generations to enjoy them.

Parks Canada has developed three tangible and measurable performance indicators that inform management of the Agency's progress towards its Strategic Outcome. Contributing directly to these high-level expectations

are the results of all of the Program Activities that comprise the Agency's Program Activity Architecture. Measuring these results allows Parks Canada to assess its overall performance and to determine the progress the Agency has made in attaining its long-term goal.

Parks Canada has made great progress towards achieving its Strategic Outcome, surpassing its goal of improving its overall commemorative integrity rating in 2010/11, two years ahead of the target date. Continued investment in strategic initiatives, projects and activities has also helped to bring the Agency closer to meeting its objectives.

Performance Indicator, Target Date and Performance in 2010/11

1. Maintain or improve the overall ecological integrity in all national parks from March 2008 to March 2013

The *Canada National Parks Act* defines ecological integrity as follows: "with respect to a park, a condition that is determined to be characteristic of its natural region and likely to persist, including abiotic components and the composition and abundance of native species and biological communities, rates of change and supporting processes." The Agency assesses ecological integrity by examining indicators that represent the major ecosystems of a park, such as forests, wetlands, and fresh water. Each indicator is assessed for its ecological condition (good, fair or poor) and the trend in that condition (improving, declining or stable). Collectively, these assessments provide a basis for understanding the overall ecological integrity of a national park.

As of March 31, 2011, all 42 national parks have identified key ecological integrity indicators. Thirty parks have determined the condition of one or more of these indicators and 24 have identified at least one trend. The state of ecological integrity is reported to Canadians in each park's *State of the Park Report*, which is produced on a five-year cycle. The *State of Protected Heritage Areas Report*, which is published every two years, provides a picture of the state of ecological integrity across all national parks. Parks Canada's performance related to this indicator will be evaluated in 2013.

From 2009/10 to 2014/15, Parks Canada is investing approximately \$90 million for active management and restoration projects through the Action on the Ground initiative. This initiative uses a strategic approach that focusses primarily on improving the condition of priority ecological integrity indicators in targeted national parks.

In 2010/11, Parks Canada implemented a variety of projects that will contribute to maintaining and improving ecological integrity. Examples of these projects include improving the health of estuaries in Kouchibouguac National Park, supporting the recovery of the piping plover in national parks in the Atlantic region and the improving terrestrial ecosystems in Waterton Lakes National Park.

2. Improve the overall average commemorative integrity rating from 6.0/10 in March 2008 to 6.6/10 in March 2013

As of March 2011, Parks Canada achieved an overall average commemorative integrity rating of 6.8,¹ exceeding its target of 6.6 by 2013. This is based on data from the 133 of 167 sites evaluated as of that date, and new results for sites where reassessments have taken place during the period covered by this report. The remaining 34 evaluations will be conducted as part of the management planning process and their results included in future performance reports.

Parks Canada has gradually and consistently improved its overall average commemorative integrity rating over the past four years, from 6.0 in 2007/08, based on 119 baseline evaluations completed by that date, to 6.4 in 2008/09, 6.5 in 2009/10 and 6.8 in 2010/11.

Commemorative integrity is based on three elements: Cultural Resource Condition, Effectiveness of Communications and Selected Management Practices. Of the 20 sites Parks Canada re-evaluated in 2010/11, 10 saw improvements to their degree of impairment of commemorative integrity, while two noted increased impairment, resulting in an overall net improvement of commemorative integrity.

See Figure 1 for additional details on the re-evaluations conducted in 2010/11.

Figure 1:
Results of 2010/11 Re-evaluations of Commemorative Integrity

NATIONAL HISTORIC SITE	PREVIOUS EVALUATION		2010/11 RE-EVALUATION ^{iv}	
	COMMEMORATIVE INTEGRITY SCORE	DEGREE OF IMPAIRMENT ^v	COMMEMORATIVE INTEGRITY SCORE	DEGREE OF IMPAIRMENT
Alexander Graham Bell NHS	8	Minor	9	Minor
Carleton Martello Tower NHS	8	Minor	5	Significant
Dalvay-by-the-Sea NHS	4	Significant	7	Minor
Fisgard Lighthouse NHS	8	Minor	10	None
Former Territorial Courthouse NHS	4	Significant	4	Significant
Fort Langley NHS	8	Minor	9	Minor
Fort McNab NHS	1	Severe	5	Significant
Fort Rodd Hill NHS	7	Minor	4	Significant
Fortress of Louisbourg NHS	6	Significant	6	Significant
Frenchman Butte NHS	5	Significant	8	Minor
Gitwangak Battle Hill NHS	8	Minor	9	Minor
HMCS <i>Haida</i> NHS	3	Major	8	Minor
Jasper House NHS	6	Significant	10	None
Jasper Park Information Centre NHS	5	Significant	9	Minor
Louis-Joseph Papineau NHS	6	Significant	6	Significant
Navy Island NHS	1	Severe	1	Severe
Port-la-Joye–Fort Amherst NHS	7	Minor	8	Minor
Prince of Wales Tower NHS	5	Significant	9	Minor
Queenston Heights NHS	2	Major	8	Minor
Riding Mountain Park East Gate Registration Complex NHS	2	Major	4	Significant

Source: Parks Canada Commemorative Integrity Evaluation Data Bank

As of 2010/11, 65 percent (87) of the 133 national historic sites that have been evaluated so far exhibit no or minor impairment to their commemorative integrity, 29 percent (39)

exhibit significant impairment, and six percent (7) show major or severe impairment. See Figure 2 for additional details.

Figure 2:

Level of impairment of Commemorative Integrity at national historic sites

LEVEL OF IMPAIRMENT	2008/09		2009/10		2010/11	
	NUMBER OF SITES	PERCENTAGE OF TOTAL NUMBER OF SITES	NUMBER OF SITES	PERCENTAGE OF TOTAL NUMBER OF SITES	NUMBER OF SITES	PERCENTAGE OF TOTAL NUMBER OF SITES
No impairment	9	7%	9	7%	11	8%
Minor	70	53%	74	56%	76	57%
Significant	41	31%	40	30%	39	29%
Major	11	8%	8	6%	6	5%
Severe	2	1%	2	1%	1	1%
Total	133^{vi}	100%	133^{vi}	100%	133^{vi}	100%

Source: Parks Canada Commemorative Integrity Evaluation Data Bank

3. 65 percent of Canadians report a personal connection to Parks Canada administered places by March 2014

In 2008/09, through the National Survey of Canadians, Parks Canada determined that approximately 55 percent of Canadians had a sense of personal connection to Canada's national heritage places. Parks Canada's performance related to personal connection will be assessed against this baseline in 2013/14.

In 2010/11, Parks Canada embarked on a number of Agency-wide initiatives designed to expose Canadians to the spirit, wonder and awe of Canada's national heritage places and the Agency responsible for them, to inspire Canadians to visit these places and to help cultivate and nurture among Canadians a sense of connection to these places. These initiatives included celebratory activities associated with the 125th anniversary of Canada's first national park, Banff National Park, as well as feature episodes of television shows, television documentaries with related website and/or social media pages, and a targeted presence in print and social media.

The Agency recognizes that it is the cumulative impact of its long-term, sustained presence rather than a single activity or action that will influence Canadians' level of appreciation and support for national heritage places.

Parks Canada's tracking research demonstrates that Canadians' overall awareness of the Agency and support for its mandate has remained stable in 2010/11. There have been small increases in awareness among the 18-34 age group as well as among adults with children, and recognition of the Agency's corporate symbol has improved over the last year. An external study conducted in 2010/11 revealed that national parks were considered by Canadians as one of the top four defining symbols of Canada, along with universal health care, the Canadian flag and the national anthem. The percentage of Canadians who consider this true has increased over the last several years. If Parks Canada sustains its enhanced efforts to be relevant in the eyes of Canadians, the Agency anticipates seeing progress in its performance measures in 2014.

Program Activity 1:

HERITAGE PLACES ESTABLISHMENT

Program Activity Description

This program includes systems planning, completing feasibility studies, research, consulting with stakeholders and the public, negotiating with other governments and Aboriginal organizations and obtaining ministerial approval, resulting in established national parks and national marine conservation areas and designated national historic sites of Canada and other heritage places. Canada's national parks and national marine conservation areas, as well as the persons, places and events of national historic significance to Canada, are symbols to the world and are part of the fabric of the nation. Preservation of Canada's natural and cultural heritage and making it available to Canadians for discovery and enjoyment is of key importance. Establishing heritage places is essential to enhancing pride, encouraging stewardship and giving expression to our identity as Canadians, and involving Canada in the internationally shared objective of protecting and commemorating the best of the world's natural and cultural heritage.

FINANCIAL RESOURCES		
2010/11 (\$000s)		
Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
24,311	32,742	21,686

HUMAN RESOURCES		
2010/11 (FULL-TIME EQUIVALENT)		
Planned	Actual	Difference
92	83	9

Parks Canada's total authorities include \$24.3 million acquired through the Main Estimates process, and \$8.4 million mainly due to unused funds appropriated over a two-year period, for a total of \$32.7 million. Actual expenditures were lower than the total authorities by \$11.1 million mainly due to a reserve fund dedicated to the establishment of new national parks and national marine conservation areas.

Fort George National Historic Site of Canada (Ont.)
©Parks Canada, Photo: Dale Wilson



Expected Result

Represented regions in the systems of national parks and national marine conservation areas; the system of national historic sites represents the breadth and diversity of Canada's history.

PERFORMANCE INDICATORS	TARGET AND DATE	PERFORMANCE STATUS
Number of represented terrestrial natural regions in the system of national parks	Increase the number of represented terrestrial natural regions from 28 in March 2007 to 29 of 39 by March 2013	Performance will be assessed in 2013 Progress is outlined in the following text
Number of unrepresented regions with demonstrable progress in advancing through steps towards establishing national parks	Make demonstrable progress towards establishing national parks in three unrepresented regions by March 2011	Met All
Number of represented marine regions in the system of national marine conservation areas	Increase the number of represented marine regions from three in October 2007 to five of 29 by March 2013	Met All
Number of unrepresented regions with demonstrable progress in advancing through steps towards establishing national marine conservation areas	Make demonstrable progress towards establishing national marine conservation areas in two unrepresented regions by March 2011	Exceeded
Percentage of yearly commemorations for under-represented themes in Canada's history	33% of yearly commemorations are for under-represented themes in Canada's history	Mostly Met

National marine conservation areas and their establishment: <http://www.pc.gc.ca/eng/progs/amnc-nmca/pr-sp/index.aspx>

Information on under-represented themes: http://www.pc.gc.ca/docs/r/system-reseau/sec4/sites-lieux44_e.asp

National Commemoration Program: <http://www.pc.gc.ca/eng/clmhc-hsmbc/ncp-pcn.aspx>

PERFORMANCE SUMMARY AND ANALYSIS

Parks Canada worked towards increasing the number of represented terrestrial natural regions to 29 by March 2013 by furthering the Bathurst Island and Mealy Mountains proposals, which are now in the negotiation phase.

Parks Canada met its target of making demonstrable progress towards establishing national parks in three unrepresented natural regions: East Coast Boreal (Mealy Mountains proposal), Western High Arctic (Bathurst Island proposal) and Northwestern Boreal Uplands (Thaidene Nene in the East Arm of Great Slave Lake proposal).

With the establishment of the Gwaii Haanas National Marine Conservation Area Reserve and Haida Heritage Site, Parks Canada met its target of increasing the number of represented marine natural regions from three to five by March 2013, as Gwaii Haanas represents two marine regions.

Parks Canada also exceeded its goal of making demonstrable progress towards establishing national marine conservation areas in two unrepresented regions by March 2011. The Agency actually made progress in three unrepresented marine regions: Hecate Strait and the Queen Charlotte Shelf (Gwaii Haanas establishment) and Lancaster Sound (Lancaster Sound proposal).

Parks Canada mostly met its objective of 33 percent of yearly commemorations for under-represented themes in Canada's history, with 31 percent of commemorations in 2010/11 related to Aboriginal history, Ethnocultural communities and Women.

Increasing the representation of terrestrial natural regions

The national parks system currently consists of 42 operational parks representing 28 of the 39 terrestrial natural regions, and totals 301,473 square kilometres, equivalent to three percent of Canada's land mass. With the advancement of the Bathurst Island and Mealy Mountains national park proposals, Parks Canada is well positioned to meet its target of increasing the number of represented terrestrial natural regions from 28 in March 2007 to 29 of 39 by March 2013.

In addition to the Bathurst Island and Mealy Mountains proposals, the Agency made progress in the Thaidene Nene national park reserve proposal in the East Arm of Great Slave

Lake, thereby meeting its goal of making demonstrable progress towards establishing national parks in three unrepresented regions. Details on the progress made in these three proposals, as well as other current proposals, are presented in Figure 3.

In addition to making progress in unrepresented regions, Parks Canada advanced the proposed Nááts'ihch'oh National Park Reserve in the Mackenzie Mountains terrestrial natural region and the designation of Sable Island as a national park within the Atlantic Coast Uplands terrestrial natural region. The Agency also launched an assessment to determine the feasibility of adding Bowen Island, near Vancouver, to the national park system.

The Gulf Islands National Park Reserve was formally protected under the *Canada National Parks Act*. Wapusk National Park was also formally protected under the Act in the last days of the previous fiscal year of 2009/10.

Figure 3:
Progress of proposals to establish^{vi} and expand national parks

TERRESTRIAL NATURAL REGION AND NATIONAL PARK AREA OF INTEREST	PROGRESS STATEMENT IN 2010/11
Manitoba Lowlands (unrepresented) <i>Manitoba Lowlands (Man.)</i>	Feasibility Assessment (Step 3) Parks Canada signed a memorandum of understanding and began discussions with the Misipawistik Cree Nation and the Government of Manitoba to guide a community-based process to build a common understanding of the benefits and potential approaches to conserving lands within the traditional territory of the Cree.
Interior Dry Plateau (unrepresented) <i>South Okanagan-Lower Similkameen (B.C.)</i>	Feasibility Assessment (Step 3) Parks Canada continued to work with British Columbia on the assessment of the feasibility of the proposed national park reserve. The park reserve concept was refined over the year to address considerations raised by First Nations, the ranching community, and other stakeholders during the consultations.
Strait of Georgia Lowlands (represented) <i>Bowen Island (B.C.)</i>	Feasibility Assessment (Step 3) Parks Canada undertook a preliminary analysis of potential opportunities on Bowen Island over the winter of 2009/10, and in May 2010, in collaboration with the Bowen Island Municipality and in partnership with the Province of British Columbia, agreed to lead a streamlined feasibility assessment to study the potential for a national park reserve on Bowen Island.

TERRESTRIAL NATURAL REGION AND NATIONAL PARK AREA OF INTEREST	PROGRESS STATEMENT IN 2010/11
Northwestern Boreal Uplands (unrepresented) <i>Thaidene Nene in the East Arm of Great Slave Lake (N.W.T)</i>	Negotiation of agreements (Steps 3 and 4) The Minister of the Environment signed a framework agreement with the Łutsel K'e Dene First Nation committing the parties to negotiate a park establishment agreement, and negotiations were initiated. Work continued on a social and economic study, as well as on the technical Mineral and Energy Resources Assessment.
Mackenzie Mountains (represented) <i>Nááts'ihch'oh (N.W.T)</i>	Negotiation of agreements (Step 4) Parks Canada conducted consultations on the proposed national park reserve and boundary options in the Northwest Territories and across Canada; a high number of responses (over 1,600) were received. Parks Canada also began the work to develop a final boundary proposal.
East Coast Boreal (unrepresented) <i>Mealy Mountains (N.L.)</i>	Negotiation of agreements (Step 4) Parks Canada and the Government of Newfoundland and Labrador worked on several key elements of the national park reserve proposal prior to launching formal negotiation of a federal-provincial land transfer agreement. Parks Canada also started discussions with several Aboriginal organizations to confirm next steps, including the drafting of a framework to guide the negotiation of an Impact and Benefit Agreement with the Innu Nation. Work to produce a legal description of the final park reserve boundary commenced.
Western High Arctic (unrepresented) <i>Bathurst Island (NU)</i>	Negotiation of agreements (Step 4) Parks Canada and the Qikiqtani Inuit Association launched and made progress on the negotiation of an Inuit Impact and Benefit Agreement, which is required under the Nunavut Land Claims Agreement.
Atlantic Coast Uplands (represented) <i>Sable Island (N.S.)</i>	Negotiation of agreements (Step 4) The governments of Canada and Nova Scotia announced in May 2010 their intent to designate Sable Island as a national park under the <i>Canada National Parks Act</i> . Parks Canada conducted consultations that demonstrated widespread support for protecting Sable Island as a national park, and commenced negotiation of a federal-provincial national park establishment agreement with the province.
Central Tundra (represented) <i>Ukkusiksalik National Park (NU)</i>	Passage of legislation (Step 5) A legal description of the final park boundary that will be added to the <i>Canada National Parks Act</i> to formally protect Ukkusiksalik National Park was completed. It is being updated to add one parcel of Inuit-owned land for inclusion in the park. The transfer of the parcel was provided for in the Nunavut Land Claims Agreement.
Strait of Georgia Lowlands (represented) <i>Gulf Islands National Park Reserve (B.C.)</i>	Passage of legislation (Step 5) Gulf Islands National Park Reserve was formally protected under the <i>Canada National Parks Act</i> . This step was completed on August 18, 2010, when the title and description of the park was added to Schedule 2 of the Act by order-in-council following a Parliamentary review.
Hudson-James Lowlands (represented) <i>Wapusk National Park (Man.)</i>	Passage of legislation (Step 5) The regulatory process to formally add the title and legal description of Wapusk National Park to Schedule 1 of the <i>Canada National Parks Act</i> was completed on March 26, 2010.

Note: A region may be represented by a national park or national park reserve. A reserve is an area managed as a national park but where the lands are subject to one or more claims by Aboriginal people that have been accepted for negotiation by the Government of Canada. A region is considered to be represented when one or more national parks or park reserves are operational as a consequence of: signing a park establishment agreement (federal-provincial and/or Aboriginal agreements); the lands have been transferred to Canada (from the province); and/or the park/reserve is in a schedule of the Canada National Parks Act.

Increasing the representation of marine regions

On June 17, 2010, Gwaii Haanas National Marine Conservation Area Reserve and Haida Heritage Site was formally protected under the *Canada National Marine Conservation Areas Act*. This action increases the number of represented marine regions in the system from three to five as Gwaii Haanas represents both the Hecate Strait and the Queen Charlotte Shelf marine regions in the Pacific Ocean region.

With the addition of Gwaii Haanas, the national marine conservation area system currently consists of 4 operational marine areas representing five of the 29 marine regions and totalling 14,846 square kilometres in size.

In addition to its work on Gwaii Haanas, the Agency also made demonstrable progress on the proposed national marine conservation area for Lancaster Sound, with a Government of Canada announcement in December 2010 on its position on a potential future boundary for a national marine conservation area. Further details on the progress in establishing national marine conservation areas in unrepresented regions can be found in Figure 4.

Figure 4:

Progress of proposals to establish^{viii} national marine conservation areas

MARINE REGION AND NATIONAL MARINE CONSERVATION AREA OF INTEREST	PROGRESS STATEMENT IN 2010/11
Lancaster Sound (unrepresented) <i>Lancaster Sound (NU)</i>	Feasibility assessment (Step 3) The Government of Canada announced its position on a potential future boundary for a national marine conservation area in Lancaster Sound, Nunavut. The proposed boundary encompasses 44,300 square kilometres of marine waters within the Lancaster Sound marine region of the national marine conservation area system.
Strait of Georgia (unrepresented) <i>Southern Strait of Georgia (B.C.)</i>	Feasibility assessment (Step 3) Parks Canada continued to work with the Government of British Columbia in assessing the feasibility of establishing a national marine conservation area reserve in the southern Strait of Georgia, which includes the waters adjacent to Gulf Islands National Park Reserve.
Magdalen Shallows (unrepresented) <i>Les Îles-de-la-Madeleine (Que.)</i>	Feasibility assessment (Step 3) The feasibility assessment remains in its early stages as Parks Canada continued working towards a memorandum of understanding with the Government of Quebec to guide the assessment work.
Hecate Strait/Queen Charlotte Shelf (unrepresented) <i>Gwaii Haanas NMCA Reserve and Haida Heritage Site (B.C.)</i>	Passage of legislation (Step 5) Gwaii Haanas National Marine Conservation Area Reserve and Haida Heritage Site was formally protected under the <i>Canada National Marine Conservation Areas Act</i> . This step was completed in June, 2010 by adding the title and legal description of the marine area to Schedule 2 of the Act by order-in-council following a Parliamentary review.

Note: A marine region is considered to be represented when one or more national marine conservation areas or reserves are operational as a consequence of: signing an establishment agreement (federal-provincial and/or Aboriginal agreements); seabed and any lands have been transferred to Canada (from province); and/or the national marine conservation area/reserve is in a schedule of the *Canada National Marine Conservation Areas Act*.

Commemoration of under-represented themes in Canada's history

The Minister of the Environment made eleven commemorations related to under-represented themes in Canada's history in 2010/11, accounting for 31 percent of the total number of commemorations and mostly meeting the target of 33 percent. Three of these commemorations were related to women's history, three to Aboriginal history and four to the history of Ethnocultural communities. One commemoration, Marie Marguerite Rose (1717–1757) National Historic Person, touched more than one theme. See Figure 5 for further details.

In 2010/11, Parks Canada unveiled commemorative Government of Canada plaques for 35 places, persons and events of national historic significance. Under the Aboriginal history theme, there were three important commemorations, one of which was Pointe-du-Buisson National Historic Site of Canada. For 5,000 years this plateau was a favoured portage and camp site for Aboriginal peoples. Its rich archaeological record, including thousands of preserved bones of many species that attest to the importance of fishing there, has made the site a vital resource for understanding Aboriginal history in the region.

The Nikkei Internment Memorial Centre National Historic Site of Canada is a poignant addition to the commemoration of the history of Ethnocultural communities. A powerful reminder of the forced displacement of the Japanese-Canadian

population of the West Coast during the Second World War, the Nikkei Internment Memorial Centre is one of the few places that has preserved traces of this tragic episode. Dedicated to remembrance, it constitutes an important place of memory for the Japanese-Canadian community.

Under the theme of women's history, the commemoration of Mona Gordon Wilson (1894–1981) as a National Historic Person recognizes the important work Wilson did in establishing and improving access to public health in Prince Edward Island, Newfoundland and abroad. In addition to serving in both the First and Second World Wars, Wilson worked tirelessly to expand nursing services in Prince Edward Island to include inoculation, dental hygiene and tuberculosis care, laying the foundation of the province's public health program.

In previous years, Parks Canada reported on ministerial designations rather than commemorations. In 2010/11, the Agency shifted its focus to commemorations (i.e. plaque unveilings) to better capture the scope of Parks Canada's involvement in the National Commemoration Program and of its responsibilities that go beyond the ministerial designation process, such as writing of plaque texts, casting and delivering plaques, organizing unveiling ceremonies and installing plaques.

Figure 5:
Ministerial commemorations in 2010/11 by type and by under-represented theme

Type	TOTAL COMMEMORATIONS		UNDER-REPRESENTED THEMES				
	Number	Ethnocultural communities	Women	Aboriginal history	Ethnocultural communities & Women	Percentage	Total
Places	14	1	0	2	0	21%	3
Persons	11	1	2	1	1	45%	5
Events	10	2	1	0	0	30%	3
Total	35	4	3	3	1	31%	11

Source: Historic Sites and Monuments Board of Canada Secretariat database and Directory of Designations of National Historic Significance of Canada
Note: Totals may not agree due to rounding.

LESSONS LEARNED

Parks Canada attributes much of its success to the positive and productive relationships it strives to build and maintain with groups that have the strongest interest and involvement in its work. The establishment of national parks and national marine conservation areas requires a high level of engagement on the part of provincial governments and Aboriginal peoples. The designation and commemoration of persons, places and events of historic importance equally demands the active participation of stakeholders, partners and community groups.

Over the course of the past few years, the positive influence of these relationships have been evident in the progress Parks Canada has made in protecting lands and waters of national significance and in identifying nominations for new commemorations to ensure the representation of the breadth

and diversity of Canada's history. One of the principal reasons for this progress is that most of the organizations and groups involved shared a common vision and collaborative approach to protecting and presenting our nation's natural and cultural heritage.

This realization on the part of the Agency has led to changes to the feasibility assessment process in the establishment of national parks and national marine conservation areas that emphasize the development and maintenance of collaborative relationships. While Parks Canada continues to gather information on the natural and cultural values of proposed sites, it also works to understand the challenges that provincial and territorial governments, Aboriginal peoples and local communities must address with each proposal, and to develop potential solutions or management actions that address these challenges.



Gwaii Haanas National Marine Conservation Area Reserve and Haida Heritage Site (G.C.)
©Parks Canada, Photo: Wynne Lynch

Program Activity 2:

HERITAGE RESOURCES CONSERVATION

Program Activity Description

This program includes maintenance or restoration of ecological integrity in national parks through protection of natural resources and natural processes; ensuring the commemorative integrity of national historic sites managed by Parks Canada and influencing the commemorative integrity of those managed or owned by third parties; the protection and management of cultural resources under the administration of Parks Canada; and the sustainable use of national marine conservation areas including protection of unique marine ecosystems. This program also includes fulfilling legal responsibilities assigned to Parks Canada by the *Species at Risk Act* and the *Canadian Environmental Assessment Act*. The protection of Canada's most special natural and cultural resources ensures that current and future generations will enjoy a system of protected heritage areas.

FINANCIAL RESOURCES		
2010/11 (\$000s)		
Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
240,482	241,313	215,947

HUMAN RESOURCES		
2010/11 (FULL-TIME EQUIVALENT)		
Planned	Actual	Difference
1,283	1,234	49

Parks Canada's total authorities include \$240.5 million acquired through the Main Estimates process. The Agency saw no significant change in its planned spending and total authorities. Actual expenditures were lower than the total authorities by \$25.4 million mainly due to changes in priorities and programs.



Fort Battleford National Historic Site of Canada (Sask.)
©Parks Canada, Photo: Kevin Hogarth

Expected Result

Management actions result in improvements to ecological integrity indicators in national parks, and the state of cultural resources in national historic sites is improved.

PERFORMANCE INDICATORS	TARGET AND DATE	PERFORMANCE STATUS
Number of national parks with at least one improved ecological integrity indicator	20 national parks improve one ecological integrity indicator from March 2008 to March 2014	Performance will be assessed in 2014 Progress is outlined in the following text
Percentage of the condition of cultural resources and management practices elements of commemorative integrity rated as poor are improved	70% of the condition of cultural resources elements of commemorative integrity rated as poor are improved within five years	Somewhat Met
	70% of the management practices elements of commemorative integrity rated as poor are improved within five years	Exceeded

Definition of the concept of Commemorative Integrity: http://www.pc.gc.ca/eng/docs/pc/guide/guide/commemorative_1_0/commemorative_1_1.aspx

Cultural Resource Management Policy: <http://www.pc.gc.ca/eng/docs/pc/poli/princip/sec3.aspx>

List of National Historic Sites administered by Parks Canada: http://www.pc.gc.ca/progs/lhn-nhs/recherche-search_e.asp?s=1

PERFORMANCE SUMMARY AND ANALYSIS

As of March 31, 2011, all 42 national parks have identified key indicators of ecological integrity, an improvement from 39 parks in 2008/09. Thirty parks have determined the condition of one or more of these indicators (up from 25 in 2008/09), and 24 parks^{ix} have determined at least one trend (up from 23 in 2008/09). Parks Canada's performance in the improvement of ecological indicators will be evaluated in 2014 against the baselines established in 2008/09. The target to improve one ecological integrity indicator in 20 national parks by March 2014 applies to the 32 southern parks.

In 2010/11, 50 percent of national historic sites (two of four) that had obtained a poor rating in 2005/06 for the Condition of Cultural Resources element of commemorative integrity improved that rating, as well as 75 percent of sites (three of four) that had obtained a poor rating in 2005/06 for the Selected Management Practices element of commemorative integrity.

Improving ecological integrity

In 2010/11, through the Action on the Ground initiative, Parks Canada implemented active management and restoration projects to address some of the most pressing ecological integrity issues in 24 national parks. Figure 6 provides details for six examples of these projects.

Improvements in ecological integrity indicators may be realized in one of three ways: by improving the condition of the indicator (e.g. from poor to fair, or from fair to good); by improving the trend of the indicator (e.g. from declining to stable); or by meeting management effectiveness targets. Because ecological integrity indicators represent complex ecosystems that are sometimes slow to respond to management interventions, the third method measures the achievement of ecological integrity outcomes at a smaller scale (e.g. the ratio of native grasses to exotic grasses is improved by 15 percent in the area of the restoration).

Parks Canada continued to develop ecological integrity monitoring programs that measure and report ecological condition and change for parks in the North. Given the large size and remote locations of these national parks, satellite-based remote sensing tools will be an important component of park monitoring programs. In 2010/11, through the ParkSPACE program funded by the Canadian Space Agency, Parks Canada, in collaboration with scientists at the Canadian Centre for Remote Sensing, focussed on the development of 16 satellite-based monitoring protocols that are specifically designed to measure change in Arctic ecosystems. The ParkSPACE team also developed a draft of an operational plan that identifies tasks and assesses the human and financial resources required over the long-term to measure ecological integrity by remote sensing—a second key deliverable of the ParkSPACE program. Some ParkSPACE tools are already in use to design monitoring programs and to monitor wildlife populations.

The combined achievements of Parks Canada's active management efforts contribute to the improvement of ecological integrity in national parks. Parks Canada's direct and concrete conservation actions on the ground, such as stream restoration, prescribed burning and hyper-abundant species management, contribute to improving ecological integrity and mitigate the risks associated with environmental forces such as climate change, species at risk, invasive species, and the loss of biodiversity. Healthy, intact ecosystems are a key component of providing Canadians with meaningful experiences and are crucial to keeping parks unimpaired for the enjoyment of future generations. With an ecological integrity monitoring and reporting system in place, national principles and guidelines for ecological restoration and targeted multi-year active management and restoration initiatives underway, Parks Canada is well-positioned to achieve ecological integrity improvements by 2014.

Figure 6:

Examples of Action on the Ground projects and their achievements

NATIONAL PARK	ECOLOGICAL INTEGRITY INDICATOR TO BE IMPROVED	OVERALL PROJECT OBJECTIVE	PROJECT ACHIEVEMENTS 2010/11	ECOLOGICAL INTEGRITY IMPROVEMENT EXPECTED BY MARCH 2014
Banff, Glacier, Jasper, Kootenay, Mount Revelstoke, Waterton Lakes and Yoho NPs	Aquatic	To restore and reconnect our waters	Restored three priority culverts to improve the connectivity of aquatic ecosystems Surveyed seven additional crossings and restoration designs are underway	Improvement in indicator trend
Fundy NP	Freshwater	To improve the ecological integrity of aquatic ecosystems	Undertook activities to restore water levels in streams, to improve shoreline stability and to restore stream flow Installed appropriate in-stream structures and removed suspended culverts to improve fish habitat structure and to ensure connectivity of streams for fish passage, resulting in the observation of fish using the passages shortly after construction Planted trees and shrubs to increase native biodiversity along the shoreline, resulting in the observation of increased wildlife	Management effectiveness targets will be met

NATIONAL PARK	ECOLOGICAL INTEGRITY INDICATOR TO BE IMPROVED	OVERALL PROJECT OBJECTIVE	PROJECT ACHIEVEMENTS 2010/11	ECOLOGICAL INTEGRITY IMPROVEMENT EXPECTED BY MARCH 2014
Gwaii Haanas NPR and Haida Heritage Site	Streams	To restore the ecological integrity of logging-affected streams and riparian areas through rehabilitation of ecosystem structure and function	<p>Completed restoration activities to improve salmon habitat along 410 metres of highest priority streams</p> <p>Installed 17 in-stream structures to create refugia for salmon spawning</p> <p>Developed and implemented forest restoration activities, including creation of gaps and understory protection, to restore degraded shoreline forest habitat adjacent to targeted streams</p> <p>Collected salmon broodstock and completed hatchery rearing of fry for 2011 introduction</p>	Improvement in indicator trend
Kejimikujik, Kouchibouguac and Prince Edward Island NPs	Coastal	To recover piping plover (species at risk) in Atlantic national parks	<p>Implemented predator management and captive rearing strategies to increase the piping plover population</p> <p>Tested and used predator management strategies to protect nests</p> <p>Met the productivity target of 1.65 fledglings per pair in Kouchibouguac and Kejimikujik NPs</p> <p>Tested captive rearing as a tool for improving recovery success</p> <p>Recovered four abandoned eggs and released two captive-reared chicks into the population</p>	Improvement in indicator trend
Kouchibouguac NP	Coastal	To improve the health of estuaries	<p>Reduced fish population loss by implementing commercial license retirement programs</p> <p>Achieved the withdrawal of 28 of 34 clam fishers, 16 of 19 smelt fishers, 10 of 14 eel fishers and five of six gaspereau fishers, resulting in improved reports from recreational fishers</p> <p>Re-introduced 35,000 parrs (young salmon) into two rivers to improve salmon population status and contribute to the recovery of Atlantic salmon populations</p> <p>Planned re-introduction of an additional 15,000 parrs, was prevented due to disease in the hatchery. Will develop a new approach and re-introductions will resume in the future</p>	Improvement in indicator trend

NATIONAL PARK	ECOLOGICAL INTEGRITY INDICATOR TO BE IMPROVED	OVERALL PROJECT OBJECTIVE	PROJECT ACHIEVEMENTS 2010/11	ECOLOGICAL INTEGRITY IMPROVEMENT EXPECTED BY MARCH 2014
Waterton Lakes NP	Terrestrial	To improve the ecological integrity of terrestrial ecosystems	<p>Planted approximately 1,000 native plant seedlings to restore the native plant community</p> <p>Implemented prescribed burns at 11 plots to improve conditions for their success</p> <p>Actively controlled 30 non-native plant species through mechanical and chemical treatment to reduce invasive alien species</p> <p>Implemented a series of restoration plots in the former trade waste pit designed to restore the native fescue prairie through seed collection, propagation and planting</p> <p>Planned prescribed burns to restore the natural fire cycle, an important ecological process for the grassland area, but deferred them due to a wet season.</p> <p>Collected baseline data that will be used to set management effectiveness targets and refine prescribed burn plans for future years</p>	Improvement in indicator trend



Fundy National Park of Canada (N.E.)
©Parks Canada, Photo: Chris Boardman

Improving commemorative integrity

Each year, Parks Canada conducts a focussed site-level reassessment of all elements of commemorative integrity that received a poor rating five years previously. In 2010/11, Parks Canada conducted reassessments at the four national historic sites that had received a poor rating in 2005/06 for the Condition of Cultural Resources element of commemorative

integrity, and at the four sites that had received a poor rating in the same year for Selected Management Practices. Fifty percent of the sites (two of four) reassessed for the Condition of Cultural Resources improved their ratings, and 75 percent of sites (three of four) reassessed for Selected Management Practices showed improved ratings. Details are provided in Figures 7 and 8.

Figure 7:

2010/11 Reassessment results of national historic sites with poor ratings in 2005/06 for the Condition of Cultural Resources element of Commemorative Integrity

NATIONAL HISTORIC SITES WITH POOR RATINGS	2010/11 RATING	PROGRESS STATEMENT	PERFORMANCE STATUS
Fortress of Louisbourg NHS	Poor	Cultural resources are subject to ongoing and negative impacts from two different and significant threats – coastal erosion and re-vegetation of the siege sites. The scale of these threats is such that the resources are, in some cases, beyond the practical ability to reverse them. As a consequence, the resource condition element rating remained poor in spite of efforts made over the past five years. Efforts to carry out rescue archaeology, presentation of the resources by alternate means, as well as the development of a Coastal Heritage Conservation Plan, are ongoing. While they are important in mitigating the impact of some of the impairments imposed by the forces of nature at this site, it is not feasible at this time to reverse the situation.	Not Met
HMCS <i>Haida</i> NHS	Fair	The site made improvements to the superstructure and the deck of the ship. Specific component elements were also restored, including the electrical system and several interior spaces. The overall condition of historical objects associated with the ship has improved through conservation work to many objects and improvements in storage conditions.	Met All
Navy Island NHS	Poor	Monitoring of the shoreline in 2007 and 2008 showed that erosion is proceeding at an alarming rate. The high water levels in the Niagara River have caused significant erosion of all the island's low-lying beaches that had previously acted as an important buffer against erosion of the shoreline bluffs. From time to time, the situation is monitored for the impact on archaeological resources and salvage archaeology is undertaken. However, erosion continues to pose a threat to cultural resources on the island.	Not Met
Queenston Heights NHS	Good	Brock's Monument is a very prominent component of Queenston Heights Park, a War of 1812 national historic site. Brock's Monument conservation work was undertaken in 2007/08 and addressed all concerns. For example, mortar is now stable in decorative stonework, preventing water penetration.	Met All

Source: Parks Canada Commemorative Integrity Evaluation Data Bank

Figure 8:

2010/11 Reassessment results of national historic sites with poor ratings in 2005/06 for the Selected Management Practices element of Commemorative Integrity

NATIONAL HISTORIC SITES WITH POOR RATINGS	2010/11 RATING	PROGRESS STATEMENT	PERFORMANCE STATUS
Dalvay-by-the-Sea NHS	Fair	Improvements include the development of an impact assessment on cultural resources as a result of the introduction of a nearby wind turbine, improved communication and collaboration among Parks Canada's operational staff and improved access to documentation necessary for the management of the site.	Met All
HMCS <i>Haida</i> NHS	Fair	The improvement in the rating reflects the priority work that was done to the deck and to the collection of historical objects associated with the ship. Parks Canada is working toward addressing the strategic direction for the collection, the condition of the hull, and the formalization of a maintenance plan.	Met All
Navy Island NHS	Poor	Due to limited access to the site, issues identified through evaluation continue to threaten cultural resources. Parks Canada recognizes the need to develop integrated strategies to address ongoing erosion, wildlife and vegetation growth.	Not Met
Riding Mountain Park East Gate Registration Complex NHS	Fair	This improvement is mainly due to the completion of the inventory of landscapes and landscape features, an improvement in record keeping, as well as in monitoring and maintenance practices related to cultural resources. The park is working on an integrated plan for the site that would address communication of the historic values of the site, adaptive re-use of buildings and overall visitor experience and public education opportunities.	Met All

Source: Parks Canada Commemorative Integrity Evaluation Data Bank

Since 2007, when the reassessment of sites with poor ratings in commemorative integrity elements began, improvements have been made at 17 of 21 such sites, due to investments made by Parks Canada. Sixty-seven percent (eight of 12) of the sites that had a poor rating for the Condition of Cultural Resources element of commemorative integrity improved that rating, while 80 percent (12 of 15) of the sites with a poor rating for the Selected Management Practices element upgraded their rating, contributing to an improvement in the overall commemorative integrity of national historic sites. Investments are ongoing and the trend in commemorative integrity has continued upward year over year with rating improvements outweighing declines.

In 2010/11, the overall commemorative integrity rating increased to 6.8/10, surpassing the 2013 target of 6.6. Part of this accelerated progress can be attributed to the increase

in Parks Canada's available investment funds made possible by Canada's Economic Action Plan. The following are examples of these investments:

- **Fort McNab National Historic Site, Nova Scotia** – Roof repair, concrete repair, installation of original guns and landscaping;
- **Fort Langley National Historic Site, British Columbia** – Replacement of the roof and failing timbers at the Store House, addressing of water issues and treating the exterior of the building, improvements to the security and fire systems; and
- **HMCS *Haida* National Historic Site, Ontario** – Repairs to the 3/50 Gun Deck and aft end of the Quarter Deck, stopping the penetration of water into compartments below.

LESSONS LEARNED

Conservation efforts require a sound methodology to measure the condition and trend over time of our natural and cultural resources in order to identify priority areas for maintenance and improvement. This is equally true for both ecological integrity in our national parks and commemorative integrity at national historic sites.

Factors beyond Parks Canada's control, such as climate change, invasive alien species, public use and natural disasters, can affect commemorative and ecological integrity and play a role in the success of management interventions. This demands a better capacity to understand, predict, respond to and recover from these situations in the future.

Monitoring efforts are required to determine necessary management interventions, especially since successful restoration may only be seen over the long term. Parks Canada is continuing to develop and implement monitoring and restoration activities.

Equally important is the benefit of having on hand at all times an accurate determination of remediation requirements as well as basic project plans supported by impact assessment. This was demonstrated by the fact that a number of Parks Canada's national parks and national historic sites were prepared to play a significant role under Canada's Economic Action Plan.



Program Activity 3:

PUBLIC APPRECIATION AND UNDERSTANDING

Program Activity Description

This program activity aims to increase Canadians' understanding, appreciation, support and engagement with respect to the natural and historical heritage of Parks Canada administered places. This is accomplished by reaching Canadians at home, at leisure, at school and in their communities through relevant and effective communication and public outreach education initiatives as well as by engaging many stakeholders and partners in the development and implementation of the Agency's future direction.

FINANCIAL RESOURCES		
2010/11 (\$000s)		
Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
29,371	51,052	50,823

HUMAN RESOURCES		
2010/11 (FULL-TIME EQUIVALENT)		
Planned	Actual	Difference
293	410	117

Parks Canada's total authorities include \$29.4 million acquired through the Main Estimates process and \$21.7 million of adjustments to mainly reflect changes in priorities and programs, for a total of \$51.1 million.



Koodibougwaq National Park of Canada (N.H.)
©Parks Canada, Photo: Bennett & MacKay

Expected Result

Canadians appreciate the significance of heritage places administered by Parks Canada and support their protection and presentation.

PERFORMANCE INDICATOR	TARGET AND DATE	PERFORMANCE STATUS
Percentage of Canadians that appreciate the significance of heritage places administered by Parks Canada	60% of Canadians appreciate the significance of heritage places administered by Parks Canada by March 2014	Performance will be assessed in 2014 Progress is outlined in the following text
Percentage of Canadians that support the protection and presentation of places administered by Parks Canada	80% of Canadians support the protection and presentation of places administered by Parks Canada by March 2014	Performance will be assessed in 2014 Progress is outlined in the following text

PERFORMANCE SUMMARY AND ANALYSIS

In 2010/11, Parks Canada undertook celebratory, media and outreach initiatives to reach, inspire, and engage Canadians. Through its 2008/09 National Survey of Canadians, Parks Canada learned that 53 percent of Canadians appreciate the significance of heritage places, and that 67 percent of Canadians support protecting and presenting the national heritage places it administers. The Agency is now working towards increasing these percentages by 2014, by reaching out to Canadians where they are and by providing relevant opportunities for Canadians to interact with Parks Canada.

In 2010/11, the Agency undertook a number of initiatives to inspire Canadians to celebrate and appreciate their natural and cultural heritage. Parks Canada celebrated the 125th anniversary of Canada's first national park—Banff National Park of Canada—with the release of a commemorative book entitled *Canada's National Parks – a Celebration*. The book, produced by Canopy, was available at over 130 bookstores nationally. In October 2010, the Canadian Mint issued a silver one-kilo coin that depicts striking features and landmarks of Banff National Park. A commemorative silver dollar coin was also issued in January 2011 by the Royal Canadian Mint to celebrate Parks Canada's centennial.

Parks Canada made a concerted effort to reach out to Canadians through multiple media platforms and with the assistance of a variety of partners. In terms of broadcasts, the 125th anniversary celebration of Banff National Park was

featured on Canada AM (CTV), which aired live on location from the park. Three episodes of the "Rick Mercer Report" (CBC) featured national parks, national historic sites, and the work of Parks Canada staff. A 13-part series on Planet Echo (Aboriginal Peoples Television Network) called the "The Remarkables" featured short segments on national parks that aimed to inspire children and adults to celebrate and nurture Canada's environment. Another 13-part series entitled "National Parks Project" combined the country's best music and filmmaking talent with the grandeur of Canada's national parks. It premiered on the Discovery World HD channel in March 2011, with promotional stories on "ETalk" (CTV) and in the National Post. Seven new episodes of "A Park for all Seasons" (Oasis High Fidelity HDTV), a series that premiered in January 2010, were aired between January and March 2011. Reruns of a former Parks Canada collaborative series, "Great Canadian Parks" (1996), were also featured on TV Ontario (TVO) with 37 episodes airing in 2010/11.

Parks Canada took advantage of social media by launching a Facebook page and Twitter account. During the period covered by this report, Parks Canada "tweeted" 1,455 times (an average of four tweets per day) and had a combined Facebook/Twitter following of almost 7,000 people.

Parks Canada reached out to Canadians through print media as well. In 2010/11, the Agency and Canada's national heritage places were featured in issues of popular magazines (*Canadian Geographic* and *Maclean's*), travel publications (VIA Rail's *Destinations* and West Jet's *up!*), and niche market

magazines (*Canada's History*, *explore* and *Archaeology*). Many of these publications had related web components, such as special web pages and/or online versions of stories with more interactive details. Feature stories about Parks Canada and national heritage places appeared in Canada's national newspapers (*The Globe & Mail* and *The National Post*), and included a special series celebrating Parks Canada's centennial that began in March 2011.

Parks Canada also brought national heritage places to Canadians through a variety of outreach endeavours. In collaboration with VIA Rail, the Agency had uniformed interpreters on board the Miramichi to Halifax Ocean Route train in summer 2010 as part of a pilot program. Through this initiative, Parks Canada staff interacted with almost 4,000 passengers during a 10-week period. On the west coast, the Coastal Naturalists program exposed nearly 200,000 people to information about national parks and marine environments on approximately 1,206 BC Ferries' Vancouver to Victoria crossings between June and September 2010. In both cases, passenger feedback indicated that the experiences enhanced their interest in learning more about nature, history and/or heritage places.

Finally, through the Agency's Canada's Greatest Summer Job initiative, 32 university students spent their summer learning about national parks and national historic sites and produced videos about their experiences. Five of the 32 films were selected and presented at the 35th annual Banff Mountain Film Festival in November 2010. The films were then presented in 21 cities across the country between December 4 and March 31 as part of the touring edition of the same festival. The five videos were viewed over 6,000 times since January 2011 on Parks Canada's YouTube channel.

Parks Canada also planned and/or enhanced a number of initiatives during 2010/11 to reach Canadians where they live, work and play and will unveil them in 2011/12 as part of the Agency's centennial celebrations. The initiatives are designed to expand Parks Canada's reach in Canada's largest urban areas, where three in every 10 Canadians live, and to raise awareness of the Agency and a sense of pride in Canada's

network of national heritage places. The initiatives include a media presence, special events and other engagement opportunities, with a particular focus on youth.

LESSONS LEARNED

Many things compete for the time and attention of Canadians. Parks Canada has learned that to reach and engage Canadians in the discovery, appreciation and support of national heritage areas, the Agency has to be proactive and present in a sustained manner, rather than embark on ad hoc and occasional activities. It is the cumulative, long-term impact of this presence that will influence Canadians' overall appreciation and support of Canada's national heritage areas by keeping these places top of mind, and will allow Parks Canada to make progress towards its goals. Parks Canada will build on its 2010/11 efforts to connect Canadians where they live, work and play with national heritage places as the Agency celebrates its centennial in 2011/12.

Parks Canada appreciates the valuable contribution of its stakeholders and partners toward achieving its mandate. Parks Canada also recognizes that to extend its reach, through media and outreach endeavours, especially in Canada's largest urban areas, it needs to work closely with its partners. Parks Canada worked with a diverse mix of public and not-for-profit organizations in 2010/11. Through its 2009 Stakeholder and Partner Engagement Survey, Parks Canada learned that its stakeholders and partners would like more meaningful opportunities to be engaged with the Agency. For example, nature-oriented organizations trying to instill a love of nature among the nation's youth may be motivated to become involved in creating nature-based playgrounds in urban areas inspired by national parks. To this end, in 2011/12, Parks Canada will be seeking a range of relevant opportunities to engage stakeholders and partners in a manner that is aligned with their interests but that also helps the Agency reach Canadians where they live, work and play, and to kindle that sense of connection to Canada's cultural and natural heritage.'



Saguenay-St. Lawrence Marine Park (Que.)
©Parks Canada, Photo: Nelson Boisvert

Program Activity 4:

VISITOR EXPERIENCE

Program Activity Description

This program supports the opportunities provided for the approximately 22 million person visits that are made annually to Canada's national parks, national historic sites and national marine conservation areas by Canadians and international visitors. The visitor experience is the sum total of visitors' personal interaction with the protected heritage place that helps them create meaning and establish connection with the place. The experience begins with awareness of the site followed by planning the visit, travelling to and welcoming and orientation upon arrival. During the visitor's time on site, it includes participation in recreational and interpretive activities and the use of accommodation, trails, facilities, services and supporting infrastructure. This is followed by departure and the post-visit relationship. Investments in the different stages of the visitor experience cycle facilitate opportunities for enjoyment and learning, leading to a sense of personal connection and the continued relevance of Canada's protected heritage places for Canadians.

Financial Summary 2016/17 Actual		
Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
267,901	337,640	347,803

Financial Summary 2016/17 Actual - Park + Heritage		
Planned	Actual	Difference
1,962	2,189	227



Fort Témiscamingue National Historic Site of Canada (Que.)
©Parks Canada, Photo: Éric Le Bel

Parks Canada's total authorities include \$267.9 million acquired through the Main Estimates process, and \$69.7 million in additional funding received mainly through Canada's Economic Action Plan for improvements to national historic sites and visitor facilities, for a total of \$337.6 million. Actual expenditures were higher than the total authorities by \$10.2 million and mainly reflect Parks Canada's investment in improvements to national historic sites and visitor facilities, in addition to the funding received through Canada's Economic Action Plan.

Expected Result

Visitors at surveyed locations feel a sense of personal connection to the places visited.

Performance Indicators	2010/11 Actual	2010/11 Target
Percentage of visitors that consider the place is meaningful to them	On average, 85% of visitors at surveyed locations consider the place meaningful	Mostly Met
Percentage of visitors that are satisfied with their visit	On average, 90% of visitors at surveyed locations are satisfied with their visit	Exceeded
Percentage of visitors that are very satisfied with their visit	On average, 50% of visitors at surveyed locations are very satisfied with their visit	Exceeded

PERFORMANCE SUMMARY AND ANALYSIS

Parks Canada conducts its Visitor Information Program survey every year at selected national parks and national historic sites to determine the level of visitors' satisfaction with the products and services offered at the location visited. In 2010/11, the Agency administered the survey at four national parks and 15 national historic sites.

Parks Canada mostly met its performance target of an average of 85 percent of visitors at surveyed locations who consider the place is meaningful to them. In 2010/11, on average, 84 percent of visitors at surveyed locations felt the place was meaningful to them. Over the last three years, the overall annual average has remained relatively stable, fluctuating from 86 percent in 2008/09, to 78 percent in 2009/10, to the current 84 percent.

In 2010/11, Parks Canada exceeded its performance target with respect to visitor satisfaction at surveyed locations. The overall average of visitors who were satisfied and very satisfied with their visit to the Parks Canada places that conducted a Visitor Information Program survey in 2010/11 is 95 percent and 72 percent, respectively. Over the last 11 years, the overall average is 95 percent and 69 percent respectively.

Meaningfulness

Parks Canada asked visitors if the national park or national historic site they visited was meaningful to them, thus providing one indication of their personal sense of connection to the place. 2010/11 marked the third year that visitors were asked this question. The results for the places surveyed in 2010/11 are shown in Figure 9.



Figure 9:

Percentage of visitors that consider the park/site meaningful to them

LOCATION SURVEYED	TOTAL
Banff Park Museum NHS	77%
Bar U Ranch NHS	94%
Dawson Historical Complex NHS	93%
Dredge No. 4 NHS	92%
Elk Island NP	79%
Fort Chambly NHS	71%
Fort St. James NHS	90%
Fortress of Louisbourg NHS	88%
Fundy NP	72%
Kouchibouguac NP	78%
Lachine Canal NHS	73%
Laurier House NHS	87%
Lower Fort Garry NHS	91%
Marconi NHS	89%
Prince Edward Island NP	72%
Rocky Mountain House NHS	87%
Ryan Premises NHS	89%
The Fur Trade at Lachine NHS	84%
Woodside NHS	86%
Agency overall average (3 years)	83%

Source: Visitor Information Program (VIP)

Note: Meaningfulness has been measured since 2008. The overall average is based on 48 locations surveyed between 2008 and 2010.

The reasons visitors to Parks Canada's protected places develop a sense of connection to them are inherently personal and thus inherently diverse. Feedback from visitors at the locations surveyed in 2010/11 revealed themes similar to last year as to why these places were special to visitors. For some visitors, spending time with family and friends, learning about their ancestors' life experiences, or feeling the awe and wonder of a place for the first time evoked emotions of attachment. For others, recreational activities, whether familiar or new, nurtured that sense of personal connection.

For still others, the opportunity to learn more about an event or to indulge their interest in history left an enduring impression on their hearts and minds.

Parks Canada initiatives, such as the new My Parks Pass, diversified accommodations, recreational and “learn to” activities, help facilitate a variety of opportunities. Passionate staff and engaging interpretive programs also bring to life the fascination and stories of national parks, national historic sites and national marine conservation areas, fulfilling the inherent need of some visitors to connect through interactions.

To understand the various needs and interests of visitors and to connect with them in relevant ways, Parks Canada uses the Explorer Quotient, a tool that matches visitors’ needs, interests, expectations and desires with opportunities for the experiences that they are seeking at heritage places. For example, the “connect with my roots” type of visitor may be interested in understanding how the stories and people connected with a particular place relate to their personal family history, while a “get away from it all” type of visitor may take advantage of casual sightseeing opportunities as a way to relax and connect with the place.

Visitor Satisfaction

Satisfaction is a subjective measure of a visitor’s overall experience, and it is based on his or her own assessment of how well their visit met their own pre-determined expectations. Services, activities, and interactions with staff contribute to a visitor’s level of satisfaction, and the mix of what is important varies by visitor and, to some degree, by place. Preliminary analysis of the 2010/11 results suggests that six factors were key in visitors’ assessment of overall satisfaction with their visit: enjoyment of their visit, perceived value for money spent, quality of onsite services, condition of visitor facilities, quality of onsite activities and the ability of Parks Canada staff to meet their needs. The influence of these factors was generally consistent across the national parks and national historic sites surveyed. Family activities emerged in five of the 19 places as being important in contributing to overall visitor satisfaction.

In 2010/11, 17 of the 19 locations surveyed either met or exceeded the target of 90 percent of visitors satisfied and 50 percent very satisfied with their visit. The overall average of visitors who were satisfied and very satisfied with their visit is 95 percent and 69 percent respectively, calculated over an

11-year period. Parks Canada consistently meets its target for the percentage of visitors satisfied and very satisfied with their visit. The results for the locations surveyed in 2010/11 are shown in Figure 10.

Figure 10:
Percentage of visitors satisfied and very satisfied with their visit

LOCATION SURVEYED	SATISFIED	VERY SATISFIED
Banff Park Museum NHS	96%	75%
Bar U Ranch NHS	97%	84%
Dawson Historical Complex NHS	98%	75%
Dredge No. 4 NHS	99%	89%
Elk Island NP	85%	46%
Fort Chambly NHS	96%	72%
Fort St. James NHS	97%	76%
Fortress of Louisbourg NHS	95%	77%
Fundy NP	90%	63%
Kouchibouguac NP	95%	60%
Lachine Canal NHS	96%	62%
Laurier House NHS	99%	86%
Lower Fort Garry NHS	95%	74%
Marconi NHS	94%	62%
Prince Edward Island NP	88%	48%
Rocky Mountain House NHS	95%	74%
Ryan Premises NHS	98%	80%
The Fur Trade at Lachine NHS	98%	81%
Woodside NHS	100%	91%
Agency overall average (11 years)	95%	69%

Source: Visitor Information Program (VIP)
Note: The Agency has been measuring visitor satisfaction since 2000/01. The overall average is based on 105 locations of 212 places administered by Parks Canada.

Parks Canada is proud of the fact that visitors to Canada's national heritage places enjoy themselves and are more than satisfied with their visit. The Agency also recognizes that considerable work is required to maintain high levels of visitor satisfaction at all of its locations, to remain competitive and to reflect the Agency's promise to Canadians. In 2010/11, Parks Canada provided training to over 4,000 employees on quality service standards to enhance visitors' experiences. The Agency continued to diversify its offer of accommodations (e.g., yurts, cottage tents, tepees, bed and breakfast) and recreational activities (e.g., traction kiting, mountain biking). Parks Canada also expanded the use of GPS technology for guided tours in three of the surveyed locations, providing new ways to explore and experience Canada's national heritage places. The Agency also upgraded a range of visitor facilities, such as visitor centres, trails, boardwalks and highways. Parks Canada continues to improve and introduce activities and programs to foster a sense of personal connection in hearts and minds of Canadians and to remain relevant to them.

Through Canada's Economic Action Plan, Parks Canada made improvements to national historic sites and visitor facilities. The following are examples of some of those investments in projects that contributed to enhancing visitor experience and facilitated the creation of personal connection to Canada's heritage places:

- **Banff National Park, Alberta** – Parks Canada completed the Banff Legacy Trail, a non-motorized, multi-use, paved, recreational trail suitable for activities such as walking, bicycling and in-line skating. It functions as a commuter route, tourist attraction, and training path, enabling users to safely travel from Canmore to Lake Louise and beyond;
- **La Mauricie National Park, Quebec** Parks Canada expanded the Rivière-à-la-Pêche multi-service building, adding several amenities to those that already existed. There is also space dedicated to exhibits which show the efforts to restore the park's ecosystem; and
- **Port-la-Joye – Fort-Amherst National Historic Site, Prince Edward Island** – Parks Canada stabilized the Newson House and restored its exterior. Additionally, the Agency re-established coastal viewplanes to and from the site.

LESSONS LEARNED

Parks Canada understands that experiencing Canada's national heritage places first-hand is crucial to developing a personal connection to these places. The Agency also appreciates that people want to experience and connect with these places in different ways and for different reasons, and that their interests, needs and expectations will vary.

Market research gives Parks Canada a better understanding of the preferences of different types of visitors and helps the Agency facilitate opportunities for Canadians to experience nature and history in ways that meet their needs. Analysis of the 2010/11 visitor survey results illustrates this complexity. The analysis, coupled with Parks Canada's market research, also reinforces the need to consider what inspires visitors, and to bear in mind both the tangible and intangible elements of their experience, all of which play a direct role in their satisfaction and contribute to their overall sense of connection.

Parks Canada knows that there are Canadians who have yet to visit Canada's national heritage places and to experience what millions of people who love and cherish these places already have. To inspire Canadians to visit their national heritage places, Parks Canada recognizes that it needs to constantly raise awareness of these places, to promote them in different ways and to engage with specific segments of the population through meaningful opportunities. Parks Canada will continue to undertake the initiatives identified earlier in this report so that more Canadians have the opportunity to connect personally with the places the Agency administers.

Pacific Rim National Park Reserve of Canada (B.C.)
©Parks Canada, Photo: Josh McCulloch



Program Activity 5:

TOWNSITE AND THROUGHWAY INFRASTRUCTURE

Program Activity Description

This program involves managing, operating and providing municipal services to five townsite communities within Canada's national parks. It also involves the operation of provincial and inter-provincial highways and waterways that connect communities and pass through national parks and national historic sites.

FINANCIAL RESOURCES 2010/11 (\$000s)		
Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
161,344	181,920	162,422

HUMAN RESOURCES 2010/11 (FULL-TIME EQUIVALENT)		
Planned	Actual	Difference
333	254	79

Parks Canada's total authorities include \$161.3 million acquired through the Main Estimates process, and \$20.6 million of additional funding received mainly through Canada's Economic Action Plan for improvements to national historic sites and visitor facilities, for a total of \$181.9 million. Actual expenditures were lower than the total authorities by \$19.5 million, due mainly to delays associated with the twinning of the Trans-Canada Highway in Banff National Park.



Rideau Canal National Historic Site of Canada (Ont.)
©Parks Canada, Photo: André Guindon

Expected Result

Condition of contemporary infrastructure for townsites and waterways is maintained or improved, and through highways are open to traffic.

PERFORMANCE INDICATORS	TARGET AND DATE	PERFORMANCE STATUS
Percentage of townsite contemporary assets that are maintained and percentage of townsite contemporary assets rated as poor or fair that are improved	The condition of 75% of townsite contemporary assets is maintained, and the condition of 25% of assets rated as poor or fair is improved by March 2013	Performance will be assessed in 2013 Progress is outlined in the following text
Percentage of waterway contemporary assets that are maintained and the percentage of waterway contemporary assets rated as poor or fair that are improved	The condition of 75% of waterway contemporary assets is maintained, and the condition of 25% of assets rated as poor or fair is improved by March 2013	Performance will be assessed in 2013 Progress is outlined in the following text
Number of days of closure of through highways due to asset condition	Zero (0) days of closure of through highways due to asset condition	Met All

PERFORMANCE SUMMARY AND ANALYSIS

In 2010/11, Parks Canada invested \$10.2 million to maintain or improve the condition of its townsite contemporary assets.

In 2010/11, Parks Canada invested \$16 million to maintain or improve its waterway contemporary assets. The Agency also updated or completed preliminary hazard classifications for all 204 dams.

Parks Canada invested \$96.7 million to maintain and to improve highways in 2010/11. Parks Canada met its target for through highways, recording no days of closure in 2010/11 due to asset condition.

Improving the condition of townsite contemporary assets

Parks Canada provides a number of municipal and related services to the following townsites located in its national parks: Field in Yoho National Park, Lake Louise in Banff National Park, Wasagaming in Riding Mountain National Park, Waskesiu in Prince Albert National Park and Waterton in Waterton Lakes National Park. Please refer to the Parks Canada website for townsite community plans at www.pc.gc.ca.

Parks Canada conducts condition assessments of its assets on a five-year cycle. Between April 2009 and March 2011, efforts in asset management were focussed primarily on delivering projects associated with Canada's Economic Action Plan, and some condition assessments were deferred as a result. As of March 31, 2011, 30 preliminary assessments have been completed on townsite contemporary assets.

In 2010/11, \$10.2 million was invested from the Agency and Canada's Economic Action Plan on townsite assets to maintain and improve their condition. Projects active in 2010/11 to improve asset condition are described in Figure 11.

Figure 11:

Projects to improve condition of townsite contemporary assets

TOWNSITE	ASSET	CONDITION BEFORE THE PROJECT	PROJECT DESCRIPTION	EXPECTED CONDITION WHEN PROJECT COMPLETED	EXPECTED COMPLETION DATE	DATE OF RE-EVALUATION
Wasagaming	Lagoon	Poor	Sewer Upgrade	Good	Project extended to complete minor repairs and sludge application	March 2012
Waskesiu	Townsite Roads	Fair & Poor	Resurfacing and reconstruction of 12.5 km of severely deteriorated residential roads	Good	Weather conditions extended construction period to August 2011	N/A
	Wastewater Treatment Facility	Poor	Upgrade to cells No. 1 and No. 2 and installation of two intermittent sand filters	Good	Completed in March 2011	N/A

Source: Parks Canada's CEAP Project Management Database

The current information on the state of contemporary assets located in the five townsites is presented in Figure 12. Of a total of 378 townsite assets, 44 percent (166) are presently in good condition, 28 percent (105) are in fair condition,

18 percent (70) are in poor condition, seven percent (26) are closed, and the remaining three percent (11) are not rated. Parks Canada updated its asset inventory in 2010/11, resulting in the revised total of 378 assets.

Figure 12:

State of townsite contemporary assets

TOWNSITE	CONDITION ASSESSMENT 2009/10						CONDITION ASSESSMENT 2010/11					
	Good	Fair	Poor	Closed	Not Rated	Total	Good	Fair	Poor	Closed	Not Rated	Total
Field	16	3	0	0	0	19	20	4	0	0	0	24 ⁽¹⁾
Lake Louise	24	4	3	4	2	37	24	3	1	2	2	32 ⁽¹⁾
Wasagaming	55	22	11	0	0	88	56	22	11	0	3	92 ⁽¹⁾
Waskesiu	36	35	20	0	0	91	33	31	19	1	1	85 ⁽¹⁾
Waterton	30	44	39	24	0	137	33	45	39	23	5	145 ⁽¹⁾
Total	161	106	73	28	2	370	186	100	70	26	11	393
Percentage	43%	29%	20%	7.5%	0.5%	100%	44%	28%	18%	7%	3%	100%

Source: Parks Canada's Asset Management System Database and Canada's Economic Action Plan (CEAP) Project Management Database

Parks Canada relies on sound decision-making practices based on technical assessments of needs and risks, as well as on objectives established in corporate, management and community plans. The Agency consults formally and informally with stakeholders and includes their feedback in the recommendation of investments that meet townsite priority needs. The results of formal consultations are used to develop townsite community plans.

In addition, to the extent possible, Parks Canada undertakes timely maintenance activities aimed at extending the life of contemporary townsite assets before significant investment is needed. These activities include measures such as sealing road cracks, renewing equipment, rehabilitating some assets, completing minor repairs and conducting inspections on a routine basis.

Improving the condition of waterway contemporary assets

Parks Canada invested funds received from Canada's Economic Action Plan in the improvement of the condition of waterway contemporary assets. Twenty projects to improve spillways, locks, dams, bridges and retaining walls in canals were initiated in 2009/10 and 2010/11 for a total investment of \$21 million over two years, of which \$16 million was spent in 2010/11. These projects included the rehabilitation of dams and bridge decks and the application of protective

coatings to improve the condition of multiple assets along the Rideau Canal and the Trent-Severn Waterway.

In 2010/11, Parks Canada updated its preliminary dam hazard classifications using previous condition ratings and reviewing historical and anecdotal evidence to estimate both the current condition and potential risks of the dams. These classifications are required as part of the Agency's dam safety directive. The new information gathered in 2010/11 provides a more comprehensive picture of dam condition. As a result of this exercise, 16 percent (32) of dams are deemed to be in good condition, 43 percent (88) are in fair condition, 40 percent (82) are in poor condition and two dams are closed.

Of Parks Canada's 204 dams, 56 percent (115) have been classified as high-risk, 22 percent (45) as significant-risk, 18 percent (37) as low-risk, and four percent (7) as very low-risk. Each of these dams requires a Dam Safety Review, performed by a team of specialized engineers. To this end, Parks Canada initiated five Dam Safety Reviews on high-risk dams in 2010/11, in addition to the eight already completed in previous years.

Bridges crossing waterways also represent a significant asset base. Parks Canada owns 115 road bridges, pedestrian bridges and structural culverts within its waterways. They are located along the Trent-Severn Waterway, the Rideau Canal and within four navigation canals around the Montreal area: Carillon, Chambly, Lachine and Saint-Ours Canals.

Of the total number of bridges, 20 percent (23) are in good condition, 39 percent (45) are in fair condition, 18 percent (21) are in poor condition, 18 percent (21) are not rated, and

the remaining five are closed. Additional information related to the condition of waterway contemporary assets is presented in Figures 13 and 14.

Figure 13:

Condition of bridges and dams related to waterways

WATERWAYS	NUMBER & PERCENTAGE	CONDITION ASSESSMENT 2009/10					CONDITION ASSESSMENT 2010/11				
		GOOD	FAIR	POOR	CLOSED	NOT RATED	GOOD	FAIR	POOR	CLOSED	NOT RATED
Bridges	115 ^{xv}	21	37	25	6	27	23	45	21	5	21
	100%	18%	32%	22%	5%	23%	20%	39%	18%	4%	18%
Dams	204 ^{xvi}	7	24	9	2	164	32	88	82	2	0
	100%	3%	12%	4%	1%	80%	16%	43%	40%	1%	0%

Source: Dam and bridge safety project files

Figure 14:

2010/11 Preliminary hazard classification of dams

WATERWAY	N.D. OF DAMS	HIGH-RISK	SIGNIFICANT-RISK	LOW-RISK	VERY LOW-RISK
Carillon, Chambly, Lachine, Sainte-Anne-de-Bellevue and Saint-Ours Canals	39 ^{xvii}	20	8	11	0
Rideau Canal	40	17	13	8	2
St. Peters Canal	1	0	0	0	1
Sault Ste. Marie Canal	1	0	1	0	0
Trent-Severn Waterway	123 ^{xviii}	78	23	18	4
Total	204	115	45	37	7
Percentage	100%	56%	22%	18%	4%

Source: Dam safety project files

Along with the implementation of directives, Parks Canada has taken active steps to ensure the safety of visitors and staff, strategically investing funds secured through Canada's Economic Action Plan in the rehabilitation and recapitalization of higher-risk waterway assets. In 2010/11, Parks Canada

recapitalized the fixed and swing bridges in Perth and the Narrows Swing Bridge on the Rideau Canal, as well as repaired Bridge No. 50 along the Trent-Severn Waterway. Examples of work done to improve the condition of waterway contemporary assets are presented in Figure 15.

Figure 15:

Examples of projects to improve the condition of bridges and dams in waterways

WATERWAY	ASSET	CONDITION BEFORE THE PROJECT	PROJECT DESCRIPTION	EXPECTED CONDITION WHEN PROJECT COMPLETED	EXPECTED COMPLETION DATE
Rideau Canal	Perth Bridge	Poor	Recapitalization of Perth Fixed & Swing Bridge	Good	Completed February 2011
	Retaining walls	Poor	Recapitalization of retaining walls in Ottawa Sector	Good	Completed March 2011
	Bridge in Smiths Falls	Poor	Recapitalization of swing bridge on Abbott Street in Smiths Falls	Good	Completion date extended to May 2011
Trent-Severn Waterway	Bridge No. 60	Poor (Closed in May 2009 for safety reasons)	Recapitalization of Bridge No. 60 – Bolsover	Good	Completion date extended to July 2011
	Bridge No. 50	Poor (Closed in August 2008 for safety reasons)	Recapitalization of Bridge No. 50 – Bolsover	Good	Bridge re-opened August 2010 Final repairs to be completed August 2011
	Bridge No. 43	Poor (Closed in December 2008 for safety reasons)	Recapitalization of Bridge No. 43 – Bolsover	Good	Completion date extended to June 2011
	Haliburton Dams	Poor	Replacement of Logs in Haliburton Dams	Good	Completed December 2010

Source: Parks Canada CEAP Project Management Database

Note: Projects with completion dates after March 31, 2011 were funded through CEAP with components of the projects to be completed in 2011/12 funded by Parks Canada.

Improving the condition of highways

Parks Canada observed no closures of through highways owing to asset condition. To ensure that Parks Canada continues to meet this performance target, the Agency, with funding obtained through Canada's Economic Action Plan, the Gateways and Border Crossings Fund and Canada's Asia-Pacific Gateway and Corridor Initiative, initiated many projects to maintain and improve the condition of the 1,056^{xvii} kilometres of highways managed by the Agency. Parks Canada invested \$4.0 million to maintain highways, and \$92.7 million to improve highways in 2010/11.

The twinning (two-directional widening) of the Trans-Canada Highway near Banff National Park continued through 2010/11. The total investment in the twinning of the Trans-Canada Highway is \$267 million, with \$130 million over five years (2009/10 to 2013/14) funded through Budget 2009, \$100 million over five years (2008/09 to 2012/13) funded through the Gateways and Border Crossings Fund and \$37 million over three years (2007/08 to 2009/10) funded through Canada's Asia-Pacific Gateway and Corridor Initiative. In 2010/11, Parks Canada invested a total of \$58.9 million in this project, \$28.9 million of which was funded through Canada's Economic Action Plan, and which resulted in the completion of all four lanes to Lake Louise, including wildlife mitigation measures such as fencing and crossing structures to prevent wildlife/vehicle collisions. Work remaining in 2011/12 through 2012/13 includes the completion of an additional 23 kilometres of highway, final paving, repairs to existing bridges as well as final landscaping and clean-up. All work is expected to be completed by 2013/14.

Parks Canada also invested \$13 million, through Canada's Economic Action Plan, in projects to maintain or improve the condition of through highways. These projects include the resurfacing of sections of the highway in Glacier and Yoho National Parks and the Cabot Trail in Cape Breton Highlands National Park, recapitalizing or rehabilitating two Trans-Canada Highway bridges in Yoho National Park and one bridge in Waterton Lakes National Park, patching pavement on Highway 16 in Jasper National Park to address immediate safety concerns, and completing important stabilizing work along Highway 93S in Kootenay National Park. The Agency also installed new signage in the mountain parks to improve way-finding.

By ensuring that through highways remain open, Parks Canada continues to link Canadians by ensuring safe passage between communities. Significant investments in through highways have led to improving the condition of many of the highway assets, including pavement, bridges and signs, all of which contribute to improved visitor experience and safety. Much of the work dedicated to highway improvement in recent years has also created more migration corridors for wildlife, improving both animal and visitor safety and enhancing ecological integrity.

Parks Canada also conducted an evaluation of the management of through highways that generated three recommendations for improved highway management: improve corporate performance targets; develop consistent means of tracking through highway expenditures; and develop nationally consistent policy, directives or guidance for the operation, maintenance and construction standards of highways. As a result, the Agency initiated a working group to review the existing performance targets and propose new ones, and is in the process of developing a directive to inform highway and road maintenance.

LESSONS LEARNED

Managing Canada's Economic Action Plan investments in a short time frame required considerable Agency investment in additional capacity and proved to be fertile ground for valuable lessons. Parks Canada recognized the value of improving project scoping, developing consistent procurement practices, and working closely with its Public Works and Government Services Canada (PWGSC) colleagues. To take advantage of this learning opportunity, Parks Canada and PWGSC established a working group in 2010/11 to review issues that arose during the execution of the infrastructure projects with the aim of finding ways to improve communication and develop strategies to reduce the costs and minimize delays. Both organizations were recognized with a 2010/11 Partnership Award for their collaborative effort in the delivery of Canada's Economic Action Plan projects by the Real Property Institute of Canada.

The Agency also turned its focus towards strengthening its asset management practices and addressing the recommendations raised in the 2009 Evaluation of the Asset

Management Program at Parks Canada. In January 2011, Parks Canada organized a workshop for its asset management specialists to prioritize the recommendations, taking into consideration the current economic environment. The workshop indicated that Parks Canada should concentrate its efforts on actions that will yield the most value for all

Canadians. To this end, Parks Canada will focus on developing a path forward to achieve a sustainable asset base that serves the highest government and Agency needs, so that Canadians may continue to connect with our national parks, national historic sites and national marine conservation areas for many years to come.

Rideau Canal National Historic Site of Canada (Ont.)
©Parks Canada, Photo: North Channel Productions Inc.



Internal Services

Program Activity Description

Internal services are groups of related activities and resources that are administered to support the needs of programs and other corporate obligations of an organization. These groups are: Management and Oversight Services (i.e. Investment Planning, Project Management, Risk Management, Planning and Reporting, Internal Audit and Evaluation); Communications Services; Legal Services; Human Resource Management Services; Financial Management Services; Information Management Services; Information Technology Services; Real Property Services; Materiel Services; Acquisition Services; and Travel and Other Administrative Services. Internal Services include only those activities that apply across an organization and not to those provided specifically to a program. Parks Canada's 2010/11 activities related to the plans presented in its *Corporate Plan 2010/11–2014/15* can be found in Section 3.

FINANCIAL RESOURCES			HUMAN RESOURCES		
2010/11 (\$000s)			2010/11 (FULL-TIME EQUIVALENT)		
Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending	Planned	Actual	Difference
81,546	92,903	87,036	487	541	54

Parks Canada's total authorities include \$81.5 million acquired through the Main Estimates process, and \$11.4 million mainly from revenue authorities which are subsequently spent across other program activities, for a total of \$92.9 million.



Lawler House National Historic Site of Canada (Ont.)
©Parks Canada, Photo: Robin Andrew

3

Quttinirpaaq National Park of Canada (NU)
©Parks Canada, Photo: Fiona Currie

Supplementary Information

FINANCIAL HIGHLIGHTS

Condensed Statement of Financial Position

As at March 31, 2011 (in thousands of dollars)

	% CHANGE	2010/11	2009/10
Total assets	11%	1,926,173	1,722,375
Total liabilities	(11%)	192,499	216,698
Equity of Canada	15%	1,733,674	1,505,677
Total	11%	1,926,173	1,722,375

Condensed Statement of Operations

For the year ended March 31, 2011 (in thousands of dollars)

	% CHANGE	2010/11	2009/10
Expenses			
Heritage Places Establishment	(7%)	14,431	15,534
Heritage Resource Conservation	(20%)	155,012	194,857
Public Appreciation and Understanding	(5%)	55,536	58,425
Visitor Experience	9%	245,591	226,181
Townsite and Throughway Infrastructure	8%	45,596	42,131
Internal Services	4%	98,989	94,736
Amortization of Tangible Capital Assets	5%	88,749	84,206
Total expenses	2%	703,904	716,070
Total revenues	1%	112,229	111,251
Net cost of operations	(2%)	591,675	604,819

PARKS CANADA AGENCY STATEMENT OF MANAGEMENT RESPONSIBILITY INCLUDING INTERNAL CONTROL OVER FINANCIAL REPORTING

Responsibility for the integrity and objectivity of the accompanying financial statements for the year ended March 31, 2011, and all information contained in these statements rests with the management of the Parks Canada Agency. These financial statements have been prepared by management in accordance with Treasury Board accounting policies, which are based on Canadian generally accepted accounting principles for the public sector and have been approved by the Executive Management Committee of the Agency as recommended by the Audit Committee of the Agency.

Management is responsible for the integrity and objectivity of the information in these financial statements. Some of the information in the financial statements is based on management's best estimates and judgment, and gives due consideration to materiality. To fulfill its accounting and reporting responsibilities, management maintains a set of accounts that provides a centralized record of the Agency's financial transactions. Financial information submitted in the preparation of the Public Accounts of Canada, and presented elsewhere in this Performance Report, is consistent with these financial statements.

Management is also responsible for maintaining an effective system of internal control over financial reporting designed to provide reasonable assurance that financial information is reliable, that assets are safeguarded and that transactions are properly authorized and recorded in accordance with the *Financial Administration Act* and other applicable legislation, regulations, authorities and policies.

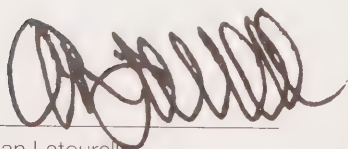
Management seeks to ensure the objectivity and integrity of data in its financial statements through careful selection, training, and development of qualified staff; through organizational arrangements that provide appropriate divisions of responsibility; through communication programs aimed at ensuring that regulations, policies, standards, and managerial authorities are understood throughout the Agency; and through conducting an annual assessment of the effectiveness of the system of internal control over financial reporting.

An assessment for the year ended March 31, 2011 was completed in accordance with the Policy on Internal Control and the results and action plans are summarized in the annex.

The system of internal control over financial reporting is designed to mitigate risks to a reasonable level based on an on-going process to identify key risks, to assess effectiveness of associated key controls, and to make any necessary adjustments.

The effectiveness and adequacy of the Agency's system of internal control is reviewed by the work of internal audit staff, who conduct periodic audits of different areas of the Agency's operations, and by the Audit Committee, which oversees management's responsibilities for maintaining adequate control systems and the quality of financial reporting, and which recommends the financial statements to the Chief Executive Officer.

The Office of the Auditor General, the independent auditor for the Government of Canada, has expressed an opinion on the fair presentation of the financial statements of the Agency which does not include an audit opinion on the annual assessment of the effectiveness of the Agency's internal controls over financial reporting.



Alan Latourelle
Chief Executive Officer
Gatineau, Canada
September 19, 2011



Maria Stevens
Chief Financial Officer



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Chief Executive Officer of Parks Canada Agency and the Minister of the Environment

I have audited the accompanying financial statements of Parks Canada Agency, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2011, and the statement of operations, statement of equity of Canada and statement of cash flow for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit. I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my audit opinion.

Opinion

In my opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Parks Canada Agency as at 31 March 2011, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.

Sylvain Ricard, CA
Assistant Auditor General
for the Interim Auditor General of Canada

19 September 2011
Ottawa, Canada

PARKS CANADA AGENCY

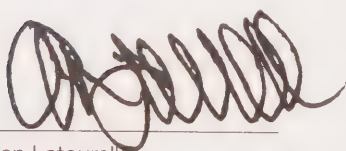
Statement of Financial Position as at March 31

(in thousands of dollars)

	2011	2010
Assets		
Financial assets		
Cash entitlements (Note 3)		
General operations account	85,790	77,816
Specified purpose accounts	4,639	2,695
New parks and historic sites account	17,200	20,461
	107,629	100,972
Accounts receivable	9,524	7,752
	117,153	108,724
Non-financial assets		
Prepaid expenses	6,640	6,647
Inventory of consumable supplies (Note 4)	6,247	6,295
Tangible capital assets (Note 5)	1,796,132	1,600,708
Collections and archaeological sites (Note 6)	1	1
	1,809,020	1,613,651
	1,926,173	1,722,375
Liabilities and Equity of Canada		
Liabilities		
Accounts payable and accrued liabilities		
Federal government departments and agencies	30,338	27,008
Others	63,882	59,704
	94,220	86,712
Deferred revenue (Note 7)	15,981	13,706
Employee future benefits (Note 8)	62,488	60,025
Provision for environmental clean-up (Note 9b)	19,810	56,255
	192,499	216,698
Equity of Canada	1,733,674	1,505,677
	1,926,173	1,722,375

Contingent liabilities and contractual obligations (Notes 9a) and 12

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.



Alan Latourelle
Chief Executive Officer
Gatineau, Canada
September 19, 2011



Maria Stevens
Chief Financial Officer

PARKS CANADA AGENCY

Statement of Operations for the Year Ended March 31

(in thousands of dollars)

Expenses

Parks Canada program activities

Heritage places establishment	14,431	15,534
Heritage resources conservation	155,012	194,857
Public appreciation and understanding	55,536	58,425
Visitor experience	245,591	226,181
Townsite and throughway infrastructure	45,596	42,131
Internal services	98,989	94,736
	<u>615,155</u>	<u>631,864</u>

Amortization of tangible capital assets

88,749	84,206
--------	--------

Total expenses

703,904	716,070
---------	---------

Revenues

112,229	111,251
---------	---------

Net cost of operations

<u>591,675</u>	<u>604,819</u>
----------------	----------------

Segmented information (Note 13)

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

PARKS CANADA AGENCY

Statement of Equity of Canada for the Year Ended March 31

(in thousands of dollars)

	2011	2010
Equity of Canada, beginning of year	1,505,677	1,404,271
Net cost of operations	(591,675)	(604,819)
Net cash provided by Government of Canada	765,938	662,994
Change in cash entitlements	6,657	(4,038)
Services provided without charge by other government departments (Note 11a))	47,077	45,596
Transfer of assets and liabilities from other government entities	-	1,673
Equity of Canada, end of year	1,733,674	1,505,677

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

PARKS CANADA AGENCY

Statement of Cash Flow for the Year Ended March 31

(in thousands of dollars)

	2011	2010
Operating activities		
Net cost of operations	591,675	604,819
Non-cash items:		
Amortization of tangible capital assets	(88,749)	(84,206)
Net loss on disposal of tangible capital assets	(1,718)	(123)
Services provided without charge by other government departments	(47,077)	(45,596)
Variations in Statement of Financial Position:		
Increase (decrease) in accounts receivable	1,772	(2,295)
Decrease in prepaid expenses	(7)	(299)
(Decrease) increase in inventory of consumable supplies	(48)	433
(Increase) decrease in accounts payable and accrued liabilities	(7,508)	2,349
(Increase) decrease in deferred revenue	(2,275)	206
(Increase) decrease in employee future benefits	(2,463)	6,117
Decrease (increase) in provision for environmental clean-up	36,445	(12,822)
Cash used in operating activities	480,047	468,583
Capital investing activities		
Acquisitions and improvements to tangible capital assets	286,389	195,336
Proceeds on disposal of tangible capital assets	(498)	(925)
Cash used in capital investing activities	285,891	194,411
Net cash provided by Government of Canada	765,938	662,994

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

PARKS CANADA AGENCY

Notes to Financial Statements for the Year Ended March 31, 2011

(Tables in thousands of dollars)

1. Authority and Objectives

In December 1998, Parks Canada Agency (the Agency) was established under the *Parks Canada Agency Act* as a departmental corporation and acts as an agent of Her Majesty in right of Canada. The Parks Canada Agency is a separate entity listed under Schedule II of the *Financial Administration Act* and reports to the Minister of the Environment. The Agency is not subject to the provisions of the *Income Tax Act*.

The Agency's mandate is to protect and present nationally significant examples of Canada's natural and cultural heritage, and foster public understanding, appreciation and enjoyment in ways that ensure the ecological and commemorative integrity of these places for present and future generations. In carrying out its mandate, the Agency delivers the programs set out in the Agency's legislation and authorities.

The authorities for the programs for which Parks Canada is responsible are mainly derived from the *Parks Canada Agency Act*, the *Canada National Parks Act*, the *Historic Sites and Monuments Act*, the *Canada National Marine Conservation Areas Act*, the *Department of Transport Act*, the *Heritage Railway Stations Protection Act*, the *Heritage Lighthouse Protection Act*, and the *Species at Risk Act*.

2. Summary of Significant Accounting Policies

These financial statements have been prepared in accordance with the Treasury Board accounting policies stated below, which are based on Canadian generally accepted accounting principles for the public sector. The presentation and results using the stated accounting policies do not result in any significant differences from Canadian generally accepted accounting principles, except as disclosed in Note 14 – Net Debt Indicator.

a) Parliamentary authorities:

The Agency is financed by the Government of Canada through Parliamentary authorities. Financial reporting of authorities provided to the Agency do not parallel financial reporting according to Canadian generally accepted accounting principles since authorities are primarily based on cash flow requirements. Consequently, items recognized in the Statement of Operations and the Statement of Financial Position are not necessarily the same as those provided through authorities from Parliament. Note 10 provides a reconciliation between the bases of reporting.

b) Net cash provided by Government:

The Agency operates within the Consolidated Revenue Fund (CRF), which is administered by the Receiver General for Canada. All cash received by the Agency is deposited to the CRF and all cash disbursements made by the Agency are paid from the CRF. The net cash provided by Government is the difference between all cash receipts and all cash disbursements including transactions between departments of the Government.

c) Deferred revenue:

Deferred revenue includes revenues received in advance of the services to be provided and funds received from external parties for specified purposes. Deferred revenue is recognized as revenue when the services are provided.

d) Inventory of consumable supplies:

Inventories consist of consumable supplies not intended for re-sale. They are valued at cost. If they no longer have service potential, they are valued at the lower of cost or net realizable value.

e) Tangible capital assets:

(i) Tangible capital assets (excluding land):

Tangible capital assets transferred to the Agency as at April 1, 1999 are recorded at their estimated historical cost, less accumulated amortization. The estimated historical cost of the assets was established by deflating the current replacement cost to the year of acquisition or construction using factors based on changes in price indices over time. This approach also took into consideration the overall asset condition and the cost of any improvements and major repairs since the original acquisition or construction of the tangible capital assets.

Tangible capital assets acquired after April 1, 1999 are recorded at their acquisition cost. Tangible capital assets acquired at nominal cost or by donation are recorded at market value at the time of acquisition and tangible capital assets transferred from/to other federal government entities are recorded at their net book value (historical cost and corresponding accumulated amortization) at the time of transfer. A corresponding amount is credited directly to the Equity of Canada. The tangible capital assets acquired with financial assistance from another government are recorded at their net cost. Improvements that extend the useful life or service potential are recorded at cost.

Intangible assets are not capitalized.

Construction in progress are not amortized. The costs of construction in progress are transferred to the appropriate asset category upon completion and are amortized once in service.

Amortization is calculated on a straight-line method using rates over the estimated useful life of the assets as follows:

Asset	Useful life
Buildings	25 – 50 years
Fortifications	50 – 100 years
Leasehold improvements	Lesser of the remaining term of lease or estimated useful life of the improvement
Improved grounds	10 – 40 years
Roads	40 years
Bridges	25 – 50 years
Canals and marine facilities	25 – 80 years
Utilities	20 – 40 years
Vehicles and equipment	3 – 15 years
Exhibits	5 – 10 years

(ii) Land:

Acquired lands are recorded at historical cost. Crown lands acquired as a result of Confederation or the subsequent joining of a province or territory are recorded at a nominal value. Donated lands are recorded at their estimated market value at time of acquisition with a corresponding amount credited directly to the Equity of Canada.

f) Collections and archaeological sites:

Collections and archaeological sites are recorded at nominal value.

g) Employee future benefits:

(i) Severance benefits:

Employees are entitled to severance benefits under labour contracts or conditions of employment. These benefits are accrued as employees render the services necessary to earn them. The obligation relating to the benefits earned by employees is calculated using information derived from the results of the actuarially determined liability for employee severance benefits for the Government as a whole.

(ii) Pension benefits:

Eligible employees participate in the Public Service Pension Plan, a multiemployer pension plan administered by the Government. The Agency's contributions to the Plan are charged to expenses in the year incurred and represent the total obligation to the Plan. Current legislation does not require the Agency to make contributions for any actuarial deficiencies of the Plan.

h) Expenses:

Expenses are recorded on the accrual basis.

(i) Contributions:

Contributions are recognized in the year in which the recipient has met the eligibility criteria or fulfilled the terms of a contractual transfer agreement, provided that the transfer is authorized and a reasonable estimate can be made.

(ii) Services received without charge:

Services received without charge from other Government departments are recorded as operating expenses at their estimated cost. A corresponding amount is credited directly to the Equity of Canada.

i) Provision for environmental clean-up:

During the year, the Agency adopted section 3260 of the Canadian generally accepted accounting principles for the public sector related to liability for contaminated sites. The early adoption is effective for the Agency for 2011 fiscal year. The application of the new criteria to recognize a provision has no impact on the liability established by Parks for the current and prior years.

The Agency records a liability for environmental clean-up in situations where the following conditions are met:

(1) contamination exceeds the environmental standard; (2) the Agency is directly responsible or accepts responsibility of the contamination; (3) it is expected that future economic benefits will be given up; (4) a reasonable estimate of the amount can be made following a detailed environmental assessment.

The costs will be disclosed as a contingent liability if one of the following conditions is met: (1) the occurrence of the confirming future event is likely but the amount of the liability cannot be reasonably estimated; (2) the occurrence of the confirming future event is likely and a liability has been recorded, but there is risk this liability may increase; (3) or the occurrence of the confirming future event is not determinable.

j) Revenue recognition:

Entrance fees, recreational fees, rentals and concessions, other operating, townsites and staff housing revenues are recognized in the year in which the goods or services are provided by the Agency. Funds received for future services are recorded as deferred revenue.

k) Measurement uncertainty:

The preparation of financial statements in accordance with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses for the year. Employee-related liabilities, estimated useful lives of tangible capital assets, environment-related liabilities and claims are the most significant items where estimates are used. Actual results could differ significantly from those estimated. Management's estimates are reviewed periodically and, as adjustments become necessary, they are recorded in the financial statements in the year they become known.

3. Cash Entitlements

The Agency operates within the CRF which is administered by the Receiver General for Canada. All cash received by the Agency is deposited to the CRF and all cash disbursements made by the Agency are paid from the CRF.

Included in cash entitlements are the following:

a) General operations account:

Cash Entitlement for general operations represents the amount of cash that the Agency is entitled to draw from the Consolidated Revenue Fund of the Government, without further authorities. As at March 31, 2011, the balance of the general operations account is \$85.8 million (\$77.8 million in 2010).

b) Specified purpose accounts:

Cash Entitlement for specified purpose accounts represents money received from external organizations which must be used for the purposes for which they are received. As at March 31, 2011, the Agency has a balance of \$4.6 million (\$2.7 million in 2010) for specified purpose accounts.

c) New parks and historic sites account:

The Government of Canada includes in its receipts and expenditures the transactions of certain consolidated accounts established for specified purposes. *Parks Canada Agency Act* requires that the receipts of the specified purpose account be earmarked and that the related payments and expenses be charged against such receipts. The transactions do not represent liabilities to third parties but are internally restricted for specified purposes.

Funds are provided to the New parks and historic sites account by voted authorities, proceeds from the sale of lands and buildings that are surplus to operational requirements and all general donations. Furthermore, the Minister of Finance may, on the request of the Minister of the Environment, authorize the making of advances of up to \$10.0 million to the New parks and historic sites account. All amounts received remain in this account until eligible expenditures are made for the purpose of establishing or developing new parks or historic sites and heritage areas, in compliance with the terms and conditions set out in the *Parks Canada Agency Act* and related Treasury Board directives.

Details of activities for the year ended March 31 are highlighted in the following analysis:

	2011	2010
Available at beginning of year	20,461	21,228
Receipts:		
Parliamentary authorities	500	500
Proceeds on disposal of tangible capital assets	543	799
Donations	71	63
	1,114	1,362
Expenditures:		
Capital expenditures	4,375	2,129
	4,375	2,129
Available at end of year	17,200	20,461

4. Inventory of Consumable Supplies

The inventory of consumable supplies as at March 31 consists of the following:

	2011	2010
Stationery, office and miscellaneous supplies	1,304	864
Top soil, sand, gravel and other crude material	1,027	1,143
Fuel and other petroleum products	864	740
Equipment, materials and supplies	777	860
Safety equipment	713	615
Fabricated wood and metal products	605	617
Printed books, publications and maps	462	822
Construction material and supplies	324	472
Uniforms and protective clothing	171	162
	6,247	6,295

5. Tangible Capital Assets

	Cost			Closing balance
	Opening balance	Acquisitions	Disposals and write-offs	
Buildings, fortifications and leasehold improvements	851,737	58,968	5,419	905,286
Improved grounds	624,520	44,919	887	668,552
Roads	1,103,140	89,543	5	1,192,678
Bridges	241,444	37,501	616	278,329
Canal and marine facilities	572,015	17,249	1,380	587,884
Utilities	238,209	12,724	4,196	246,737
Vehicles and equipment	140,413	11,454	4,063	147,804
Exhibits	109,759	6,451	11,973	104,237
	3,881,237	278,809	28,539	4,131,507
Land (Note 2e (ii))				
Acquired land	140,696	7,580	6	148,270
Crown land	1	—	—	1
Donated land	20,144	—	—	20,144
	160,841	7,580	6	168,415
Total	4,042,078	286,389	28,545	4,299,922

	Accumulated Amortization			Net Book Value		
	Opening balance	Amortization	Disposals and write-offs	Closing balance	2011	2010
Buildings, fortifications and leasehold improvements	540,102	25,428	4,418	561,112	344,174	311,635
Improved grounds	537,575	13,047	75	550,547	118,005	86,945
Roads	663,106	22,431	157	685,380	507,298	440,034
Bridges	94,178	5,224	479	98,923	179,406	147,266
Canal and marine facilities	296,237	9,914	833	305,318	282,566	275,778
Utilities	110,604	5,217	3,020	112,801	133,936	127,605
Vehicles and equipment	104,583	6,478	4,383	106,678	41,126	35,830
Exhibits	94,985	1,010	12,964	83,031	21,206	14,774
	2,441,370	88,749	26,329	2,503,790	1,627,717	1,439,867
Land (Note 2e (ii))						
Acquired land	—	—	—	—	148,270	140,696
Crown land	—	—	—	—	1	1
Donated land	—	—	—	—	20,144	20,144
	—	—	—	—	168,415	160,841
Total	2,441,370	88,749	26,329	2,503,790	1,796,132	1,600,708

The total cost of tangible capital assets includes \$170.6 million (\$168.2 million in 2010) of construction in progress disclosed with their respective asset category. The Agency owns land, which comprise national parks and national park reserves, national marine conservation areas, and national historic sites. During the year, the Agency spent \$7.6 million (\$0.5 million in 2010) on the acquisition of land.

6. Collections and Archaeological Sites

Core to the Agency's mandate to protect and present nationally significant examples of our cultural heritage is the management of collections and archaeological sites. Although not capitalized like other cultural assets such as buildings or fortifications, these treasures have inestimable cultural value.

a) Collections:

The Agency manages collections that are made up of archaeological and historical objects.

The collection of archaeological objects includes specimens and records that represent a cross-section of human habitation and activities. These holdings consist of a range of functional groups of artifacts that represent domestic activities to industrial processes and includes tools, ships' fittings, as well as soil and botanical samples.

The collection of historic objects dates from the 10th century to the present day. They encompass ethnographic material, civilian, military and fur trade items, furniture and furnishings, tools and documents.

In addition, the Agency manages a collection of reproductions including period costumes, tools and furniture that have been copied from original objects or made based on historical data.

b) Archaeological sites:

An archaeological site encompasses surface, subsurface, or submerged remains of human activity. Archaeologists define a site by identifying the different activities that were conducted within an area. There are many archaeological sites identified within Canada's 167 national historic sites, 42 national parks, and 4 marine conservation areas. The types of sites vary greatly, from Aboriginal villages, hunting camps, observation areas, and animal processing areas, to European fur trade and military posts, battlefields, shipwrecks, homesteads, and transportation and industrial sites.

7. Deferred Revenue

Included in the deferred revenue total of \$16 million (\$13.7 million in 2010) is an amount of \$11.4 million (\$11 million in 2010) representing the balance, at year end, for entrance fees, recreational fees, and rentals/concessions fees collected in advance.

The remaining \$4.6 million (\$2.7 million in 2010) of deferred revenue, represents monies received from other organizations which must be used for specified purposes.

8. Employee Future Benefits

a) Severance benefits:

The Agency provides severance benefits to its employees based on eligibility, years of service and final salary. These severance benefits are not pre-funded. Benefits will be paid from future authorities. Information about the severance benefits, measured as at March 31, is as follows:

	2011	2010
Accrued benefit obligation, beginning of year	60,025	66,142
Expense for the year	7,613	(1,509)
Benefits paid during the year	(5,150)	(4,608)
Accrued benefit obligation, end of year	62,488	60,025

b) Pension benefits:

The Agency's employees participate in the Public Service Pension Plan, which is sponsored and administered by the Government. Pension benefits accrue up to a maximum period of 35 years at a rate of 2 percent per year of pensionable service, times the average of the best five consecutive years of earnings. The benefits are integrated with Canada/Québec Pension Plans benefits and they are indexed to inflation.

Both the employees and the Agency contribute to the cost of the Plan. The 2011 expense amounts to \$39.5 million (\$38.3 million in 2010), which represents approximately 1.9 times (1.9 times in 2010) the contributions by employees.

The Agency's responsibility with regard to the Plan is limited to its contributions. Actuarial surpluses or deficiencies are recognized in the financial statements of the Government of Canada, as the Plan's sponsor.

9. Contingent Liabilities

a) Claims and litigation:

Claims have been made against the Agency in the normal course of operations. These claims include items with pleading amounts and other for which no amount is specified. Based on the Agency's assessment, legal proceedings for claims estimated at \$6.6 million (\$8 million in 2010) were pending at March 31, 2011. Some of these potential liabilities may become actual liabilities when one or more future events occur or fail to occur. To the extent that the future event is likely to occur or fail to occur, and a reasonable estimate of the loss can be made, an estimated liability is accrued and an expense recorded in the financial statements. The details of cases and extent of claims are not disclosed for sensitive reasons.

b) Provision for environmental clean-up:

The Agency has identified 455 sites that are known or suspected of contamination. Based on the information available and detailed environmental assessments conducted thus far on 433 of these sites, the Agency has estimated liability and contingent liability amounts. The estimated amounts are adjusted to reflect inflation and will be paid from future authorities.

The Agency has estimated and recorded a liability of \$19.8 million (\$56.3 million in 2010). The Agency has estimated additional clean-up costs of \$121.9 million (\$139.8 million in 2010) that are not recorded as a liability as the Agency is not able to determine if these costs will be incurred. The Agency's ongoing efforts to assess contaminated sites may result in additional environmental liabilities related to newly identified sites, or changes in the assessments or intended use of existing sites. These contingent liabilities will be recorded as liabilities by the Agency in the year in which they become reasonably estimable and the occurrence of the confirming future event is determinable.

10. Parliamentary Authorities

The Agency receives most of its funding through annual Parliamentary authorities. Items recognized in the Statement of Operations and the Statement of Financial Position in one year may be funded through Parliamentary authorities in prior, current or future years. Accordingly, the Agency has different net results of operations for the year on a government funding basis than on an accrual accounting basis. The differences are reconciled in the following tables:

a) Authorities provided and used:

	2011	2010
Authorities voted:		
Vote 25 – Program expenditures	767,405	654,973
Vote 30 – New parks and historic sites account	500	500
Statutory amounts:		
Revenue received pursuant to section 20 of the <i>Parks Canada Agency Act</i>	113,416	115,875
Contributions to employee benefits plan	56,249	56,103
Total authorities	937,570	827,451
Less:		
Authorities available for future years	46,260	49,657
Lapsed: Operating	7,416	–
Current year authorities used	883,894	777,794

b) Reconciliation of net cost of operations to current year authorities used:

	2011	2010
Net cost of operations	591,675	604,819
Revenue received pursuant to section 20 of the <i>Parks Canada Agency Act</i>	113,416	115,875
Adjustments for items affecting net cost of operations but not affecting authorities:		
Amortization of tangible capital assets	(88,749)	(84,206)
Services provided without charge by other government departments (Note 11a))	(47,077)	(45,596)
Net loss on disposal of tangible capital assets	(1,718)	(123)
	(137,544)	(129,925)
Variation in accounts affecting net cost of operations but not affecting authorities:		
Vacation pay included in the accounts payable and accrued liabilities	(210)	(426)
Employee future benefits	(2,463)	6,117
Provision for environmental clean-up	36,445	(12,822)
	33,772	(7,131)
Adjustments for items not affecting net cost of operations but affecting authorities:		
Acquisitions and improvements to tangible capital assets	286,389	195,336
Proceeds on disposal of tangible capital assets	(498)	(925)
Change in prepaid expenses	(7)	(299)
Change in inventory of consumable supplies	(48)	433
Change in New parks and historic sites account	(3,261)	(767)
Other	–	378
	282,575	194,156
Current year authorities used	883,894	777,794

11) Related Party Transactions

The Agency is related as a result of common ownership to all Government departments, agencies, and Crown Corporations. The Agency enters into transactions with these entities in the normal course of business and on normal trade terms.

a) Services provided without charge by other government departments:

During the year the Agency received services without charge from certain common service organizations, related to accommodation, legal services, the employer's contribution to the health and dental insurance plans and workers' compensation coverage. These services provided without charge have been recorded in the Agency's Statement of Operations as follows:

	2011	2010
Contributions covering employer's share of employees' insurance premiums and costs paid by Treasury Board Secretariat	28,098	27,186
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada	16,617	15,991
Salary and associated costs of legal services provided by Justice Canada	1,571	1,552
Other services received without charge	791	867
	47,077	45,596

The Government has centralized some of its administrative activities for efficiency, cost-effectiveness purposes and economic delivery of programs to the public. As a result, the Government uses central agencies and common service organizations so that one department performs services for all other departments and agencies without charge. The costs of these services, such as the payroll and cheque issuance services provided by Public Works and Government Services Canada are not included in the Agency's Statement of Operations.

b) Other transactions with related parties:

The Agency incurred capital and operating expenses with related parties for a total of \$197.1 million (\$147.8 million in 2010) for services provided by Government departments, including an amount of \$188.2 million (\$139.2 million in 2010) with Public Works and Government Services Canada mostly related to architectural, engineering and environmental services of \$105.4 million (\$86.2 million in 2010), construction services of \$27 million (\$16.3 million in 2010), repairs and maintenance \$21.1 million (\$7.2 million in 2010) and payments in lieu of taxes of \$12.9 million (\$12.6 million in 2010). Revenues generated from related parties amounted to \$1.9 million (\$1.6 million in 2010).

12. Contractual obligations

- a)** The Agency has entered into agreements for operating leases of equipment and accommodations for a total of \$8.9 million (\$8.9 million in 2010). The agreements show different termination dates, with the majority ending within the next twelve years. Minimum annual payments under these agreements for the next five years and beyond are approximately as follows:

2011 – 12	1,476
2012 – 13	1,135
2013 – 14	993
2014 – 15	874
2015 – 16	676
2016 – 17 and beyond	3,754

- b)** The Agency has entered into contracts for operating and capital expenditures for approximately \$157.9 million (\$169 million in 2010). The majority of payments under these contracts are expected to be made over the next three years.

13. Segmented information

Presentation by segment is based on the Agency's program activity architecture. The presentation by segment is based on the same accounting policies as described in the Summary of significant accounting policies in note 2. The following table presents the expenses incurred and revenues generated for the main program activities, by major object of expenses and by major type of revenues. The segment results for the period are as follows:

	Heritage places establishment	Heritage resources conservation	Public appreciation and understanding	Visitor experience	Townsite and throughway infrastructure	Internal services	2011 Total	2010 Total
Salaries and employee benefits	7,434	110,804	39,018	166,491	20,279	65,423	409,449	388,266
Operating expenses								
Professional and special services	2,837	13,872	4,019	20,081	6,928	12,414	60,151	57,113
Utilities, materials and supplies	331	10,980	1,657	25,274	9,200	4,727	52,169	53,523
Transportation and communication	1,078	6,555	2,470	7,073	987	7,452	25,615	27,279
Accommodation received without charge (Note 11)	672	2,745	1,412	6,361	1,925	3,502	16,617	15,991
Repairs and maintenance	14	1,974	108	6,374	3,800	926	13,196	11,413
Rentals	242	7,037	592	4,098	271	842	13,082	15,833
Payments in lieu of taxes	393	4,114	557	4,893	1,985	923	12,865	12,540
Information	299	515	2,498	3,981	21	688	8,002	14,389
Miscellaneous expenses	5	5,582	17	(473)	95	374	5,600	158
Net loss on disposal of tangible capital assets	—	—	—	—	—	1,718	1,718	123
Environmental clean-up	—	(20,186)	—	—	—	—	(20,186)	22,926
Total operating expenses	5,871	33,188	13,330	77,662	25,212	33,566	188,829	231,288
Grants and contributions	1,126	11,020	3,188	1,438	105	—	16,877	12,310
Total expenses (excluding amortization)	14,431	155,012	55,536	245,591	45,596	98,989	615,155	631,864
Amortization							88,749	84,206
Total expenses							703,904	716,070
Entrance fees	—	10	—	55,298	—	—	55,308	56,631
Recreational fees	—	17	—	23,170	10	237	23,434	24,121
Rentals and concessions	41	9	4	19,814	906	187	20,961	18,594
Other operating revenues	8	846	5	1,765	954	2,869	6,447	6,033
Staff housing	—	38	—	18	—	3,008	3,064	2,990
Townsites revenues	—	—	—	—	3,015	—	3,015	2,882
Total revenues	49	920	9	100,065	4,885	6,301	112,229	111,251
Net cost from continuing operations							591,675	604,819

14. Net Debt indicator

The presentation of the net debt indicator and a statement of change in net debt is required under Canadian generally accepted accounting principles.

Net debt is the difference between a government's liabilities and its financial assets and is meant to provide a measure of the future revenues required to pay for past transactions and events. A statement of change in net debt would show changes during the period in components such as tangible capital assets, prepaid expenses and inventory of consumable supplies. The Agency is financed by the Government of Canada through Parliamentary authorities and operates within the CRF, which is administered by the Receiver General for Canada. All cash received by the Agency is deposited to the CRF and all cash disbursements made by the Agency are paid by the CRF. Under this government business model, assets reflected on the Agency financial statements, with the exception of the cash entitlement, are not available to use for the purpose of discharging the existing liabilities of the Agency. Future Parliamentary authorities and any spendable revenues generated by the Agency's operations would be used to discharge existing liabilities.

	2011	2010
Liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities	94,220	86,712
Deferred revenue (Note 7)	15,981	13,706
Employee future benefits (Note 8)	62,488	60,025
Provision for environmental clean-up (Note 9b))	19,810	56,255
Total liabilities	192,499	216,698
Financial Assets:		
Cash entitlements (Note 3)	107,629	100,972
Accounts receivable	9,524	7,752
Total financial assets	117,153	108,724
Net debt indicator	75,346	107,974

15. Adoption of revised Treasury Board accounting standard

During the year, the Agency adopted the revised Treasury Board accounting standard (TBAS) 1.2 - Departmental and Agency Financial Statements which is effective for the Agency for 2011 fiscal year.

The adoption of the revised standard had no impact on the Agency's net cost of operations or Statement of Financial Position for the current or prior year. No changes were made to the Agency's significant accounting policies. The major change to the financial statements of the Agency was the presentation of segmented information in Note 13.

16. Comparative Figures

Some of the previous year's comparative figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.

PARKS CANADA AGENCY

Annex to the Statement of Management Responsibility (including Internal Control over Financial Reporting) Fiscal Year 2010/11

Note to the Reader

With the new Treasury Board *Policy on Internal Control*, effective April 1, 2009, organizations are now required to demonstrate the measures they are taking to maintain effective system of internal control over financial reporting (ICFR).

As part of this policy, organizations are expected to conduct annual assessments of their system of ICFR, establish action plan(s) to address any necessary adjustments, and to attach to their Statement of Management Responsibility in their annual financial statements a summary of their assessment results and action plan.

Effective systems of ICFR aim to achieve reliable financial statements and to provide assurances that:

- Transactions are appropriately authorized
- Financial records are properly maintained
- Assets are safeguarded from risks such as waste, abuse, loss, fraud and mismanagement
- Applicable laws, regulations and policies are followed

It is important to note that the system of ICFR is not designed to eliminate all risks, rather to mitigate risk to a reasonable level with controls that are balanced with and proportionate to the risks they aim to mitigate.

The system of ICFR is designed to mitigate risks to a reasonable level based on an on-going process to identify key risks, to assess effectiveness of associated key controls, and adjust as required, as well as to monitor its performance in support of continuous improvement. As a result, the scope, pace and status of those organizational assessments of the effectiveness of their system of ICFR reporting will vary from one organization to the other based on risks and taking into account their unique circumstances.

This annex is unaudited.

1 INTRODUCTION

This unaudited document is attached to Parks Canada's *Statement of Management Responsibility Including Internal Control Over Financial Reporting* for the fiscal-year 2010/11. As required by the new Treasury Board *Policy on Internal Control*, effective April 1, 2009, for the first time, this document provides summary information on the measures taken by Parks Canada to maintain an effective system of internal control over financial reporting (ICFR). In particular, it provides summary information on the assessments conducted by Parks Canada as at March 31, 2011, including progress, results and related action plans along with some financial highlights pertinent to understanding the control environment unique to the agency.

1.1 Authority, Mandate and Program Activities

Detailed information on Parks Canada's authority, mandate and program activities can be found in Section 1 of this Performance Report or in the Report on Plans and Priorities <http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2011-2012/inst/cap/cap00-eng.asp>.

1.2 Financial Highlights

The listing below provides key financial information for fiscal year 2010/11. More information can be found in the attached Parks Canada's audited financial statements.

- Total revenues were \$112,229,000. Entrance fees were the largest revenue source, accounting for 49% or \$55,308,000.
- Total expenses were \$703,904,000. Excluding Salaries, Professional and Special Services and Amortization were the largest expenses, accounting for 9% or \$ 60,151,000 and 13% or \$88,749,000 respectively.
- Financial assets and non-financial assets each comprise about \$117,153,000 and \$1,809,020,000 (6% and 94% respectively). Of the organization's total asset account, which stand at \$1,926,173,000, Tangible Capital Assets comprise the majority of the account (93%).
- Total liabilities were \$192,499,000. Accounts payable and accrued liabilities represent the majority of liabilities (49%), followed by Employee future benefits (32%).
- Net cash provided by the Government of Canada totalled \$765,938,000.

1.3 Audited Financial Statements

The Office of the Auditor General conducts an annual audit of the Agency's financial statements. For the past ten years, the Agency has received a clean opinion.

1.4 Service Arrangements Relevant to the Financial Statements

Parks Canada relies on other organizations for the processing of certain transactions that are recorded in its financial statements as follows:

- Public Works and Government Services Canada centrally administers the payments of salaries through its payroll system, the procurement of goods and services and the provision of accommodation.
- The Treasury Board Secretariat provides the Agency with contributions covering the employer's share of employees' medical and dental insurance premiums.
- The Treasury Board Secretariat provides the Agency with information used to calculate various accruals and allowances, such as the accrued severance liability.
- The Department of Justice provides legal services.
- Parks Canada's financial system related functional services are provided by Canadian Heritage. The services are delivered through an MOU whereby Parks Canada's share of the expenses during 2010/11 totalled \$1,559,539. The financial system's IT related services are provided by Agriculture Canada to both Parks Canada and Canadian Heritage through a separate MOU.

1.5 Material Changes in Fiscal Year 2010/11

The following significant departmental changes, relevant to the financial statements occurred during 2010/11.

- Following a Cabinet shuffle on January 4, 2011, Peter Kent became the new minister responsible for Parks Canada.
- The Chief Financial Officer (CFO) role was separated from that of the Chief Administration Officer. A new CFO directorate was created with no other program responsibilities, in line with the Policy for Financial Management Governance. Following the CFO Branch reorganization, a new Chief Financial Officer, Ms Maria Stevens, was appointed in November 2010.
- During the year the Finance Committee and the HR Committee were replaced by a new Operations Committee.

2 CONTROL ENVIRONMENT OF PARKS CANADA RELATIVE TO ICFR

Parks Canada recognizes the importance of setting the tone from the top to help ensure that staff at all levels understand their roles in maintaining effective systems of ICFR and is well equipped to exercise these responsibilities effectively. Parks Canada's focus is to ensure that risks are well managed through a responsive and risk-based control environment that enables continuous improvement and innovation.

2.1 Key Positions, Roles and Responsibilities

Below are Parks Canada's key positions and committees with responsibilities for maintaining and reviewing the effectiveness of its system of ICFR.

Chief Executive Officer (CEO) – The CEO, as Accounting Officer, assumes overall responsibility and leadership for the measures taken to maintain an effective system of internal control. The Deputy Head chairs the Executive Management Committee.

Chief Financial Officer (CFO) – Parks Canada's CFO reports directly to the CEO and provides leadership for the coordination, coherence and focus on the design and maintenance of an effective and integrated system of ICFR, including its annual assessment.

Senior Managers – Parks Canada's senior managers in charge of program delivery are responsible for maintaining and reviewing effectiveness of their system of ICFR falling within their mandate.

Chief Audit Executive (CAE) – Parks Canada's CAE reports directly to the CEO and provides assurance through periodic internal audits which are instrumental to the maintenance of an effective system of ICFR.

Audit Committee – The Audit Committee is an audit committee that provides objective views on Parks Canada's risk management, control and governance frameworks. It is comprised of 3 external members and was established in 2008/09.

Executive Management Committee (EMC) – As Parks Canada's central decision-making body, the EMC reviews, approves and monitors the Corporate Risk Profile and the departmental system of internal control, including the assessment and action plans relating to the system of ICFR.

Operations Committee – Parks Canada's Operations Committee is considered to be the recommending committee. They review, evaluate, recommend, coordinate and monitor implementation of initiatives and decisions that have significant operational and financial impacts.

2.2 Key Measures taken by Parks Canada

Parks Canada's control environment also includes a series of measures to equip its staff to manage risks well through raising awareness, providing appropriate knowledge and tools as well as developing skills. Key measures include:

- The Agency's Code of Ethics is a cornerstone of the Agency's organizational character. It enhances working conditions, employer/employee relations, interpersonal relationships and decision making at Parks Canada.
- An Ombudsman under the CEO whose mission is to promote and intervene in favour of an organizational culture based on the fundamental values of the Agency, as specified in the Agency's Code of Ethics. The Ombudsman is also the Agency's Senior Integrity Officer for internal disclosure and wrongdoing.
- A dedicated division under the CFO on internal controls with the mandate to implement the *Policy on Internal Control* and Common Business Processes across the Agency.
- Annual performance agreements for all Executives with clearly set out financial management responsibilities;
- Training program and communications in core areas of financial management;
- Link to TBS financial policies, along with Financial directives, guides and tools tailored to the Agency business and environmental requirements;
- Regularly updated delegated authorities matrix;
- IT processing systems to achieve greater security, data integrity, efficiency and effectiveness.
- An annual risk based audit plan which is instrumental to the assessment of ICFR.
- Implementation of Resolver as a repository and database tool to manage the Agency's information regarding internal controls and risk information;
- A Corporate Risk Profile, updated regularly to identify, assess and manage key areas of risk, including financial management.
- An annual audit of the Agency's financial statements by the Office of the Auditor General;
- A detailed and independently reviewed HR framework, policies and staffing rules reflecting the Agency's status as a separate employer within the Government of Canada;
- A strategic and operating forum for all PCXs, held at least annually, to discuss strategic, management and operations issues, promoting the community of management within the organization; and
- A focal point of expertise for Risk Management within the organization including experts in subject matter.

3 ASSESSMENT OF THE PARKS CANADA'S SYSTEM OF ICFR

3.1 Assessment Baseline as of March 31, 2011

Financial Statements of Parks Canada have been audited, as required by statute, by the Office of the Auditor General for over ten years. In parallel, senior management has been providing increased focus on formalising its approach to the management and on-going maintenance of its system of ICFR with the objective to support continuous improvement.

As a further step, and consistent with the Treasury Board *Policy on Internal Control*, Parks Canada has commenced in 2010/11 to implement a more systematic **risk-based and multi-year assessment plan** of the **design** and **operating** effectiveness of its system of ICFR.

Through **design effectiveness**, Parks Canada will ensure that key controls relevant to ICFR have been properly identified, documented, in place and that they are aligned with the risks they aim to mitigate and that any remediation is addressed appropriately and in a timely manner. This includes ensuring appropriate mapping of key processes and IT systems to the main financial statement accounts or class of transactions.

Through **operating effectiveness**, the Agency will ensure that the application of key controls over financial reporting has been tested over a defined period, they are working as intended and that any required remediation is addressed appropriately and in a timely manner.

Such testing covers all Agency level controls which include corporate or entity, general computer and business process controls.

Testing of the design and operating effectiveness of the key controls over financial reporting will lead to ensuring the **on-going monitoring** and continuous improvement of the departmental system of ICFR.

3.2 Scope of Agency Assessment as of March 31, 2011

Parks Canada has adopted an eight step process to facilitate a common and objective view of the robustness of controls across the organization, based on guidance provided by the Office of the Comptroller General to organizations implementing the *Policy on Internal Control*.



Based on the initial risk assessment and scoping step, Parks Canada will undertake measures to assess its system of ICFR, with a focus on the following control levels:

CONTROL LEVEL	SCOPE
Entity Level Controls	<ul style="list-style-type: none"> Governance & Accountability Chart of Accounts
Information Technology General Controls	<ul style="list-style-type: none"> Parks Canada's financial system related functional services are provided by Canadian Heritage. Parks Canada will place reliance on Canadian Heritage's assessment of ITGCs.
Business Processes Controls	<ul style="list-style-type: none"> Accounts Payable Revenue Management Capital Assets Environmental Liabilities Financial Reporting

For each control level and significant business process, Parks Canada will next undertake the following steps:

- Gather information pertaining to processes, risks and controls relevant to ICFR, including appropriate policies and procedures;
- Document the key processes with the identification and documentation of key risk and control points;
- Perform design testing, e.g. conduct a walk-through of the documented processes and assess the alignment of controls to risks;
- Perform operational testing on the documented processes based upon the information gleaned from documentation and design testing;
- Implement remediation plans as required; and
- Develop and implement a monitoring approach and methodology.

4 PARKS CANADA'S ASSESSMENT RESULTS AS OF MARCH 31, 2011

The following summarizes the key assessment results from the documentation, design and operating effectiveness testing completed as of March 31, 2011.

4.1 Documentation of Control Activities

In fiscal year 2010/11, Parks Canada completed a detailed Planning and Scoping stage by conducting a financial decomposition and performing a risk assessment to identify key risks and key accounts to assess as part of implementing the *Policy on Internal Control*.

The Agency is in the process of assessing existing documentation as it relates to Entity Level Controls and Business Process Controls.

CONTROL LEVEL	DOCUMENTATION STATUS
Entity Level Controls	<ul style="list-style-type: none"> In progress
IT General Controls	<ul style="list-style-type: none"> Documentation of the financial system IT General Controls completed by Canadian Heritage.
Business Process Controls	<ul style="list-style-type: none"> In progress

4.2 Design Effectiveness of Key Controls

Parks Canada is committed to undertaking the design effectiveness of control activities to identify and strengthen key controls after completion of its documentation review. When completing design effectiveness testing, Parks Canada intends to ensure that key controls to ICFR are properly identified, documented, implemented and that they are aligned with the risks that they aim to mitigate and that any remediation is addressed appropriately and in a timely manner. The assessment activities will include identification of key risks and the internal controls implemented to mitigate these risks, and a walk through to assess the design effectiveness of the internal controls.

CONTROL LEVEL	DESIGN EFFECTIVENESS TESTING STATUS
Entity Level Controls	<ul style="list-style-type: none"> Not commenced
IT General Controls	<ul style="list-style-type: none"> Financial system IT General Controls design effectiveness testing completed by Canadian Heritage. No significant remediation required.
Business Process Controls	<ul style="list-style-type: none"> Not commenced

4.3 Operating Effectiveness of Key Controls

Parks Canada is committed to undertaking operating effectiveness testing of control activities after the completion of design effectiveness testing. When conducting operating effectiveness testing of key controls, Parks Canada will implement a risk-based testing approach and methodology that will identify key controls to be tested over a defined period of time, including the selection of a sample, the test period and the method and frequency of testing. Operating effectiveness for Entity Level Controls, and Business Process Controls will not commence until the associated remediation of design effectiveness have been implemented and a sufficient time has passed to allow the controls to function for a period of the financial year.

CONTROL LEVEL	OPERATING EFFECTIVENESS STATUS
Entity Level Controls	<ul style="list-style-type: none"> Not commenced
IT General Controls	<ul style="list-style-type: none"> Financial system IT General Controls operating effectiveness testing completed by Canadian Heritage. No significant remediation required.
Business Process Controls	<ul style="list-style-type: none"> Not commenced

5 PARKS CANADA'S ACTION PLAN

5.1 Progress as of March 31, 2011

During 2010/2011, Parks Canada began to plan, document and assess its system of ICFR. Below is a summary of the main progress made by the organization as of March 31, 2011:

- Established and resourced a team to implement the *Policy on Internal Control* and to provide ongoing assessment, monitoring and reporting;
- Gathered information pertaining to processes, risks and controls relevant to ICFR within the Agency; including appropriate policies and procedures, recent audits, evaluations, results from the completion of the Corporate Risk Profile and MAF assessments.
- Established a risk assessment process for ICFR and a control framework for the organization.
- Implemented the Resolver software program which acts as a repository library and database tool to manage PCA's information regarding internal controls and risk management.
- In the process of assessing the documentation of entity level controls and key business processes.
- Canadian Heritage provides the Agency with its financial system IT functionality and services. Canadian Heritage has conducted its documentation, design and operational effectiveness testing of its financial system IT General Controls.
- Completed a risk assessment of the Agency's financial statements to identify significant accounts and high risk business processes; and
- Developed and implemented a three year assessment action plan based on the risk based decomposition of the financial statements.

5.2 Action Plan for the Next Fiscal Year and Subsequent Years

Beginning in 2011/12, the action plan below highlights the progress that Parks Canada will be making in completing the assessment of its key controls. The work plan was developed based on an assessment of the highest risks to financial reporting and aligned with Parks Canada and the Government of Canada financial management initiatives.

The Agency's System of Internal Controls Assessment Action Plan

	2011/12				2012/13				2013/14			
	Documentation	Design Effectiveness	Operating Effectiveness	Ongoing Monitoring	Documentation	Design Effectiveness	Operating Effectiveness	Ongoing Monitoring	Documentation	Design Effectiveness	Operating Effectiveness	Ongoing Monitoring
Entity Level Controls												
Governance & Accountability	●				●	●					●	●
Chart of Accounts	●				●	●					●	●
IT General Controls												
Parks Canada will rely on Canadian Heritage's assessment of ITGCs. Canadian Heritage has completed its documentation, design and operating effectiveness testing.												
Business Processes Controls												
Accounts Payable	●				●	●					●	●
Revenue Management	●	●					●	●			●	●
Capital Assets	●				●	●					●	●
Environmental Liabilities	●	●					●	●				●
Financial Reporting	●					●					●	●

LIST OF SUPPLEMENTARY INFORMATION TABLES

All electronic supplementary information tables found in the 2010/11 Performance Report can be found on the Treasury Board of Canada's website at:

<http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2010-2011/index-eng.asp>.

Details on Transfer Payment Programs (TPPs)

Green Procurement

Internal Audits and Evaluations

Response to Parliamentary Committees and External Audits

Sources of Respendable and Non-Respendable Revenue

Status Report on Projects Operating with Specific Treasury Board Approval

User Fees Reporting

INTERNAL SERVICES

Financial Management Services

The implementation of the Government's new Financial Management Framework, which places increased expectations on reporting and stewardship, is currently underway within Parks Canada. To respond to the Government's new reporting standards, the Agency included future-oriented financial statements in its 2011/12 Corporate Plan. Parks Canada is also prepared to produce its first series of Quarterly Financial Reports in September 2011 and to report annually on its travel, hospitality and conference spending beginning in November 2011.

Parks Canada continued to improve its financial management governance framework by furthering the implementation of the Chief Financial Officer Model. To ensure a degree of independence and objectivity, the Agency created a separate Chief Financial Officer Directorate with no other program responsibilities. The Chief Financial Officer reports directly to the Chief Executive Officer and is a member of the Executive Management Committee.

In response to the Treasury Board of Canada's Policy on Internal Control, Parks Canada developed an action plan that forms part of the Statement of Management Responsibility including Internal Controls over Financial Reporting included in this Performance Report.

Parks Canada continues to actively participate in interdepartmental working groups led by the Office of the Comptroller General of Canada to develop common financial management business processes. The Agency also approved a series of automated tools, including a travel management system, a direct deposit functionality, a point-of-sale system and electronic specimen signature cards, to harmonize financial management business processes within the Agency. Implementation of these tools will be ongoing throughout 2011/12.

Management and Oversight Services

Parks Canada continued to increase its evaluation coverage of direct program spending through streamlining the evaluation planning, execution and report-writing phases of the work. The current evaluation plan projects 88 percent coverage between April 2011 and March 2016, with the remaining 12 percent of spending not covered in the plan attributed to one program, through highway management, which was covered in 2010/11.

Communications Services

Parks Canada launched its new vision internally within the Agency in January 2009 and has been working since that time to ensure that all employees understand and align their work towards achieving this vision for the future. During the past year, the vision was integrated into every aspect of the Agency's operations and programs. For example, the business planning process was realigned to ensure the work and priorities for each business unit were aligned with the vision. The words and intent of the vision are also used and repeated frequently in speeches and communications from senior leaders and in Agency external communications products and activities.

Human Resources Management Services

Parks Canada made progress in positioning itself as an employer of choice and becoming more representative of Canadian diversity. In June 2010, the Agency launched Canada's Greatest Summer Job to engage 32 highly

motivated and skilled young Canadians to help connect them to their natural and cultural heritage, and provided them with an opportunity to gain valuable working experience at some of Canada's national parks, national historic sites and national marine conservation areas. With respect to employment equity, the Agency maintained its high representation of Aboriginal peoples and increased its representation of visible minorities, persons with disabilities and women, resulting in narrowing the gap with their labour market availability. Parks Canada also launched an electronic employment equity self-identification form as part of its commitment to an inclusive workplace.

Parks Canada vigorously promotes a culture of competence across the Agency and actively supports employees in their career. The Agency developed standardized statements of qualifications to support the Resource Conservation Renewal Initiative, ensuring the recruitment and development of qualified personnel. Parks Canada enhanced its performance management process for middle managers by incorporating leadership attributes in the employee assessment and linking performance objectives to the Agency's outcomes. To date, managers and supervisors have achieved a 65 percent completion rate for mandatory management training courses. Parks Canada aims to reach 90 percent completion by March 2012. The Agency also renewed the mandatory New Employee Orientation Program to reflect current priorities and incorporated new modules on career development. In addition, the Agency delivered Quality Visitor Experience training to approximately 4,000 employees to help them provide meaningful experiences to visitors. Lastly, Parks Canada continues to provide developmental opportunities to employees through the Aboriginal Leadership Development Program and the Parks Victoria Exchange Program.

In 2010/11, Parks Canada continued the implementation of its Hazard Prevention Program and developed national, generic Safe Work Practices to support the program. Currently, these practices are being implemented at Parks Canada offices across the country. In collaboration with the Public Service Labour Relations Board and the Public Service Alliance of Canada, the Agency established a formal, expedited grievance resolution process to address grievances

resulting from the National Classification Review process. The Agency also implemented a revised Instrument of Delegation of Human Resources Authorities, clarifying roles and responsibilities in line with contractual obligations and human resources policies.

Asset Management

In January 2011, the Agency conducted a workshop with asset management specialists to prioritize recommendations from the 2009 Evaluation of Parks Canada's Asset Management Program, giving consideration to the current economic and fiscal pressures faced by the Agency and by the government as a whole. The workshop showed that Parks Canada should concentrate its efforts on actions that will yield the most value for Canadians. To this end, Parks Canada's focus in the coming years will be the development of a path forward for the Agency. This plan will address the evaluation recommendations over the next five years and will outline what actions Parks Canada will employ to achieve a sustainable asset base that serves the highest government and Agency needs, so that Canadians can continue to connect with our parks, historic sites and marine conservation areas for many years to come.

Parks Canada initiated the development of new governance systems, internal policies, standards and procedures to comply with the new Treasury Board Policies on Investment Planning – Assets and Acquired Services and the Management of Projects. This will lead to the development of the Parks Canada Agency Investment Plan and of a new Agency Project Management Standard by the end of 2011/12. Further to this, in early 2011, Parks Canada conducted a review of all Real Property directives, the first step in updating and implementing a real property policy suite that complies with the Treasury Board Policies on Investment Planning – Assets and Acquired Services and the Management of Projects. Modification of these directives will be addressed on a priority-basis. Next steps include developing and communicating an asset management framework that will define what policy instruments are essential for meeting the needs of the Agency.

4



Kejmkujik National Park of Canada (N.S.)
©Parks Canada, Photo: Dale Wilson

Other Items of Interest

The Visitor Information Program

The Visitor Information Program uses a standard questionnaire to provide information to managers of national parks, national historic sites and national marine conservation areas about their visitors, including their use of products and services, their satisfaction with products and services, and other aspects of their visit. Selection of individual protected places to participate in the Visitor Information Program each year is aligned, as much as possible, with the timing of management planning and reporting requirements. The national parks, national historic sites and national marine conservation areas that participate in the Visitor Information Program over a five-year cycle account for 98 percent of the total recorded visits to heritage places administered by Parks Canada.

In 2010/11, 19 locations conducted the survey during the peak survey period of June to September 2010. Respondents were invited to participate on-site and were provided with the paper survey to complete and return.

Over the last 11 years, the average return rates for national heritage places have been above 65 percent, with national historic sites (75 percent) having higher average return rates than national parks (45 percent). The average return rate

for heritage places surveyed in 2010/11 was 59 percent, meaning that six of every 10 visitors who took a survey questionnaire returned it completed to Parks Canada. In 2010/11, the survey instrument was re-designed to be more user-friendly.

National Survey of Canadians

Parks Canada measures its Strategic Outcome and its performance related to Program Activity 3, Public Appreciation and Understanding, using the National Survey of Canadians (NSC). The NSC is designed to provide information about Canadians' attitudes towards natural and cultural heritage; their awareness and understanding of the Agency, its programs and responsibilities; and their appreciation of the places administered by Parks Canada and general support for the Agency's mandate and activities.

The NSC is a telephone survey of a representative sample of Canadians. The survey was last conducted in March 2009 and 3,779 respondents completed the survey, resulting in a response rate of eight percent – the industry standard for telephone surveys today. The results of the survey are considered accurate 19 times out of 20 (95% level of confidence). The next NSC is planned for 2011/12.

Stakeholder and Partner Engagement Survey

Parks Canada measures its performance related to Stakeholder and Partner Engagement using the Stakeholder and Partner Engagement Survey (SPES). Stakeholder and Partner Engagement is one of the sub-activities of Program Activity 3, Public Appreciation and Understanding. The SPES is designed to assess Parks Canada's performance in the eyes of its stakeholders and partners; in particular, the quality and relevance of its public engagement practices, the extent to which stakeholders and partners support the Agency's activities, and how well Parks Canada provides opportunities for their involvement.

The SPES is an online survey of a representative sample of Parks Canada's stakeholders and partners. The survey was last administered in November 2009. In total, 2,538 stakeholders and partners were invited to participate in the study, 781 of whom completed the survey, representing a response rate of 31 percent. The results of the survey are considered accurate 19 times out of 20 (95% level of confidence). The next SPES is planned for 2011/2012.

Métis Reconciliation and Aboriginal Rights

The Government of Canada is committed to building strong, effective and mutually beneficial working relationships with Métis and other Aboriginal groups. As part of a multi-departmental strategy to implement programs related to the reconciliation and management of Métis Aboriginal rights, Parks Canada received \$4.25 million in 2010/11 to invest over five years.

This funding will allow Parks Canada to work with Métis communities and organizations to carry out approximately 18 projects that celebrate Métis history and culture while building on ongoing relationships with Métis communities. These projects will also help preserve Métis history and culture and increase Canadians' awareness of this important aspect of Canadian heritage through public education programs at national parks and national historic sites in western and northern Canada.

The strategy is led by Aboriginal Affairs and Northern Development Canada (AANDC), formerly Indian and Northern Affairs Canada, and also involves Environment Canada and the Royal Canadian Mounted Police.

During the first year of the initiative, Parks Canada increased its capacity for building relationships with the Métis so that the Agency can initiate these projects in 2011/12.

Contact Information

General Inquiries:

Parks Canada National Office

25-7-N Eddy Street
Gatineau, Quebec
Canada
K1A 0M5

General Inquiries:

888-773-8888

General Inquiries (International):

613-860-1251

Teletypewriter (TTY):

866-787-6221

End Notes

Type is defined as follows: Previously committed to—committed to in the first or second year prior to the subject year of the Parks Canada Agency Corporate Plan; Ongoing —committed to at least three fiscal years prior to the subject year of the Corporate Plan; and New—newly committed to in the year of the Corporate Plan.

Commencing in the 2009/10 Estimates cycle, the resources for Program Activity: Internal Services are displayed separately from other program activities; they are no longer distributed among the remaining program activities, as was the case in previous Main Estimates. This has affected the comparability of spending and FTE information by Program Activity between fiscal years.

- i. Average commemorative integrity is calculated by adding the commemorative integrity numerical value for all national historic sites as determined through baseline evaluations or reassessments and dividing it by the total number of sites that have had commemorative integrity evaluations (133 in total).
- iv. Commemorative integrity scores for two of the 20 national historic sites re-evaluated in 2010/11 were calculated in draft by the site in a previous year and finalized in 2010/11. The commemorative integrity evaluation exercise was conducted in 2008/09 at Carleton Martello Tower and in 2009/10 at Port-la-Joye Fort Amherst. Six re-evaluations occurred in April 2011, measuring the impact of work completed in 2010/11: Fisgard Lighthouse, Fort Langley, Fort McNab, Fort Rodd Hill, Jasper House and Jasper Park Information Centre.
- v. Commemorative integrity ratings and scoring

SCORE	DEGREE OF IMPAIRMENT RATINGS
10 ●●●	No impairment means that all three CI elements were rated as good
9 ●●●	Minor impairment means that at least one CI element was rated less than good but no aspect of CI was rated as poor
8 ●●●	
7 ●●●	
6 ●●●	Significant impairment means that one CI element was rated as poor
5 ●●●	
4 ●●●	
3 ●●●	Major impairment means that two CI elements were rated as poor
2 ●●●	
1 ●●●	Severe impairment means that all three CI elements were rated as poor

- vi. While the number of sites remains 133 for 2010/11, the composition is different from 2008/09 and 2009/10. Cathcart Tower was counted in 2008/09 and 2009/10 but excluded in 2010/11 as it was previously found to be only a component of a larger national historic site (Kingston Fortifications), and the rating for Canso Islands / Grassy Island Fort was split to recognize that these are two overlapping but distinct sites. The 2008/09 and 2009/10 data have been adjusted and restated here.
- vii. The establishment of a national park begins with the identification of several natural areas that are representative of a natural region (Step 1); followed by the selection of a potential national park area (Step 2); then conducting a feasibility assessment including consultations (Step 3); negotiating park establishment agreements (Step 4); and formally protecting a park under the *Canada National Parks Act* (Step 5).
- viii. The establishment of a national marine conservation area begins with the identification of several areas that are representative of a marine region (Step 1); followed by the selection of a potential national marine conservation area (Step 2); then conducting a feasibility assessment including consultations (Step 3); negotiating marine conservation area establishment agreements (Step 4); and formally protecting a marine area under the *Canada National Marine Conservation Areas Act* (Step 5).

- ^{xv} Listing an ecological integrity condition but not a trend indicates that an evaluation has taken place at the national park to determine the condition but that there are not enough years of data to provide a trend.
- ^{xvi} Five assets not previously reported in Field townsite in 2009/10 were identified and reported as Field townsite assets in 2010/11.
- ^{xvii} Eight assets previously reported as Lake Louise townsite assets in 2009/10 were identified and reported as not being Lake Louise townsite assets in 2010/11. In addition, three assets not previously reported in Lake Louise townsite in 2009/10 were identified and reported as Lake Louise townsite assets in 2010/11.
- ^{xviii} Four assets not previously reported in Wasagaming townsite in 2009/10 were identified and reported as Wasagaming townsite assets in 2010/11.
- ^{xix} Twenty-two assets previously reported as Waskesiu townsite assets in 2009/10 were identified and reported as not being Waskesiu townsite assets in 2010/11. In addition, 16 assets not previously reported in Waskesiu townsite in 2009/10 were identified and reported as Waskesiu townsite assets in 2010/11.
- ^{xx} Five assets previously reported as Waterton townsite assets in 2009/10 were identified and reported as not being Waterton townsite assets in 2010/11. In addition, 13 assets not previously reported in Waterton townsite in 2009/10 were identified and reported as Waterton townsite assets in 2010/11.
- ^{xxi} In 2009/10, the number of bridges was reported to be 116, but one of those bridges was a temporary fixture, and has since been removed. The baseline number of waterway bridges is 115.
- ^{xxii} After the completion of the preliminary classification of the dams in the Quebec region, it was determined that two dams situated close to each other were actually considered one dam and the number of dams was subsequently adjusted, leading to the decrease of one dam from the 2009/10 reporting year. The situation applies as well to the Trent-Severn Waterway.
- ^{xxiii} All completed in 2010/11.
- ^{xxiv} This figure was reported in the Parks Canada Agency Performance Report 2009/10 as 1,058 kilometres. It has since been corrected to 1,056 kilometres in the Evaluation of Parks Canada's Through Highway Management, published in November 2010.

- L'indication de l'état de l'intégrité écologique sans tendance signifie qu'il y a eu une évaluation dans le parc national pour déterminer l'état, mais qu'il n'y a pas suffisamment d'années de données pour indiquer une tendance.
- Cinq biens qui n'avaient pas été enregistrés à Field en 2009-2010 ont été identifiés et enregistrés comme des biens du lotissement urbain Field en 2010-2011.
- Huit biens qui ont été enregistrés à Lake Louise en 2009-2010 ont été identifiés et enlevés du registre en 2010-2011. De plus, trois biens qui n'ont pas été enregistrés à Lake Louise en 2009-2010 ont été identifiés et enregistrés comme des biens du lotissement urbain Lake Louise en 2010-2011.
- Quatre biens qui n'avaient pas été enregistrés à Wasagaming en 2009-2010 ont été identifiés et enregistrés comme des biens du lotissement urbain Wasagaming en 2010-2011.
- Vingt-deux biens qui ont été enregistrés à Waskesiu en 2009-2010 ont été identifiés et enlevés du registre en 2010-2011. De plus, seize biens qui n'ont pas été enregistrés à Waskesiu en 2009-2010 ont été identifiés et enregistrés comme des biens du lotissement urbain Waskesiu en 2010-2011.
- Cinq biens qui ont été enregistrés à Waterton en 2009-2010 ont été identifiés et enlevés du registre en 2010-2011. De plus, treize biens qui n'ont pas été enregistrés à Waterton en 2009-2010 ont été identifiés et enregistrés comme des biens du lotissement urbain Waterton en 2010-2011.
- En 2009-2010, les ponts inventoriés étaient au nombre de 16, mais l'un de ses ponts, qui était un aménagement temporaire, a été démantelé depuis. Le nombre de références pour les ponts enjambrant les voies navigables est de 15.
- Une fois effectuée la classification préliminaire des barrages de la région de Québec, il a été établi que deux barrages situés tout près l'un de l'autre n'étaient en fait qu'une seule et même structure. On a donc ajusté à la baisse le nombre de barrages pour l'année visée, 2009-2010. On a relevé une situation identique pour la voie navigable Trent-Severn.
- Travaux entièrement menés à terme en 2010-2011.
- Le Rapport sur le rendement de Parcs Canada 2009-2010 a présenté ce chiffre comme 1 058 kilomètres. On a depuis corrigé ce chiffre à 1 056 kilomètres lors de l'évaluation de la gestion des routes de transit de Parcs Canada, publiée en novembre 2010.

Les différents types de priorités sont les suivants : priorité déjà établie – établie au cours du premier ou du deuxième exercice précédant l'exercice visé dans le rapport; priorité permanente – établie au moins trois exercices avant l'exercice visé dans le rapport; priorité nouvelle – établie au cours de l'exercice visé dans le rapport sur le rendement.

Depuis le cycle des budgets des dépenses 2009-2010, les ressources de l'activité de programme Services internes sont présentées de façon distincte des autres activités de programme; elles ne sont plus distribuées parmi les activités de programme restantes, comme c'était le cas dans les budgets principaux des dépenses précédents. Cette mesure a une incidence sur la comparabilité des dépenses et de l'information liée aux ETP par activité de programme entre les divers exercices.

On calcule la moyenne générale de l'intégrité commémorative en additionnant la valeur numérique de l'intégrité commémorative de chaque lieu historique, telle que déterminée par les évaluations de référence ou par les réévaluations, et en divisant cette somme par le nombre total de lieux dont l'intégrité commémorative a été évaluée (133 en tout).

Les cotes d'intégrité commémorative pour deux des vingt lieux historiques nationaux réévalués en 2010-2011 ont été initialement calculées par les sites au cours d'une année précédente et le calcul final a été fait en 2010-2011. L'exercice d'évaluation de l'intégrité commémorative a été fait en 2008-2009 à la Tour-Martello-de-Carleton et en 2009-2010 à Port-la-Joye-Fort-Amherst. Six réévaluations ont eu lieu en avril 2011 afin de mesurer l'impact des travaux complétés en 2010-2011 aux lieux historiques nationaux suivants : Centre d'Accueil-du-Parc-Jasper, Fort-Langley, Fort-McNab, Fort Rodd Hill, Jasper House et Phare-de-Fisgard.

Cotes d'intégrité commémorative

SCORE	COTES DU DEGRÉ DE DÉGRADATION
10 ●●●	Absence de dégradation signifie que les trois éléments de l'IC ont obtenu une cote bonne.
9 ●●●	Une dégradation mineure signifie qu'au moins un élément de l'IC a obtenu une cote inférieure à bonne, mais aucun élément n'a obtenu une cote faible.
8 ●●●	
7 ●●●	
6 ●●●	Une dégradation importante signifie qu'un seul élément de l'IC a obtenu une cote faible.
5 ●●●	
4 ●●●	
3 ●●●	Une dégradation très importante signifie que deux éléments de l'IC ont obtenu une cote faible.
2 ●●●	
1 ●●●	Une dégradation grave signifie que les trois éléments de l'IC ont obtenu une cote faible.

Bien que le nombre de sites demeure 133 pour 2010-2011, la composition est différente de celle de 2008-2009 et 2009-2010. Cathcart Tower était inclus en 2008-2009 et 2009-2010, mais exclus en 2010-2011 vu qu'on avait précédemment jugé qu'il était une composante d'un site historique national plus vaste (Fortifications de Kingston), et la cote de Canso Islands/Fort Grassy Island a été scindée pour souligner quelques deux sites sont distincts mais qu'ils se chevauchent. Les données de 2008-2009 et de 2009-2010 ont été ajustées et rapportées ici.

Le processus de création d'un parc national commence par la détermination de plusieurs aires naturelles représentatives d'une région naturelle (étape 1), suivie de la sélection d'une aire d'intérêt pour un éventuel parc national (étape 2), la réalisation d'une étude de faisabilité incluant des consultations (étape 3), la négociation des ententes de création d'un parc (étape 4) et la protection officielle du parc en vertu de la Loi sur les parcs nationaux du Canada (étape 5).

Le processus de création d'une aire marine nationale de conservation commence par la détermination de plusieurs aires représentatives d'une région marine (étape 1), suivie de la sélection d'une aire marine nationale de conservation éventuelle (étape 2), la réalisation d'une étude de faisabilité incluant des consultations (étape 3), la négociation d'ententes en vue de l'établissement d'une aire marine nationale de conservation (étape 4) et la protection officielle de l'aire marine en vertu de la Loi sur les aires marines nationales de conservation du Canada (étape 5).

Sondage sur l'engagement des intervenants et des partenaires

Le sondage se déroule par téléphone et couvre un échantillon représentatif de Canadiens et Canadiennes. Le dernier sondage a eu lieu en mars 2009; 3 779 résidents y ont répondu, ce qui a généré un taux de réponse de 8 pour 100 – soit la norme de l'industrie actuelle en matière de sondages par téléphone. Compte tenu de la taille de l'échantillon, les résultats du sondage sont considérés exacts 19 fois sur 20 (seuil de confiance de 95 pour 100). Le prochain sondage est prévu pour 2011-2012.

Parcs Canada mesure son rendement quant à l'engagement des intervenants et des partenaires au moyen d'un Sondage sur l'engagement des intervenants et des partenaires (SEIP). L'engagement des intervenants et des partenaires est l'une des sous-activités liées à l'activité de programme 3, Appréciation et compréhension du public. Le SEIP est conçu pour évaluer le rendement de Parcs Canada aux yeux des intervenants et des partenaires, plus particulièrement en ce qui concerne la qualité et la pertinence de ses activités de mobilisation du public, la mesure dans laquelle les intervenants et les partenaires soutiennent ses activités et le succès avec lequel Parcs Canada leur fournit des occasions de s'impliquer.

Le SEIP est un sondage en ligne auprès d'un échantillon représentatif d'intervenants et de partenaires de Parcs Canada. Le dernier sondage de ce type a été administré en novembre 2009. Des 2 538 intervenants et partenaires invités à y prendre part, 781 ont rempli le questionnaire, ce qui représente un taux de participation de 31 pour 100. Les résultats du sondage sont considérés exacts 19 fois sur 20 (seuil de confiance de 95 pour 100). Le prochain SEIP est prévu pour 2011-2012.

Réconciliation des Métis et droits autochtones

Le gouvernement du Canada s'est engagé à établir une relation de travail forte, efficace et mutuellement avantageuse avec les Métis et les autres groupes d'autochtones. Dans le cadre d'une stratégie pluriministérielle de mise en œuvre des programmes ayant trait à la réconciliation des Métis et à la

Coordonnées de la personne-ressource de l'organisation

Renseignements généraux :
Parcs Canada – Bureau national

25-7-N, rue Eddy
 Gatineau (Québec)
 Canada
 K1A 0M5

Renseignements généraux :
 888-773-8888

Renseignements généraux (internationale) :
 613-860-1251

Téléscripteur (ATS) :
 866-787-6221

gestion de leurs droits ancestraux, Parcs Canada a reçu en 2010-2011 4,25 millions de dollars à investir sur cinq ans. Ce financement permettra à l'Agence de collaborer avec les communautés et les organismes des Métis à la réalisation de quelque 18 projets de célébration de leur histoire et de leur culture et d'œuvrer à l'établissement d'une relation permanente avec les communautés des Métis. Ces projets aideront également à préserver l'histoire et la culture des Métis et à accroître la sensibilisation des Canadiens et Canadiennes à cet aspect important du patrimoine canadien grâce à des programmes d'éducation publique dans les parcs et les lieux historiques nationaux dans les régions de l'ouest et du nord du Canada. La stratégie sous-jacente est régie par Affaires autochtones et Développement du Nord Canada (AADNC), anciennement Affaires indiennes et du Nord canadien, et fait également intervenir Environnement Canada et la Gendarmerie royale du Canada. Au cours des 12 premiers mois de l'initiative, Parcs Canada a accru sa capacité à nouer des relations avec les Métis si bien que l'Agence peut maintenant (2011-2012) procéder à la réalisation des projets.

Autres sujets d'intérêt

Programme d'information sur les visiteurs

Le Programme d'information sur les visiteurs utilise un questionnaire standard visant à fournir aux gestionnaires des parcs nationaux, des lieux historiques nationaux et des aires marines nationales de conservation, des renseignements sur les visiteurs quant à leur utilisation des produits et des services et à leur satisfaction par rapport à divers autres aspects de leur visite. Le processus de sélection des lieux protégés susceptibles de participer au Programme d'information sur les visiteurs, chaque année, est aligné, dans la mesure du possible, sur le calendrier des besoins en matière de planification de direction et de la production de rapports. Les parcs nationaux, lieux historiques nationaux et aires marines nationales de conservation qui participent au Programme d'information sur les visiteurs sur un cycle de cinq ans, représentent 98 pour 100 du nombre total de visites enregistrées dans les lieux patrimoniaux administrés par Parcs Canada. En 2010-2011, 19 lieux ont mené le sondage pendant la période de pointe de juin à septembre 2010. Les participants au sondage étaient invités à y répondre sur place et ont donc reçu un formulaire papier à remplir.

Au cours des 11 dernières années, les taux moyens de retour pour les lieux patrimoniaux ont été supérieurs à 65 pour 100; les taux de retour les plus élevés (75 pour 100)

Sondage d'opinion national

Parcs Canada mesure son résultat stratégique (attachement personnel) et le rendement de son activité de programme 3 (Appréciation et compréhension du public) au moyen d'un sondage d'opinion national. Celui-ci a pour but d'obtenir de l'information sur l'attitude des Canadiens et des Canadiennes envers leur patrimoine naturel et culturel; leur connaissance et leur compréhension de l'Agence, ainsi que de ses programmes et de ses responsabilités; et leur appréciation des lieux administrés par Parcs Canada ainsi que leur appui général du mandat et des activités de l'Agence.

ont été enregistrés dans les lieux historiques nationaux et les plus faibles (45 pour 100) dans les parcs nationaux. Le taux de retour pour les lieux patrimoniaux ayant fait l'objet d'un questionnaire d'appréciation en 2010-2011 était de 59 pour 100, ce qui signifie que six visiteurs sur dix ont retourné un questionnaire de sondage rempli à Parcs Canada. En 2010-2011, l'Agence a modifié le questionnaire de sondage pour le rendre plus convivial; elle a ajouté un préambule mettant en valeur les éléments d'identification de Parcs Canada, a grossi la police de caractères, a modifié l'agencement des questions et a laissé plus d'espace pour les réponses. Dans la version de 2011-2012, un élément ajouté au préambule soulignera la célébration du centenaire de Parcs Canada.



Parcs Canada, Photo : Dale Wilson

qualifiés et, les ayant mis en rapport étroit avec notre patrimoine naturel et culturel, leur donner la possibilité d'acquérir une précieuse expérience de travail à certains parcs nationaux, des lieux historiques et des autres marines nationales de conservation de notre pays. Sur le plan de l'équité en matière d'emploi, Parcs Canada a maintenu au sein de ses effectifs la forte représentation d'Autochtones et accru celle des minorités visibles, des personnes handicapées et des femmes, ce qui lui a permis de réduire encore l'écart par rapport à la disponibilité de ces groupes sur le marché du travail. L'Agence a également fait un pas de plus vers un milieu de travail inclusif en mettant en circulation un formulaire électronique d'auto-identification aux fins de l'équité en matière d'emploi.

Parcs Canada s'emploie vigoureusement à promouvoir une culture de la compétence dans tous ses secteurs d'activité et soutient activement ses employés dans leur carrière. L'Agence s'est dotée d'énoncés de qualités normalisés à l'appui de son initiative de Renouvellement de la conservation des ressources afin de favoriser l'embauche et la formation de personnel qualifié. Elle a amélioré le processus de gestion du rendement de ses cadres intermédiaires en incorporant des qualités de leadership à leur fiche d'évaluation et en liant leurs objectifs de rendement à ses propres résultats. À ce jour, les gestionnaires et les superviseurs ont, à plus de 65 pour 100, terminé leurs cours de formation obligatoires. Parcs Canada vise à atteindre le chiffre de 90 pour 100 d'ici mars 2012. L'Agence a également rendu de nouveau obligatoire le programme d'orientation des nouveaux employés pour faire connaître les priorités en vigueur et a incorporé de nouveaux modules sur le perfectionnement professionnel. En outre, l'Agence a formé quelque 4 000 employés aux techniques d'amélioration de la qualité de l'expérience du visiteur. Enfin, l'Agence continue de fournir à son personnel des occasions de perfectionnement dans le cadre de son programme de formation au leadership pour Autochtones et de son programme d'échange - Parks Victoria.

En 2010-2011, Parcs Canada a poursuivi le Programme de prévention des risques et s'est dotée de pratiques de travail génériques sécuritaires à l'appui de son application. Actuellement, ces pratiques sont en train d'être introduites dans tous les bureaux de Parcs Canada d'un bout à l'autre du pays. En collaboration avec la Commission des relations de travail dans la fonction publique et de l'Alliance de la fonction publique du Canada, l'Agence a établi un processus de règlement accéléré des griefs pour régler les griefs liés au

Services de gestion des biens

processus national de révision de la classification. Elle a également mis en application une version révisée de l'instrument de délégation des compétences en matière de ressources humaines qui est en phase avec les politiques des ressources humaines ainsi que les obligations qui émanent des contrats.

Services de gestion des biens

En janvier 2011, Parcs Canada a tenu un atelier avec des spécialistes en gestion de l'actif pour établir l'ordre de priorité des recommandations de l'évaluation 2009 du Programme de gestion des biens de Parcs Canada et prendre en compte les pressions économiques et financières que subissent l'Agence et le gouvernement dans son ensemble. L'atelier a montré que Parcs Canada devrait concentrer ses efforts sur des actions qui en donnent aux Canadiens le plus possible pour leur argent. Pour ce faire, le point de mire de l'Agence dans les prochaines années sera de se fixer un nouvel horizon pour progresser. Ce plan embrassera les recommandations d'évaluation pour les cinq prochaines années et soulignera les mesures que Parcs Canada mettra en œuvre pour se doter d'une base de biens qui satisfera aux exigences les plus élevées tant d'elle-même que du gouvernement afin que les Canadiens puissent continuer d'être attachés aux lieux historiques et aux autres marines de conservation pour de nombreuses années encore.

Parcs Canada a mis en branle l'élaboration de nouveaux systèmes de gouvernance ainsi que de nouvelles politiques, normes et procédures internes pour satisfaire aux exigences des nouvelles politiques du Conseil du trésor sur la Planification des investissements – actifs et services acquis, et sur la Gestion de projets. Cela conduira à l'élaboration du Plan d'investissement et à la nouvelle norme de gestion de projets de Parcs Canada d'ici fin 2011-2012. Dans le prolongement de ces activités, début 2011, Parcs Canada a procédé à un réexamen de toutes les directives en matière de biens immobiliers comme première étape de la mise à jour et de l'application d'un ensemble de politiques conformes aux exigences des nouvelles politiques du Conseil du trésor sur la Planification des investissements – actifs et services acquis, et sur la Gestion de projets. Les modifications à ces directives seront prioritairement examinées. Les prochaines étapes concerneront notamment l'élaboration et diffusion d'un cadre de gestion des biens qui définira quels instruments de politique sont nécessaires pour satisfaire aux besoins de l'Agence.

LISTE DES TABLEAUX SUPPLÉMENTAIRES

La version électronique de tous les tableaux de renseignement supplémentaires qui figurent dans le Rapport sur le rendement de 2010-2011 est disponible sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, à l'adresse suivante :

<http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2010-2011/index-tre.asp>.

Sources des revenus disponibles et des revenus non disponibles

Rapport sur les frais d'utilisation

Rapport d'étape sur les projets visés par une approbation spéciale du Conseil du Trésor

Renseignements sur les programmes de paiements de transfert

Achats écologiques

Réponse aux comités parlementaires et aux

Vérifications externes

Vérifications internes et évaluations

Services de gestion des finances

L'application du nouveau cadre de gestion financière du gouvernement, avec ses attentes accrues en matière de rapports et d'intendance, est actuellement en cours à Parcs Canada. Pour satisfaire aux nouvelles normes gouvernementales en matière de rapports, l'Agence a inclus les états financiers orientés vers l'avenir dans son plan d'entreprise 2011-2012. L'Agence est également prête à produire sa première série de rapports financiers trimestriels en septembre 2011 et à faire rapport annuellement sur ses frais en matière de déplacements, de représentation et de conférences des novembre 2011.

Parcs Canada a continué d'améliorer son cadre de gouvernance en matière de gestion financière en poursuivant la mise en œuvre du modèle de dirigeant principal des finances. Pour garantir le degré souhaité d'indépendance et d'objectivité, l'Agence a créé un poste distinct de chef de la direction financière sans autres responsabilités à l'égard des programmes. Le chef de la direction financière relève directement du chef de la direction et est membre du comité de la haute direction.

Services des communications

Parcs Canada a continué d'étendre sa couverture d'évaluation des dépenses directes au titre des programmes en rationalisant les phases de planification, d'exécution et de rapports de ce processus. Le plan d'évaluation actuellement en vigueur prévoit une couverture de 88 pour 100 entre avril 2011 et mars 2016, les 12 pour 100 restants se rapportant à un programme qui a trait à la gestion des routes et qui a été couvert en 2010-2011.

Services de gestion et de surveillance

Parcs Canada continue de participer activement aux groupes de travail interministériels dirigés par le Bureau du contrôleur général du Canada et ayant pour mandat d'élaborer des processus opérationnels communs en gestion financière. L'Agence a également approuvé une série d'outils automatisés, dont un système de gestion des déplacements, une fonction de dépôt direct, un système de terminaux de point de vente et de fiches électroniques de signature, pour harmoniser les processus de gestion financière de ses activités. Leur mise en œuvre se poursuivra pendant l'exercice 2011-2012.

En réponse à la politique du Conseil du Trésor en matière de contrôle interne, Parcs Canada s'est dotée d'un plan d'action qui fait partie de la déclaration de responsabilité de la direction et comprend le contrôle interne des rapports financiers inclus dans le présent rapport de rendement.

Services de gestion des ressources humaines

Parcs Canada a lancé sa nouvelle vision à l'interne en janvier 2009 et, depuis, s'emploie à veiller à ce que tous les employés la comprennent et organisent leur travail de manière à réaliser cette vision. Au cours des dernières années, cette vision a été intégrée à tous les aspects des activités et des programmes de l'Agence. Par exemple, l'Agence a réaligné son processus de planification d'entreprise pour s'assurer que le travail et les priorités de chacune de ses unités fonctionnelles soient en phase avec celle-ci. De plus, les allocations et les communications des hauts dirigeants, ainsi que les communications externes de l'Agence, sont souvent rédigés dans des termes empruntés à la vision pour que la forme et le contenu de celle-ci y soient fortement associés.

Parcs Canada a encore amélioré sa cote d'employeur de choix représentatif de la diversité canadienne. En juin 2010, l'Agence a lancé son programme Le meilleur emploi d'été au Canada pour recruter 32 jeunes Canadiens enthousiastes et

2011-2012		2012-2013		2013-2014	
Contrôles à l'échelle de l'entité					
Gouvernance et responsabilisation	●	●	●	●	●
Plan comptable	●	●	●	●	●
Contrôles généraux de la TI					
Parcs Canada s'appuiera sur l'évaluation des contrôles généraux de la TI effectuée par Patrimoine canadien. Patrimoine canadien a évalué ses documents et procédé aux essais sur l'efficacité de la conception et du fonctionnement.					
Contrôles liés aux processus opérationnels					
Comptes fournisseurs	●	●	●	●	●
Gestion des recettes	●	●	●	●	●
Actifs immobilisés	●	●	●	●	●
Passifs environnementaux	●	●	●	●	●
Production de rapports financiers	●	●	●	●	●

5 PLAN D'ACTION DE PARCS CANADA

5.1 État d'avancement au 31 mars 2011

Au cours de l'exercice 2010-2011, Parcs Canada a entrepris la planification, la documentation et l'évaluation de son système de CIRF. Voici un résumé des principaux progrès réalisés par l'organisation au 31 mars 2011 :

- Une équipe établie et bien dotée, qui mettra en œuvre la *Politique sur le contrôle interne* et qui verra, sur une base permanente, à l'évaluation, à la surveillance et à la production de rapports.
- De l'information a été recueillie relativement aux processus, aux risques et aux contrôles pertinents au CIRF au sein de l'Agence, y compris les politiques et procédures appropriées, des vérifications récentes, des évaluations, des résultats liés aux évaluations du profil de risque de l'organisation et du Cadre de responsabilisation de gestion.
- Mise en place d'un processus d'évaluation des risques pour le CIRF et d'un cadre de contrôle pour l'organisation.
- Mise en œuvre du programme Resolver qui sert de registre et d'utilitaire de base de données en vue de gérer l'information de l'Agence relativement aux contrôles internes et à la gestion du risque.
- Évaluation en cours des documents relatifs à l'environnement de contrôle et aux principaux processus opérationnels.
- Patrimoine canadien fournit à l'Agence une fonctionnalité et des services liés à la TI du système financier de Parcs Canada. Patrimoine canadien a évalué ses documents et procédé aux essais sur l'efficacité de la conception et du fonctionnement relatifs aux contrôles généraux de la technologie de l'information du système financier.
- Évaluation des risques liés aux états financiers de l'Agence dans le but de déterminer les comptes les plus importants et les processus opérationnels à risque particulièrement élevé;
- Elaboration et mise en œuvre d'un plan d'action triennal de l'évaluation fondé sur une prévision financière par décomposition axée sur le risque.

5.2 Plan d'action pour le prochain exercice financier et les exercices ultérieurs

À compter de l'exercice financier 2011-2012, le plan d'action ci-après fait ressortir les progrès que Parcs Canada aura enregistrés au chapitre de l'évaluation de ses contrôles clés. Le plan de travail a été élaboré en fonction d'une évaluation des plus grands risques liés à la production de rapports, et en conformité avec les initiatives en matière de gestion financière de Parcs Canada et du gouvernement du Canada.

ÉLÉMENT DE CONTRÔLE	
Environnement de contrôle	<ul style="list-style-type: none"> Non amorcé
Contrôles généraux de la technologie de l'information	<ul style="list-style-type: none"> Les essais sur l'efficacité du fonctionnement des contrôles généraux de la technologie de l'information du système financier ont été effectués par Patrimoine canadien. Aucun correctif majeur n'est requis.
Contrôles liés aux processus opérationnels	<ul style="list-style-type: none"> Non amorcé

STATUT DES ESSAIS SUR L'EFFICACITÉ DU FONCTIONNEMENT

Parcs Canada s'est engagé à entreprendre des essais sur l'efficacité du fonctionnement des activités de contrôle après avoir procédé à des essais sur l'efficacité de la conception. En procédant à des essais sur l'efficacité du fonctionnement des contrôles clés, Parcs Canada mettra en œuvre une approche et une méthodologie en matière d'essai fondées sur le risque qui permettront de définir les contrôles clés à vérifier pendant une période donnée, y compris la sélection d'un échantillon, la période d'essai, ainsi que la méthode et la fréquence des essais. Les essais sur l'efficacité du fonctionnement de l'environnement de contrôle et des contrôles liés aux processus opérationnels ne s'amorceront que lorsque les correctifs découlant des essais sur l'efficacité de la conception auront été apportés et qu'une période de rodage suffisante se sera écoulée, laissant aux contrôles le temps de fonctionner pendant l'exercice financier.

4.3 Efficacité du fonctionnement des contrôles clés

ÉLÉMENT DE CONTRÔLE	
Environnement de contrôle	<ul style="list-style-type: none"> Non amorcé
Contrôles généraux de la technologie de l'information	<ul style="list-style-type: none"> Les essais sur l'efficacité de la conception des contrôles généraux de la technologie de l'information ont été effectués par Patrimoine canadien. Aucun correctif majeur n'est requis.
Contrôles liés aux processus opérationnels	<ul style="list-style-type: none"> Non amorcé

STATUT DES ESSAIS SUR L'EFFICACITÉ DE LA CONCEPTION

Parcs Canada s'est engagé à veiller à l'efficacité de la conception des activités de contrôle dans le but de définir et de renforcer des contrôles clés après l'examen des documents. En procédant à des essais sur l'efficacité de la conception, Parcs Canada vise à s'assurer que les contrôles clés liés au CIRF sont correctement définis, documentés et mis en œuvre, qu'ils sont adaptés aux risques qu'ils sont censés atténuer et que tout correctif est apporté de manière appropriée et en temps opportun. Les activités d'évaluation comprendront la détermination des principaux risques et des contrôles internes mis en œuvre afin d'atténuer ces risques, ainsi qu'une révision structurée visant à évaluer l'efficacité de la conception des contrôles internes.

4.2 Efficacité de la conception des contrôles clés

ÉLÉMENT DE CONTRÔLE	
Environnement de contrôle	<ul style="list-style-type: none"> En cours
Contrôles généraux de la technologie de l'information	<ul style="list-style-type: none"> Documents sur les contrôles généraux de la technologie de l'information du système financier préparés par Patrimoine canadien.
Contrôles liés aux processus opérationnels	<ul style="list-style-type: none"> En cours

STATUT DES DOCUMENTS

L'Agence évalue actuellement les documents existants qui se rapportent à l'environnement de contrôle et aux contrôles liés aux processus opérationnels.

Durant l'exercice financier 2010-2011, Parcs Canada a procédé, dans le menu détail, à l'étape de la planification et de la définition de la portée en décomposant les états financiers et en effectuant une évaluation des risques afin d'identifier les principaux clés et les comptes principaux à évaluer dans le cadre de la mise en œuvre de la *Politique sur le contrôle interne*.

4.1 Documents sur les activités de contrôle

Les sections suivantes présentent un résumé des principaux résultats suite à l'évaluation de la documentation, des essais de conception et des essais de fonctionnement en date du 31 mars 2011.

4 RÉSULTATS DE L'ÉVALUATION DE PARCS CANADA EN DATE DU 31 MARS 2011

- Recueillir de l'information sur les processus, les risques et les contrôles pertinents au CIRF, y compris les politiques et les procédures appropriées;
 - Documenter les processus clés en repérant et en documentant les principales sources de risque et les points de contrôle;
 - Procéder à des essais de conception, p. ex., procéder à une révision structurée des processus documentés et évaluer le rajustement des contrôles en fonction des risques;
 - Évaluer l'efficacité opérationnelle des processus documentés en fonction de l'information extraite de la documentation et des évaluations de conception;
 - Mettre en œuvre des plans correctifs, le cas échéant;
 - Elaborer et mettre en œuvre une approche et une méthodologie en matière de suivi.
- Pour chacun des éléments de contrôle et des processus opérationnels importants, Parcs Canada prendra ensuite les mesures suivantes :

ÉLÉMENT DE CONTRÔLE		PORTÉE
Environnement de contrôle	Gouvernance et responsabilisation	Plan comptable
	Contrôles généraux de la technologie	
Contrôles liés aux processus opérationnels	Les services fonctionnels liés au système financier de Parcs Canada sont fournis par Patrimoine canadien. Parcs Canada s'appuiera sur Patrimoine canadien pour ce qui est de l'évaluation des contrôles généraux de la technologie de l'information.	Comptes fournisseurs Gestion des revenus Actifs immobilisés Passifs environnementaux Production de rapports financiers

Selon l'étape initiale de l'évaluation du risque et de la portée, Parcs Canada prendra des mesures afin d'évaluer son système de CIRF, en se concentrant sur les éléments de contrôle suivants :

3 ÉVALUATION DU SYSTÈME DE CIRF DE PARCS CANADA

3.1 Base de l'évaluation au 31 mars 2011

Conformément aux exigences prévues par la loi, les états financiers de Parcs Canada sont vérifiés par le Bureau du vérificateur général (BVG) depuis plus de dix ans. Parallèlement, la haute direction a mis l'accent sur le besoin d'officialiser son approche de gestion et de maintien de son système de CIRF, en appui aux objectifs d'amélioration continue.

De plus, conformément à la *Politique sur le contrôle interne* du Conseil du Trésor, Parcs Canada a commencé, en 2010-2011, à mettre en œuvre un **plan d'évaluation pluriannuel et axé sur les risques** systématique de l'efficacité conceptuelle et fonctionnelle de son système de CIRF.

Par l'évaluation de l'**efficacité de la conception**, Parcs Canada vérifiera si les points de contrôle clés sont précisés, consignés, mis en place, et s'assurera que les contrôles clés correspondent aux risques qu'ils visent à atténuer et que les mesures correctives nécessaires sont appliquées en temps opportun. À cette fin, il faut mettre en correspondance les principaux processus et systèmes de TI avec les principaux comptes ou catégories d'opérations.

Par l'évaluation de l'**efficacité du fonctionnement**, l'Agence s'assurera que les contrôles clés concernant les rapports financiers ont été mis à l'essai pendant une période définie, qu'ils fonctionnent comme prévu et que les mesures correctives nécessaires ont été apportées en temps opportun.

Ces essais englobent tous les types de contrôle de l'Agence, notamment l'environnement de contrôle, le contrôle informatif général et le contrôle des processus opérationnels.

L'évaluation de l'efficacité conceptuelle et de l'efficacité fonctionnelle du système de CIRF permettra d'assurer une **surveillance** et une **amélioration continue** du système.

3.2 Portée de l'évaluation de l'Agence en date du 31 mars 2011

Parcs Canada a adopté un processus en huit étapes qui vise à faciliter l'adoption d'une vision commune et objective de la robustesse des contrôles dans l'ensemble de l'organisation. Le processus est basé sur une directive distribuée par le Bureau du contrôleur général aux organisations qui mettent en œuvre la *Politique sur le contrôle interne*.



2.2 Mesures clés prises par Parcs Canada

- L'environnement de contrôle de Parcs Canada prévoit en outre un ensemble de mesures visant à aider les employés à gérer efficacement les risques grâce à une sensibilisation accrue, à des connaissances et des outils pertinents ainsi qu'au perfectionnement de leurs compétences. Parmi les principales mesures, mentionnons :
- Le Code d'éthique de l'Agence est une pierre angulaire du caractère organisationnel de l'Agence. Il vise l'amélioration des conditions de travail, des relations employeur-employé, des relations interpersonnelles et de la prise de décisions à Parcs Canada.
 - Relever du directeur général de l'Agence Parcs Canada (DGA), un ombudsman, dont la mission consiste à promouvoir une culture organisationnelle fondée sur les valeurs fondamentales de l'Agence telles qu'elles sont décrites dans le Code d'éthique de l'Agence, et à intervenir en faveur de cette culture. L'ombudsman agit également en qualité d'agent supérieur de l'intégrité dans des cas de divulgation interne et d'actes répréhensibles.
 - Une division du contrôle interne spécialisée relevant du DPF, dont le mandat consiste à mettre en œuvre la *Politique sur le contrôle interne* et les processus opérationnels communs pour l'ensemble de l'Agence.
 - Des ententes annuelles en matière de rendement pour tous les cadres les ententes renferment des énoncés clairs quant à leurs responsabilités en matière de gestion financière.
 - Un programme de formation et des communications dans les principaux domaines de gestion financière.
 - Un lien avec les politiques financières du SCT, de même qu'avec des directives financières, des guides et des outils adaptés aux exigences opérationnelles et environnementales de l'Agence.
 - Une matrice des pouvoirs délégués mise à jour régulièrement.
 - Des systèmes de traitement de la TI qui permettent d'accroître la sécurité, l'intégrité des données, l'efficacité et la productivité.
 - Un plan de vérification annuel des risques, lequel est déterminant lors de l'évaluation du CIRF.
 - La mise en œuvre de « Resolver » comme un registre et un utilitaire de base de données permettant de gérer l'information de l'Agence relativement aux contrôles internes et aux données sur le risque.
 - Un profil de risque de l'organisation mis à jour régulièrement, afin de définir, d'évaluer et de gérer les principales sources de risque, y compris la gestion financière.
 - Une vérification annuelle des états financiers de l'Agence par le Bureau du vérificateur général.
 - Un cadre détaillé et révisé de façon indépendante des RH des politiques et des règles en matière de dotation qui tiennent compte du statut de l'Agence en tant qu'employeur distinct au sein du gouvernement du Canada.
 - Un forum sur l'orientation et le fonctionnement pour tous les PCX, organisé au moins une fois par année, afin de discuter de questions liées à l'orientation, à la gestion et au fonctionnement et de promouvoir la formation d'une communauté de dirigeants au sein de l'organisation.
 - Un noyau d'expertise en matière de gestion du risque au sein de l'organisation, formé notamment d'experts en la matière.

2 ENVIRONNEMENT DE CONTRÔLE DE PARCS CANADA PAR RAPPORT AU CONTRÔLE INTERNE EN MATIÈRE DE RAPPORTS FINANCIERS (CIRF)

Parcs Canada reconnaît qu'il incombe à la haute direction de donner le ton pour que les employés de tous les niveaux comprennent leur rôle dans le maintien d'un système efficace de CIRF et qu'ils soient en mesure d'exercer leurs responsabilités à cet égard avec compétence. Parcs Canada a pour priorité de s'assurer que les risques sont bien gérés grâce à un environnement de contrôle adaptable et axé sur le risque, qui permet d'améliorer et d'innover constamment.

2.1 Postes, rôles et responsabilités clés

Les postes et les comités de Parcs Canada énumérés ci-dessous sont chargés d'assurer et d'examiner l'efficacité du système de CIRF :

Directeur général de l'Agence (DGA) – Le DGA, à titre d'administrateur des comptes, assume la responsabilité générale et le leadership des mesures prises pour établir un système efficace de contrôle interne. Il préside le Comité de la haute direction.

Dirigeant principal des finances (DPF) – Le DPF de Parcs Canada relève directement du DGA et exerce un leadership à l'égard de la coordination, de la cohérence et de l'orientation de la conception et du maintien d'un système de CIRF efficace et intégré, ce qui comprend son évaluation annuelle.

Cadres supérieurs – Les cadres supérieurs de Parcs Canada chargés de l'exécution des programmes doivent veiller au maintien et à l'efficacité des différents aspects du système de CIRF qui s'inscrivent dans leur mandat.

Dirigeant principal de la vérification (DPV) – Relevant directement du DGA, le DPV de Parcs Canada fournit une assurance au moyen de vérifications internes périodiques, lesquelles sont essentielles au maintien de l'efficacité du système de CIRF.

Comité de vérification – Le comité de vérification fournit un point de vue objectif sur les cadres de gestion des risques, de contrôle et de gouvernance de Parcs Canada. Ce comité est composé de trois membres externes et a été établi en 2008-2009.

Comité exécutif de gestion (CEG) – À titre d'instance décisionnel central de Parcs Canada, le CEG examine, approuve et surveille le profil de risque et le système de contrôle interne de l'organisation, notamment l'évaluation et les plans d'action relatifs au système de CIRF.

Comité des opérations – Le Comité des opérations de Parcs Canada est considéré comme le comité chargé de formuler des recommandations. Il revoit, évalue, recommande, coordonne et surveille la mise en œuvre d'initiatives et de décisions qui ont des incidences notables sur le fonctionnement et les finances.

1.4 Ententes de service afférentes aux états financiers

- Parcs Canada confie à d'autres organismes le traitement de certaines opérations qui sont consignées dans ses états financiers :
- L'administration centrale de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada gère le paiement des salaires par l'entremise de son système de rémunération, l'acquisition de biens et de services ainsi que la prestation de locaux à bureaux.
 - Le Secrétaire du Conseil du Trésor (SCT) verse à l'Agence des sommes couvrant la quote-part de l'employeur de l'assurance médicale et l'assurance soins dentaires des employés.
 - Le Secrétaire du Conseil du Trésor fournit à l'Agence les renseignements utilisés pour calculer diverses indemnités et charges à payer, comme la charge accumulée liée aux indemnités de départ.
 - Le ministère de la Justice fournit des services juridiques.
 - Les services fonctionnels liés au système financier de Parcs Canada sont fournis par Patrimoine canadien. Les services sont offerts en vertu d'un protocole d'entente selon lequel la quote-part des dépenses de Parcs Canada pour 2010-2011 était de 1 559 539 \$. Les services de TI liés au système financier sont fournis par Agriculture Canada à la fois à Parcs Canada et à Patrimoine canadien par l'entremise d'un autre protocole d'entente.

1.5 Changements importants au cours de l'exercice financier 2010-2011

- Les changements importants suivants en rapport avec les états financiers sont survenus au cours de l'exercice 2010-2011.
- Suite au remaniement du Cabinet survenu le 4 janvier 2011, Peter Kent est devenu le nouveau ministre responsable de Parcs Canada.
 - Le rôle de dirigeant principal des Finances (DPF) a été séparé de celui d'agent principal de l'administration. Une nouvelle Direction générale du DPF a été créée sans autre responsabilité de programmes, en conformité avec la *Politique sur la gouvernance en matière de gestion financière*. Après la réorganisation de la Direction générale du DPF, un nouveau DPF a été nommé en novembre 2010, soit Mme Maria Stevens.
 - Durant l'exercice financier, le Comité des finances et le Comité des RH ont été remplacés par un nouveau Comité des opérations.

1 INTRODUCTION

Le présent document non vérifié est annexé à la *Déclaration de responsabilité de la direction englobant le contrôle interne en matière de rapports financiers* de Parcs Canada pour l'exercice 2010-2011. Conformément à la nouvelle *Politique sur le contrôle interne* du Conseil du Trésor, en vigueur depuis le 1^{er} avril 2009, pour la première fois ce document contient des renseignements récapitulatifs sur les mesures prises par Parcs Canada pour maintenir un système de contrôle interne des rapports financiers (CIRF). Plus particulièrement, il fournit de l'information sur les évaluations menées par Parcs Canada en date du 31 mars 2011, y compris des renseignements sur les progrès, les résultats et les plans d'action connexes ainsi que les principales données financières permettant de mieux comprendre l'environnement de contrôle propre à l'Agence.

1.1 Pouvoirs, mandat et activités du programme

Les pouvoirs, le mandat et les activités de programme de Parcs Canada sont expliqués en détail dans la section 1 de ce Rapport sur le rendement ou dans le Rapport sur les plans et priorités <http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2011-2012/inst/cap/cap00-fra.asp>.

1.2 Principales données financières

La liste ci-dessous énumère les principaux éléments de l'information financière concernant l'exercice 2010-2011. De plus amples renseignements se trouvent dans les états financiers vérifiés de Parcs Canada annexés aux présentes.

- Les revenus totaux sont de 1 12 229 000 \$. Les droits d'entrée représentent la principale source de revenus, soit 49 % ou 55 308 000 \$.
- Les dépenses totales sont de 703 904 000 \$. Hormis les salaires, les services professionnels et spéciaux et l'amortissement, constituent les postes de dépenses les plus importants, soit 9 % ou 60 151 000 \$ et 13 % ou 88 749 000 \$ respectivement.
- Les actifs financiers et les actifs non financiers représentent respectivement environ 117 153 000 \$ et 1 809 020 000 \$ (6 % et 94 %). L'ensemble de l'actif de l'organisation, qui s'élève à 1 926 173 000 \$, est composé en grande majorité d'immobilisations corporelles (93 %).
- Le total des passifs est de 1 92 499 000 \$. Les comptes créditeurs et les charges à payer constituent la majorité des éléments de passif (49 %), suivis des avantages sociaux futurs (32 %).
- L'encaisse nette fournie par le gouvernement du Canada est de 765 938 000 \$.

1.3 États financiers vérifiés

Le Bureau du vérificateur général du Canada procède à une vérification annuelle des états financiers de l'Agence. Depuis les 10 dernières années, l'Agence reçoit une opinion sans réserve.

Note au lecteur

Depuis l'entrée en vigueur, le 1^{er} avril 2009, de la *Politique sur le contrôle interne* de l'Agence des Parcs Canada, les ministères et agences sont tenus de démontrer qu'ils se sont dotés d'un système de contrôle interne efficace en matière de rapports financiers (CIRF). Dans le cadre de cette politique, les ministères et agences doivent évaluer annuellement leur système de CIRF, établir des plans d'action pour apporter les ajustements qui s'imposent et joindre à leur *Déclaration de responsabilité de la direction* un sommaire des résultats de l'évaluation et du plan d'action.

L'efficacité des systèmes de CIRF vise à obtenir des états financiers fiables et à s'assurer que :

- Les opérations sont dûment autorisées;
- Les dossiers financiers sont adéquatement tenus;
- Les actifs sont protégés contre les risques comme le gaspillage, les abus, les pertes, la fraude et la mauvaise gestion; et
- Les lois, les règlements et les politiques applicables sont respectés.

Il importe de noter que le système de CIRF n'est pas conçu pour éliminer totalement les risques mais plutôt pour les atténuer à un niveau raisonnable, les contrôles étant efficaces et définis en proportion des risques qu'ils visent à atténuer. Le système de contrôle interne en matière de rapports financiers est conçu pour atténuer les risques à un niveau raisonnable fondé sur un processus continu qui vise à identifier et à évaluer l'efficacité des contrôles clés et à y apporter les ajustements nécessaires ainsi qu'à surveiller le fonctionnement du système à des fins d'amélioration continue. Par conséquent, la portée, la fréquence et l'état d'avancement des évaluations de l'efficacité du système de CIRF des ministères et des agences peuvent varier d'une organisation à l'autre, compte tenu des risques et des situations qui leur sont propres.

Cette annexe n'a pas fait l'objet d'une vérification.

14. Indicateur de la dette nette

La présentation de l'indicateur de la dette nette et d'un état de la variation de la dette nette sont requis par les principes comptables généralement reconnus du Canada.

La dette nette est la différence entre les passifs d'un gouvernement et ses actifs financiers, et vise à fournir une mesure des revenus futurs requis pour payer les transactions et événements passés. Un état de la variation de la dette nette viendrait présenter les changements qui se sont produits sur les éléments tels que les immobilisations corporelles, les charges payées d'avance et les stocks de fournitures renouvelables durant la période. L'Agence est financée par le gouvernement du Canada au moyen d'autorisations parlementaires et ils effectuent leurs opérations à même le Trésor, qui est administré par le receveur général du Canada. Tous les montants reçus par l'Agence sont versés au Trésor et tous les montants déboursés par l'Agence sont payés à même le Trésor. Dans ce modèle d'opération du gouvernement, les actifs reflétés dans les états financiers de l'Agence, à l'exception du montant à recevoir du Trésor, ne sont pas disponibles à être utilisés pour acquitter les passifs existants de l'Agence. Les passifs de l'Agence seront acquittés à l'aide des autorisations parlementaires futures et des autres revenus générés par les opérations de l'Agence qui sont disponibles à être dépensés.

Passifs :		2011	2010
Créditeurs et charges à payer		94 220	86 712
Revenus reportés (note 7)		15 981	13 706
Avantages sociaux futurs (note 8)		62 488	60 025
Provision pour nettoyage environnemental (note 9b))		19 810	56 255
Total des passifs		192 499	216 698
Actifs financiers :			
Liquidités disponibles (note 3)		107 629	100 972
Débiteurs		9 524	7 752
Total des actifs financiers		117 153	108 724
Indicateur de la dette nette		75 346	107 974

15. Adoption suite à la révision d'une norme comptable du Conseil du Trésor

Durant l'exercice, l'Agence a adopté la révision de la norme comptable du Conseil du Trésor soit la NCCT 1.2 : États financiers des ministères et organismes, qui s'applique à l'Agence à compter de l'exercice 2011.

L'adoption de cette norme révisée n'a eu aucun impact sur le coût de fonctionnement net ou l'état de la situation financière de l'Agence pour l'exercice en cours ou les exercices précédents. Aucun changement n'a été apporté aux conventions comptables de l'Agence. La présentation de l'information sectorielle à la note 13 est le seul changement majeur apporté aux états financiers de l'Agence.

Chiffres correspondants

Certains chiffres correspondants de l'exercice précédent ont été reclassés pour être conformes à la présentation du présent exercice.

13. Information sectorielle

La présentation de l'information sectorielle est fondée sur l'architecture des activités de programme de l'Agence. La présentation par secteur est fondée sur les mêmes conventions comptables décrites à la note 2. Sommaire des principales conventions comptables. Le tableau qui suit présente les charges engagées et les revenus générés par les principales activités de programme, par principaux articles de dépenses et types de revenus. Voici les résultats de chaque segment pour la période :

	Conservation des ressources	Appréciation et compréhension du public	Expérience du visiteur	Infrastructure des lotissements urbains et routes de transit	Services internes	Total	2010
Salaires et avantages sociaux	7 434	110 804	39 018	166 491	20 279	65 423	409 449
Charges de fonctionnement							
Services professionnels et spéciaux	2 837	13 872	4 019	20 081	6 928	12 414	60 151
Services publics matériels et fournitures	331	10 980	1 657	25 274	9 200	4 727	52 169
Transport et communications	1 078	6 555	2 470	7 073	987	7 452	25 615
Locaux fournis gratuitement (note 11)	672	2 745	1 412	6 361	1 925	3 502	16 617
Réparations et entretien	14	1 974	108	6 374	3 800	926	13 196
Locations	242	7 037	592	4 098	271	842	13 082
Paiements tenant lieu d'impôts	393	4 114	557	4 893	1 985	923	12 865
Information	299	515	2 498	3 981	21	688	8 002
Charges diverses	5	5 582	17	(473)	95	374	5 600
Perte nette sur la cession d'immobilisations corporelles	—	—	—	—	—	1 718	1 718
Nettoyage environnemental	—	(20 186)	—	—	—	—	(20 186)
Total - Charges de fonctionnement	5 871	33 188	13 330	77 662	25 212	33 566	188 829
Subventions et contributions	1 126	11 020	3 188	1 438	105	—	16 877
Total - Charges (excluant l'amortissement)	14 431	155 012	55 536	245 591	45 596	98 989	615 155
Amortissement						88 749	84 206
Total - Charges						703 904	716 070
Droits d'entrée	—	10	—	55 298	—	—	55 308
Droits récréatifs	—	17	—	23 170	10	237	23 434
Locations et concessions	41	9	4	19 814	906	187	20 961
Autres revenus d'exploitation	8	846	5	1 765	954	2 869	6 447
Logement du personnel	—	38	—	18	—	3 008	3 064
Revenus de lotissements urbains	—	—	—	—	3 015	—	3 015
Total - Revenus	49	920	9	100 065	4 885	6 301	112 229
Coût net des activités poursuivies						591 675	604 819

a) Services fournis gratuitement par d'autres ministères

Au cours de l'exercice, le ministère a reçu gratuitement des services de certains organismes de services communs relatifs aux locaux, services juridiques, cotisations de l'employeur aux régimes de soins de santé et de soins dentaires et indemnisation des accidentés du travail. Ces services gratuits ont été constatés comme suit dans l'état des résultats de l'Agence :

2011	2010
Cotisations couvrant la quote-part de l'employeur des primes et des frais d'assurance des employés payées par le Secrétaire du Conseil du Trésor	28 098
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	16 617
Salaires et frais connexes des services juridiques fournis par Justice Canada	1 571
Autres services fournis gratuitement	791
	867
	45 596

Le gouvernement a centralisé certaines de ses activités administratives de manière à optimiser l'efficacité et l'efficacite de la prestation des programmes auprès du public. Le gouvernement fait donc appel à des organismes centraux et à des organismes de services communs, de sorte qu'un seul ministère fournisse gratuitement des services à tous les autres ministères et organismes. Le coût de ces services, qui comprennent les services de paye et d'émission des chèques offerts par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada ne sont pas inclus dans l'état des résultats de l'Agence.

b) Autres transactions entre apparentés

L'Agence a engagé des dépenses en immobilisations et des charges d'exploitation avec des apparentés s'élevant à 197,1 millions de dollars (147,8 millions en 2010) pour des services fournis par des ministères, y compris des services s'élevant à 188,2 millions de dollars (139,2 millions en 2010) fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Ces services sont principalement reliés à des services d'architecture, de génie et d'environnement s'élevant à 105,4 millions de dollars (86,2 millions en 2010), des services de construction s'élevant à 27 millions de dollars (16,3 millions en 2010), des services de réparations et d'entretien s'élevant à 21,1 millions de dollars (7,2 millions en 2010) et à des paiements tenant lieu d'impôts s'élevant à 12,9 millions de dollars (12,6 millions en 2010). Les revenus tirés d'appareils ont totalisé 1,9 millions de dollars (1,6 millions en 2010).

12. Obligations contractuelles

a) L'Agence a conclu des contrats de location-exploitation de matériel et de locaux totalisant 8,9 millions de dollars (8,9 millions en 2010). Les contrats prennent fin à différentes dates et la majorité se termineront au cours des douze prochaines années. Les paiements annuels minimaux en vertu de ces contrats pour les cinq prochains exercices et pour les suivants sont approximativement comme suit :

2011-12	1 476
2012-13	1 135
2013-14	993
2014-15	874
2015-16	676
2016-17 et suivants	3 754

b) L'Agence a conclu des contrats pour des dépenses en immobilisations et des charges d'exploitation qui s'élèvent à environ 157,9 millions de dollars (169 millions en 2010). La majorité des paiements aux termes de ces contrats devraient se faire au cours des trois prochains exercices.

b) Rapprochement du coût de fonctionnement net et des autorisations de l'exercice en cours utilisés

	2011	2010
Coût de fonctionnement net	591 675	604 819
Revenus reçus en vertu de l'article 20 de la <i>Loi sur l'Agence Parcs Canada</i>	113 416	115 875
Rajustements pour les éléments ayant une incidence sur le coût de fonc- tionnement net, mais qui n'en ont pas sur les autorisations:		
Amortissement des immobilisations corporelles	(88 749)	(84 206)
Services fournis gratuitement par d'autres ministères (note 11a))	(47 077)	(45 596)
Perte nette sur la cession d'immobilisations corporelles	(1 718)	(123)
Variations dans les comptes ayant une incidence sur le coût de fonctionnement net, mais qui n'en ont pas sur les autorisations :		
Indemnités de vacances incluses dans les créditeurs et charges à payer	(210)	(426)
Avantages sociaux futurs	(2 463)	6 117
Provision pour nettoyage environnemental	36 445	(12 822)
Rajustements pour les éléments sans incidence sur le coût de fonctionnement net, mais en ayant une sur les autorisations :		
Acquisition et amélioration d'immobilisations corporelles	286 389	195 336
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	(498)	(925)
Variation des charges payés d'avance	(7)	(299)
Variation des stocks de fournitures renouvelables	(48)	433
Variation du compte des nouveaux parcs et lieux historiques	(3 261)	(767)
Autres	—	378
	282 575	194 156
Autorisations de l'exercice en cours utilisées	883 894	777 794

11. Opérations entre apparentés

L'Agence est appa­r­ten­née en ter­me de pro­pri­été com­mu­ne à tous les mi­nis­tères, or­ga­nis­mes et so­ciétés d'État du gou­ver­ne­ment fédé­ral. Elle effec­tu­e des opé­ra­tions avec ces en­ti­tés dans le cours nor­mal de ses ac­tivités et selon l'usage com­mer­cial ha­bi­tuel.

10. Autorisations parlementaires

L'Agence reçoit la plus grande partie de son financement au moyen d'autorisations parlementaires annuelles. Les éléments comptabilisés dans l'état des résultats et l'état de la situation financière d'un exercice peuvent être financés au moyen d'autorisations parlementaires qui ont été approuvées dans un exercice précédent, pendant l'exercice en cours ou qu'ils seront dans un exercice futur. En conséquence, les résultats de fonctionnement nets de l'Agence diffèrent selon qu'ils sont présentés selon le financement octroyé par le gouvernement ou selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les différences sont rapprochées dans les tableaux suivants :

a) Autorisations fournies et utilisées

	2011	2010
Autorisations fournies :		
Crédit 25 – Dépenses du programme	767 405	654 973
Crédit 30 – Compte des nouveaux parcs et lieux historiques	500	500
Montants législatifs :		
Revenus reçus en vertu de l'article 20 de la <i>Loi sur l'Agence Parcs Canada</i>	113 416	115 875
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux	56 249	56 103
Total des autorisations	937 570	827 451
Moins :		
Montant disponible pour les exercices ultérieurs	46 260	49 657
Périmes : Fonctionnement	7 416	–
Autorisations de l'exercice en cours utilisées	883 894	777 794

	2011	2010
Obligation au titre des prestations constituées, début de l'exercice	60 025	66 142
Charge de l'exercice	7 613	(1 509)
Prestations versées au cours de l'exercice	(5 150)	(4 608)
Obligation au titre des prestations constituées, fin de l'exercice	62 488	60 025

b) Prestations de retraite

Les employés de l'Agence participent au Régime de retraite de la fonction publique, qui est parrainé et administré par le gouvernement du Canada. Les prestations de retraite s'accumulent sur une période maximale de 35 ans au taux de 2 % par année de services validables multiplié par la moyenne des gains des cinq meilleures années consécutives. Les prestations sont intégrées aux prestations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec et sont indexées à l'inflation.

Tant les employés que l'Agence versent des cotisations couvrant le coût du régime. En 2011, les charges s'élèvent à 39,5 millions de dollars (38,3 millions de dollars en 2010), soit environ 1,9 fois (1,9 fois en 2010) les cotisations des employés.

La responsabilité relative au régime de retraite de l'Agence se limite aux cotisations versées. Les excédents ou les déficits actuariels sont constatés dans les états financiers du gouvernement du Canada, répondant du régime.

9) Passif éventuel

a) Réclamations et litiges

Des réclamations ont été faites auprès de l'Agence dans le cours normal de ses activités. Certaines réclamations sont assorties d'un montant déterminé, et d'autres pas. Selon l'évaluation de l'Agence, des poursuites pour des réclamations totalisant environ 6,6 millions de dollars (8,0 millions en 2010) étaient toujours en instance au 31 mars 2011. Certaines obligations éventuelles pourraient devenir des obligations réelles selon que certains événements futurs se produisent ou non. Dans la mesure où l'événement futur risque de se produire ou non et si l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, on comptabilise un passif estimatif et une charge dans les états financiers. Le détail des cas et l'ampleur des réclamations ne sont pas révélés car ils sont de nature délicate.

b) Provision pour nettoyage environnemental

L'Agence a recensé 455 sites comme étant contaminés ou susceptibles de l'être. Compte tenu de l'information disponible ainsi que des études détaillées effectuées à date sur 433 de ces sites, l'Agence a estimé et enregistré un passif et un passif éventuel. Les estimations sont ajustées afin de refléter l'inflation et les autorisations futures.

L'Agence a estimé et enregistré un passif de 19,8 millions de dollars (56,3 millions en 2010). L'Agence évalué des coûts additionnels d'assainissement de 121,9 millions de dollars (139,8 millions en 2010) qui ne sont pas comptabilisés comme passif car l'Agence ne peut déterminer s'ils seront encourus. Les efforts continus déployés par l'Agence pour évaluer les sites contaminés peuvent entraîner des passifs environnementaux additionnels ayant trait aux sites récemment recensés ou aux modifications apportées aux évaluations ou à l'utilisation prévue des sites existants. Ces passifs éventuels seront comptabilisés comme passif par l'Agence au cours de l'exercice duquel il sera possible d'en établir une estimation raisonnable et que le risque que l'événement futur déterminant se produise est déterminable.

Le coût total des immobilisations corporelles inclut 170,6 millions de dollars (168,2 millions en 2010) de travaux en cours répartis dans leurs catégories respectives. L'Agence est propriétaire de terrains où on y retrouve des parcs nationaux et réserves de parc national, des aires marines de conservation et des lieux historiques nationaux. Au cours de l'exercice, l'Agence a dépensé 7,6 millions de dollars (0,5 millions en 2010) pour l'acquisition de terrains.

6. Collections et sites archéologiques

La gestion des collections et des sites archéologiques est au cœur du mandat de l'Agence qui consiste à protéger et à mettre en valeur des exemples représentatifs du patrimoine culturel du Canada. Même s'ils ne sont pas capitalisés au même titre que d'autres biens culturels comme les bâtiments ou les fortifications, ces trésors ont une valeur culturelle inestimable.

a) Collections

L'Agence gère des collections d'objets archéologiques et historiques. La collection d'objets archéologiques comprend des spécimens et documents qui constituent un échantillon représentatif des habitations et des activités de l'être humain. Ces collections renferment un éventail d'artefacts qui témoignent de l'activité tant domestique qu'industrielle et vont des outils et de l'équipement de navire aux échantillons de sol et échantillons botaniques.

La collection d'objets historiques s'étend du X^e siècle à aujourd'hui. Il s'agit d'objets ethnographiques, civils et militaires d'articles témoignant du commerce des fourrures, de meubles et d'objets mobiliers, d'outils et de documents. En outre, l'Agence gère une collection de reproductions comprenant des costumes d'époque, des outils et des meubles fabriqués à partir d'originaux ou de données historiques.

b) Sites archéologiques

Un site archéologique englobe les vestiges en surface, souterrains ou submergés d'une activité humaine. Les archéologues définissent un site en précisant les différentes activités qui se sont déroulées dans un secteur. Plusieurs sites archéologiques ont été délimités dans les 167 lieux historiques nationaux, les 42 parcs nationaux et les 4 aires marines de conservation du Canada. Ces sites comprennent des villages autochtones, des camps de chasse, des aires d'observation et des lieux de transformation des animaux, des postes de traite des fourrures et des postes militaires établis par des européens, des champs de bataille, des épaves, des fermes, des sites associés aux transports ainsi qu'à l'industrie.

7. Revenus reportés

Les revenus reportés, qui s'élèvent à 16 millions de dollars (13,7 millions en 2010), comprennent un montant de 11,4 millions de dollars (11 millions en 2010) représentant le solde, à la fin de l'exercice, pour les droits d'entrée, les droits récréatifs et les droits de location et de concession perçus d'avance. La somme de 4,6 millions de dollars (2,7 millions en 2010) qui reste dans les revenus reportés représente les sommes reçues d'autres organisations qui doivent être utilisées aux fins prévues.

8. Avantages sociaux futurs

a) Indemnités de départ

L'Agence verse à ses employés des indemnités de départ en fonction de l'admissibilité, des années de service et du salaire final. Ces indemnités ne sont pas capitalisées d'avance. Les prestations seront prélevées sur les autorisations futures. Au 31 mars, les indemnités de départ totalisaient :

Coût			
	Acquisitions	Aliénations et radiations	Solde de fermeture
Bâtiments, fortifications et améliorations locales	58 968	5 419	905 286
Paysagement	44 919	887	668 552
Routes	89 543	5	1 192 678
Ponts	37 501	616	278 329
Canaux et installations maritimes	17 249	1 380	587 884
Services publics	12 724	4 196	246 737
Véhicules et matériel	11 454	4 063	147 804
Expositions	6 451	11 973	104 237
Terrains (note 2e(III))	278 809	28 539	4 131 507
Terrains acquis	7 580	6	148 270
Terres publiques	—	—	1
Terrains reçus par voie de dons	—	—	20 144
	7 580	6	168 415
Total	286 389	28 545	4 299 922

Amortissement cumulé			
	Aliénations et radiations	Solde de fermeture	Valeur comptable nette
Bâtiments, fortifications et améliorations locales	4 418	561 112	311 635
Paysagement	75	550 547	86 945
Routes	157	685 380	440 034
Ponts	479	98 923	147 266
Canaux et installations maritimes	9 914	305 318	275 778
Services publics	5 217	112 801	127 605
Véhicules et matériel	6 478	106 678	35 830
Expositions	1 010	83 031	14 774
Terrains (note 2e(III))	88 749	2 503 790	1 439 867
Terrains acquis	—	—	140 696
Terres publiques	—	—	1
Terrains reçus par voie de dons	—	—	20 144
	—	—	160 841
Total	4 042 078	286 389	4 299 922

Articles de papeteries, fournitures de bureau et autres	1 304	2011	2010
Terre, sable, gravier et autres matériaux bruts	1 027		1 143
Combustible et autres produits pétroliers	864		740
Matériel, approvisionnements et fournitures	777		860
Matériel de sécurité	713		615
Produits oeuvres en bois et en métal	605		617
Livres, publications et cartes	462		822
Matériaux et fournitures de construction	324		472
Uniformes et vêtements protecteurs	171		162
	6 247		6 295

Les stocks de fournitures renouvelables au 31 mars sont les suivants :

4. Stocks de fournitures renouvelables

Montant disponible à la fin de l'exercice	17 200	20 461
Déboursés en immobilisations	4 375	2 129
Recettes :		
Autorisations parlementaires	500	500
Produits de la cession d'immobilisations corporelles	543	799
Dons	71	63
Deboursés :		
1 114	1 362	
4 375	2 129	
4 375	2 129	
17 200	20 461	
2011	2010	
21 228		

Voici le détail des activités pour l'exercice terminé le 31 mars :

Le compte des nouveaux parcs et lieux historiques est financé par des autorisations votées, le produit de la vente de terrains et de bâtiments excédentaires et tous les dons généraux. De plus, le ministre des Finances peut, sur demande du ministre de l'Environnement, autoriser l'octroi d'avances jusqu'à 10 millions de dollars au compte des nouveaux parcs et lieux historiques. Tous les montants reçus sont détenus dans ce compte jusqu'à ce que des dépenses admissibles soient engagées pour l'établissement ou la mise en valeur de nouveaux parcs, de lieux historiques ou d'endroits patrimoniaux, conformément aux conditions établies dans la Loi sur l'Agence Parcs Canada et aux directives connexes du Conseil du Trésor.

c) Compte des nouveaux parcs et lieux historiques

Le gouvernement du Canada inclut dans ses recettes et dépenses les opérations de certains comptes consolidés établis à des fins déterminées. La Loi sur l'Agence Parcs Canada exige que les recettes des comptes à fins déterminées soient affectées à des fins particulières et que les paiements et charges connexes soient imputés contre ces recettes. Les opérations ne représentent pas des passifs envers des tiers mais elles sont restreintes à l'interne à des fins déterminées.

Les coûts seront divulgués comme un passif éventuel, si une des conditions suivantes est satisfaite: (1) il est probable que l'événement futur déterminant se produira mais que le montant du passif ne peut faire l'objet d'une estimation raisonnable; (2) il est probable que l'événement futur déterminant se produira et si on a comptabilisé un passif mais il existe un risque que le passif soit supérieur au montant comptabilisé; (3) ou si le risque que l'événement futur déterminant se produise est indéterminable.

j) **Constatation des revenus**

Les droits d'entrée, droits récréatifs, locations et concessions, autres revenus d'exploitation, revenus de lotissements urbains et du logement du personnel sont constatés dans l'exercice où les biens ou services sont fournis par l'Agence. Les fonds reçus pour des services futurs sont comptabilisés comme revenus reportés.

k) **Incertitude relative à la mesure**

La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction fasse des estimations et formule des hypothèses qui influent sur les montants déclarés de l'actif et du passif à la date des états financiers et sur les revenus et les charges déclarés pendant l'exercice visé. Le passif relié aux employés, la durée de vie utile estimative des immobilisations corporelles, le passif relié à l'environnement et les réclamations sont les éléments les plus importants qui font l'objet d'estimations. Les chiffres réels pourraient différer significativement de ces estimations. Les estimations de la direction sont examinées périodiquement et, à mesure que les rajustements deviennent nécessaires, ils sont constatés dans les états financiers de l'exercice où ils sont connus.

3. **Liquidités disponibles**

L'Agence exerce ses activités à même les fonds du Trésor qui est administré par le receveur général du Canada. Toutes les rentrées de fonds de l'Agence sont déposées dans le Trésor et tous les décaissements faits par l'Agence proviennent du Trésor. Les liquidités disponibles comprennent ce qui suit:

a) **Compte des activités générales**

Les liquidités disponibles pour les activités générales représentent le montant d'argent que l'Agence peut retirer du Trésor du gouvernement, sans autres autorisations. Au 31 mars 2011, le compte des activités générales a un solde de 85,8 millions de dollars (77,8 millions en 2010).

b) **Comptes à fins déterminées**

Les liquidités disponibles pour les comptes à fins déterminées représentent les sommes reçues d'autres organisations qui doivent être utilisées aux fins prévues. Au 31 mars 2011, l'Agence a un solde de 4,6 millions de dollars (2,7 millions en 2010) pour les comptes à fins déterminées.

f) Collections et sites archéologiques
Les collections et les sites archéologiques sont comptabilisés à une valeur nominale.

g) Avantages sociaux futurs
(i) Indemnités de départ
Les employés ont droit à des indemnités de départ, prévues dans leurs conventions collectives ou conditions d'emploi. Le coût de ces indemnités s'accumule à mesure que les employés rendent les services y donnant droit. Le coût des avantages sociaux gagnés par les employés est calculé à l'aide de l'information tirée des résultats du passif déterminé sur une base actuarielle au titre des prestations de départ pour l'ensemble du gouvernement.

(ii) Prestations de retraite
Les employés admissibles participent au Régime de retraite de la fonction publique, un régime multiemployeurs administré par le gouvernement du Canada. Les cotisations de l'Agence au régime sont passées en charges dans l'exercice au cours duquel elles sont engagées et elles représentent l'obligation totale du ministère décaissant du régime. En vertu des dispositions législatives en vigueur, l'Agence n'est pas tenue de verser des cotisations au titre de l'insuffisance actuarielle du régime.

h) Charges
Les charges sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

(i) Contributions
Les contributions sont comptabilisées dans l'exercice au cours duquel le bénéficiaire a satisfait aux critères d'admissibilité ou a rempli les conditions de l'accord de transfert, dans la mesure où le transfert est autorisé et que le montant peut être estimé de manière raisonnable.

(ii) Services fournis gratuitement
Les services fournis gratuitement par d'autres ministères sont comptabilisés à titre de charges de fonctionnement à leur coût estimatif. Un montant correspondant est crédité directement à l'avoir du Canada.

i) Provision pour nettoyage environnemental

Durant l'année, l'Agence a adopté le chapitre 3260 passif au titre des sites contaminés des principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public. L'adoption anticipée est en vigueur pour l'exercice 2011 de l'Agence. L'application des nouveaux critères de constatation de la provision n'a aucun impact sur le passif de l'Agence pour l'année en cours ou les années antérieures.

L'Agence comptabilise une provision pour nettoyage environnemental lorsque les conditions suivantes sont satisfaites : (1) la contamination excède les normes environnementales; (2) l'Agence est directement responsable ou accepte la responsabilité de la contamination; (3) qu'il est prévu que des avantages économiques futurs seront perdus; (4) lorsque les coûts peuvent être raisonnablement estimés à la suite d'une évaluation environnementale détaillée.

Les terrains acquis sont comptabilisés au coût historique. Les terres publiques acquises dans le cadre de la Confédération ou de l'entrée ultérieure d'une province ou d'un territoire sont comptabilisées à une valeur nominale. Les terrains acquis par voie de don sont comptabilisés à leur valeur marchande estimative à la date de l'acquisition et un montant correspondant est crédité directement à l'avoir du Canada.

(iii) Terrains

Expositions	5-10 ans
Véhicules et matériel	3-15 ans
Services publics	20-40 ans
Canaux et installations maritimes	25-80 ans
Ponts	25-50 ans
Routes	40 ans
Paysagement	10-40 ans
Améliorations locales	Période la plus courte entre la durée restante du bail ou la durée de vie utile estimative de l'amélioration
Fortifications	50-100 ans
Bâtiments	25-50 ans
Catégorie de biens	
Via utile	

L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire en fonction de taux fondés sur la durée de vie utile estimative des biens, comme suit :

Les actifs incorporels ne sont pas capitalisés.

Les travaux en cours ne sont pas amortis. Les coûts des travaux en cours sont virés à la catégorie de biens appropriée lorsqu'ils sont complétés et l'amortissement débute lorsqu'ils sont mis en service.

Les immobilisations corporelles ne sont pas capitalisées.

Les immobilisations corporelles acquises après le 1^{er} avril 1999 sont comptabilisées au coût d'acquisition. Les immobilisations corporelles acquises contre une somme nominale ou par voie de don sont comptabilisées à leur valeur marchande au moment de l'acquisition et les transferts de/à d'autres entités gouvernementales sont comptabilisés à leur valeur comptable nette (coût historique et amortissement cumulé) au moment du transfert. Un montant correspondant est crédité directement à l'avoir du Canada. Les immobilisations corporelles acquises avec le soutien financier d'un autre gouvernement sont comptabilisées à leur coût net. Les améliorations qui prolongent la vie utile ou le potentiel de service sont comptabilisées au prix coûtant.

Les actifs incorporels ne sont pas capitalisés.

Les travaux en cours ne sont pas amortis. Les coûts des travaux en cours sont virés à la catégorie de biens appropriée lorsqu'ils sont complétés et l'amortissement débute lorsqu'ils sont mis en service.

L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire en fonction de taux fondés sur la durée de vie utile estimative des biens, comme suit :

(ii) Immobilisations corporelles (autres que terrains)

d) Stocks de fournitures renouvelables

Les stocks de fournitures renouvelables ne sont pas destinés à la revente. Ils sont évalués au coût. S'ils n'ont plus de potentiel de service, ils sont évalués au moindre du coût ou de la valeur de réalisation nette.

e) Immobilisations corporelles

1. Pouvoirs et objectifs

L'Agence Parcs Canada (l'Agence) a été créée en décembre 1998 en vertu de la Loi sur l'Agence Parcs Canada à titre d'établissement public et est mandataire de Sa Majesté du chef du Canada. L'Agence Parcs Canada est une entité distincte qui figure à l'annexe II de la Loi sur la gestion des finances publiques et rend des comptes au ministre de l'Environnement. L'Agence n'est pas assujettie aux dispositions de la Loi de l'impôt sur le revenu.

Le mandat de l'Agence consiste à protéger et mettre en valeur des exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada, et en favoriser chez le public la connaissance, l'appréciation et la jouissance, de manière à en assurer l'intégrité écologique et commémorative pour les générations d'aujourd'hui et de demain. Pour réaliser son mandat, l'Agence exécute les programmes prévus dans ses lois et pouvoirs.

Les pouvoirs relatifs aux programmes dont Parcs Canada est responsable découlent principalement de la Loi sur l'Agence Parcs Canada, de la Loi sur les parcs nationaux du Canada, de la Loi sur les lieux et monuments historiques, de la Loi sur les aires marines nationales de conservation du Canada, de la Loi sur le ministère des Transports, de la Loi sur la protection des gares ferroviaires patrimoniales, de la Loi sur la protection des phares patrimoniaux et de la Loi sur les espèces en péril.

2. Sommaire des principales conventions comptables

Ces états financiers ont été préparés conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor énoncées ci-après, lesquelles s'appuient sur les principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public. La présentation et les résultats qui découlent de l'utilisation des conventions comptables énoncées ne donnent lieu à aucune différence importante par rapport aux principes comptables généralement reconnus au Canada, à l'exception de l'information divulguée à la note 14 – Indicateur de la dette nette.

a) Autorisations parlementaires

L'Agence est financée par le gouvernement du Canada au moyen d'autorisations parlementaires. La présentation des autorisations consenties à l'Agence ne correspond pas à la présentation des rapports financiers selon les principes comptables généralement reconnus étant donné que les autorisations sont fondées, dans une large mesure, sur les besoins de trésorerie. Par conséquent, les postes comptabilisés dans l'état des résultats et dans l'état de la situation financière ne sont pas nécessairement les mêmes que ceux qui sont prévus par les autorisations parlementaires. La note 10 présente un rapprochement entre les deux méthodes de présentation des rapports financiers.

b) Encaisse nette fournie par le gouvernement

L'Agence fonctionne au moyen du Trésor, qui est administré par le receveur général du Canada. La totalité de l'encaisse reçue par l'Agence est déposée au Trésor, et tous les décaissements faits par l'Agence sont prélevés sur le Trésor. L'encaisse nette fournie par le gouvernement est la différence entre toutes les entrées de fonds et toutes les sorties de fonds, y compris les opérations entre les entités au sein du gouvernement fédéral.

c) Revenus reportés

Les revenus reportés comprennent les revenus qui sont reçus avant que les services ne soient rendus ainsi que les fonds reçus de tiers à des fins déterminées. Les revenus reportés sont constatés à titre de revenus lorsque les services sont rendus.

Activités de fonctionnement

2011	2010
591 675	604 819

Coût de fonctionnement net
Eléments n'affectant pas l'encaisse :

(88 749)	(84 206)
(1 718)	(123)
(47 077)	(45 596)

Variations à l'état de la situation financière:

Augmentation (diminution) des débiteurs	1 772	(2 295)
Diminution des charges payées d'avance	(7)	(299)
(Diminution) augmentation des stocks de fournitures renouvelables	(48)	433
(Augmentation) diminution des crédits et charges à payer	(7 508)	2 349
(Augmentation) diminution des revenus reportés	(2 275)	206
(Augmentation) diminution des avantages sociaux futurs	(2 463)	6 117
Diminution (augmentation) de la provision pour nettoyage environnemental	36 445	(12 822)

Encaisse utilisée pour les activités de fonctionnement

480 047	468 583
---------	---------

Activités d'investissement en immobilisations

Acquisitions et améliorations d'immobilisations corporelles
Produit de la cession d'immobilisations corporelles

286 389	195 336
(498)	(925)

Encaisse utilisée pour les activités d'investissement en immobilisations

285 891	194 411
---------	---------

Encaisse nette fournie par le gouvernement du Canada

765 938	662 994
---------	---------

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

AGENCE PARCS CANADA

État de l'avoir du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)

	2011	2010
Avoir du Canada, début de l'exercice	1 505 677	1 404 271
Coût de fonctionnement net	(591 675)	(604 819)
Encaisse nette fournie par le gouvernement du Canada	765 938	662 994
Variation des liquidités disponibles	6 657	(4 038)
Services fournis gratuitement par d'autres ministères (note 1 a))	47 077	45 596
Éléments d'actif et de passif transférés d'autres entités gouvernementales	—	1 673
Avoir du Canada, fin de l'exercice	1 733 674	1 505 677

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

AGENCE PARCS CANADA

État des résultats pour l'exercice terminé le 31 mars
(en milliers de dollars)

Charges	2011	2010
---------	------	------

Activités de programmes de Parcs Canada

Création de lieux patrimoniaux	14 431	15 534
Conservation des ressources patrimoniales	155 012	194 857
Appréciation et compréhension du public	55 536	58 425
Expérience du visiteur	245 591	226 181
Infrastructure des lotissements urbains et routes de transit	45 596	42 131
Services internes	98 989	94 736
	615 155	631 864

Amortissement des immobilisations corporelles

	88 749	84 206
--	--------	--------

Total des charges

	703 904	716 070
--	---------	---------

Revenus

	112 229	111 251
--	---------	---------

Coût de fonctionnement net

	591 675	604 819
--	---------	---------

Information sectorielle (note 13)
Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

AGENCE PARCS CANADA
Etat de la situation financière au 31 mars
(en milliers de dollars)

Actif		Actifs financiers	
		Liquidités disponibles (note 3)	
		Compte des activités générales	
		Comptes à fins déterminées	
		Compte des nouveaux parcs et lieux historiques	
		Débiteurs	
		Charges payées d'avance	
		Stocks de fournitures renouvelables (note 4)	
		Immobilisations corporelles (note 5)	
		Collections et sites archéologiques (note 6)	
		Actifs non financiers	
		Revenus reportés (note 7)	
		Avantages sociaux futurs (note 8)	
		Provision pour nettoyage environnemental (note 9b))	
		Passifs	
		Créditeurs et charges à payer	
		Ministères et organismes fédéraux	
		Autres	
		Passifs et Avoir du Canada	
		Passif éventuel et obligations contractuelles (notes 9a) et 12))	
		Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.	
		Le directeur général de l'Agence,	
		La dirigeante principale des finances,	
		Alan Latourette	
		Maria Stevens	
		64 AGENGE PARCS CANADA	
		Le 19 septembre 2011	
		Gatineau, Canada	



RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Au directeur général de l'Agence Parcs Canada et au ministre de l'environnement
J'ai effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'Agence Parcs Canada, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2011, et l'état des résultats, l'état de l'avoir du Canada et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures de l'évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Au directeur général de l'Agence Parcs Canada et au ministre de l'environnement

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

Opinion

A mon avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Agence Parcs Canada au 31 mars 2011, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Pour le vérificateur général du Canada par intérim,

Sylvain Ricard, CA
Vérificateur général adjoint

Le 19 septembre 2011
Ottawa, Canada

AGENCE PARCS CANADA
DECLARATION DE RESPONSABILITE DE LA DIRECTION ENGLOBANT
LE CONTRÔLE INTERNE EN MATIÈRE DE RAPPORTS FINANCIERS

La responsabilité de l'intégrité et de l'objectivité des états financiers ci-joints pour l'exercice s'étant terminé le 31 mars 2011 et de tous les renseignements qui y figurent incombe à la direction de l'Agence. Ces états financiers ont été préparés par la direction conformément aux politiques comptables du Conseil du Trésor, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus au Canada pour le secteur public et ont été approuvés par les membres du Conseil exécutif de l'Agence suivant la recommandation du Comité de vérification de l'Agence.

La direction est responsable de l'intégrité et de l'objectivité des données présentées dans ses états financiers. Certains renseignements présentés dans les états financiers sont fondés sur les meilleures estimations et le jugement de la direction, compte tenu de l'importance relative des postes en question. Pour s'acquitter de ses obligations au chapitre de la comptabilité et de la présentation de rapports, la direction tient des comptes qui permettent l'enregistrement centralisé des opérations financières de l'Agence. Les renseignements financiers présentés aux fins de l'établissement des Comptes publics du Canada et figurant dans le Rapport ministériel sur le rendement de l'Agence concordent avec ces états financiers.

Il incombe aussi à la direction de tenir un système efficace de contrôle interne en matière de rapports financiers conçu pour donner une assurance raisonnable que l'information financière est fiable, que les actifs sont protégés et que les opérations sont autorisées et enregistrées adéquatement, conformément à la *Loi sur la gestion des finances publiques* et à d'autres lois, règlements, autorisations et politiques applicables.

La direction veille également à assurer l'objectivité et l'intégrité des données figurant dans ses états financiers en choisissant soigneusement des employés qualifiés et en assurant leur formation et leur perfectionnement; en prenant des dispositions pour assurer une répartition appropriée des responsabilités; en établissant des programmes de communication pour faire en sorte que tous les membres de l'Agence sont au fait des règlements, des politiques, des normes et des pouvoirs de la direction; et en effectuant une évaluation annuelle de l'efficacité du système de contrôle interne en matière de rapports financiers.

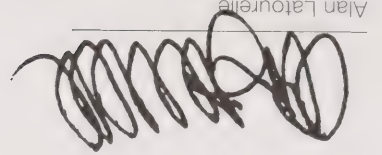
Une évaluation pour l'exercice s'étant terminé le 31 mars 2011 a été réalisée conformément à la Politique sur le contrôle interne et ses résultats ainsi que les plans d'action qui en découlent sont résumés en annexe.

Le système de contrôle interne en matière de rapports financiers est conçu pour atténuer les risques à un niveau raisonnable fondé sur un processus continu qui vise à identifier les risques clés, évaluer l'efficacité des contrôles clés associés, et apporter les ajustements nécessaires.

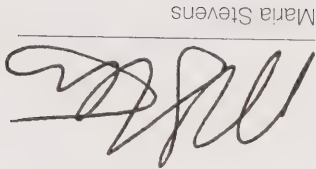
Le système de contrôle interne s'appuie sur le travail du personnel de la vérification interne, qui fait des vérifications et des examens périodiques de différents secteurs des activités de l'Agence, ainsi que sur le travail du comité ministériel de vérification, le cas échéant, qui surveille les responsabilités de la direction au regard du maintien de systèmes de contrôle adéquats et de la qualité des rapports financiers, et qui recommande les états financiers au directeur général de l'Agence.

Le Bureau du vérificateur général, vérificateur indépendant du gouvernement du Canada, a émis une opinion sur la présentation fidèle des états financiers de l'Agence sans donner d'opinion du vérificateur au sujet de l'évaluation annuelle de l'efficacité des contrôles internes du ministère en matière de rapports financiers.

Le directeur général de l'Agence


Alan Latouraille
Gatineau, Canada

La dirigeante principale des finances


Maria Stevens

Gatineau, Canada
Le 19 septembre 2011

3

Renseignements supplémentaires

PRINCIPALES DONNÉES FINANCIÈRES

Condensé – État de la situation financière

Au 31 mars 2011 (en milliers de dollars)

Total des actifs	VARIATION EN %	2010-2011	2009-2010
Total des actifs	11 %	1 926 173	1 722 375
Total des passifs	(11 %)	192 499	216 698
Avoir du Canada	15 %	1 733 674	1 505 677
Total	11 %	1 926 173	1 722 375

Condensé – Déclaration des opérations

Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2011 (en milliers de dollars)

Dépenses	VARIATION EN %	2010-2011	2009-2010
Création de lieux patrimoniaux	(7 %)	14 431	15 534
Conservation des ressources patrimoniales	(20 %)	155 012	194 857
Appréciation et compréhension du public	(5 %)	55 536	58 425
Expérience du visiteur	9 %	245 591	226 181
Infrastructure des lotissements urbains et routes de transit	8 %	45 596	42 131
Services internes	4 %	98 989	94 736
Amortissement des immobilisations corporelles	5 %	88 749	84 206
Total des dépenses	2 %	703 904	716 070
Total des revenus	1 %	112 229	111 251
Coût net des opérations	(2 %)	591 675	604 819

Services internes

Description de l'activité de programme

Les services internes sont des groupes d'activités et de ressources connexes qui sont gérés de façon à répondre aux besoins des programmes et des autres obligations générales d'une organisation. Ces groupes sont les suivants : services de gestion et de surveillance (planification des investissements, gestion de projet, gestion du risque, planification et rapports, évaluation et vérification interne), services des communications, services juridiques, services de gestion des ressources humaines, services de gestion des finances, services de gestion de l'information, services des technologies de l'information, services de gestion des biens, services de gestion du matériel, services de gestion des acquisitions et services de gestion des voyages et autres services administratifs. Les services internes comprennent uniquement les activités et les ressources destinées à l'ensemble d'une organisation et non celles fournies à un programme particulier. On trouvera les activités réalisées par Parcs Canada en 2010-2011 et associées aux plans présentés dans son *Plan d'entreprise 2010-2011 à 2014-2015* à la section 3.

RESSOURCES FINANCIÈRES			RESSOURCES HUMAINES		
2010-2011 (000 \$)			2010-2011 (ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN)		
Dépenses prévues	Total des autorisations	Dépenses réelles	Prévues	Réelles	Écart
81 546	92 903	87 036	487	541	54

Le total des autorisations de parcs Canada comprend les 81,5 millions de dollars obtenus par l'entremise du processus lié au Budget principal des dépenses, de même que 11,4 millions de dollars provenant principalement des autorités du revenu, qui sont par la suite consacrés à d'autres activités de programme, ce qui représente un total de 92,9 millions de dollars.



©Parcs Canada, Photo : Robin Andrew
L'Institut canadien de la Maison-Laurier (Ont.)

au cours de la réalisation des projets d'infrastructure, en vue de trouver des façons d'améliorer la communication et d'établir des stratégies visant à réduire les coûts et à éviter les retards. L'Institut des biens immobiliers du Canada a rendu hommage aux deux organisations en leur remettant le Prix du partenariat de 2010-2011 afin de souligner leur collaboration dans la réalisation des projets liés au Plan d'action économique du Canada.

L'Agence s'est également efforcée d'améliorer ses pratiques en matière de gestion des biens et de tenir compte des recommandations formulées dans l'Évaluation du Programme de gestion des biens de Parcs Canada (2009). En janvier 2011, elle a organisé un atelier à l'intention de ses spécialistes dans le domaine de la gestion des biens afin de classer par

ordre de priorité les recommandations, dans la perspective de la conjoncture économique. Au cours de l'atelier, il a été démontré que Parcs Canada devait se concentrer sur les mesures qui seraient le plus à l'avantage de tous les Canadiens et Canadiennes. À cette fin, Parcs Canada travaillera à la mise en place d'un inventaire des biens durables, qui répondra aux besoins les plus importants du gouvernement et de l'Agence, de sorte que les Canadiens et Canadiennes pourront continuer à tisser des liens avec les parcs nationaux, les lieux historiques nationaux et les autres marines de conservation pour de nombreuses années à venir encore.



Lieu historique national du Canada du Canal-Richelieu (Ont.)
© Parcs Canada, Photo : North Channel Productions Inc.

Amélioration de l'état des routes

Parcs Canada n'a observé aucune fermeture de route servant à la circulation de transit pour cause de mauvais état. Pour continuer à atteindre cette cible de rendement, l'Agence a entrepris, avec le financement obtenu par l'entremise du Plan d'action économique, du Fonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers et de l'initiative de la Porte et du corridor canadiens de l'Asie-Pacifique, de nombreux projets destinés à améliorer l'état des 1 056^{xviii} kilomètres de routes administrés par l'Agence. Elle a consacré 4 millions de dollars à l'entretien des routes, et 92,7 millions de dollars dans leur amélioration en 2010-2011.

L'élargissement à quatre voies de la Transcanadienne près du parc national Banff s'est poursuivi en 2010-2011. L'investissement total dans l'élargissement de la Transcanadienne est de 267 millions de dollars : 130 millions sont fournis sur une période de cinq ans (2009-2010 à 2013-2014) par l'entremise du budget 2009, 100 millions, investis sur une période de cinq ans (2008-2009 à 2012-2013), provenant du Fonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers, et 37 millions Canada a investi un total de 58,9 millions de dollars dans le projet, dont 28,9 millions de dollars proviennent du Plan d'action économique du Canada; cet argent a permis d'élargir à quatre voies l'autoroute à la hauteur de Lake Louise et de prendre par la même occasion des mesures de protection pour la faune, comme l'aménagement de clôtures et de passages pour prévenir les collisions entre la faune et les véhicules. Il reste des travaux à faire en 2011-2012 et en 2012-2013, notamment la prolongation de l'autoroute sur une distance de 23 km, les derniers travaux d'asphaltage, les réparations à effectuer sur certains ponts ainsi que les derniers travaux d'aménagement paysager et de nettoyage. Tous les travaux devraient être terminés en 2013-2014.

Parcs Canada a également investi 13 millions de dollars, par l'entremise du Plan d'action économique du Canada, dans certains projets en vue de maintenir ou d'améliorer l'état des autoroutes. Parmi ces projets, mentionnons le renouvellement de la couche de surface de tronçons de l'autoroute dans le parc national des Glaciers, le parc national Yoho et sur la piste Cabot dans le parc national des Hautes-Terres-du-Cap-Breton, la réfection en état de deux ponts sur la Transcanadienne dans le parc national de Yoho et d'un pont dans le parc national de Waterton Lakes, la

LEÇONS APPRISSES

réparation du revêtement de l'autoroute 16 dans le parc national de Jasper afin de régler les problèmes de sécurité urgents, et d'importants travaux de stabilisation le long de l'autoroute 93 Sud dans le parc national Kootenay. L'Agence a également installé de nouveaux panneaux de signalisation dans les parcs des Rocheuses afin d'aider les automobilistes à trouver leur chemin.

En veillant à ce que les routes de transit demeurent ouvertes, Parcs Canada continue d'assurer un transport sécuritaire entre les collectivités. En engageant des investissements considérables dans les routes de transit, elle a réussi à améliorer l'état de bon nombre de routes, notamment par l'asphaltage, l'aménagement de ponts et l'installation de panneaux de signalisation, autant d'éléments qui contribuent à améliorer le séjour des visiteurs et à renforcer leur sécurité. Dans le cadre de la majeure partie des travaux réalisés à cet effet ces dernières années, on a multiplié les corridors de migration pour la faune, ce qui a renforcé du même coup la sécurité des animaux et des visiteurs ainsi que l'intégrité écologique.

Parcs Canada a également procédé à l'évaluation de la gestion des routes de transit, ce qui a débouché sur les trois recommandations suivantes : améliorer les objectifs de rendement ministériels, concevoir des façons uniformisées d'assurer un suivi des dépenses engagées pour les routes et élaborer une politique, des directives ou des orientations liées aux normes d'exploitation, d'entretien et de construction des routes. Par la suite, l'Agence a mis sur pied un groupe de travail qu'elle a chargé d'étudier les objectifs de rendement en place et d'en proposer de nouveaux; elle est en voie de publier une directive portant sur l'entretien des routes.

La gestion des investissements engagés dans un court délai par l'entremise du Plan d'action économique du Canada a obligé l'Agence à investir des sommes importantes dans le but de renforcer les capacités, et cette gestion s'est révélée un terrain fertile pour tirer les leçons qui s'imposaient. Parcs Canada a pris conscience de l'importance de déterminer plus précisément la portée des projets, d'harmoniser les pratiques pour l'approvisionnement et de travailler en étroite collaboration avec ses collègues de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC). Afin de tirer avantage des leçons qui se sont dégagées, Parcs Canada et TPSGC ont mis sur pied en 2010-2011, un groupe de travail qu'elles ont chargé d'étudier les difficultés qui se présentaient

Parcs Canada a non seulement mis en œuvre des directives, elle a aussi pris des mesures actives pour assurer la sécurité des visiteurs et du personnel, en investissant de manière stratégique les fonds obtenus par l'entremise du Plan des infrastructures des voies navigables à risque élevé. En 2010-2011, elle a procédé à la réfection des parties

tournantes et fixes du pont de Perth et le pont tournant de Narrows situées sur le canal Rideau, ainsi que la réparation du pont n° 50 sur la voie navigable Trent-Severn. La figure 15 présente des exemples de travaux faits dans le but d'améliorer l'état de biens contemporains des voies navigables.

Figure 15 :

Exemples de projets visant à améliorer l'état des ponts et des barrages sur des voies navigables

VOIES NAVIGABLES	BIEN	ÉTAT AVANT LE PROJET	DESCRIPTION DU PROJET	ÉTAT ATTENDU À LA FIN DU PROJET	DATE PRÉVUE DE FIN DE PROJET
------------------	------	----------------------	-----------------------	---------------------------------	------------------------------

Canal Rideau	Pont de Perth	Mauvais	Réfection des parties tournantes et fixes du pont de Perth	Bon	Travaux terminés en février 2011
--------------	---------------	---------	--	-----	----------------------------------

Mur de soutien	Mauvais	Réfection des murs de soutien dans le secteur d'Ottawa	Bon	Travaux terminés en mars 2011
----------------	---------	--	-----	-------------------------------

Pont de Smiths Falls	Mauvais	Réfection du pont tournant sur la rue Abbott à Smiths Falls	Bon	Travaux prolongés jusqu'en mai 2011
----------------------	---------	---	-----	-------------------------------------

Voie navigable Trent-Severn	Pont n° 60	Mauvais (Fermé en mai 2009 pour des raisons de sécurité)	Réfection du pont n° 60 - Bolsover	Bon	Travaux prolongés jusqu'en juillet 2011
-----------------------------	------------	---	------------------------------------	-----	---

Pont n° 50	Mauvais (Fermé en août 2008 pour des raisons de sécurité)	Réfection du pont n° 50 - Bolsover	Bon	Pont rouvert en août 2010
------------	--	------------------------------------	-----	---------------------------

Pont n° 43	Mauvais (Fermé en décembre 2008 pour des raisons de sécurité)	Réfection du pont n° 43 - Bolsover	Bon	Travaux prolongés jusqu'en juin 2011
------------	--	------------------------------------	-----	--------------------------------------

Barrages d'Halliburton	Mauvais	Remplacemement du bois dans le barrage d'Halliburton	Bon	Travaux terminés en décembre 2010
------------------------	---------	--	-----	-----------------------------------

Source : Base de données sur la gestion des projets liés au PAEC de Parcs Canada

Note : Les projets qui doivent être menés à terme après le 31 mars 2011 sont financés par l'entremise du PAEC, ce à quoi s'ajoute l'investissement de Parcs Canada. Les éléments de projets financés par l'Agence seront menés à terme en 2011-2012.

Figure 13 :

État des ponts et des barrages sur les voies navigables

VOIES NAVIGABLES	NOMBRE ET POUR-CENTAGE	ÉVALUATION DE L'ÉTAT EN 2009-2010					ÉVALUÉ				
		BON	PASSABLE	MAUVAIS	FERME	NON ÉVALUÉ	BON	PASSABLE	MAUVAIS	FERME	NON ÉVALUÉ
Ponts	115 ^{xv}	21	37	25	6	27	23	45	21	5	21
	100 %	18 %	32 %	22 %	5 %	23 %	20 %	39 %	18 %	4 %	18 %
Barrages	204 ^{xvi}	7	24	9	2	164	32	88	82	2	0
	100 %	3 %	12 %	4 %	1 %	80 %	16 %	43 %	40 %	1 %	0 %

Source : Dossiers sur les projets d'évaluation de la sécurité des barrages et des ponts

Figure 14 :

Classification préliminaire des dangers des barrages en 2010-2011

VOIES NAVIGABLES	NOMBRE DE BARRAGES	RISQUE ÉLEVÉ	RISQUE IMPORTANT	FAIBLE RISQUE	TRÈS FAIBLE RISQUE
Canaux de Carillon, de Chambly, de Lachine, de Sainte-Anne-de-Bellevue et de Saint-Ours	39 ^{xvii}	20	8	11	0
Canal Rideau	40	17	13	8	2
Canal de St. Peters	1	0	0	0	1
Canal de Saut Ste. Marie	1	0	1	0	0
Voie navigable Trent-Severn	123 ^{xviii}	78	23	18	4
Total	204	115	45	21	7
Pourcentage					
	100 %	56 %	22 %	18 %	4 %

Source : Dossiers sur le projet d'évaluation de la sécurité des barrages

18 pour 100 (21), en mauvais état, 18 pour 100 (21) ne sont pas cotés, et les cinq derniers sont fermés. De plus amples renseignements sur l'état des biens contemporains des voies navigables sont présentés aux figures 13 et 14.

Sur le nombre total de ponts inspectés, 20 pour 100 (23) sont en bon état, 39 pour 100 (45) dans un état passable, quatre canaux de navigation dans la région de Montréal : les canaux de Carillon, de Chambly, de Lachine et de Saint-Ours. navigable Trent-Severn, le canal Rideau et principalement

Figure 12 :
Etat des biens contemporains des lotissements urbains

LOTISSEMENT URBAIN	EVALUATION DE L'ETAT EN 2009-2010					EVALUATION DE L'ETAT EN 2010-2011				
	Bon	Passable	Mauvais	Fermé	Non évalué	Total	Bon	Passable	Mauvais	Fermé
Pourcentage	43 %	29 %	20 %	7,5 %	0,5 %	100 %	44 %	28 %	18 %	7 %
Field	16	3	0	0	0	19	20	4	0	0
Lake Louise	24	4	3	4	2	37	24	3	1	2
Wasagaming	55	22	11	0	0	88	56	22	11	0
Waskesiu	36	35	20	0	0	91	33	31	19	1
Waterton	30	44	39	24	0	137	33	45	39	23
Total	100	100	100	100	100	327	100	100	100	100
100 %	43	29	20	7,5	0,5	100	44	28	18	7

Source : Base de données du Système de gestion des biens de Parcs Canada et base de données sur la gestion de projets liés au Plan d'action économique du Canada (PAEC)

Pour prendre des décisions éclairées, Parcs Canada a recouru à des pratiques saines, fondées sur l'évaluation technique des besoins et des risques, de même que sur les objectifs fixés dans les plans ministériels, de gestion et communautaires. L'Agence s'engage à des consultations de façon formelle et informelle auprès des intervenants et fait en sorte que les commentaires de ceux-ci soient intégrés dans les investissements recommandés en fonction des besoins prioritaires des lotissements urbains. Les résultats des consultations formelles sont pris en considération dans l'élaboration des plans communautaires des lotissements urbains.

De plus, dans la mesure du possible, Parcs Canada organise en temps voulu des activités d'entretien dans le but de prolonger la durée de vie des biens contemporains des lotissements urbains avant de devoir effectuer des investissements considérables. Parmi ces activités on peut mentionner : le scellage de fissures de la chaussée, le renouvellement d'équipement, la réfection de biens, des petites réparations et des inspections périodiques.

Amélioration de l'état des biens contemporains des voies navigables

Parcs Canada a investi l'argent provenant du Plan d'action économique du Canada dans l'amélioration de l'état des biens contemporains des voies navigables. Vingt projets destinés à améliorer les déversoirs, les écluses, les barrages, les ponts et les murs de soutènement dans les canaux ont été mis en branle en 2009-2010 et en 2010-2011. Ces projets représentent un investissement total de 21 millions de dollars sur une période de deux ans, dont 16 millions ont été utilisés en 2010-2011. Ces projets comprennent la remise en état de barrages et de tabliers

de ponts et la pose de couches protectrices en vue d'améliorer l'état d'un bon nombre de biens situés sur le canal Rideau ainsi que sur la voie navigable Trent-Severn. En 2010-2011, Parcs Canada a mis à jour sa classification préliminaire des dangers que représentent les barrages en se servant des évaluations antérieures de leur état et en examinant des données historiques et non scientifiques afin d'estimer l'état actuel ainsi que les risques éventuels que comportent ces barrages. L'Agence est tenue d'établir ce genre de classification par la directive sur la sécurité des barrages qu'elle a mise en place. Les données recueillies en 2010-2011 donnent une idée encore plus précise de leur état. Cet exercice a permis d'établir que 16 pour 100 (32) des barrages sont considérés en bon état, 43 pour 100 (88) dans un état passable, 40 pour 100 (82) en mauvais état, et que deux barrages sont fermés.

Sur les 204 barrages qui appartiennent à Parcs Canada, 56 pour 100 (115) sont classés parmi les biens présentant un risque élevé, 22 pour 100 (45) parmi les biens présentant un risque important, 18 pour 100 (37) parmi les biens à risque faible et 4 pour 100 (7) parmi les biens à risque très faible. Chacun d'eux devra être soumis à un examen de sécurité effectué par une équipe d'ingénieurs. À cette fin, Parcs Canada a procédé à l'inspection de la sécurité de cinq barrages à risque élevé en 2010-2011; ces inspections s'ajoutaient aux 8 déjà effectuées dans les années antérieures.

Les ponts au-dessus des voies navigables constituent eux aussi des biens de valeur. Parcs Canada possède 115 ponts routiers, passerelles pour piétons et pontons construits au-dessus de ses voies navigables. Ils enjambent la voie

Figure 11 : Projets visant à améliorer l'état des lotissements urbains

LOTISSEMENT	BIEN	ETAT AVANT	DESCRIPTION DU PROJET	ETAT ATTENDU À LA FIN DU PROJET	DATE PRÉVUE DE FIN DE PROJET	DATE DE LA RÉÉVALUATION
-------------	------	------------	-----------------------	---------------------------------	------------------------------	-------------------------

Wasagaming	Lagoon	Mauvais	Rénovation du réseau d'égouts	Bon	Prolongation de ce projet pour de petites réparations et l'épandage des boues	Mars 2012
Waskesiu	Chemins du lotissement urbain	Passable et mauvais	Remplacement du revêtement et reconstruction de 12,5 km de chemins résidentiels sérieusement détériorés	Bon	En raison des conditions météorologiques, prolongation de la période de construction jusqu'en août 2011	S/O
	Installation de traitement des eaux usées	Mauvais	Amélioration des cellules n° 1 et n° 2 et installation de deux filtres intermittents à sable	Bon	Travaux terminés en mars 2011	S/O

Source : Base de données sur la gestion de projets liés au PAEC de Parcs Canada

L'information actuelle sur l'état des biens contemporains situés dans les cinq lotissements urbains est présentée à la figure 12. Sur un total de 378 biens des lotissements urbains, 44 pour 100 (166) sont actuellement en bon état, 28 pour 100 (105) dans un état passable, 18 pour 100 (70) en mauvais état, 7 pour 100 (26) sont fermés, et les 3 pour 100 (11) qui restent ne sont pas cotés. Parcs Canada a mis à jour l'inventaire de ses biens en 2010-2011, réunissant un total révisé de 378 biens.

Résultat attendu

L'état de l'infrastructure contemporaine des lotissements urbains et des voies navigables est maintenu ou amélioré, et les routes de transit sont ouvertes à la circulation.

INDICATEURS DE RENDEMENT

CIBLE ET DATE PRÉVUE POUR L'ATTEINDRE

ÉTAT DU RENDEMENT

Le pourcentage des biens contemporains des lotissements urbains dont l'état est maintenu, et le pourcentage des biens contemporains des lotissements urbains cotés faibles ou passables dont l'état est amélioré	L'état de 75 % des biens contemporains des lotissements urbains est maintenu et l'état de 25 % des biens cotés faibles ou passables est amélioré d'ici mars 2013	Le rendement sera évalué en 2013	Les progrès réalisés sont détaillés dans le texte suivant
	L'état de 75 % des biens contemporains des voies navigables est maintenu et l'état de 25 % des biens contemporains des voies cotés faibles ou passables est amélioré d'ici mars 2013	Le rendement sera évalué en 2013	Les progrès réalisés sont détaillés dans le texte suivant
Le nombre de jours de fermeture des routes de transit en raison de leur état		Aucun jour de fermeture des routes de transit en raison de leur état	Entièrement atteinte

SOMMAIRE ET ANALYSE
DU RENDEMENT

En 2010-2011, Parcs Canada a investi 10,2 millions de dollars pour maintenir ou améliorer l'état de ses biens contemporains des lotissements urbains.

En 2010-2011, Parcs Canada a investi 16 millions de dollars à maintenir ou à améliorer l'état de ses biens contemporains des voies navigables. L'Agence a également mis à jour la classification préliminaire des dangers que représentent les 204 barrages ou elle y a mis la dernière main.

Parcs Canada a atteint son objectif pour les routes de transit : elle n'a enregistré aucun jour de fermeture en 2010-2011 attribuable à l'état des biens. L'Agence a investi 96,7 millions de dollars pour entretenir et améliorer les autoroutes en 2010-2011.

Amélioration de l'état des biens contemporains des lotissements urbains

Parcs Canada fournit un certain nombre de services municipaux et connexes aux lotissements urbains situés dans ses parcs nationaux : champ dans le parc national Yoho,

Lake Louise dans le parc national Banff, Wasagaming dans le parc national du Mont-Riding, Waskesiu dans le parc national de Prince Albert et Waterton dans le parc national des Lacs-Waterton. Pour consulter les plans communautaires de ces lotissements urbains, veuillez consulter le site Web de Parcs Canada à www.pc.gc.ca.

Parcs Canada suit normalement un cycle quinquennal pour faire l'évaluation de ses biens. Entre avril 2009 et mars 2011, étant donné que les efforts étaient axés sur l'exécution de projets associés au Plan d'action économique du Canada, l'Agence a remis certaines évaluations à plus tard. En date du 31 mars 2011, 30 évaluations préliminaires de biens contemporains des lotissements urbains avaient été effectuées. En 2010-2011, 10,2 millions de dollars ont été investis par l'Agence et par l'entremise du Plan d'action économique du Canada sur les biens des lotissements urbains pour maintenir et améliorer leur condition. Les projets liés à l'amélioration de l'état des biens en cours en 2010-2011 sont décrits à la figure 11.

Activité de programme 5 :

INFRASTRUCTURE DES LOTISSEMENTS URBAINS ET ROUTES DE TRANSIT

Description de l'activité de programme

Ce programme comporte la gestion, l'opération et la prestation de services municipaux à cinq lotissements urbains au sein des parcs nationaux du Canada. Ce programme comporte également l'opération d'autoroutes et de voies d'eau provinciales et interprovinciales qui relient les collectivités et traversent les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux.

RESSOURCES FINANCIÈRES 2010-2011 (en \$)			RESSOURCES HUMAINES 2010-2011 (ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN)		
Dépenses prévues			Prévues		
Total des autorisations			Réelles		
161 344			333		
181 920			254		
Dépenses réelles			Ecart		
162 422			79		

Le total des autorisations de Parcs Canada comprend 161,3 millions de dollars acquis par le processus du Budget principal des dépenses et 20,6 millions de dollars en financement additionnel reçu en grande partie dans le cadre du Plan d'action économique du Canada pour les améliorations à apporter aux lieux historiques nationaux et aux installations des visiteurs, soit un total de 181,9 millions. Les dépenses réelles ont été moins élevées que le total des autorisations. L'écart a été de 19,5 millions de dollars principalement en raison des retards associés à l'élargissement de la route Transcanadienne dans le parc national Banff.



©Parcs Canada, Photo : Josh McCulloch
Réserve de parc national du Canada Pacific Rim (C-B.)



Parcs Canada est fière du fait que les visiteurs des lieux patrimoniaux nationaux du Canada profitent de leur visite et en sont plus que satisfaits. L'Agence reconnaît également qu'il faut énormément de travail pour maintenir un niveau élevé de satisfaction des visiteurs dans tous ses lieux patrimoniaux, pour rester concurrentielle et pour refléter sa promesse aux Canadiens et Canadiennes. En 2010-2011, Parcs Canada a offert à plus de 4 000 employés une formation sur les normes d'un service de qualité afin d'améliorer l'expérience des visiteurs. Elle a continué à diversifier son offre d'hébergement (par exemple : yourtes, tentes-chalets, tipis, chambres d'hôtes) et ses activités récréatives (par exemple : cerf-volant de traction, vélo de montagne). Parcs Canada a également élargi l'utilisation de la technologie GPS pour les visites guidées dans trois des lieux soumis au sondage, en fournissant ainsi une nouvelle façon d'explorer les lieux patrimoniaux nationaux du Canada.

L'Agence a aussi amélioré toute une série d'installations pour visiteurs tels que des centres d'accueil, des sentiers, des promenades de bois et des routes. Parcs Canada continue à créer ou à améliorer des activités et des programmes afin de favoriser le sentiment d'attachement personnel dans le cœur et dans l'esprit des Canadiens et Canadiennes et de rester pertinente à leurs yeux.

Dans le cadre du Plan d'action économique du Canada, Parcs Canada a apporté des améliorations aux lieux historiques nationaux et aux installations pour visiteurs. Voici quelques exemples d'investissements dans des projets qui ont contribué à améliorer l'expérience du visiteur et ont facilité la création d'un lien personnel avec les lieux patrimoniaux du Canada :

- **Parc national Banff, Alberta** – Parcs Canada a terminé le sentier de l'Héritage-de-Banff, qui est un sentier récréatif pavé, non motorisé et polyvalent, adapté notamment à la marche, au cyclisme et au patin à roues alignées. Servant à la fois de route de banlieue, d'attraction touristique et de lieu d'entraînement, il permet à ses utilisateurs de voyager en toute sécurité entre Canmore et Lake Louise.
- **Parc national de la Mauricie, Québec** – Parcs Canada a agrandi le pavillon multirisques de la Rivière-à-la-Pêche en ajoutant de nombreuses commodités à celles qui existaient déjà. Un espace a également été aménagé pour présenter des expositions mettant en valeur les efforts du parc en matière de restauration des écosystèmes.

LEÇONS APPRISSES

- **Lieu national historique de Port-La-Joye – Fort-Amherst, Ile-du-Prince-Édouard** – Parcs Canada a stabilisé la maison Newson et en a restauré l'extérieur. De plus, elle a rétabli les points de vue côtiers aux alentours du site.

Parcs Canada comprend qu'il est essentiel de faire soi-même l'expérience des lieux patrimoniaux nationaux du Canada pour que naisse un sentiment personnel d'attachement. L'Agence comprend également que les gens veulent faire l'expérience de ces lieux et tisser des liens avec ceux-ci de différentes façons et pour différentes raisons et que leurs intérêts, leurs besoins et leurs attentes varient. Les études de marché permettent à Parcs Canada de mieux comprendre les préférences des divers types de visiteurs et l'aident à faciliter des occasions d'expérience de la nature et de l'histoire de façons qui répondent aux besoins des Canadiens et Canadiennes. L'analyse des résultats du sondage des visiteurs de 2010-2011 illustre cette complexité. Combinée aux études de marché de Parcs Canada, cette analyse renforce la nécessité de prendre en considération ce qui inspire les visiteurs et de garder à l'esprit les éléments tangibles et intangibles de leur expérience, qui jouent tous un rôle direct dans leur satisfaction et contribuent à leur sentiment général d'attachement. Parcs Canada sait qu'il y a encore des Canadiens et Canadiennes qui doivent visiter les lieux patrimoniaux nationaux du Canada et faire l'expérience de ce que des millions de personnes qui aiment et chérissent ces lieux ont déjà fait. Elle reconnaît que pour inciter les Canadiens et Canadiennes à visiter leurs lieux patrimoniaux nationaux, elle doit constamment sensibiliser le public, faire la promotion des lieux patrimoniaux de différents manières et attirer des segments précis de la population au moyen d'occasions significatives. Parcs Canada continuera à entreprendre les initiatives mentionnées plus haut de façon à ce qu'un plus grand nombre de Canadiens et Canadiennes aient la possibilité d'établir un lien personnel avec les lieux que l'Agence administre.

un événement ou de s'adonner à leur passion pour l'histoire a laissé une impression durable dans leur cœur et leur esprit. Les initiatives de Parcs Canada, telles que le nouveau programme Mon passeport Parcs, la diversification de l'hébergement, les activités récréatives et les activités d'initiation facilitent diverses possibilités d'attachement. Un personnel passionné et des programmes d'interprétation attrayants donnent vie de manière fascinante aux histoires des parcs nationaux, des lieux historiques nationaux et des aires marines nationales de conservation en comblant le besoin inhérent de certains visiteurs d'établir un lien avec le lieu visité par des interactions.

Pour comprendre les divers besoins et les intérêts des visiteurs et entrer en contact avec eux de manière pertinente, Parcs Canada utilise le Quotient explorateur, un outil qui fait correspondre les besoins, les intérêts, les attentes et les souhaits des visiteurs à des possibilités d'expérience qu'ils recherchent aux lieux patrimoniaux. Par exemple, le visiteur qui souhaite découvrir ses racines peut vouloir comprendre comment les histoires et les personnes associées à un lieu en particulier sont reliées à ses antécédents familiaux personnels, tandis que le visiteur qui souhaite se libérer l'esprit peut vouloir profiter d'une simple visite touristique en se relaxant et en tissant un lien avec le lieu visité.

La satisfaction est une mesure subjective de l'expérience globale d'un visiteur et elle est basée sur sa propre évaluation de la façon dont sa visite a satisfait à ses attentes prédéterminées. Les services, les activités et les interactions avec le personnel contribuent au niveau de satisfaction du visiteur et la combinaison des choses qui sont importantes varie d'un visiteur à l'autre et, dans une certaine mesure, d'un lieu à l'autre. Une analyse préliminaire des résultats du sondage de 2010-2011 indique que six facteurs ont joué un rôle clé dans l'évaluation de la satisfaction des visiteurs à la suite de leur visite : le plaisir de la visite, le rapport qualité-prix, la qualité des services offerts sur place, l'état des installations pour visiteurs, la qualité des activités offertes sur place et la capacité du personnel de Parcs Canada à répondre à leurs besoins. En règle générale, on a retrouvé l'influence de ces facteurs de façon constante dans tous les parcs nationaux et lieux historiques nationaux soumis au sondage. Dans 5 des 19 lieux sondés, les activités familiales ont été mentionnées comme étant un élément important qui contribue à la satisfaction globale du visiteur.

En 2010-2011, pour 17 des 19 lieux sondés, l'objectif de 90 pour 100 de visiteurs se déclarant satisfaits et de 50 pour 100 se déclarant très satisfaits de leur visite a été atteint ou

Satisfaction des visiteurs

Moyenne générale de l'Agence (11 ans)		
95 %	69 %	
LHN du Canal-de-Lachine	96 %	62 %
LHN du Commerce-de-la-Fourrière-a-Lachine	98 %	81 %
LHN du Complexe-Historique-de-Dawson	98 %	75 %
LHN de la Drague-Numéro-Quatre	99 %	89 %
PN Elk Island	85 %	46 %
LHN de l'Établissement-Ryan	98 %	80 %
LHN du Fort-Chambly	96 %	72 %
LHN du Fort-St. James	97 %	76 %
LHN de la Forteresse-de-Louisbourg	95 %	77 %
PN Fundy	90 %	63 %
PN de l'Île-du-Prince-Édouard	88 %	48 %
PN Kouchibouguac	95 %	60 %
LHN de Lower Fort Garry	95 %	74 %
LHN de la Maison-Laurier	99 %	86 %
LHN Marconi	94 %	62 %
LHN du Musée-du-Parc-Banff	96 %	75 %
LHN du Ranch-Bar U	97 %	84 %
LHN Rocky Mountain House	95 %	74 %
LHN Woodside	100 %	91 %

Figure 10 :

Pourcentage de visiteurs satisfaits et très satisfaits de leur visite

dépassé. La moyenne générale des visiteurs qui se sont dits satisfaits et très satisfaits de leur visite est de 95 et 69 pour 100 respectivement – moyenne calculée sur une période de 11 ans. Parcs Canada atteint constamment son objectif de pourcentage de visiteurs satisfaits et très satisfaits de leur visite. Les résultats des lieux soumis au sondage en 2010-2011 sont indiqués à la figure 10.

Source : Programme d'information sur les visiteurs (PIV) Remarque : La satisfaction est évaluée dans le cadre du Programme d'information sur les visiteurs depuis 2000-2001. La moyenne générale est basée sur 105 des 212 lieux administrés par Parcs Canada



Lieu historique national du Canada et le Tour Montparnasse de Québec (W-21)
 © Parks Canada, Photo : Chris R. Brown

Figure 9 : Pourcentage de visiteurs qui considèrent le parc/lieu significatif pour eux

Lieu historique national	
LHN du Canal-de-Lachine	73 %
LHN du Commerce-de-la-Fourrure-à-Lachine	84 %
LHN du Complexe-Historique-de-Dawson	93 %
LHN de la Drague-Numéro-Quatre	92 %
PN Elk Island	79 %
LHN de l'Établissement-Ryan	89 %
LHN du Fort-Chambly	71 %
LHN du Fort-St. James	90 %
LHN de la Forteresse-de-Louisbourg	88 %
PN Fundy	72 %
PN de l'Île-du-Prince-Édouard	72 %
PN Kouchibouguac	78 %
LHN de Lower Fort Garry	91 %
LHN de la Maison-Laurier	87 %
LHN Marconi	89 %
LHN du Musée-du-Parc-Banff	77 %
LHN du Ranch-Bar U	94 %
LHN Rocky Mountain House	87 %
LHN Woodside	86 %
Moyenne générale de l'Agence (3 ans)	
	83 %

Source : Programme d'information sur les visiteurs (PIV)

Remarque : La valeur significative est évaluée depuis 2008. La moyenne générale est basée sur 48 lieux sondés entre 2008 et 2010

Les raisons pour lesquelles les visiteurs des lieux protégés de Parcs Canada acquièrent un sens d'attachement à ces lieux sont profondément personnelles et donc très diverses. Les commentaires des visiteurs sur les lieux soumis à un sondage en 2010-2011 ont révélé des thèmes semblables à ceux de l'an passé en ce qui concerne les motifs qui rendent ces lieux spéciaux pour eux. Pour certains visiteurs, passer du temps avec leur famille ou avec des amis, apprendre des choses sur l'expérience de vie de leurs ancêtres ou sentir l'aspect mystérieux d'un endroit visité pour la première fois suscitent un sentiment d'attachement. Pour d'autres, les activités de loisirs, qu'elles soient familiales ou nouvelles, favorisent ce sentiment d'attachement personnel. Et pour d'autres encore, l'occasion de se renseigner davantage sur

Le total des autorisations de Parcs Canada comprend 267,9 millions de dollars acquis par le processus du Budget principal des dépenses et 69,7 millions de dollars en financement additionnel reçu en grande partie dans le cadre du Plan d'action économique du Canada pour les améliorations à apporter aux lieux historiques nationaux et aux installations des visiteurs, soit un total de 337,6 millions. Les dépenses réelles ont dépassé le total des autorisations de 10,2 millions de dollars et reflètent principalement les investissements de Parcs Canada dans les améliorations apportées aux lieux historiques nationaux et aux installations des visiteurs en plus du financement reçu par l'intermédiaire du Plan d'action économique du Canada.

Résultat attendu

Les visiteurs aux endroits faisant l'objet d'un sondage éprouvent un sentiment d'attachement personnel aux lieux visités.

INDICATEUR DE PERFORMANCE		CIBLE ET DATE MOYENNE POUR L'ATTENTE	
Le pourcentage des visiteurs qui considèrent le lieu significatif pour eux	En moyenne, 85 % des visiteurs aux endroits faisant l'objet d'un sondage considèrent la place significative pour eux	Atteinte en grande partie	
	Le pourcentage de visiteurs qui sont satisfaits de leur visite	Dépassée	
Le pourcentage de visiteurs qui sont très satisfaits de leur visite	En moyenne, 90 % des visiteurs aux endroits faisant l'objet d'un sondage sont satisfaits de leur visite	Dépassée	
	Le pourcentage de visiteurs qui sont très satisfaits de leur visite	Dépassée	

SOMMAIRE ET ANALYSE DU RENDEMENT

Chaque année, Parcs Canada mène le sondage du Programme d'information sur les visiteurs dans des parcs nationaux et lieux historiques nationaux sélectionnés pour déterminer le niveau de satisfaction des visiteurs en ce qui concerne les produits et services offerts à l'endroit visité. En 2010-2011, l'Agence a réalisé le sondage dans quatre parcs nationaux et quinze lieux historiques nationaux.

Parcs Canada a atteint en grande partie son objectif de rendement d'une moyenne de 85 pour 100 de visiteurs aux lieux soumis au sondage qui considèrent la place significative pour eux. En 2010-2011, en moyenne, 84 pour 100 de visiteurs aux lieux soumis au sondage ont indiqué que la place était significative pour eux. Au cours des trois dernières années, la moyenne annuelle globale est restée relativement stable, fluctuant de 86 pour 100 en 2008-2009 à 78 pour 100 en 2009-2010 et à l'actuel 84 pour 100.

Importance significative

En 2010-2011, Parcs Canada a dépassé les attentes ciblées en ce qui concerne la satisfaction des visiteurs aux endroits sondés. La moyenne générale des visiteurs qui se sont dits satisfaits et très satisfaits de leur visite à l'un des lieux de Parcs Canada ayant fait l'objet du sondage du Programme d'information sur les visiteurs en 2010-2011 est, respectivement, de 95 et 72 pour 100. Pour les 11 dernières années, la moyenne générale est de 95 et 69 pour 100 respectivement.

Parcs Canada a demandé aux visiteurs de dire si le parc national ou le lieu historique national qu'ils avaient visité avait une valeur significative pour eux, ce qui indiquerait leur sentiment d'attachement à ce lieu. Cette question a été posée pour la troisième année consécutive en 2010-2011. Les résultats des lieux soumis au sondage en 2010-2011 sont indiqués à la figure 9.

Activité de programme 4 : L'EXPERIENCE DU VISITEUR

Description de l'activité de programme

Ce programme appuie les occasions offertes aux quelque 22 millions de Canadiens, Canadiennes et étrangers qui visitent les parcs nationaux, les lieux historiques nationaux et les aires marines nationales de conservation du Canada chaque année. L'expérience du visiteur est la somme totale des interactions personnelles d'un visiteur avec le lieu patrimonial protégé, qui l'aide à comprendre l'endroit et à s'en rapprocher. L'expérience du visiteur commence par la sensibilisation au lieu, suivie par la planification, le voyage et l'accueil et l'orientation à l'arrivée. Une fois sur place, le visiteur peut participer à des activités récréatives et à des activités d'interprétation, utiliser les types d'hébergement, les sentiers, les installations, les services et d'autres éléments connexes, notamment ceux liés à la prévention et à l'application de la loi relativement à l'expérience du visiteur. Ceci est ensuite suivi du départ et la relation permanente après la visite. Les investissements réalisés dans les différentes étapes du cycle de l'expérience du visiteur favorisent les occasions d'apprentissage et d'appréciation, créant ainsi un sentiment d'attachement personnel à l'égard du lieu et favorisant le maintien de la pertinence des lieux patrimoniaux protégés du Canada aux yeux des Canadiens et Canadiennes.

Sommes réelles		Sommes réelles	
Dépenses réelles	Total des autorisations	Prévues	Réelles
267 901	337 640	1 962	2 189
	347 803		227
Écart		Écart	

Lieu historique national du Canada du Fort- Témiscamingue (Qc)
 ©Parcs Canada, Photo : Eric Le Bel





Parc marin du Saguenay-Saint-Laurent (qc)
©Parcs Canada, Photo : Nelson Boisvert

zones urbaines du pays, où vivent trois Canadiens sur dix, à sensibiliser la population à l'existence de l'Agence et à susciter un sens de fierté à l'égard du réseau des lieux patrimoniaux nationaux du Canada. Les initiatives, qui réservent une place spéciale à la jeunesse, comprennent une présence médiatique, des événements spéciaux et d'autres occasions de mobilisation.

LEÇONS APPRISSES

Beaucoup de choses occupent le temps et l'attention des Canadiens et des Canadiennes. Parcs Canada a appris que pour atteindre et mobiliser la population de façon à ce qu'elle découvre, apprécie et soutienne les lieux patrimoniaux nationaux, elle doit être proactive et présente d'une manière soutenue au lieu d'organiser des activités spéciales et occasionnelles. C'est l'incidence cumulative à long terme de sa présence qui influencera l'appréciation globale des Canadiens et des Canadiennes et leur soutien aux lieux patrimoniaux nationaux en les gardant dans leur esprit et permettra à Parcs Canada de progresser dans l'atteinte de ses objectifs. Parcs Canada bâtira sur les efforts déployés en 2010-2011 pour relier les Canadiens et les Canadiennes, là où ils résident, travaillent et jouent, avec les lieux patrimoniaux nationaux pendant les célébrations de son centenaire en 2011-2012.

Parcs Canada apprécie la contribution précieuse des intervenants et des partenaires dans la réalisation de son mandat. Elle reconnaît également que pour élargir sa portée par des activités médiatiques et des efforts de sensibilisation, surtout dans les plus grandes zones urbaines du Canada, elle doit travailler en étroite collaboration avec ses partenaires. En 2010-2011, Parcs Canada a travaillé avec une combinaison diversifiée d'organismes publics et sans but lucratif. Grâce au sondage qu'elle a mené en 2009 sur l'engagement des intervenants et des partenaires, Parcs Canada a appris que les intervenants et les partenaires aimeraient qu'il y ait plus d'occasions significatives permettant de s'engager envers l'Agence. Par exemple, les organisations écologiques qui essaient de faire naître un amour de la nature parmi les jeunes du pays pourraient être motivées à participer à la création de terrains de jeux basés sur la nature dans des zones urbaines, s'inspirant des parcs nationaux. À cette fin, en 2011-2012, Parcs Canada cherchera toute une gamme de possibilités pertinentes de mobiliser les intervenants et les partenaires d'une manière qui s'harmonise avec leurs intérêts, mais qui aide également l'Agence à atteindre les Canadiens là où ils résident, travaillent et jouent et à susciter un attachement au patrimoine culturel et naturel.

Parcs Canada a également joint les Canadiens et les Canadiennes au moyen des médias imprimés. En 2010-2011, l'Agence et les lieux patrimoniaux nationaux du Canada ont fait l'objet d'articles dans des revues populaires (*Canadian Geographic* et *Maclean's*), dans des magazines de voyage (*Destinations* de VIA Rail et *L'Upi* de West Jet) et dans des magazines de créneau (*l'histoire Canada*, *explore* et *Archaeology*). Un bon nombre de ces publications ont des composantes Web connexes telles que des pages Web spéciales ou des versions d'articles en ligne comportant plus de détails interactifs. Des reportages sur Parcs Canada et sur les lieux patrimoniaux nationaux ont été publiés dans des journaux nationaux (*le Globe & Mail* et *le National Post*), et une série spéciale célébrant le centenaire de Parcs Canada a débuté en mars 2011.

Parcs Canada a également présenté les lieux patrimoniaux nationaux aux Canadiens et aux Canadiennes au moyen de diverses activités de sensibilisation. En collaboration avec VIA Rail, l'Agence a placé des interprètes en uniforme à bord du train l'Océan entre Miramichi et Halifax, au cours de l'été 2010. Dans le cadre de ce programme pilote le personnel de Parcs Canada a interrogé avec près de 4 000 passagers au cours d'une période de dix semaines. Sur la côte Ouest, de juin à septembre 2010, le Programme des naturalistes côtiers a fourni des renseignements sur les parcs nationaux et les milieux marins à près de 200 000 personnes au cours d'environ 1 206 traversées de Vancouver à Victoria sur les bateaux de BC Ferries. Pour les deux activités, les commentaires des passagers ont indiqué que l'expérience vécue avait renforcé leur intérêt pour la nature, l'histoire et les lieux patrimoniaux ainsi que leur volonté d'en apprendre plus à ce sujet.

Finalement, dans le cadre du programme Le meilleur emploi d'été au Canada, 32 étudiants d'université ont passé leur été à s'informer sur les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux et ont produit des vidéos sur leur expérience. Cinq des 32 films ont été sélectionnés et présentés au 35^e Festival du film de montagne de Banff en novembre 2010. Les films ont ensuite été présentés dans 21 villes du pays entre le 4 décembre et le 31 mars au cours de la tournée du festival. Les cinq vidéos ont été vues plus de 6 000 fois depuis janvier 2011 sur le canal YouTube de Parcs Canada.

Parcs Canada a également planifié ou amélioré un certain nombre d'initiatives en 2010-2011 pour joindre les Canadiens et les Canadiennes là où ils résident, travaillent et jouent, et elle les dévoilera en 2011-2012 dans le cadre des célébrations de son centenaire. Ces initiatives sont destinées à élargir l'influence de Parcs Canada dans les plus grandes

Résultat attendu

Les Canadiens et Canadiennes apprécient la valeur patrimoniale des lieux patrimoniaux administrés par Parcs Canada et appuient leur protection et leur mise en valeur.

INDICATEURS DE RENDEMENT		CIBLE ET DATE PRÉVUE POUR L'ATTEINDRE		ÉTAT DU RENDEMENT	
Le pourcentage des Canadiens et Canadiennes qui apprécient la valeur significative des lieux patrimoniaux administrés par Parcs Canada	60 % de Canadiens et Canadiennes la valeur significative des lieux patrimoniaux administrés par Parcs Canada, d'ici mars 2014	Le rendement sera évalué en 2014	Les progrès réalisés sont détaillés dans le texte suivant	Le pourcentage des Canadiens et Canadiennes qui comprennent l'importance de protéger et de mettre en valeur les lieux patrimoniaux administrés par Parcs Canada	80 % de Canadiens et Canadiennes appuient la protection et la mise en valeur des lieux patrimoniaux administrés par Parcs Canada, d'ici mars 2014

SOMMAIRE ET ANALYSE DU RENDEMENT

En 2010-2011, Parcs Canada a entrepris des initiatives de célébration et de sensibilisation du public ainsi que des initiatives médiatiques pour joindre, inspirer et mobiliser la population canadienne. Grâce au sondage national qu'elle a mené en 2008-2009, Parcs Canada a appris que 53 pour 100 des Canadiens et Canadiennes apprécient la valeur significative des lieux patrimoniaux et que 67 pour 100 appuient la protection et la mise en valeur des lieux patrimoniaux qu'elle administre. L'Agence travaille actuellement à accroître ces pourcentages d'ici 2014, en joignant les Canadiens et Canadiennes là où ils se trouvent et en leur fournissant des occasions pertinentes d'interagir avec Parcs Canada.

En 2010-2011, l'Agence a entrepris un certain nombre d'initiatives pour inciter la population à célébrer et à apprécier son patrimoine naturel et culturel. Parcs Canada a célébré le 125^e anniversaire du premier parc national du Canada, le parc national Banff, en publiant un livre commémoratif intitulé *Les parcs nationaux du Canada : une célébration*. Le livre, produit par Canopée, a été mis en vente dans plus de 130 librairies du pays. En octobre 2010, la Monnaie royale canadienne a émis une pièce d'un kilo en argent représentant les caractéristiques les plus remarquables du parc national Banff. Un dollar commémoratif en argent a également été émis en janvier 2011 pour célébrer le centenaire de Parcs Canada.

Parcs Canada s'est efforcée d'atteindre, de manière concertée, la population canadienne au moyen de multiples plateformes médiatiques et avec l'aide de divers partenaires. Sur le plan

de la radiotélédiffusion, le 125^e anniversaire du Parc national Banff a été souligné par une capsule de l'émission « Breakfast with Jeff » sur CTV, qui a été présentée en direct depuis le parc. Trois épisodes de l'émission Rick Mercer Report (CBC) ont présenté les parcs nationaux, les lieux historiques nationaux et le travail du personnel de Parcs Canada. Une série télévisée en 13 épisodes sur Planet Echo (réseau de télévision des Autochtones) intitulée « The Remarkables » a présenté de brefs segments sur les parcs nationaux visant à inciter les enfants et les adultes à célébrer l'environnement du Canada et à en prendre soin. Une autre série en 13 épisodes intitulée « Projet des parcs nationaux » a combiné les meilleurs talents du pays en musique et en cinéma avec la grandeur des parcs nationaux du Canada. La série télévisée a été diffusée en première mondiale sur le canal Discovery World HD en mars 2011 et des comptes rendus promotionnels ont été diffusés à l'émission « E! Talk » sur CTV et dans le *National Post*. Sept nouveaux épisodes de l'émission « A Park for All Seasons » présentée pour la première fois en janvier 2010 ont été diffusés entre janvier et mars 2011 au canal Oasis High Fidelity HDTV. De plus, des reprises d'une ancienne série télévisée intitulée « Great Canadian Parks » (1996) réalisée avec la collaboration de Parcs Canada ont été présentées à TVO (télévision de l'Ontario). Trente-sept épisodes ont été diffusés en 2010-2011.

Parcs Canada a profité des médias sociaux en lançant une page Facebook et en ouvrant un compte Twitter. Au cours de la période visée par le présent rapport, Parcs Canada a envoyé 1 455 microbillets (une moyenne de quatre microbillets par jour) et près de 7 000 personnes la suivent sur Facebook ou sur Twitter.

Activité de programme 3:

APPRÉCIATION ET COMPRÉHENSION DU PUBLIC

Description de l'activité de programme

Cette activité de programme vise à accroître la compréhension, l'appréciation, l'appui et l'engagement des Canadiens et Canadiennes à l'égard du patrimoine naturel et historique des lieux administrés par Parcs Canada. Pour ce faire, Parcs Canada joint les Canadiens et Canadiennes au foyer, dans leurs loisirs, à l'école et dans leurs communautés grâce à des initiatives pertinentes et efficaces de communication et d'éducation du public en diffusion externe, et encourage l'engagement des intervenants et des partenaires dans le développement et la mise en œuvre de l'orientation future de l'Agence.

RESSOURCES FINANCIÈRES		RESSOURCES HUMAINES	
2010-2011 (000 \$)		2010-2011 (ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN)	
Depenses prévues	29 371	Prévues	293
Total des autorisations	51 052	Réelles	410
Depenses réelles	50 823	Écart	117

Le total des autorisations de Parcs Canada comprend 29,4 millions de dollars acquis par le processus du Budget principal des dépenses et 21,7 millions de dollars en ajustements principalement pour tenir compte des changements de priorités et de programmes, soit un total de 51,1 millions.



©Parcs Canada, Photo : Barrett & Mackay
 Parc national du Canada Kouchibouguac (N.-B.)

améliorations apportées aux systèmes de sécurité et d'extinction d'incendie.

- **Lieu historique national du N.C.S.M. Haida –**

Réparations effectuées au pont du canon 3/50 et à la plage arrière, ce qui a permis d'arrêter la pénétration d'eau dans les compartiments situés au-dessous.

LEÇONS APPRISSES

Les efforts de conservation exigent une méthode solide permettant de mesurer l'état et l'évolution au cours du temps de nos ressources naturelles et culturelles afin que l'on puisse déterminer les priorités en matière d'entretien et d'amélioration. Cela est vrai tant sur le plan de l'intégrité écologique dans nos parcs nationaux que sur celui de l'intégrité commémorative dans nos lieux historiques nationaux.

Les facteurs qui ne dépendent pas de la volonté de Parcs Canada, tels que les changements climatiques, les espèces exotiques envahissantes, l'usage public et les catastrophes naturelles, peuvent influencer sur l'intégrité commémorative et l'intégrité écologique et jouer un rôle dans la réussite des interventions de gestion. C'est pourquoi il faut mieux comprendre ces situations incontrôlables, les prévoir, y réagir et s'en remettre.

Il faut déployer des efforts de contrôle pour être en mesure de déterminer les interventions de gestion à assurer, d'autant plus que la réussite d'une restauration ne peut se voir qu'à long terme. Parcs Canada continue à élaborer et à mettre en œuvre des activités de contrôle et de restauration.

Un autre point tout aussi important est l'avantage de disposer en tout temps d'une détermination précise des besoins d'assainissement ainsi que des plans de base des projets justifiés par une évaluation des impacts environnementaux. Cela a été prouvé par le fait qu'un certain nombre de parcs nationaux et de lieux historiques nationaux étaient prêts à jouer un rôle important dans le cadre du Plan d'action économique du Canada.



Parc national du Léontin de France Albert (Yukon)
© Parcs Canada, Photo : Kevin McQuinn

Figure 8 :

Résultats des réévaluations 2010-2017 des lieux historiques nationaux ayant reçu une cote faible en 2005-2006 pour l'élément de l'intégrité commémorative relatif aux pratiques de gestion choisies

LIEUX HISTORIQUES NATIONAUX AYANT REÇU UNE COTE FAIBLE		ÉTAT D'AVANCEMENT	ÉTAT DU RENDEMENT
COTE 2010-2017	COTE 2005-2006		

LHN du Centre- d'Inscription-de- l'Entrée-Est-du-Parc- du-Mont-Ridging	Passable	Cette amélioration est principalement due au parachèvement de l'inventaire des aménagements paysagers et de leur composition, à l'amélioration de la tenue des dossiers ainsi qu'aux pratiques de surveillance et d'entretien liées aux ressources culturelles. Le parc fait l'objet d'un plan de gestion intégrée qui veille à la communication des valeurs historiques du site, à la réutilisation adaptative des bâtiments, ainsi qu'à l'expérience globale des visiteurs et aux possibilités d'éducation publique.	Satisfait à toutes les attentes
---	----------	--	---------------------------------

LHN DaVay-by-the-Sea	Passable	Les améliorations ont consisté notamment en la réalisation d'une évaluation de l'incidence sur les ressources culturelles après la construction à proximité d'une éolienne, l'amélioration de la communication et de la collaboration parmi le personnel de Parcs Canada et l'amélioration de l'accès à la documentation nécessaire à la gestion du site.	Satisfait à toutes les attentes
LHN de l'île-Navy	Faible	En raison de l'accès limité au site, les lacunes identifiées lors de l'évaluation continuent de menacer les ressources culturelles. Parcs Canada reconnaît la nécessité de développer des stratégies intégrées pour lutter contre l'érosion et la croissance de la faune et de la végétation.	Ne satisfait pas aux attentes

LHN du N.C.S.M. Haida	Passable	L'amélioration de la cote est la conséquence des travaux prioritaires qui ont été effectués sur le pont du navire et les collections d'objets historiques qui lui sont associées. Parcs Canada se penche actuellement sur l'orientation stratégique de la collection, l'état de la coque et la structuration d'un plan d'entretien.	Satisfait à toutes les attentes
-----------------------	----------	---	---------------------------------

Source : Banque de données sur l'intégrité commémorative de Parcs Canada

Depuis 2007, année où Parcs Canada a entrepris la réévaluation des lieux ayant obtenu une cote faible dans l'évaluation des éléments d'intégrité commémorative, des améliorations ont été effectuées dans 17 lieux sur 21 grâce aux investissements de Parcs Canada. Soixante-sept pour 100 des lieux (8 sur 12) qui avaient une cote faible pour l'élément Intégrité commémorative relatif à l'état des ressources culturelles ont amélioré leur cote, tandis que 80 pour 100 (12 sur 15) ont amélioré leur cote pour l'élément relatif aux pratiques de gestion choisies, ce qui a contribué à l'amélioration de l'intégrité commémorative globale des lieux historiques nationaux. Les investissements se poursuivent et la tendance de l'intégrité commémorative continue d'être à la hausse d'année en année puisque l'on constate plus d'améliorations que de baisses de la cote d'évaluation.

En 2010-2011, la cote globale d'intégrité commémorative est passée à 6,8 sur 10, dépassant ainsi la cible de 2013 établie à 6,6. L'accélération des progrès peut être attribuée en partie à l'augmentation des fonds d'investissement mis à la disposition de Parcs Canada par le Plan d'action économique du Canada. Voici quelques exemples de ces investissements:

- **Lieu historique national du Fort-McNab, Nouvelle-Écosse** – Réparation du toit, réparation des structures en béton, installation des canons originaux et aménagement paysager.
- **Lieu historique national du Fort-Langley, Colombie-Britannique** – Remplacement du toit et des poutres en mauvais état à l'entrepôt, recherche de solutions pour les problèmes d'eau, traitement de l'extérieur du bâtiment,

Amélioration de l'intégrité commémorative

Chaque année, Parcs Canada effectue au niveau du site une réévaluation ciblée de tous les éléments de l'intégrité commémorative qui ont obtenu une cote faible cinq ans plus tôt. En 2010-2011, l'Agence a fait une réévaluation aux quatre lieux historiques nationaux qui avaient obtenu une cote faible en 2005-2006 pour l'élément de l'intégrité

plus de détails, consultez les figures 7 et 8.

commémorative relatif à l'état des ressources culturelles, et aux quatre sites qui, la même année, avaient obtenu une cote faible pour les pratiques de gestion choisies. Cinquante pour 100 des sites (2 sur 4) réévalués pour l'état des ressources culturelles ont vu leur cote s'améliorer tandis que 75 pour 100 d'entre eux (3 sur 4) ont également obtenu une cote améliorée pour les pratiques de gestion choisies. Pour

Figure 7 :

Résultats des réévaluations 2010-2011 des lieux historiques nationaux ayant reçu une cote faible en 2005-2006 pour l'élément de l'intégrité commémorative relatif à l'état des ressources culturelles

ÉTAT D'AVANCEMENT	ÉTAT DU RENDEMENT
FAIBLE	REÇU UNE COTE
NATIONAUX AYANT	2010-
COTE	2011

LHN de la Forteresse-de-Louisbourg	Faible	Les ressources culturelles sont constamment soumises aux atteintes de deux dangers qui ont sur elles un effet significatif : l'érosion côtière et la poussée de la végétation. Dans certains cas, les atteintes que subissent les ressources sont telles que leur cours ne peut plus être renversé. Il en résulte que la cote de l'élément relatif à l'état de ces ressources demeure faible en dépit des efforts d'amélioration effectués au cours des cinq années. Les efforts pour sauver l'archéologie et présenter les ressources par d'autres moyens ainsi que ceux pour élaborer un plan de conservation du patrimoine côtier se poursuivent. Bien qu'ils soient importants pour atténuer l'impact de certaines des atteintes causées par les forces de la nature sur ce lieu, ils ne permettent pas de renverser la situation pour le moment.
LHN des Hauteurs-de-Queenston	Bon	Le monument Brock est une composante très en vue du parc des Hauteurs-de-Queenston, un lieu historique national commémorant la guerre de 1812. Des travaux pour gérer l'ensemble des difficultés concernant sa conservation ont été entamés en 2007-2008. Ceux-ci ont notamment permis de stabiliser le mortier des parements de pierre et, ce faisant, de prévenir les infiltrations d'eau.
LHN de l'île-Navy	Faible	La surveillance des côtes réalisée en 2007 et 2008 a montré que l'érosion progressait à un rythme alarmant. Les hauts niveaux d'eau dans la rivière Niagara ont occasionné de sérieux dommages aux plages des basses îles qui, auparavant, constituaient un important tampon contre l'érosion des bocages côtiers. De temps à autre, la situation des ressources archéologiques est placée sous surveillance et des travaux de sauvetage archéologique sont entrepris. Toutefois, l'érosion représente toujours une menace pour les ressources culturelles de l'île.
LHN du N.C.S.M. Haida	Passable	Dans ce site, des améliorations ont été apportées à la superstructure du pont du navire. D'autres composantes particulières ont également été restaurées, dont le système électrique et divers espaces intérieurs. La condition d'ensemble des objets historiques associés au navire a été améliorée grâce aux travaux de conservation auxquels ont été soumis plusieurs objets et à l'amélioration des conditions d'entreposage.

Source : Banque de données sur l'intégrité commémorative de Parcs Canada

PARC NATIONAL	INDICATEUR D'INTÉGRITÉ ÉCOLOGIQUE	OBJETIF GÉNÉRAL DU PROJET	RÉALISATIONS DU PROJET EN 2010-2011	AMÉLIORATION DE L'INTÉGRITÉ ÉCOLOGIQUE
ATTENDUE D'ICI 2014				

PN des Lacs-Waterton	Terrestre	Améliorer l'intégrité écologique des écosystèmes terrestres	Plantation d'environ 1 000 pousses de plantes indigènes pour restaurer la flore locale	Amélioration de la tendance de l'indicateur
----------------------	-----------	---	--	---

Brûlages dirigés à 1 endroits choisis en fonction de leurs chances de succès

Contrôle actif de 30 espèces de plantes non indigènes par des moyens mécaniques et chimiques pour réduire la présence des plantes invasives exotiques

Ensemencement d'une série d'espaces de restauration dans l'ancienne décharge pour restaurer le couvert de fétuque par la collecte, la plantation et la propagation de graines

Projet différé de brûlages dirigés pour restaurer le cycle naturel du feu (un processus écologique important pour les prairies) en raison de l'abondance des pluies saisonnières. Collecte de données de référence qui seront utilisées pour fixer des cibles de gestion efficace et affiner les projets de brûlages dirigés des années à venir



PARC NATIONAL	INDICATEUR D'INTÉGRITÉ ÉCOLOGIQUE À AMÉLIORER	OBJECTIF GÉNÉRAL DU PROJET	RÉALISATIONS DU PROJET EN 2010-2011	AMÉLIORATION DE L'INTÉGRITÉ ÉCOLOGIQUE ATTENDUE D'ICI 2014
---------------	---	----------------------------	-------------------------------------	--

Réserve de PN et site du patrimoine haida Gwaii Haanas	Ruisseaux ,	Restaurer l'intégrité écologique de ruisseaux et de zones riveraines affectées par l'exploitation forestière au moyen de la réhabilitation de l'écosystème et de son fonctionnement	Ensemble d'activités de restauration de l'habitat du saumon sur 410 mètres de cours d'eau prioritaires	Amélioration de la tendance de l'indicateur
			Installation de 17 dispositifs dans les cours d'eau pour protéger les lieux de frai du saumon	
			Conception et mise en œuvre d'activités de restauration forestière, notamment par le comblement de lacunes et la protection des sous-bois pour restaurer les habitats forestiers dégradés qui bordent des cours d'eau ciblés	
			Collecte d'un stock de saumons géniteurs et finalisation des activités d'alevinage pour leur introduction dans les zones de frai en 2011	

PN de l'île-du-Prince-Édouard, Kejimikujik et Kouchibouguac	Côtière	Reintroduire le pluvier siffleur (espèce menacée) dans les parcs nationaux de la région Atlantique	Atteinte de l'objectif de productivité de 1,65 oisillon par couple aux PN Kouchibouguac et Kejimikujik	Amélioration de la tendance de l'indicateur
			Mise à l'essai de techniques d'élevage en captivité comme outil de réinsertion accélérée de l'espèce	
			Prise en charge de 4 courts abandonnés et réinsertion dans la population de deux oisillons élevés en captivité	

PN Kouchibouguac	Côtière	Améliorer la santé de l'estuaire	Atténuation de la régression des populations de poissons par la mise en œuvre de programmes de retrait de permis de pêche commerciale	Amélioration de la tendance de l'indicateur
			Retrait des permis de 28 des 34 pêcheurs de palourdes, de 16 des 19 pêcheurs d'éperlans, de 10 des 14 pêcheurs d'anguilles et de 5 des 6 pêcheurs de gaspareaux (faux harengs) – résultat : meilleures prises rapportées pour la pêche récréative	
			Reintroduction de 35 000 tacons (saumons juvéniles) dans deux rivières pour améliorer l'état de la population de saumons et contribuer à la réintroduction des populations de saumon de l'Atlantique	
			La réintroduction prévue de 15 000 tacons additionnels a été empêchée pour cause de maladie dans les écloseries(alevinnières); une nouvelle démarche sera élaborée et de nouvelles réintroductions auront lieu ultérieurement	

Figure 6 : Exemples de projets Agir sur le terrain et leurs réalisations

PARC NATIONAL	INDICATEUR D'INTÉGRITÉ ÉCOLOGIQUE À AMÉLIORER	OBJETIF GÉNÉRAL DU PROJET	RÉALISATIONS DU PROJET EN 2010-2011	AMÉLIORATION DE L'INTÉGRITÉ ÉCOLOGIQUE ATTENDUE D'ICI 2014
---------------	---	---------------------------	-------------------------------------	--

Parcs Canada a continué à élaborer des programmes de surveillance de l'intégrité écologique qui mesurent et signalent les changements qui s'y produisent. Étant donné la grandeur et la situation éloignée de ces parcs nationaux, des outils de télédétection par satellite seront un élément important des programmes de surveillance des parcs. En 2010-2011, dans le cadre du programme ParkSPACe financé par l'Agence spatiale canadienne, Parcs Canada, en collaboration avec les scientifiques du Centre canadien de télédétection, s'est concentrée sur l'élaboration de 16 protocoles de surveillance par satellite spécialement conçus pour mesurer les changements dans les écosystèmes arctiques. L'équipe de ParkSPACe a aussi élaboré un projet de plan opérationnel qui détermine les tâches requises et évalue les ressources humaines et financières requises à long terme pour mesurer l'intégrité écologique par télédétection – ce qui constitue un deuxième livrable important du programme ParkSPACe. Certains outils de ParkSPACe sont déjà utilisés pour concevoir et appliquer des programmes de surveillance des populations fauniques.

Prises globalement, les réalisations accomplies par Parcs Canada dans ses efforts de gestion active contribuent à l'amélioration de l'intégrité écologique des parcs nationaux. Ses actions de conservation directes et concrètes sur le terrain, telles que la restauration de cours d'eau, les brûlages dirigés la gestion d'espèces surabondantes, contribuent à améliorer l'intégrité écologique et à réduire les risques associés aux forces environnementales telles que le changement climatique, les espèces menacées, les espèces envahissantes et la régression de la biodiversité. Des écosystèmes intacts et en santé jouent un rôle important en ce qui a trait à la capacité de l'Agence à fournir aux Canadiens et Canadiennes des expériences significatives et un rôle crucial pour la préservation de nos parcs au profit des générations futures. Avec la mise en place d'un système de surveillance et de rapports sur l'intégrité écologique, l'établissement de principes et de lignes directrices nationales en matière de restauration écologique, et l'exécution d'initiatives pluriannuelles ciblées de gestion active et de restauration, Parcs Canada est bien placée pour réaliser des améliorations en matière d'intégrité écologique d'ici 2014.

PN Fundy	Eau douce	Améliorer l'intégrité écologique des écosystèmes aquatiques	Activités de restauration du niveau d'eau de ruisseaux pour améliorer le rivage et restaurer les débits	Les objectifs d'efficacité de la gestion seront atteints
PN Banff, des Glaciers, Jasper, Kootenay, des Lacs-Waterton, du Mont-Revelstoke et Yoho	Aquatique	Reconnecter nos cours d'eau et en restaurer la qualité	Restauration prioritaire de trois ponceaux pour améliorer la connectivité des systèmes aquatiques	Cartographie de sept traverses additionnelles et projets de restauration en cours
				Amélioration de la tendance de l'indicateur

Installation de dispositifs dans l'eau et enlèvement de ponceaux suspendus et pour améliorer l'habitat des poissons et assurer la connectivité des cours d'eau pour faciliter la mobilité des espèces – résultat observé peu de temps après la fin de ces travaux

Plantation d'arbres et d'arbustes pour accroître la biodiversité naturelle des rivières – résultat observé : accroissement de la faune

Résultat attendu

Les mesures de gestion permettent d'améliorer les indicateurs de l'intégrité écologique dans les parcs nationaux; et l'état des ressources culturelles dans les lieux historiques nationaux est amélioré.

INDICATEURS DE RENDEMENT

CIBLE ET DATE PRÉVUE POUR L'ATTEINDRE

ÉTAT DU RENDEMENT

Le pourcentage des parcs nationaux avec au moins un indicateur d'intégrité écologique amélioré

20 parcs nationaux ont au moins un indicateur d'intégrité écologique amélioré entre mars 2008 et mars 2014

Le rendement sera évalué en 2014

Les progrès réalisés sont détaillés dans le texte suivant

Le pourcentage des éléments de l'intégrité commémorative relatifs à l'état des ressources culturelles et des pratiques de gestion ayant reçu une cote faible qui s'est amélioré

70 % des éléments de l'intégrité commémorative relatifs à l'état des ressources culturelles ayant reçu une cote faible seront améliorés dans un délai de cinq ans

70 % des éléments de l'intégrité commémorative relatifs aux pratiques de gestion ayant reçu une cote faible seront améliorés dans un délai de cinq ans

Définition du concept d'intégrité commémorative : http://www.pc.gc.ca/tra/docs/pc/guide/guide/commemorative_1_1.aspx
Politique sur la gestion des ressources culturelles : <http://www.pc.gc.ca/tra/docs/pc/poli/princip/sec3.aspx>
Liste des lieux historiques nationaux du Canada administré par Parcs Canada : http://www.pc.gc.ca/progs/lnh-nhs/recherche-research_t.asp?s=1

SOMMAIRE ET ANALYSE

DU RENDEMENT

Au 31 mars 2011, les 42 parcs nationaux avaient tous identifié des indicateurs clés d'intégrité écologique, alors que seulement 39 d'entre eux l'avaient fait en 2008-2009. Trente parcs avaient déterminé l'état d'un ou de plusieurs de ces indicateurs (contre seulement 25 en 2008-2009) et 24* avaient constaté au moins une tendance (contre 23 en 2008-2009). Le rendement de Parcs Canada en ce qui concerne l'amélioration des indicateurs écologiques sera évalué de nouveau en 2014 par rapport aux éléments de référence inventoriés en 2008-2009. L'objectif d'amélioration d'un indicateur d'intégrité écologique dans 20 des parcs nationaux d'ici mars 2014 concerne 32 parcs dans les régions du sud.

En 2010-2011, 50 pour 100 (2 sur 4) des lieux historiques nationaux qui avaient obtenu une mauvaise cote en 2005-2006 pour l'élément relatif à l'état des ressources culturelles de l'intégrité commémorative ont vu cette cote s'améliorer; il en va de même pour 75 pour 100 (3 sur 4) des sites qui avaient obtenu une mauvaise cote en 2005-2006 pour les éléments de l'intégrité commémorative relatifs aux pratiques de gestion choisies.

Amélioration de l'intégrité écologique

En 2010-2011, dans le cadre de l'initiative Agir sur le terrain, Parcs Canada a mis en œuvre des projets de gestion active et de restauration pour s'attaquer aux problèmes d'intégrité écologique les plus pressants dans 24 parcs nationaux. La figure 6 donne des exemples en fournissant les détails de six projets.

Les améliorations au niveau des indicateurs d'intégrité écologique peuvent se produire de l'une des trois manières suivantes :

- à « passable » ou de « bon »; amélioration de la tendance de l'indicateur (par exemple de « à la baisse » à « stable »); ou atteinte d'objectifs d'efficacité de gestion.
- Étant donné que les indicateurs d'intégrité écologique représentent des écosystèmes complexes qui sont parfois lents à réagir aux interventions de gestion, la troisième méthode mesure la réalisation de résultats d'intégrité écologique à une plus petite échelle (par exemple, améliorations de 15 pour 100 du ratio graminées indigènes/graminées exotiques dans le domaine de la restauration).

Activité de programme 2 :

CONSERVATION DES RESSOURCES PATRIMONIALES

Description de l'activité de programme

Ce programme comporte le maintien ou l'amélioration de l'intégrité écologique dans les parcs nationaux par la protection des ressources et des processus naturels; le maintien de l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux gérés par Parcs Canada et l'appui au maintien de l'intégrité commémorative de ceux gérés par des tiers ou leur appartenant; la protection et la gestion de ressources culturelles sous l'administration de Parcs Canada; et l'utilisation durable des aires marines nationales de conservation, y compris la protection des écosystèmes marins uniques. Ce programme exige également d'assumer les responsabilités juridiques assignées à Parcs Canada en vertu de la Loi sur les espèces en péril et de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale. La protection de plusieurs ressources patrimoniales naturelles et culturelles spéciales du Canada permet de veiller à ce que les générations d'aujourd'hui et de demain jouissent d'un système d'endroits patrimoniaux protégés.

RESSOURCES FINANCIÈRES		
2010-2011 (000 \$)		
Depenses prélevées	Total des autorisations	Depenses réelles
240 482	241 313	215 947

RESSOURCES HUMAINES		
2010-2011 (ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN)		
Prévues	Réelles	Écart
1 283	1 234	49

Du montant total des autorisations obtenues par Parcs Canada, 240,5 millions de dollars proviennent du Budget principal des dépenses. Les dépenses prévues et le total des autorisations de l'Agence n'ont guère changé. Les dépenses réelles ont été moins élevées que le total des autorisations, l'écart étant de 25,4 millions de dollars, ce qui est dû principalement aux changements de priorités et de programmes.



Lieu historique national du Canada du Fort-Battelford (Sask.)
©Parcs Canada, Photo : Kevin Hogarth



Réserve d'aire marine nationale de conservation du Canada et site du patrimoine haïda Gwaii Haanas (C.-B.)
Parks Canada, photo : Wayne Lynch

LEÇONS APPRISSES

Parcs Canada attribue une part importante de son succès aux relations positives et productives qu'elle essaie d'établir et de maintenir avec les groupes qui démontrent l'intérêt et l'implication les plus marqués dans son travail. L'établissement de parcs nationaux et d'autres marines nationales de conservation exige un grand engagement de la part des gouvernements provinciaux et des peuples autochtones. La désignation et la commémoration de personnalités et d'événements historiques exigent également la participation active d'intervenants, de partenaires et de communautés.

Au cours des dernières années, l'influence positive de ces relations est devenue évidente dans les progrès que Parcs Canada a faits dans la protection du patrimoine terrestre et marin d'importance nationale et l'identification de candidats à de nouvelles nominations commémoratives pour assurer la représentation de toute la diversité historique du pays. L'une des principales raisons de ces progrès est que la plupart des organisations et des groupes concernés partagent une vision et une démarche communes en ce qui a trait à la préservation et à la mise en valeur de notre patrimoine naturel et culturel national.

Cette prise de conscience de la part de l'Agence l'a amenée à apporter des changements au processus des évaluations de faisabilité pour l'établissement de parcs nationaux et d'autres marines nationales de conservation en mettant l'accent sur l'établissement et le maintien de relations de collaboration. Tout en continuant de rassembler de l'information sur la valeur naturelle et culturelle des sites proposés, l'Agence s'efforce de comprendre les défis auxquels, dans chaque cas, les gouvernements provinciaux ou territoriaux, les peuples autochtones et les communautés locales sont confrontés et de proposer des solutions éventuelles ou des mesures de gestion qui permettraient de les surmonter.

Commémorations liées à des thèmes sous-représentés dans l'histoire du Canada

En 2010-2011, le ministre de l'Environnement a fait onze commémorations sur des thèmes sous-représentés de l'histoire du Canada, réalisant ainsi 31 pour 100 du nombre total de commémorations et atteignant en grande partie la cible de 33 pour 100. Trois de ces commémorations étaient liées à l'histoire des femmes, trois à l'histoire des Autochtones et quatre à l'histoire des communautés ethnoculturelles. L'une de ces commémorations, celle de Marie Marguerite Rose (1717-1757), un personnage historique national, renvoyait à plus d'un thème. Voir la figure 5 pour de plus amples détails.

Sous le thème de l'histoire des femmes, la commémoration de Mona Gordon Wilson (1894-1981), un autre personnage historique national, visait à reconnaître l'importance du travail de cette femme pour établir et améliorer l'accès aux soins de santé publique des Canadiens vivant à l'Île-du-Prince-Édouard, à Terre-Neuve et même ailleurs. En plus de servir sous les drapeaux lors de la Première et de la Seconde Guerre mondiale, elle a travaillé sans relâche à l'élargissement des services infirmiers à l'Île-du-Prince-Édouard pour que ceux-ci comprennent désormais la vaccination, l'hygiène dentaire et les soins aux tuberculeux, jetant ainsi les bases du programme de santé publique de la province.

Au cours des années précédentes, Parcs Canada avait rendu compte des désignations ministérielles plutôt que des commémorations. En 2010-2011, l'Agence s'est intéressée davantage aux commémorations (plaques commémoratives) pour mieux mettre en évidence l'ampleur de la participation de l'Agence au Programme de désignation d'importance historique nationale et les autres responsabilités qu'elle assume telles que la rédaction des messages commémoratifs, l'organisation des cérémonies de dévoilement et l'installation des plaques.

Le lieu historique national du Canada du Nikkei Internment Memorial Centre est un émonvant ajout à la commémoration de l'histoire des Autochtones de cette région. L'attribution de l'importance de l'activité de pêche qui y était pratiquée et fait du site une ressource importante pour la compréhension de l'histoire des Autochtones de cette région. L'attribution de l'importance de l'activité de pêche qui y était pratiquée et fait du site une ressource importante pour la compréhension de l'histoire des Autochtones de cette région. L'attribution de l'importance de l'activité de pêche qui y était pratiquée et fait du site une ressource importante pour la compréhension de l'histoire des Autochtones de cette région.

Figure 5 : Commémorations ministérielles en 2010-2011 par type et par thème sous-représenté

Type	Nombre	Communités ethnoculturelles	Femmes	Histoire des Autochtones	Communités ethnoculturelles & Femmes	THÈMES SOUS-REPRÉSENTÉS	
						Pourcentage	Total
Lieux	14	1	0	2	0	21 %	3
Personnages	11	1	2	1	1	45 %	5
Événements	10	2	1	0	0	30 %	3
Total	35	4	3	3	1	31 %	11

Source : Base de données du Secrétariat de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada et Répertoire des désignations d'importance historique nationale au Canada

Remarque : Les totaux pourraient ne pas correspondre en raison de l'arrondissement des données.

Remarque : Une région marine est considérée comme représentée lorsqu'une ou plusieurs aires ou réserves d'aires marines nationales de conservation sont en exploitation, en conséquence de : la signature d'une entente visant la création d'une aire (ententes fédérales-provinciales ou autochtones), du transfert de fonds marins ou de terres au gouvernement du Canada (par la province), ou du fait que la réserve/aire marine nationale de conservation figure au nombre des régions visées par la Loi sur les aires marines nationales de conservation du Canada.

RÉGION MARINE ET ZONE D'INTÉRÊT D'AIRES MARINES NATIONALES DE CONSERVATION	
ÉTAT D'AVANCEMENT EN 2010-2011	
Détroit de Lancaster (non représentée)	Le gouvernement du Canada a annoncé sa position au sujet de la frontière éventuelle d'une aire nationale de conservation dans le détroit de Lancaster, au Nunavut. La frontière proposée comprend 44 300 kilomètres carrés d'eau de mer dans la région marine du détroit de Lancaster du réseau des aires marines nationales de conservation.
Détroit de Georgia (non représentée)	Étude de faisabilité (étape 3) Parcs Canada a continué à travailler avec le gouvernement de la Colombie-Britannique pour évaluer la faisabilité de l'établissement au sud du détroit de Georgia d'une réserve d'aire marine nationale de conservation comprenant les eaux adjacentes à la réserve du parc national des Îles-Gulf.
Bancs de la Madeleine (non représentée)	Étude de faisabilité (étape 3) L'étude de faisabilité est toujours aux premiers stades étant donné que Parcs Canada a continué à travailler avec le gouvernement du Québec à l'élaboration d'un protocole d'entente destiné à guider le travail d'évaluation.
Détroit d'Hécate/Plate-forme Reine-Charlotte (non représentée)	Adoption de la législation (étape 5) La réserve d'aire marine nationale de conservation et le site du patrimoine haïda Gwaii Haanas sont maintenant officiellement protégés en vertu de la Loi sur les aires marines nationales de conservation du Canada. Cette étape a été terminée en juin 2010 par l'ajout du titre de possession et la description officielle de l'aire marine à l'annexe 2 de la Loi par décret à l'issue de l'examen parlementaire.
(C.-B.) Réserve d'AMNC et site du patrimoine haïda Gwaii Haanas	

Figure 4 :

Augmenter la représentation des régions marines

Depuis le 17 juin 2010, la réserve d'aire marine nationale de conservation et le site du patrimoine haïda Gwaii Haanas sont légalement protégés en vertu de la Loi sur les aires marines nationales de conservation du Canada. Cette mesure fait passer le nombre de régions marines représentées dans le système de trois à cinq étant donné que Gwaii Haanas représente le Déroit d'Hécate et les régions marines de la Plate-forme Reine-Charlotte dans la région de l'Océan Pacifique. Avec l'ajout de Gwaii Haanas, le système des aires marines nationales de conservation est maintenant constitué de quatre aires marines nationales opérationnelles qui représentent 5 des 29 régions marines et qui totalisent une superficie de 14 846 kilomètres carrés.

Outre son travail à Gwaii Haanas, l'Agence a fait des progrès tangibles dans l'aire marine nationale de conservation du détroit de Lancaster. En décembre 2010, le gouvernement du Canada a annoncé sa position au sujet de l'éventuelle frontière de la future aire marine nationale de conservation du détroit de Lancaster, au Nunavut. Cette annonce était une étape clé des travaux destinés à protéger les aires marines et la faune du détroit de Lancaster. La figure 4 montre plus de détails sur la progression de la création d'aires marines nationales de conservation dans des régions non représentées.

Bas-Plateaux boreaux du Nord-Ouest (non représentée)	Thaidene Nene au Bras-Est-du-Grand-Lac-Des-Escalaves (T.-N.-O.)
Monts Mackenzie (représentée)	Näät's'ihch'oh (T.-N.-O.)
Région boréale de la côte est (non représentée)	Parcs Canada et le gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador ont travaillé sur plusieurs éléments clés de la proposition de réserve de parc national avant de commencer officiellement à négocier une entente fédérale-provinciale de transfert de terres. Parcs Canada a également entamé des discussions avec de nombreuses organisations autochtones pour confirmer les étapes à venir, notamment l'élaboration d'un cadre pour orienter la négociation d'une Entente sur les répercussions et les avantages avec la nation Innu. Les travaux relatifs à la description juridique des frontières définitives de la réserve du parc sont déjà en cours.
Extrême-Arctique Ouest (non représentée)	Parcs Canada et le Qikiqtani Inuit Association ont entamé et fait progresser la négociation de l'Entente sur les répercussions et les avantages exigés par l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut.
L'île-Bathurst (NU)	Bas-Plateau de la côte atlantique (représentée)
L'île de Sable (N.-É.)	En mai 2010, le gouvernement du Canada et la Nouvelle-Écosse ont annoncé leur intention de désigner l'île de Sable comme parc national en vertu de la Loi sur les parcs nationaux. Parcs Canada a tenu des consultations qui ont révélé un vaste soutien pour la protection de l'île de Sable en tant que parc national; l'Agence a entamé la négociation d'un accord fédéral-provincial pour l'établissement d'un parc national dans la province.
Toundra centrale (représentée)	Adoption de la législation (étape 5)
Parc national Ukkusiksalik (NU)	Une description officielle des frontières définitives du parc devant être ajoutée à la Loi sur les parcs nationaux pour apporter une protection a été élaborée. La mise à jour qui est en cours permettra d'ajouter au parc une parcelle de terres appartenant aux Inuits. Le transfert de cette parcelle s'est effectué dans le cadre de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut.
Basses-Terres du détroit de Georgia (représentée)	Adoption de la législation (étape 5)
Basses-Terres d'Hudson et de James (représentée)	La protection de la réserve de parc national du Canada des îles-Gulf a formellement été intégrée à la Loi sur les parcs nationaux. Cette étape a été franchie le 18 août 2010, date à laquelle, après l'examen parlementaire, la propriété et la description du parc ont, par décret, été ajoutées à l'annexe 2 de la Loi.
Basses-Terres d'Hudson et de James (représentée)	Adoption de la législation (étape 5)
Parc national Wapusk (MAN.)	Le processus réglementaire qui doit permettre d'ajouter le titre de propriété et la description officielle du parc national Wapusk à l'annexe 1 de la Loi sur les parcs nationaux s'est terminé le 26 mars 2010.

Remarque : Une région peut être représentée par un parc national ou une réserve de parc national. Une réserve est une superficie gérée au même titre qu'un parc national, mais dont les terres font l'objet d'une ou plusieurs revendications territoriales de la part des peuples autochtones, lesquelles ont été acceptées par le gouvernement du Canada à des fins de négociations. Une région est considérée représentée lorsqu'un ou plusieurs parcs nationaux ou une ou plusieurs réserves de parc national sont en exploitation, en conséquence de : la signature d'une entente visant la création d'un parc (ententes fédérales-provinciales ou autochtones), du transfert des terres au gouvernement du Canada (par la province), du fait que le parc ou la réserve figure au nombre des régions visées par la Loi sur les parcs nationaux du Canada.

Accroître la représentation des régions naturelles terrestres

Le réseau de parcs nationaux consiste aujourd'hui en 42 parcs en exploitation représentant 28 des 39 régions naturelles terrestres qui totalisent 301 473 kilomètres carrés, soit l'équivalent de 3 pour 100 de la surface terrestre du Canada. Avec les progrès des propositions de parcs nationaux de l'île-Bathurst et des monts Mealy, Parcs Canada est en bonne voie d'atteindre sa cible d'augmentation de 28 en mars 2007 à 29 (de 39) d'ici mars 2013 du nombre de régions naturelles terrestres représentées.

Outre les propositions de l'île-Bathurst et des monts Mealy, l'Agence a fait progresser la proposition de Thaidene Nene, Bras-Est-du-Grand-Lac-des-Esclaves et, ce faisant, a atteint son but de faire des progrès tangibles dans l'établissement de parcs nationaux dans trois régions non représentées. De plus amples détails sur les progrès réalisés

Figure 3 :

État d'avancement des projets de création et d'expansion de parcs nationaux

RÉGION NATURELLE	ÉTAT D'AVANCEMENT EN 2010-2011
TERRESTRE ET AIRE D'INTÉRÊT DE PARC NATIONAL	

Étude de faisabilité (étape 3)

Parcs Canada a signé un protocole d'entente et a entrepris des discussions avec la Nation crie de Misipawistik et le gouvernement du Manitoba afin de guider un processus communautaire visant à établir une compréhension commune des avantages et des méthodes possibles de conservation des terres à l'intérieur du territoire traditionnel des Crie.

Étude de faisabilité (étape 3)

Parcs Canada a poursuivi sa collaboration avec la Colombie-Britannique dans le but d'évaluer la faisabilité de cette proposition de réserve de parc national. Le concept de cette réserve a été affiné au fil des ans pour tenir compte des préoccupations mises en avant par les Premières nations, la communauté des éleveurs de bétail et d'autres intervenants au cours des consultations.

Étude de faisabilité (étape 3)

Parcs Canada a entrepris une analyse préliminaire sur les possibilités offertes de l'île Bowen pendant l'hiver 2009-2010. En collaboration avec la municipalité de l'île Bowen et en partenariat avec la province de la Colombie-Britannique, l'Agence a accepté en mai 2010 de réaliser une étude de faisabilité afin d'évaluer le potentiel lié à la création de la réserve de parc national de l'île Bowen.

au niveau de ces trois propositions, de même que dans d'autres propositions en cours, sont fournis à la figure 3. En plus des progrès accomplis au sujet des régions non représentées, Parcs Canada a fait faire des pas en avant à la proposition de réserve du parc national Nàts'ihch'oh dans la région naturelle terrestre des monts Mackenzie et à la désignation de l'île de Sabie comme parc national dans la région naturelle terrestre du Bas-Plateau de la côte atlantique. L'Agence a également lancé une évaluation pour déterminer la faisabilité d'une proposition d'ajouter l'île Bowen, près de Vancouver, au système des parcs nationaux. La réserve de parc national du Canada des Îles-Gulf a formellement été protégée en vertu de la Loi sur l'Agence Parcs Canada. Le parc national Wapusk a fait l'objet des mêmes soins dans les derniers jours de l'exercice précédent de 2009-2010.

Résultat attendu

Les régions sont représentées dans le réseau des parcs nationaux et celui des aires marines nationales de conservation; le réseau de lieux historiques nationaux représente l'étendue et la diversité de l'histoire du Canada.

INDICATEURS DE RENDEMENT	CIBLE ET DATE PRÉVUE POUR L'ATTEINDRE	ÉTAT DU RENDEMENT
--------------------------	---------------------------------------	-------------------

Nombre de régions naturelles terrestres représentées dans le système des parcs nationaux	Augmenter le nombre de régions naturelles terrestres représentées le faisant passer de 28 en mars 2007 à 29 sur 39 d'ici mars 2013	Le rendement sera évalué en 2013
--	--	----------------------------------

Nombre de régions non représentées dans lesquelles des progrès ont été accomplis dans les étapes menant à l'établissement de parcs nationaux	Augmenter le nombre de régions marines représentées dans le système des aires marines nationales de conservation	Entièrement atteinte
--	--	----------------------

Nombre de régions non représentées dans lesquelles des progrès ont été accomplis dans les étapes menant à l'établissement de parcs nationaux	Augmenter le nombre de régions marines représentées, le faisant passer de trois en octobre 2007 à cinq sur 29 d'ici mars 2013	Entièrement atteinte
--	---	----------------------

Nombre de régions non représentées dans lesquelles des progrès ont été accomplis dans les étapes menant à l'établissement de parcs nationaux	Faire des progrès concrets vers l'établissement d'aires marines nationales de conservation dans deux régions non représentées d'ici mars 2011	Dépassée
--	---	----------

Le pourcentage des commémorations annuelles pour les thèmes sous-représentés de l'histoire du Canada	33 % de commémorations annuelles le sont pour les thèmes sous-représentés de l'histoire du Canada	Atteinte en grande partie
--	---	---------------------------

Aires marines nationales de conservation et leur création : http://www.pc.gc.ca/tra/progs/amnc-nmca/pr-sp/index.aspx	Information sur les thèmes sous-représentés : http://www.pc.gc.ca/tra/docs/r/system-reseau/sec4.aspx	Programme de désignation d'importance historique nationale : http://www.pc.gc.ca/tra/clmh-hsmhc/ncp-pcn.aspx
---	---	--

SOMMAIRE ET ANALYSE DU RENDEMENT

Parcs Canada s'est employée à accroître le nombre de régions naturelles terrestres représentées à 29 d'ici mars 2013 en faisant progresser les propositions relatives aux parcs de l'île-Bathurst et des monts Mealy, lesquelles sont encore au stade de la négociation.

Parcs Canada, comme elle s'était proposée de le faire, a enregistré de nets progrès dans ses propositions d'établissement de parcs nationaux dans trois régions naturelles non représentées : la région boréale de la côte est (projet de parc des monts Mealy), la région de l'Extrême-Arctique Ouest (projet de parc de l'île-Bathurst) et les Bas-Plateaux boreaux du Nord-Ouest (projet de parc Thaidene Nene au Bras-Est-du-Grand-Lac-des-Escalaves). Avec l'établissement de la réserve d'aire marine nationale de conservation et du site du patrimoine haïda Gwaii Haanas,

Parcs Canada a atteint sa cible d'accroissement de trois à cinq du nombre de régions marines naturelles représentées d'ici 2013 alors que Gwaii Haanas comporte deux régions marines. Parcs Canada a également dépassé son objectif consistant à faire des progrès concrets en vue de l'établissement d'aires marines nationales de conservation dans deux régions non représentées pour mars 2011. En fait, l'Agence a réalisé des progrès dans trois régions marines non représentées : le Détroit Hecate et la Plate-forme Reine-Charlotte (établissement de Gwaii Haanas) et le Détroit de Lancaster (projet du détroit de Lancaster). Parcs Canada a atteint en grande partie son objectif de 33 pour 100 des commémorations annuelles pour les thèmes sous-représentés de l'histoire du Canada avec, pour 2010-2011, 31 pour 100 des commémorations liées à l'histoire autochtone, aux communautés ethnoculturelles et aux femmes.

Activité de programme 1 : CRÉATION DE LIEUX PATRIMONIAUX

Description de l'activité de programme

Ce programme comporte la planification des systèmes, la tenue d'études de faisabilité, des recherches, de consultations auprès des intervenants et du public, la négociation avec d'autres gouvernements et organisations autochtones et l'obtention de l'approbation ministérielle, dans le but d'établir des parcs nationaux, des aires marines nationales de conservation, des lieux historiques nationaux désignés du Canada et d'autres aires patrimoniales. Les parcs nationaux et les aires marines nationales de conservation du Canada sont des symboles à l'échelle mondiale et constituent l'essence même de la nation. La préservation du patrimoine naturel et culturel du Canada et le fait de le mettre à la disposition des Canadiens et Canadiennes pour qu'ils le découvrent et en jouissent sont de première importance. L'établissement d'aires patrimoniales est essentiel pour accroître la fierté, encourager l'intendance et exprimer notre identité de Canadiens et Canadiennes, et pour susciter la participation du Canada en vue d'atteindre l'objectif sur le plan international de protection et de commémoration.

RESSOURCES FINANCIÈRES		RESSOURCES HUMAINES	
2010-2011 (000 \$)		2010-2011 (ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN)	
Depenses prévues	24 311	Prévues	92
Total des autorisations	32 742	Réelles	83
Depenses réelles	21 686	Écart	9

Du montant total des autorisations obtenues par Parcs Canada, 24,3 millions proviennent du Budget principal des dépenses et 8,4 millions proviennent principalement de fonds inutilisés sur une période de deux ans, pour un total de 32,7 millions de dollars. Les dépenses réelles ont été inférieures aux autorisations de 11,1 millions de dollars principalement en raison d'une réserve destinée à l'établissement de nouveaux parcs nationaux et de nouvelles aires marines de conservation nationale.



Un historique national du Canada au Fort-George (Ont.)
© Parcs Canada, Photo: Dale Wilson

Figure 2 :

Niveau de dégradation de l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux

NIVEAU DE DÉGRADATION	2008-2009		2009-2010		2010-2011	
	NOMBRE DE LIEUX	POURCENTAGE DU NOMBRE TOTAL DES LIEUX	NOMBRE DE LIEUX	POURCENTAGE DU NOMBRE TOTAL DES LIEUX	NOMBRE DE LIEUX	POURCENTAGE DU NOMBRE TOTAL DES LIEUX
Aucune dégradation	9	7 %	9	7 %	11	8 %
Minimale	70	53 %	74	56 %	76	57 %
Importante	41	31 %	40	30 %	39	29 %
Très importante	11	8 %	8	6 %	6	5 %
Grave	2	1 %	2	1 %	1	1 %
Total	133 ^{vi}	100 %	133 ^{vi}	100 %	133 ^{vi}	100 %

Source : Parcs Canada – Base de données d'évaluation de l'intégrité commémorative

3. 65 pour 100 des Canadiens et Canadiennes disent éprouver un attachement personnel aux lieux administrés par Parcs Canada d'ici mars 2014

En 2008-2009, Parcs Canada a pu déterminer, grâce au sondage national mené auprès des Canadiens, qu'environ 55 pour 100 de la population a un sentiment d'attachement personnel aux lieux patrimoniaux du Canada. Le rendement de Parcs Canada en ce qui concerne l'attachement personnel sera évalué par rapport à cette ligne de référence en 2013-2014.

En 2010-2011, d'un bout à l'autre du pays, Parcs Canada a mis de l'avant un certain nombre d'initiatives visant à vanter les mérites, l'envoûtement et l'esprit des sites patrimoniaux canadiens, ainsi que de l'Agence qui en a la responsabilité, pour inciter les Canadiens à s'y rendre et pour cultiver ou intensifier chez eux un sentiment d'attachement à l'égard de ces sites. Ces initiatives ont notamment revêtu la forme d'activités de célébration associées au 125^e anniversaire du parc national Banff, le premier parc national au Canada, de médallions ou de documentaires télévisuels accompagnés de pages Web et de mentions dans des médias sociaux, ainsi que de messages dans des publications ciblées de la presse écrite ou des médias sociaux.

L'Agence est consciente que c'est l'effet cumulatif de ses efforts soutenus et à long terme plutôt que celui d'une activité particulière qui influera sur le niveau d'appréciation et de soutien des Canadiens à l'égard de nos lieux historiques nationaux. Une recherche d'antécédents a montré à Parcs Canada que la consécration globale des Canadiens à son égard et leur soutien à son mandat sont demeurés stables en 2010-2011. De légers progrès à cet égard ont été réalisés auprès des 18-34 ans ainsi qu'auprès des adultes ayant des enfants tandis que la reconnaissance du logo de Parcs Canada s'est améliorée par rapport à l'année précédente. Une étude externe menée en 2010-2011 a révélé que les parcs nationaux étaient considérés par les Canadiens et Canadiennes comme l'un des quatre symboles les plus caractéristiques du Canada, avec le système de soins de santé universel, le drapeau canadien et l'hymne national. Le pourcentage des Canadiens en accord avec ceci a augmenté ces dernières années. Si elle continue d'intensifier ses efforts pour entretenir sa présence dans l'esprit des Canadiens et répondre à leurs attentes, l'Agence devrait enregistrer des progrès dans ses mesures de rendement en 2014.

Figure 1 :

Réévaluation de l'intégrité commémorative effectuée en 2010-2011

Lieu historique national	Évaluation précédente		Réévaluation de 2010-2011	
	Cote d'intégrité	Cote du degré de dégradation	Cote d'intégrité commémorative	Cote du degré de dégradation

LHN Alexander-Graham-Bell	8	Mineure	9	Mineure
LHN de L'Ancien-Palais-de-Justice-Territorial	4	Importante	4	Importante
LHN du Centre-d'Accueil-du-Parc-Jasper	5	Importante	9	Mineure
LHN du Centre-d'Inscription-de-l'Entrée-Est-du-Parc-du-Mont-Riding	2	Très importante	4	Importante
LHN Daivay-by-the-Sea	4	Importante	7	Mineure
LHN de Frenchman Butte	5	Importante	8	Mineure
LHN du Fort-Langley	8	Mineure	9	Mineure
LHN du Fort-McNab	1	Grave	5	Importante
LHN Fort Rodd Hill	7	Mineure	4	Importante
LHN de la Forteresse-de-Louisbourg	6	Importante	6	Importante
LHN de la Colline-Battle-Hill-des-Gitwankas	8	Mineure	9	Mineure
LHN des Hauteurs-de-Queenston	2	Très importante	8	Mineure
LHN de l'Île-Navy	1	Grave	1	Grave
LHN Jasper House	6	Importante	10	Aucune
LHN de Louis-Joseph-Papineau	6	Importante	6	Importante
LHN du N.C.S.M. Haida	3	Très importante	8	Mineure
LHN du Phare-de-Fisgard	8	Mineure	10	Aucune
LHN de Port-La-Joye-Fort-Arnhurst	7	Mineure	8	Mineure
LHN de la Tour-Prince-de-Galles	5	Importante	9	Mineure
LHN de la Tour-Martello-de-Carleton	8	Mineure	5	Importante

Source : Banque de données sur l'évaluation de l'intégrité commémorative de Parcs Canada

En 2010-2011, 65 pour 100 (87) des 133 lieux historiques nationaux qui ont été évalués jusqu'à présent ne montrent pas de dégradation ou seulement une dégradation mineure de leur intégrité commémorative, 29 pour 100 (39) révèlent une dégradation importante et 6 pour 100 (7) une dégradation majeure ou grave. Voir la figure 2 pour de plus amples détails.

Indicateur de rendement, date prévue pour l'atteindre et rendement en 2010-2011

1. Maintenir ou améliorer l'état général de l'intégrité

écologique dans tous les parcs nationaux entre mars

2008 et mars 2013

La Loi sur l'Agence Parcs Canada définit l'intégrité écologique de la manière suivante : « Respectivement à un parc, condition

considérée comme caractéristique de sa région naturelle et qui devrait persister, y compris les éléments abiotiques, la composition et l'abondance des espèces indigènes et des communautés biologiques, le taux de variation et les

processus naturels. » L'Agence évalue l'intégrité écologique d'un parc en examinant ses principaux écosystèmes tels que les forêts, les marécages et les réserves d'eau douce. Chaque indicateur est soumis à une évaluation de condition écologique (bonne, passable ou mauvaise) et on s'efforce d'en déterminer la tendance (amélioration, détérioration, stabilité). Prises ensemble, ces évaluations permettent de comprendre l'état d'intégrité écologique général d'un parc national.

Au 31 mars 2011, les 42 parcs nationaux avaient tous défini des indicateurs clés d'intégrité écologique. Trente parcs avaient déterminé l'état d'un ou de plusieurs de ces indicateurs et 24 avaient constaté au moins une tendance. L'état d'intégrité écologique de chaque parc fait l'objet d'un rapport publié tous les cinq ans à l'intention des Canadiens et intitulé *Rapport sur l'état du parc*. Le *Rapport sur l'état des aires patrimoniales protégées*, qui est publié tous les deux ans, fournit quant à lui une image de l'intégrité écologique dans l'ensemble des parcs nationaux. Le rendement de Parcs Canada en ce qui concerne cet indicateur sera évalué en 2013. Entre 2009-2010 et 2014-2015, Parcs Canada investira approximativement 90 millions de dollars pour des projets de gestion active et de restauration dans le cadre de l'initiative Agir sur le terrain. Cette initiative est fondée sur une approche qui vise principalement à améliorer l'état des indicateurs d'intégrité écologique prioritaires dans les parcs nationaux ciblés.

2. Améliorer la moyenne générale de l'intégrité commémorative, passant de 6,0 sur 10, en mars 2008, à 6,6 sur 10 en mars 2013

En 2010-2011, Parcs Canada a mis en branle un éventail de projets qui contribueront à maintenir et à améliorer l'intégrité écologique. L'amélioration de la salubrité des estuaires dans le parc national Kouchibouguac, le rétablissement du pluvier siffleur dans les parcs nationaux de la région de l'Atlantique et l'amélioration des écosystèmes terrestres dans le parc national des Lacs-Waterton sont des exemples de tels projets.

En mars 2011, Parcs Canada a obtenu une moyenne générale d'intégrité commémorative de 6,8[»] en dépassant son objectif de 6,6 pour 2013. Cette moyenne est basée sur les données provenant de 133 des 167 lieux évalués à cette date ainsi que sur les nouveaux résultats attribués à des réévaluations de sites effectuées pendant la période visée par le présent rapport. Les 34 évaluations restantes seront effectuées dans le cadre du processus de planification de gestion, et leurs résultats seront inclus dans les futurs rapports de rendement.

Au cours des quatre dernières années, Parcs Canada a progressivement et constamment amélioré sa moyenne générale d'intégrité commémorative, la faisant passer de 6,0 en 2007-2008 – cote établie en fonction des 119 évaluations de référence effectuées à ce moment-là – à 6,4 en 2008-2009, à 6,5 en 2009-2010 et à 6,8 en 2010-2011. L'intégrité commémorative est basée sur trois éléments : l'état des ressources culturelles, l'efficacité des communications et les pratiques de gestion choisies. Sur les vingt sites que Parcs Canada a réévalués en 2010-2011, dix ont enregistré une régression du degré de dégradation de leur intégrité commémorative, contre une progression de cette dégradation dans seulement deux, d'où le constat d'une amélioration de l'état général de l'intégrité commémorative. Voir la figure 1 pour de plus amples détails sur les nouvelles évaluations effectuées en 2010-2011.



Le lac historique national du Canada de Grand-Terrace, Alberta, Canada. Photo: GPHG, Resonance

Analyse des activités de programmes

Légende de l'état du rendement

Dépassée : Plus de 100 pour 100 ...	Entièrement atteinte : 100 pour 100 ...	Atteinte en grande partie : 80 pour 100 à 99 pour 100 ...	Presquebement atteinte : 60 pour 100 à 79 pour 100 ...	Non atteinte : Moins de 60 pour 100 ...
--	--	--	---	--

RÉSULTAT STRATÉGIQUE

Grâce à des expériences significatives, les Canadiens et Canadiennes ont un lien solide avec leurs parcs nationaux, leurs lieux historiques nationaux et leurs aires marines nationales de conservation. Ils jouissent de ces lieux protégés de façon à les laisser intacts pour les générations d'aujourd'hui et de demain.

Parcs Canada atteint son résultat stratégique en veillant à la pertinence de ses activités et investissements aux yeux des Canadiens et Canadiennes et en créant de ce fait des expériences significatives de leur jouissance des lieux patrimoniaux nationaux. Ainsi, cette mesure favorisera un sentiment profond d'attachement dans le cœur et dans l'esprit des Canadiens et Canadiennes, sachant que ces endroits sont protégés de sorte que les générations d'aujourd'hui et de demain puissent en jouir pleinement. Parcs Canada a élaboré trois indicateurs de rendement tangibles et mesurables qui informeront la direction sur les progrès que réalise l'Agence vers l'atteinte de son résultat stratégique. Les résultats de toutes les activités

de programmes qui constituent l'architecture des activités de programmes de l'Agence contribuent directement à ces attentes de haut niveau. La mesure de ces résultats permet à Parcs Canada d'évaluer son rendement global et de déterminer l'étendue des progrès réalisés dans l'atteinte de ses objectifs à long terme. Parcs Canada a fait d'importants progrès dans l'atteinte de ses résultats stratégiques et, en 2010-2011, avec deux années d'avance sur la date cible, l'Agence a notamment dépassé son objectif en matière d'amélioration de l'état général d'intégrité commémorative. La poursuite de son investissement dans les initiatives, les projets et les activités stratégiques l'a également aidé à se rapprocher de ses objectifs.

CRITÈRES D'ÉVALUATION DE LA JUSTESSE ET DE LA FIABILITÉ
BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Les critères suivants ont été élaborés pour évaluer la justesse et la fiabilité de l'information sur le rendement de l'Agence en ce qui concerne les objectifs énoncés dans son plan d'entreprise. Ils répondent à deux grandes questions : l'Agence a-t-elle communiqué l'information sur son rendement en ce qui concerne ses objectifs? Cette information est-elle juste et fiable? L'information sur le rendement en ce qui concerne les objectifs est juste et fiable si elle permet au Parlement et au public de déterminer la mesure dans laquelle l'entité ou le programme en question atteint les objectifs qu'il est censé atteindre.

JUSTESSE

PERTINENTE L'information sur le rendement rend compte, en contexte, des réalisations concrètes et importantes en regard des objectifs et des coûts.

COMPRÉHENSIBLE L'information sur le rendement décrit les attentes et les repères en regard desquels le rendement est comparé.

ATTRIBUABLE L'information sur le rendement montre pourquoi le programme a produit des résultats positifs.

ÉQUILIBRÉE On fournit un tableau clair et représentatif du rendement, tableau qui n'induit pas le lecteur en erreur.

FIABILITÉ

FIABLE L'information sur le rendement reflète adéquatement les faits.

Les critères décrits ci-dessus ont été élaborés spécialement pour la présente évaluation. L'Agence Parcs Canada a reconnu que ces critères conviennent à l'évaluation. D'autres renseignements sur les critères sont disponibles sur notre site Web au http://www.oag-bvg.gc.ca/internet/francais/meth_gde_f_10217.html



ÉVALUATION PAR LE VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
de l'information sur le rendement
contenue dans le Rapport sur le rendement 2010-2011 de l'Agence Parcs Canada

RAPPORT DE MISSION D'EXAMEN

Au directeur général de l'Agence Parcs Canada et au ministre de l'Environnement

Ce que j'ai évalué

Conformément aux exigences de la Loi sur l'Agence Parcs Canada, j'ai évalué la justesse et la fiabilité de l'information sur le rendement de l'Agence Parcs Canada pour 2010-2011 en regard des objectifs établis dans son plan d'entreprise 2010-2011.

Responsabilité de la direction

La responsabilité de l'information sur le rendement présentée dans le rapport sur le rendement de l'Agence et des objectifs établis dans son plan d'entreprise incombe à la direction.

Ma responsabilité

Ma responsabilité consiste à évaluer la justesse et la fiabilité de l'information sur le rendement contenue dans le rapport sur le rendement de l'Agence en regard des objectifs établis dans son plan d'entreprise. Mon évaluation n'a pas porté sur les objectifs énoncés dans le plan d'entreprise. Ma responsabilité n'implique pas que j'évalue ou que je commente le rendement même de l'Agence.

La nature de mon évaluation

Mon évaluation a porté exclusivement sur l'information sur le rendement contenue dans la section du rapport sur le rendement de l'Agence intitulée « Analyse des activités de programmes ». Mon évaluation n'a pas porté sur l'information à laquelle renvoient les liens Web du rapport.

Mon évaluation a consisté en un examen effectué conformément aux normes d'examen généralement reconnues du Canada établies par le Conseil des normes d'audit et de certification (CNAAC) et a, par conséquent, consisté essentiellement en prises de renseignements, procédés analytiques et discussions portant sur l'information sur le rendement de l'Agence qui m'a été fournie par l'Agence. J'ai effectué cette évaluation en m'appuyant sur les critères d'évaluation de la justesse et de la fiabilité décrits à l'annexe. Les critères n'ont pas changé comparativement à ceux du rapport de l'an passé.

Mon évaluation est fondée sur un examen qui fournit un niveau modéré d'assurance et n'est pas un audit. Je n'exprime donc pas une opinion d'audit relativement à l'information sur le rendement de l'Agence.

Conclusion

Au cours de mon évaluation, je n'ai rien relevé qui me porte à croire que l'information sur le rendement de l'Agence pour 2010-2011, en regard des objectifs établis dans son plan d'entreprise, n'est pas, dans tous ses aspects significatifs, juste et fiable selon les critères décrits à l'annexe du présent rapport.

Pour le vérificateur général du Canada par intérim,

Sylvain Ricard, CA
Vérificateur général adjoint
Le 26 août 2011
Ottawa, Canada

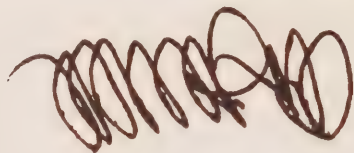
Déclaration de la direction sur la responsabilité à l'égard de l'information sur le rendement

Je présente, pour dépôt au Parlement, le Rapport sur le rendement 2010-2011 de l'Agence Parcs Canada.

Le présent document a été préparé conformément aux principes de préparation des rapports énoncés dans le Guide de préparation de la partie III du budget des dépenses 2010-2011 : Rapports sur les plans et les priorités et Rapports ministériels sur le rendement :

- Il est conforme aux exigences précises de déclaration figurant dans les lignes directrices du Secrétariat du Conseil du Trésor;
- Il repose sur le résultat stratégique et sur l'architecture des activités de programmes de l'Agence qui ont été approuvées par le Conseil du Trésor;
- Il présente une information cohérente, complète, équilibrée et fiable;
- Il fournit une base pour la reddition de comptes à l'égard des résultats obtenus avec les ressources et les autorisations qui lui sont confiées;
- Il rend compte de la situation financière en fonction des montants approuvés du budget des dépenses et des Comptes publics du Canada.

En outre, la Loi sur l'Agence Parcs Canada exige que le vérificateur général du Canada évalue la justesse et la fiabilité de l'information sur le rendement de l'Agence.



Alan Latourelle

Le directeur général de l'Agence Parcs Canada
Gatineau
Le 26 août 2011

La direction a établi des systèmes et des pratiques destinés à fournir une assurance raisonnable concernant la justesse et la fiabilité de l'information sur le rendement de l'Agence. Parcs Canada améliore constamment son information financière et sur le rendement en adoptant dans certains domaines, de nouvelles mesures et en améliorant dans d'autres, la collecte des données. Certains renseignements sont fondés sur les meilleurs jugements et les meilleures estimations de la direction. Les restrictions quant à la qualité des données fournies et des plans d'amélioration proposés sont énoncées dans le présent rapport.

La haute direction de l'Agence supervise la rédaction de ce rapport et en approuve la version définitive. À mon avis, l'information présentée est la meilleure information disponible actuellement, et elle brosse un portrait détaillé, équilibré et transparent du rendement de Parcs Canada pour l'exercice 2010-2011.



Parc national du Canada de Prince Albert (Sask.)
©Parcs Canada, Photo : Kevin Hogarth

Rapports du bureau du vérificateur général

Le vérificateur général a évalué l'information sur le rendement de l'Agence Parcs Canada, présentées à la section 2 du présent rapport. Cette évaluation se limite à une assurance de niveau d'examen et ne constitue pas un audit. Le rapport d'évaluation par le vérificateur général figure avant l'information sur le rendement de l'Agence, présentée à la section 2.

Le vérificateur général a audité les états financiers de l'Agence Parcs Canada. Ces états financiers et le rapport de l'auditeur sont présentés à la section 3. Le vérificateur général n'a pas évalué ou audité les autres sections du présent rapport.



d'assainissement sur cinq ans qui a porté ses fruits et qui a notamment permis de nettoyer Stokes Point de divers débris. Une surveillance à long terme sera mise en œuvre pour confirmer l'efficacité de toutes les mesures prises pour gérer ce site.

Infrastructure de recherche dans l'Arctique

Parcs Canada a reçu environ 0,9 million de dollars du Fonds pour l'infrastructure de recherche dans l'Arctique géré par Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, anciennement Affaires indiennes et du Nord Canada, dans le but de soutenir un solide réseau d'infrastructures de recherche mis en place pour compléter la station de recherche de l'Extrême Arctique du Canada. Les mises à niveau effectuées grâce au financement fourni par le Plan d'action économique du Canada concernent notamment des installations dans les parcs nationaux Quttinipaq et Wapusk.

Des exemples de projets réalisés en 2010-2011 concernent la construction de deux bâtiments pour remplacer les dortoirs et l'abri-cuisine actuels au camp de recherche Nestor Two dans le parc national Wapusk (actuellement en exploitation dans le cadre du projet Baie d'Hudson) et l'installation d'un nouveau dispositif pour fournir de l'eau potable au camp et traiter l'ensemble des eaux usées.

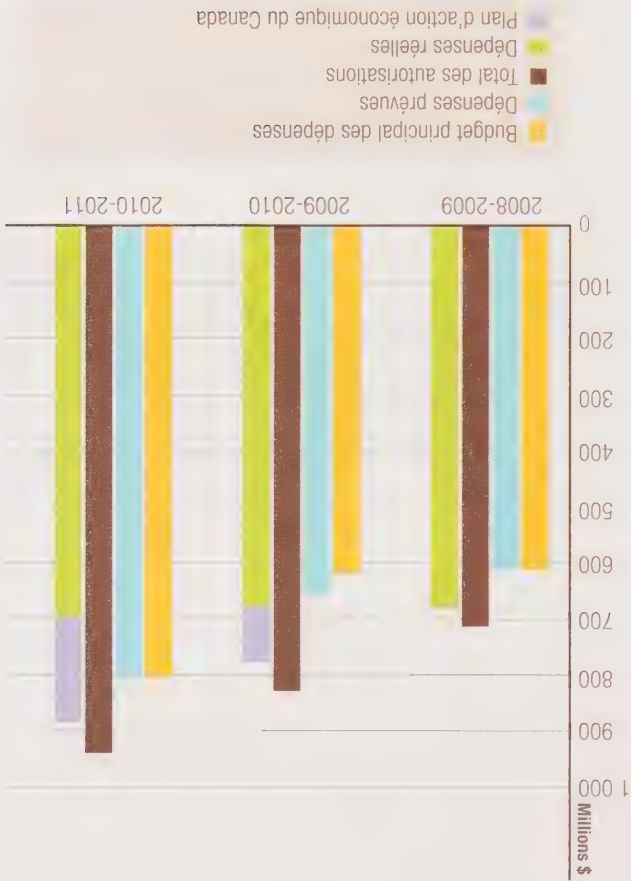
L'Agence a construit un refuge d'arrière-pays, un bâtiment de toilettes et une unité de traitement de l'eau et des eaux usées à la rivière Broad, ainsi qu'une enceinte extérieure clôturée, un refuge d'arrière-pays et une remise au centre de recherche de la rivière Owl.

Modernisation des laboratoires fédéraux

Parcs Canada a reçu environ 0,3 million de dollars dans le cadre du programme de modernisation des laboratoires fédéraux, géré par Ressources naturelles Canada, pour acheter un navire qui servira de plateforme pour la recherche menée à l'appui de la protection du milieu marin et du programme actuel d'archéologie maritime. Le navire, qui a été commandé en 2010 et sera livré au printemps de 2011, contribuera au programme de conservation de Parcs Canada dans les parcs nationaux et fera progresser la compréhension des aires marines nationales de conservation.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Plan d'action économique et les projets qu'il a financé, prière de consulter le site Web du Plan à l'adresse www.plandaction.gc.ca.

BUDGET DES DÉPENSES PAR CRÉDIT VOTÉ



Profil des dépenses

En 2010-2011, les dépenses de Parcs Canada ont totalisé 885,7 millions de dollars. Au cours des trois dernières années, les dépenses de programme régulières de Parcs Canada (à l'exclusion du Plan d'action économique du Canada) ont varié de moins de deux pour 100.

Pour obtenir plus de renseignements sur nos crédits organisationnels et/ou dépenses législatives, veuillez consulter les Comptes publics du Canada 2010-2011 (Volume II). Vous trouverez une version électronique des Comptes publics sur le site <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/recgen/txt/72-fra.html>.

Élargissement à quatre voies de la Transcanadienne

Parcs Canada a reçu 130 millions de dollars par l'entremise du Plan d'action économique du Canada (budget 2009) répartis sur cinq ans pour l'élargissement à quatre voies de la Transcanadienne, à partir de Lake Louise dans le parc national Banff jusqu'à la frontière Alberta-Colombie-Britannique, dont 43,9 millions étant effectués au cours des périodes de 2009-2010 et de 2010-2011 (15 millions en 2009-2010 et 28,9 millions en 2010-2011).

Ces dépenses ont permis de réaliser la conception et la reconstruction de l'actuel échangeur Icefields/Transcanadienne pour l'adapter aux besoins de l'autoroute élargie. Un contrat de conception/construction a par ailleurs été accordé pour les travaux d'élargissement, notamment pour la construction des structures de trois nouveaux viaducs et de deux passages pour animaux. La construction de l'autoroute à quatre voies jusqu'à la frontière, y compris celle des nouveaux viaducs et des passages pour animaux, la réparation des viaducs actuels, l'installation de clôtures fauniques, ainsi que l'aménagement paysager et le nettoyage final du site devraient être effectués entre 2011-2012 et 2013-2014. Lorsqu'elle sera terminée, en 2013, la route améliorera l'accès des visiteurs aux parcs nationaux et aux lieux historiques nationaux dans les montagnes, renforcera les mesures de protection de la faune et améliorera la sécurité des personnes qui voyagent dans ce couloir routier.

Assainissement des sites contaminés fédéraux

Par l'entremise du Plan d'action économique du Canada, le gouvernement fédéral a accélééré les activités du Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux gérés par Environnement Canada. Parcs Canada a reçu 25,6 millions de dollars sur deux ans (de 2009-2010 à 2010-2011) dans le cadre de l'initiative de financement accéléré. L'injection de fonds a permis à l'Agence d'entreprendre des activités d'assainissement des sites contaminés et/ou de gestion des risques dans les parcs nationaux en contribuant à l'amélioration de l'intégrité écologique de ceux-ci et, dans les lieux historiques nationaux, en améliorant leur intégrité commémorative.

En date du 31 mars 2011, Parcs Canada avait 455 sites contaminés avérés ou présumés. L'Agence s'est consacrée à des travaux d'assainissement/de gestion des risques sur les sites les plus fortement contaminés dont elle a la responsabilité afin de réduire les dangers pour la santé humaine et

l'environnement ainsi que pour réduire le poids des responsabilités financières associées à de tels sites. Au cours des deux années du financement assuré par le Plan d'action économique du Canada, Parcs Canada a mené à terme 53 projets d'assainissement et/ou de gestion des risques dans 76 sites fortement contaminés situés dans 17 parcs nationaux et 9 lieux historiques nationaux. Durant cette même période, l'Agence a entamé 87 projets d'évaluation de 152 sites avérés ou présumés dans 23 parcs nationaux et 10 sites historiques nationaux.

Voici deux exemples d'activités d'assainissement de sites contaminés qui ont été effectuées en 2010-2011 :

- **Lieu historique national du Canal-de-Lachine, anciens bassins de desserte (site 14.3), Québec** – Le site 14.3 est situé sur la rive nord du Canal Lachine et comprend quatre grands bassins qui ont servi pendant 125 ans de bassins de desserte pour les navires marchands qui remplissaient leurs cales de marchandises produites dans les manufactures avoisinantes jusqu'à ce que, dans les années 1960, on décide de les remblayer. Lors de ces travaux de remblayage, les bassins ont été remplis de matériaux contaminés de métaux lourds et d'hydrocarbures aromatiques polycycliques. Des terrains privés adjacents font actuellement l'objet de travaux de construction d'un complexe résidentiel. Les Bassins du Nouveau-Havre, en collaboration avec Parcs Canada. Pour rendre aux bassins leur vocation historique, l'Agence a assaini le site en y faisant faire des travaux d'excavation et d'enlèvement des sols contaminés. Ce travail de restauration aura pour effet d'harmoniser l'état environnemental du site avec la vocation résidentielle du voisinage et d'ajouter des possibilités récréatives aux pistes cyclables et aux espaces verts qui longent déjà le canal.
- **Parc national Ivvavik, Stokes Point, Yukon** – Avant la création du parc, en 1984, Stokes Point a brièvement abrité, à l'époque de la guerre froide, une station du réseau d'alerte avancé (DEW) connue sous le nom de BAR-B (de 1950 jusqu'à dans les années 1960), et a ensuite accueilli un camp d'exploitation pétrolière en mer de Beaufort (années 1980). Au fil des années, ces activités ont eu pour effet de contaminer un site qui était sensible, tant sur le plan écologique qu'archéologique. Parcs Canada s'est associée à des partenaires et à d'autres intervenants, notamment des communautés et des organismes locaux des Premières nations pour réaliser un projet d'étude et

Parcs Canada a fait preuve d'efficacité dans la production des rapports sur la gestion des projets réalisés grâce au Plan d'action économique en respectant toutes les exigences du gouvernement du Canada. Le texte qui suit fournit de l'information sur certains des projets qui sont financés par le Plan d'action économique et qui soutiennent les cinq initiatives, tout en contribuant à la réalisation du résultat stratégique de Parcs Canada.

Améliorations des lieux historiques nationaux et des installations pour visiteurs

Parcs Canada a reçu environ 216,8 millions de dollars, de 2009 à 2011, à investir dans des améliorations à apporter à l'héritage bâti des lieux historiques nationaux et des installations pour visiteurs. Ces améliorations ont inclus d'importantes réparations et rénovations aux centres d'accueil et ont permis de renforcer l'expérience positive des visiteurs, notamment en ce qui concerne les expositions, les sentiers, les routes, les terrains de camping et les installations publiques. Elles ont également permis de renforcer l'intégrité commémorative, l'expérience des visiteurs et leur sécurité. Parmi ces projets, mentionnons les suivants :

- **Lieu historique national de L'Anse aux Meadows, Terre-Neuve-et-Labrador** – Parcs Canada a apporté d'importantes rénovations au centre d'accueil des visiteurs, amélioré l'accès aux toilettes et le service de théâtre, revitalisé les expositions et mis à niveau les médias d'interprétation.
- **Lieu historique national du Phare-de-Fisgard, Colombie-Britannique** – Parcs Canada a réglé des problèmes critiques d'infiltration d'eau et de corrosion de structures métalliques, et a exécuté des travaux de maçonnerie et de menuiserie. De plus, l'Agence a jusqu'à maintenant installé cinq systèmes de détection et d'extinction d'incendies et mené une évaluation sismique du site dans le but de proposer des moyens d'atténuer les dégâts advenant des activités sismiques.
- **Lieu historique national du Fort-Chambly, Québec** – Parcs Canada a éliminé les infiltrations d'eau dans le poste de garde, amélioré les panneaux d'interprétation et de signalisation, réaménagé l'aire de pique-nique afin d'introduire les thèmes liés au régime britannique et à la guerre de 1812 et installer une aire d'interprétation et de jeux britanniques.
- **Parc national de la Pointe-Pelée, Ontario** – Parcs Canada a amélioré la signalisation et les expositions et donné aux visiteurs de nouvelles occasions de se familiariser avec

la signification écologique et culturelle exceptionnelle du parc. Elle a également apporté des améliorations à la route principale et remplacé le système de navettes qui transporte les visiteurs jusqu'à l'aire d'exposition de la Pointe, afin que ces derniers puissent encore découvrir ce point d'intérêt emblématique tout en protégeant la région fragile de la Pointe.

- **Lieu historique national de Port-Royal, Nouvelle-Écosse** – Parcs Canada a installé un système d'extinction des incendies qui aidera à protéger et à préserver ce lieu historique national. Port-Royal abrite une reconstruction d'édifices historiques du début du 17^e siècle qui sont caractéristiques des premiers établissements d'Européens sur le continent. Huit millions de dollars, inclus dans les 216,8 millions de dollars mentionnés à la colonne précédente, ont été investis, sur une période de deux ans, dans le Programme de partage des frais de Parcs Canada pour les lieux historiques nationaux qui fournit du financement aux lieux historiques nationaux appartenant à des tierces parties. Plus de 72 projets à 69 lieux historiques nationaux ont amélioré l'intégrité commémorative de ces lieux historiques nationaux et ont permis de mettre en valeur et de protéger le patrimoine historique et naturel du Canada dans l'intérêt du peuple canadien, tant pour son agrément que pour l'enrichissement de ses connaissances, et ce, aujourd'hui comme demain. Parmi ces projets, on peut mentionner :

- **Lieu historique national de la Bibliothèque-Atwater-du-Mechanics' Institute of Montreal, Québec** – Parcs Canada a accordé des fonds pour le soutien d'un projet de conservation qui sécurisera l'édifice de la bibliothèque et le rendra conforme aux normes actuelles en matière de sécurité et de construction.
- **Lieu historique national de l'Industrie-de-l'Argile-à-Médecine Hat et des poteries Medalta, Alberta** – L'investissement de Parcs Canada a financé une étude de structure, des travaux de conservation, de la documentation vidéo et du matériel éducatif pour les étudiants.
- **Lieux historiques nationaux University College et Heliconian Hall, Ontario** – Parcs Canada a fourni du financement pour des réparations à la toiture et aux murs extérieurs de pierre du collège universitaire, ainsi que pour des projets de conservation réalisés dans le Heliconian Hall.

PROFIL DES DEPENSES

Plan d'action économique du Canada

Grâce au Plan d'action économique du Canada, l'Agence Parcs Canada a eu l'occasion de faire des investissements supplémentaires au profit de la population canadienne et d'accélérer un bon nombre de ses activités qui contribuent à l'atteinte de ses objectifs de rendement. L'Agence a reçu environ 374 millions de dollars pour financer cinq initiatives :

- l'amélioration des lieux historiques nationaux et des installations pour visiteurs;
- l'élargissement à quatre voies de la Transcanadienne;
- l'assainissement des sites contaminés fédéraux;
- la modernisation de l'infrastructure de recherche dans l'Arctique; et,
- la modernisation des laboratoires fédéraux.

Avec l'apport de fonds reçus par l'entremise du Plan d'action économique, Parcs Canada a présenté un programme d'immobilisations dont la valeur était plus de trois fois plus élevée que d'habitude. En 2010-2011, Parcs Canada a dépensé 185,4 millions de dollars reçus du Plan d'action économique du Canada. Au cours de la durée de deux ans du Plan, l'Agence a investi 281,8 millions de dollars et a entrepris quelque 360 projets répartis parmi les cinq initiatives. Près de 75 pour 100 des parcs nationaux, toutes les aires marines nationales de conservation, un quart des lieux historiques nationaux gérés par Parcs Canada et plus de 69 lieux historiques nationaux gérés par des tierces parties ont exécuté un ou plusieurs projets financés par le Plan.

Dans le cadre du Plan d'action économique, Parcs Canada a investi les fonds mis à sa disposition de la manière suivante :

- Elle a exécuté plus de 110 projets qui ont apporté d'importantes améliorations aux lieux historiques et aux installations pour visiteurs de Parcs Canada entre avril 2009 et mars 2011.
- Elle a apporté une importante contribution au Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux.
- Elle a mené à terme son programme d'investissements prévus dans les infrastructures, notamment des travaux sur des ponts et des routes dans les parcs nationaux, l'amélioration de canaux historiques et des progrès importants à la réalisation de l'élargissement de la Transcanadienne (projet sur 5 ans).

- préservent le patrimoine naturel et historique du Canada et le mettent à la disposition des Canadiens et des Canadiennes afin qu'ils le découvrent et en jouissent; et favorisent l'expression de notre fierté et encouragent les pratiques exemplaires visant à exprimer notre identité en tant que Canadiens.

Le volet **Environnement propre et sain** est influencé par la création des lieux patrimoniaux, la conservation des ressources patrimoniales, l'appréciation et la compréhension du public, et l'expérience du visiteur parce que ces activités :

- maintiennent et restaurent l'intégrité écologique des parcs nationaux grâce aux mesures de protection des ressources naturelles et des processus naturels;
- veillent à l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux gérés ou influencés par Parcs Canada;
- veillent à l'utilisation durable des ressources écologiques des aires marines nationales de conservation; et
- veillent à ce que nombre des ressources patrimoniales naturelles et historiques les plus exclusives ne soient pas perdues et à ce que les générations d'aujourd'hui et de demain jouissent d'un réseau de lieux patrimoniaux protégés.

Le volet **Collectivités sécuritaires et sécurisées** est influencé par l'infrastructure des lotissements urbains et routes de transit parce que cette activité :

- veillent à la disponibilité et à l'entretien des routes et des ponts provinciaux et interprovinciaux qui connectent les collectivités et traversent les parcs et les lieux historiques nationaux;
- veillent à ce que la gestion du niveau des eaux, pour une navigation commerciale et récréative efficace le long des neuf canaux et voies navigables historiques, soit conforme à la législation; et
- assure des services municipaux visant à garantir la sûreté et la sécurité des résidents et des visiteurs.

ACTIVITÉ DE PROGRAMME	2009/10 DÉPENSES RÉELLES (000 \$)	2010/11 ^{II} (\$000s)				HARMONISATION AVEC LES RÉSULTATS DU GOUVERNEMENT DU CANADA
		BUDGET PRINCIPAL DES DÉPENSES	DÉPENSES PRÉVUES	TOTAL DES AUTORI- SATIONS	DÉPENSES RÉELLES	

1 : Création de lieux patrimoniaux	15 240	24 311	24 311	32 742	21 686	Environnement propre et sain; Culture et patrimoine canadiens dynamiques
2 : Conservation des ressources patrimoniales	191 926	240 482	240 482	241 313	215 947	Environnement propre et sain; Culture et patrimoine canadiens dynamiques
3 : Appréciation et compréhension du public	54 165	29 371	29 371	51 052	50 823	Environnement propre et sain; Culture et patrimoine canadiens dynamiques
4 : Expérience du visiteur	274 984	267 901	267 901	337 640	347 803*	Environnement propre et sain; Culture et patrimoine canadiens dynamiques
5 : Infrastructure des lotissements urbains et routes de transit	153 628	161 344	161 344	181 920	162 422	Collectivités sécuritaires et sécurisées
Total	689 943	723 409	723 409	844 667	798 680	

Note : * Pour l'activité de programme 4, l'expérience du visiteur, les dépenses réelles dépassent le total des autorisations en raison du réalignement à l'interne des programmes et des priorités. L'Agence n'a pas dépassé le total de ses autorisations.

Les totaux pourraient ne pas correspondre en raison de l'arrondissement des données.

ACTIVITÉ DE PROGRAMME	2009-2010 DÉPENSES RÉELLES (000 \$)	2010-2011 (000 \$)			
		BUDGET PRINCIPAL DES DÉPENSES	DÉPENSES PRÉVUES	TOTAL DES AUTORISATIONS	DÉPENSES RÉELLES

Le total des dépenses réelles de Parcs Canada, y compris pour les Services internes, était inférieur de 51,9 millions de dollars au montant global des autorisations. Cela est principalement attribuable aux retards dans les projets associés à l'élargissement de la route Transcanadienne dans le parc national Banff ainsi qu'à la constitution d'un fonds de réserve consacré à l'établissement de nouveaux parcs nationaux et de nouvelles aires marines nationales de conservation. L'Agence est parvenue à investir tout le financement obtenu dans le cadre du Plan d'action économique du Canada dans des projets visant l'amélioration des lieux historiques nationaux et les installations pour visiteurs, la restauration des sites contaminés et les infrastructures de recherche dans l'Arctique.

Le volet **Une culture et un patrimoine canadiens dynamiques** est influencé par la création des lieux patrimoniaux, la conservation des ressources patrimoniales, l'appréciation et la compréhension du public, et l'expérience du visiteur parce que ces activités :

- créent des parcs nationaux et des aires marines nationales de conservation au Canada et désignent des personnages, des lieux et des événements d'importance historique nationale pour le Canada, à titre de symboles à l'échelle mondiale qui constituent l'essence même de la nation;
- créent un réseau de lieux historiques nationaux respectueux de l'importance et du patrimoine historique irremplaçable qui reflète les valeurs et l'identité du Canada;

RESSOURCES FINANCIÈRES		
2010-2011 (000 \$)		
Dépenses prévues	Total des autorisations	Dépenses réelles
804 955	937 570	885 716

RESSOURCES HUMAINES		
2010-2011 (ÉQUIVALENTS TEMPS PLEIN)		
Prévues	Réelles	Écart
4 450	4 710	260

Le total des autorisations obtenues par Parcs Canada comprend une somme de 805 millions de dollars obtenue par l'entremise du processus du Budget principal des dépenses et une somme de 132,6 millions de dollars obtenue dans le cadre du Budget supplémentaire des dépenses, des remboursements exigés par la loi et des montants accordés sur une période de deux ans, pour un total de 937,6 millions de dollars. Le montant additionnel représenté principalement le financement accordé dans le cadre du Plan d'action économique du Canada.

Résultat stratégique

Grâce à des expériences significatives, les Canadiens et Canadiennes ont un lien solide avec leurs parcs nationaux, leurs lieux historiques nationaux et leurs aires marines nationales de conservation. Ils jouissent de ces lieux de façon à les laisser intacts pour les générations d'aujourd'hui et de demain.

Indicateurs de rendement, cibles et dates prévues pour les atteindre

- Maintenir ou améliorer l'état général de l'intégrité écologique dans tous les parcs nationaux entre mars 2008 et mars 2013
- Améliorer la moyenne générale de l'intégrité commémorative, passant de 6,0 sur 10 en mars 2008, à 6,6 sur 10 en mars 2013
- 65 pour 100 des Canadiens et Canadiennes disent éprouver un attachement personnel aux lieux administrés par Parcs Canada d'ici mars 2014

Les détails complets du rendement de Parcs Canada par rapport à ces indicateurs de rendement sont présentés à la section 2 du présent rapport.



Risque principal 4 : Exécution et gestion de projets d'infrastructure

Avant le lancement du Plan d'action économique du Canada, Parcs Canada gérait un programme pluriannuel d'investissement dans les immobilisations dont les priorités découlaient de la Directive sur le processus de planification des immobilisations. Même si le financement fourni dans le cadre du Plan d'action économique du Canada offrait des possibilités considérables, l'échéancier serré dans lequel ces projets d'envergure devaient être réalisés a posé des défis. Pour assurer la gestion et la réalisation efficaces des résultats en ce qui a trait aux investissements dans les installations destinées aux visiteurs et les ressources culturelles dans les parcs et les lieux historiques nationaux, Parcs Canada a renforcé ses structures de gouvernance et mis en place un solide cadre de gouvernance pour l'initiative du Plan d'action économique. L'Agence a établi un comité directeur pour le Plan d'action économique du Canada composé de représentants de la haute direction qui a assuré la gestion et la supervision stratégiques du processus et veillé à ce que l'initiative atteigne les objectifs fixés.

Parcs Canada s'est dotée d'un cadre d'atténuation des principaux risques en ce qui a trait à la réalisation et à la gestion des projets d'infrastructure et l'a communiqué à son personnel chargé des projets réalisés dans le cadre du Plan d'action économique du Canada. Ce cadre a servi à déterminer quelles stratégies et quelles mesures étaient nécessaires pour faire face aux risques inhérents à la réalisation des projets.

Pour renforcer la gestion des projets du Plan d'action économique du Canada, Parcs Canada s'est dotée d'une base de données à usage déterminé pour assurer le suivi des projets à quatre étapes distinctes de leur réalisation : lancement, planification, exécution et évaluation/clôture, chacune de ces étapes donnant lieu à un examen en bonne et due forme et à une demande d'approbation du projet.

Des vérifications internes ont permis de fournir à la haute direction l'assurance que les processus en place favorisaient une gestion efficace des projets. De novembre 2009 à novembre 2010, Parcs Canada a procédé à quatre vagues de vérification sur 28 projets du Plan d'action économique du Canada. Un vérificateur a soumis chaque projet à quelque 70 critères de contrôle. En moyenne, les projets se sont révélés conformes dans une proportion de 89 à 100 pour 100. Un objectif clé des vérifications consistait à utiliser les observations ainsi recueillies pour favoriser l'amélioration continue des processus, des politiques et des pratiques de Parcs Canada.

Risque principal 3 : Gestion de l'information

de la flore indigène, notamment le programme de restauration de la prairie au parc national des Prairies et la restauration du système écologique terrestre au parc national des Lacs-Waterton. L'Agence poursuit ses efforts pour atténuer les risques associés aux forces environnementales et améliorer sa capacité à assurer l'intégrité écologique contre les atteintes causées par de tels risques.

La capacité à efficacement repérer, saisir, gérer et transmettre les données et les informations pertinentes est cruciale pour que Parcs Canada puisse gérer de façon efficiente tous les secteurs de programmes et s'acquitter de ses obligations en vertu de la loi. Pour jouir d'une capacité durable à cet égard, l'Agence s'est dotée d'un comité d'information d'entreprise auquel elle a confié le rôle de la guider dans l'élaboration de son plan à long terme (2011 à 2015) en matière de gestion de l'information, de systèmes et de technologie. Ce plan stratégique fournit à l'Agence le cadre nécessaire pour s'assurer que les objectifs annuels en gestion de l'information soient correctement définis afin d'atténuer les risques, et ce tout en s'assurant de lier les investissements directement à la réalisation de son mandat et à l'atteinte des priorités de l'Agence.

Parcs Canada a continué de progresser dans sa prise en compte des éléments dont il a été fait état dans sa réponse au rapport 2009 de la vérification de la gestion de l'information. Plus précisément, elle a poursuivi ses activités dans le domaine de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (AIPRP) en mettant l'accent sur les procédures et les systèmes de gestion des demandes et la formation des cadres et des employés. Parcs Canada a de plus offert à certains membres ciblés de son personnel des sessions de formation sur les exigences liées à la gestion de l'information, à l'AIPRP et à la protection de renseignements de nature délicate.

Parcs Canada a terminé les procédures d'élimination de dossiers administratifs communs et la publication de documents qui seront mises en application pendant tout l'exercice 2011-2012.

Dans son initiative visant à établir une plateforme d'utilisation conjointe de la technologie pour faciliter une utilisation appropriée des ressources électroniques de gestion de l'information, l'Agence a terminé la mise en place de l'environnement technologique approprié. Au cours des deux prochaines années, cette plateforme sera mise à la disposition des membres du personnel de Parcs Canada pour les aider à atteindre leurs objectifs et à gérer efficacement les ressources d'information électroniques qu'ils utilisent.

Parcs Canada a continué à collaborer avec Bibliothèque et Archives Canada dans le but d'établir une autorisation de disposition de documents. Des progrès significatifs sont prévus en 2011-2012.

Chaque année, Parcs Canada révisé et met à jour le profil de risque de l'organisation. En 2010-2011, l'Agence a repéré quatre risques principaux associés à sa position concurrentielle, aux forces environnementales, à la gestion de l'information et à la réalisation et à la gestion de projets d'infrastructure et, dans le but d'atténuer l'importance de ces risques, elle s'est dotée de stratégies dont elle a géré et surveillé la mise en œuvre pendant toute l'année.

Au cours de cette période, Parcs Canada a continué à améliorer ses pratiques de gestion du risque. L'Agence a poursuivi l'identification du risque au sein de son organisation en intégrant l'analyse environnementale au processus et en ajoutant la gestion du risque au processus de planification des activités. De plus, la gestion du risque a également été intégrée aux processus de prise de décision puisque les soumissions présentées à l'approbation de la haute direction doivent maintenant comprendre une évaluation du risque qui y est associée. Compte tenu de l'important financement dont elle a bénéficié dans le cadre du Plan d'action économique du Canada, Parcs Canada a également élevé l'exigence relative à l'utilisation de l'information sur le risque au niveau de la gestion du projet pour que les décisions concernant celui-ci soient prises de manière éclairée et que les résultats escomptés soient atteints.

Les efforts que déploie Parcs Canada pour atténuer les principaux risques de l'Agence sont présentés aux paragraphes suivants.

Risque principal 1 : Position concurrentielle

Parcs Canada est l'une des nombreuses organisations qui offrent à la population canadienne des lieux d'intérêt naturel et culturel. Il existe un risque que les services offerts par Parcs Canada deviennent moins compétitifs que les attractions culturelles et les activités récréatives d'autres parcs, et qu'ainsi, moins de Canadiens et de Canadiennes décident de visiter les lieux patrimoniaux nationaux et de tisser un lien personnel avec ceux-ci. En outre, les lieux patrimoniaux nationaux sont des composantes importantes de l'offre touristique locale et régionale. Une désaffection des visiteurs à l'égard de ces lieux touche les communautés qui y sont liées de manière inhérente en réduisant le nombre des emplois et des possibilités d'affaires qui découlent de ce tourisme, notamment ceux qui sont liés aux secteurs de la restauration, de l'hôtellerie et des pourvoies. En 2010-2011, Parcs Canada a poursuivi son programme de renouvellement visant à accroître la pertinence de l'Agence auprès des Canadiens en faisant en sorte que les parcs nationaux, les lieux historiques nationaux et les aires marines nationales de conservation acquièrent une importance de plus en plus grande dans la vie de tous les jours des Canadiens.

Risque principal 2 : Forces environnementales

Pour ce faire, Parcs Canada a mis de l'avant diverses initiatives dans le but de transmettre aux Canadiens l'intérêt, l'envoûtement et l'esprit de ces lieux de notre patrimoine canadien, et de promouvoir l'Agence qui en a la charge, et de faire naître en eux le désir de les visiter. Voici quelques exemples de ces initiatives : l'intégration du logo de Parcs Canada aux programmes et aux publications de l'Agence, l'ajout de nouvelles activités récréatives et de nouvelles formes d'hébergement pour la saison estivale 2010, la formation des employés sur la manière de créer une expérience visiteur de qualité ainsi que sur les normes de service et, enfin, l'établissement de partenariats avec des organismes extérieurs pour accroître le rayonnement de l'Agence.

En dépit de l'incertitude économique du Canada en 2010-2011, la fréquentation globale des lieux d'intérêt naturel et culturel de Parcs Canada est demeurée relativement stable, n'enregistrant qu'une baisse de 2 pour 100 par rapport à 2009-2010. Les visites ont augmenté de 2 pour 100 dans les parcs nationaux et ont diminué de 9 pour 100 dans les lieux historiques nationaux par comparaison avec l'année précédente. Une partie de cette désaffection s'explique par des fermetures opérationnelles et (ou) des accès restreints à certains parcs nationaux et lieux historiques nationaux pour cause de construction, de rénovation ou de mise à niveau des infrastructures et des installations destinées aux visiteurs réalisées dans le cadre du Plan d'action économique du gouvernement du Canada.

Le nombre croissant d'espèces menacées et d'espèces exotiques envahissantes, les effets grandissants du changement climatique et les effets de la dégradation de l'habitat et de la régression de la biodiversité en dehors des parcs nationaux ont été identifiés comme des risques importants qui peuvent empêcher l'Agence de préserver et d'améliorer l'intégrité écologique des parcs nationaux.

Pour atténuer ces risques, Parcs Canada a financé et mis en œuvre un certain nombre de projets prioritaires d'agir sur le terrain qui contribueront à améliorer l'intégrité écologique dans des parcs nationaux cibles. En outre, l'Agence s'emploie à protéger et rétablir des espèces en péril et a rationalisé le processus de planification de telles interventions de manière à ce que des mesures de conservation puissent être appliquées plus rapidement et plus efficacement.

En ce qui concerne l'atténuation du risque posé par les espèces exotiques envahissantes, Parcs Canada œuvre dans le cadre de la *Stratégie nationale sur les espèces exotiques envahissantes*. Plusieurs parcs ont mis en application des stratégies pour gérer ces espèces envahissantes et restaurer la composition

PRIORITÉ	TYPE	ACTIVITÉ DE PROGRAMME
----------	------	-----------------------

Le renouvellement des lieux historiques nationaux	Déjà établie	Appréciation et compréhension du public
Expérience du visiteur		
La stratégie de renouvellement des lieux historiques nationaux de Parcs Canada vise à améliorer la pertinence des lieux administrés par l'Agence. Parcs Canada a continué à sensibiliser les Canadiens et les Canadiennes à accroître leur intérêt pour les lieux historiques nationaux par la publication d'histoires susceptibles de joindre un vaste public dans la presse écrite nationale, sur Internet et dans les médias électroniques. L'Agence a également atteint un plus vaste public en prenant part à des partenariats stratégiques et en offrant de nouvelles activités pour les visiteurs dans les lieux historiques nationaux.		

PRIORITÉ	TYPE	ACTIVITÉ DE PROGRAMME
----------	------	-----------------------

Plan d'action économique du Canada	Nouvelle	Conservation des ressources patrimoniales
Expérience du visiteur		
Infrastructure des lotissements urbains et routes de transit		
Parcs Canada a atteint son objectif de réaliser plus de 360 projets d'une valeur totale de 281,8 millions de dollars sur deux ans (2009-2010 et 2010-2011) dans le cadre du Plan d'action économique du Canada. Des audits internes menés sur l'ensemble de la période ont confirmé que l'initiative a été gérée efficacement et avec une grande probité financière.		

PRIORITÉ	TYPE	ACTIVITÉ DE PROGRAMME
----------	------	-----------------------

La gestion des biens	Déjà établie	Conservation des ressources patrimoniales
Expérience du visiteur		
Infrastructure des lotissements urbains et routes de transit		
Du mois d'avril 2009 au mois de mars 2011, Parcs Canada s'est surtout consacrée à la réalisation des engagements pris dans le cadre du Plan d'action économique du gouvernement du Canada dans le but de maintenir ou d'améliorer l'infrastructure à l'appui des activités visant la conservation et l'expérience du visiteur. L'Agence a également tenu un atelier sur les recommandations de l'Évaluation 2009 du Programme de gestion des biens de Parcs Canada et mis en œuvre l'élaboration de nouveaux systèmes de gouvernance ainsi que de nouvelles politiques, normes et procédures internes pour satisfaire aux exigences du Conseil du Trésor en ce qui concerne la Politique de planification des investissements – Actifs et services acquis et la gestion des projets.		

PRIORITÉ	TYPE	ACTIVITÉ DE PROGRAMME
----------	------	-----------------------

Renouveler les ressources humaines de Parcs Canada	Déjà établie	Services internes
Parcs Canada a intensifié ses efforts pour recruter et conserver des employés qualifiés tout en se dotant d'un personnel qui reflète davantage la diversité de la population canadienne. L'Agence a développé des énoncés de qualités normalisés pour faciliter le recrutement d'employés dans le cadre de ses initiatives de renouvellement; elle s'est également dotée d'un nouveau processus de gestion du rendement pour les cadres intermédiaires, tout en accroissant le nombre des gestionnaires et des superviseurs ayant pris part à des cours de formation obligatoires. Enfin, Parcs Canada a réduit l'écart entre les quatre groupes d'équité en matière d'emploi et a augmenté leur représentation sur le marché du travail, aidant du même coup à constituer une population active plus représentative de la population canadienne.		

PRIORITÉS ORGANISATIONNELLES

PRIORITÉ	TYPE	ACTIVITÉ DE PROGRAMME
Créer des parcs nationaux et des aires marines nationales de conservation	Permanente	Création de lieux patrimoniaux

Parcs Canada a fait des progrès tangibles dans trois régions naturelles terrestres non représentées, dans le cadre des propositions des parcs de l'île Bathurst, de Thaidene Nene (Bras-Est-du-Grand-Lac-des-Escalaves) et des monts Mealy. L'Agence a également accru le nombre de régions marines à cinq avec l'établissement de la réserve de parc national et site du patrimoine haïda Gwaii Haanas, lequel comprend des éléments représentatifs de deux régions marines distinctes, de même qu'elle a fait des progrès tangibles dans trois régions marines non représentées dans les propositions Lancaster Sound et Gwaii Haanas.

PRIORITÉ	TYPE	ACTIVITÉ DE PROGRAMME
Favoriser des résultats concrets sur le terrain relativement à l'intégrité écologique dans les parcs nationaux du Canada	Déjà établie	Conservation des ressources patrimoniales

Parcs Canada a atteint son objectif en matière d'investissement dans des projets Agir sur le terrain visant à améliorer l'intégrité écologique des parcs nationaux. Ces projets de gestion active et de restauration visent à régler les problèmes d'intégrité écologique les plus pressants dans des parcs nationaux ciblés. Voici quelques exemples de projets de restauration d'écosystèmes en cours : restauration de cours d'eau, rétablissement d'espèces, gestion de populations et brûlages dirigés; tous ces projets visent à maintenir et à améliorer l'intégrité écologique.

PRIORITÉ	TYPE	ACTIVITÉ DE PROGRAMME
Investir stratégiquement dans les biens historiques	Déjà établie	Conservation des ressources patrimoniales

Parcs Canada a atteint son objectif consistant à faire des investissements ciblés dans les lieux historiques nationaux qu'elle administre, en accordant une attention particulière à l'amélioration des ressources culturelles en mauvais état de façon à ce qu'elles restent intactes pour les générations futures. Nombre des améliorations au patrimoine bâti des lieux historiques nationaux ont été rendues possibles grâce à un financement additionnel du Plan d'action économique du Canada et ont contribué à l'atteinte d'une cote d'intégrité commémorative globale de 6,8 sur 10, dépassant ainsi la cote cible de 6,6 établie pour 2013.

PRIORITÉ	TYPE	ACTIVITÉ DE PROGRAMME
Accroître l'attachement personnel des Canadiens aux lieux de Parcs Canada	Déjà établie	Appréciation et compréhension du public

Parcs Canada a atteint son objectif consistant à lancer des initiatives pour célébrer le 125^e anniversaire du parc national Banff et le moment où, il y a 100 ans, l'Agence est devenue la première organisation mondiale de services pour les parcs. Parcs Canada a joué un rôle important dans la production d'un livre commémoratif sur les parcs nationaux. La Monnaie royale du Canada a frappé une pièce d'argent mettant en vedette des éléments du parc national Banff ainsi qu'un dollar en argent marquant le centième anniversaire de l'Agence. Parcs Canada a également participé au festival Bal de Neige dans la région de la Capitale nationale et a été honorée lors du gala d'ouverture du festival. Parcs Canada émettra un timbre du centenaire plus tard en 2012. Des événements spéciaux auront lieu à Montréal, Toronto et Vancouver au cours de l'année 2011-2012.

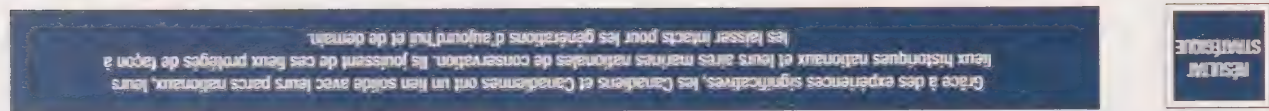
PRIORITÉ	TYPE	ACTIVITÉ DE PROGRAMME
Améliorer l'expérience du visiteur	Déjà établie	Expérience du visiteur

Parcs Canada a lancé des initiatives pour améliorer la qualité de l'expérience des visiteurs et le succès des lieux patrimoniaux nationaux comme destinations de voyage. L'Agence a offert à ses employés de la formation sur les normes en matière de service de qualité, ainsi que sur les offres d'hébergement diversifiées, et a maintenu le gel sur les droits d'admission mis en application en 2009. Parcs Canada a amélioré les installations pour visiteurs et ajouté de nouvelles activités de loisirs et de nouvelles initiatives pour rejoindre les jeunes et les nouveaux Canadiens. L'Agence a augmenté sa présence dans les médias de l'industrie du voyage en proposant des articles ciblés dans divers magazines et journaux. En 2010-2011, pour la première fois de son histoire, Parcs Canada a offert en ligne des laissez-passer nationaux.

RÉSULTAT STRATÉGIQUE ET ARCHITECTURE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMMES

De plus, certaines des activités patrimoniales de Parcs Canada consistent en des désignations officielles du gouvernement du Canada. Dans certains cas, l'Agence fournit le soutien nécessaire pour la conservation et la mise en valeur de propriétés à valeur patrimoniale administrées par des tiers. Celles-ci comprennent de nombreux lieux historiques nationaux, des gares ferroviaires patrimoniales, des parcs patrimoniaux, des édifices fédéraux ou provinciaux, des sites archéologiques et des lieux de sépulture des anciens premiers ministres du Canada, ainsi que les rivières du patrimoine canadien.

Parcs Canada fait preuve de leadership dans la conservation du patrimoine bâti grâce à son Programme de partage des frais des lieux historiques nationaux du Canada, un programme de contribution à l'entretien des lieux historiques nationaux qui ne relève pas du gouvernement fédéral. Parcs Canada contribue aussi à la conservation du patrimoine historique des provinces, notamment en aidant, en sa qualité de partenaire principal, des programmes internationaux et des accords, notamment la Convention du patrimoine mondial.



On doit noter que le Programme de contributions pour l'initiative des endroits historiques s'est terminé le 31 mars 2010. Parks Canada maintient le Répertoire Canada en deux lieux historiques de façon continue.

Vue d'ensemble de l'Agence Parcs Canada

RAISON D'ÊTRE

Le mandat de l'Agence Parcs Canada est inscrit dans la Loi sur l'Agence Parcs Canada.

Au nom de la population canadienne, nous protégeons et mettons en valeur des exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada, et en favorisons chez le public la connaissance, l'appréciation et la jouissance, de manière à en assurer l'intégrité écologique et commémorative pour les générations d'aujourd'hui et de demain.

À vision

Les trésors historiques et naturels du Canada occuperont une place de choix au cœur de la vie des Canadiens, perpétuant ainsi un attachement profond à l'essence même du Canada.

RESPONSABILITÉS

Parcs Canada est le gardien des parcs nationaux, des lieux nationaux et des aires marines nationales de conservation et gère des réserves nationales pour la protection des Canadiens et Canadiennes. Parcs Canada a pour mission de protéger et de mettre en valeur des lieux patrimoniaux afin que les citoyens canadiens puissent les apprécier, en jour et es autres moments de leur vie. Parcs Canada a pour mission de protéger et de mettre en valeur des lieux patrimoniaux afin que les citoyens canadiens puissent les apprécier, en jour et es autres moments de leur vie. Parcs Canada a pour mission de protéger et de mettre en valeur des lieux patrimoniaux afin que les citoyens canadiens puissent les apprécier, en jour et es autres moments de leur vie.

Chaque lieu historique national possède sa propre histoire et favorise une meilleure compréhension du Canada dans son ensemble. Ces endroits remarquables offrent aux visiteurs la chance de se familiariser avec les personnes et les événements qui ont façonné le Canada tel que nous le connaissons aujourd'hui et de s'imprégner de l'histoire de notre pays. Parcs Canada met tout en œuvre pour que le réseau des lieux historiques nationaux du Canada, qui comprend des lieux, des personnes et des événements d'importance nationale, reflète complètement la riche histoire du Canada à mesure qu'elle évolue. Ce réseau est développé en collaboration avec les Canadiens et Canadiennes afin de définir les aspects importants de l'histoire de notre pays.

Aujourd'hui, les parcs nationaux, les lieux historiques nationaux et les aires marines nationales de conservation offrent aux Canadiens et aux Canadiennes une variété d'activités récréatives et d'apprentissage, sans compter l'occasion unique de tisser un lien personnel avec ces lieux patrimoniaux. Chaque année, les lieux patrimoniaux administrés par Parcs Canada accueillent plus de 20 millions de visiteurs.

Message du directeur général de l'Agence



C'est avec fierté que je présente le Rapport sur le rendement de l'Agence Parcs Canada pour l'exercice 2010-2011. La période visée par ce rapport commence avec le lancement des célébrations visant à souligner le 125^e anniversaire du premier parc national du Canada, le parc national Banff, et se termine à l'aube d'une année de célébrations marquant le centenaire de la Division des parcs du Dominion, nom que portait à l'origine l'Agence en 1911.

Au cours de cette période, Parcs Canada a rendu un hommage bien mérité au parc national Banff qui est une source d'inspiration pour tous les passionnés de plein air, les défenseurs de l'environnement et tous les Canadiens et Canadiennes qui se préoccupent de ce que l'avenir réserve à nos enfants. Les aires protégées comme Banff et tous nos précieux parcs nationaux, lieux historiques nationaux et aires marines nationales de conservation jouent un rôle déterminant dans nos vies. Ces endroits ne sont pas uniquement des échantillons écologiques ou des vestiges historiques; ils font partie de notre existence et occupent une place de choix au cœur de la vie des Canadiens et des Canadiennes; nous nous rattachons à l'essence même du pays et constituent le fondement de l'identité canadienne.

Dans toutes les régions du Canada, notre équipe s'emploie à conserver la santé écologique et commémorative de nos lieux protégés et à élargir le réseau de manière à inclure davantage de régions naturelles et de ressources historiques uniques au Canada. Ce rapport souligne les mesures prises en vue d'assurer la protection permanente de Gwaii Haanas, de l'île

Bathurst, des monts Mealy, de l'île de Sable et du détroit de Lancaster; du rétablissement des populations d'espèces en péril, comme le pluvier siffleur; de la restauration des écosystèmes aquatiques et terrestres; ainsi que de la commémoration du centenaire de Parcs Canada. Nous avons également modernisé et réaménagé les installations destinées aux visiteurs et les lieux historiques nationaux, grâce au Plan d'action économique du Canada.

Comme l'avait prévu au départ le premier commissaire de Parcs Canada, J.B. Harkin, nos activités sont toujours fondées sur une approche intégrée de conservation, de l'accès public, d'éducation et des loisirs dans nos aires patrimoniales protégées. L'exercice 2010-2011 a été caractérisé par l'innovation puisque nous avons tenté de joindre des publics plus jeunes, plus urbains, notamment par de nouveaux projets comme Le meilleur emploi d'été au Canada et Mon passeport Parcs, ainsi que par une présence accrue dans les médias traditionnels et les médias sociaux.

Pour couronner le tout, les efforts que nous avons déployés dans la protection de la planète vivante ont été reconnus par le Fonds mondial pour la nature (WWF), qui nous a décerné le prix Don à la Terre. Il s'agit de la plus haute distinction décernée pour un projet de conservation. Nous avons fièrement accepté ce prix au moment où nous entamons un deuxième siècle de protection des trésors du Canada.

Alan Latourelle

Directeur général
Agence Parcs Canada



Célébrations de l'anniversaire du Parc national du Canada Banff (Ald.)
©Michelle Macullo

Message du ministre



En ma qualité de ministre responsable de l'Agence Parcs Canada, je suis heureux de présenter aux Canadiens et aux Canadiennes ce rapport qui dresse le bilan des réalisations de la dernière année. La période visée par ce rapport a été particulièrement stimulante puisque nous avons célébré le 125^e anniversaire du premier parc national du Canada, soit celui de Banff, et avons préparé le terrain pour les célébrations du centenaire de Parcs Canada, premier service national au monde voué aux parcs créé en 1911 sous le nom de Division des parcs du Dominion.

Les efforts déployés en 2010-2011 ont porté leurs fruits, notamment en ce qui a trait au développement et à la promotion de nos parcs nationaux, lieux historiques nationaux et aires marines nationales de conservation, qui sont autant d'éléments essentiels des initiatives mises en œuvre par le Canada en vue de mettre en valeur le patrimoine culturel et naturel dynamique du pays, de protéger la santé de notre planète et de stimuler l'économie à l'échelle nationale, régionale et locale.

D'importants projets ont été menés à bien pendant cette période. À titre d'exemple, en juin 2010, le Canada a accueilli la création de la réserve d'aire marine nationale de conservation et site du patrimoine haïda Gwaii Haanas, l'unique endroit au monde à être protégé depuis le sommet des montagnes alpines jusqu'aux profondeurs de l'océan. Notre gouvernement a également reconnu et célébré 35 personnages, lieux et événements d'importance qui ont contribué à façonner l'identité, l'histoire et la société du pays, notamment le lieu historique national du

Canada de la Pointe-du-Buisson, un endroit de portage et de campement très spécial pour les autochtones; le lieu historique national du Canada du Nikkei Intermment Memorial Centre, un lieu important pour la communauté canado-japonaise; et Mona Gordon Wilson, qui a posé les bases du régime de santé public de l'Île du Prince-Édouard.

Nous avons également dirigé des projets visant à améliorer la santé des écosystèmes au sein du réseau de Parcs Canada de même que l'état et la qualité commémorative des lieux historiques, tout en poursuivant de nombreuses initiatives dans le cadre du Plan d'action économique du Canada afin d'améliorer les installations destinées aux visiteurs dans les lieux historiques nationaux et les parcs nationaux, à nettoyer les sites contaminés et à créer des emplois dans toutes les régions du Canada. Comme le souligne ce rapport, le rôle de Parcs Canada est tout aussi actuel et pertinent qu'il y a 100 ans. En travaillant de concert avec la population canadienne, les organisations canadiennes, les partenaires internationaux et les collectivités autochtones, Parcs Canada s'étend d'un océan à l'autre du pays, protégeant nos trésors naturels diversifiés et spectaculaires; racontant l'histoire fascinante de notre pays; et favorisant l'aventure, l'évasion, le ressourcement et les découvertes. Nous pouvons tous en être fiers, en profiter pleinement et transmettre tout ce que l'Agence a à offrir aux générations à venir.

L'honorable Peter Kent, C.P., député

Ministre de l'Environnement et ministre responsable de l'Agence Parcs Canada

TABLE DES FIGURES

Figure 1 : Résultats des réévaluations de l'intégrité commémorative effectuées en 2010-2011	24
Figure 2 : Niveau de dégradation de l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux	25
Figure 3 : État d'avancement des projets de création et d'expansion de parcs nationaux	28
Figure 4 : État d'avancement des projets de création d'aires marines nationales de conservation	30
Figure 5 : Commémorations ministérielles en 2010-2011 par type et par thème sous-représenté	31
Figure 6 : Exemples de projets Agir sur le terrain et leurs réalisations	36
Figure 7 : Résultats des réévaluations 2010-2011 des lieux historiques nationaux ayant reçu une cote faible en 2005-2006	39
Figure 8 : Résultats des réévaluations 2010-2011 des lieux historiques nationaux ayant reçu une cote faible en 2005-2006 pour l'élément de l'intégrité commémorative relatif aux pratiques de gestion choisies	40
Figure 9 : Pourcentage de visiteurs qui considèrent le parc/lieu significatif pour eux	48
Figure 10 : Pourcentage de visiteurs satisfaits et très satisfaits de leur visite	49
Figure 11 : Projets visant à améliorer l'état des lotissements urbains	54
Figure 12 : État des biens contemporains des lotissements urbains	55
Figure 13 : État des ponts et des barrages sur les voies navigables	56
Figure 14 : Classification des dangers des barrages en 2010-2011	56
Figure 15 : Exemples de projets visant à améliorer l'état des ponts et des barrages sur des voies navigables	57

Couverture

Lieu historique national du Canada du Fort-Battledor (Sask.)
©Parcs Canada, Photo : Kevin Hogarth

N° de catalogue : R61-1/2011

Table des matières

1	Message du ministre.
3	Message du directeur général de l'Agence
4	Section 1 : Vue d'ensemble de l'Agence Parcs Canada
4	Raison d'être.
4	Responsabilités.
4	Résultat stratégique et architecture des activités de programmes
5	Priorités organisationnelles
6	Analyse des risques
8	Sommaire du rendement.
10	Profil des dépenses.
12	Budget des dépenses par crédit voté
15	Rapports du bureau du vérificateur général
17	Déclaration de la direction sur la responsabilité à l'égard de l'information sur le rendement.
19	Évaluation de l'information sur le rendement par le Bureau du vérificateur général.
20	Critères d'évaluation de la justesse et de la fiabilité.
21	Section 2 : Analyse des activités de programmes
22	Résultat stratégique
22	Activité de programme 1 : CRÉATION DE LIEUX PATRIMONIAUX.
26	Sommaire et analyse du rendement.
27	Leçons apprises.
27	Activité de programme 2 : CONSERVATION DES RESSOURCES PATRIMONIALES
39	Sommaire et analyse du rendement.
35	Leçons apprises.
41	Activité de programme 3 : APPRÉCIATION ET COMPRÉHENSION DU PUBLIC
46	Sommaire et analyse du rendement.
43	Leçons apprises.
44	Activité de programme 4 : EXPÉRIENCE DU VISITEUR
46	Sommaire et analyse du rendement.
47	Leçons apprises.
50	Activité de programme 5 : INFRASTRUCTURE DES LOTISSEMENTS URBAINS ET ROUTES DE TRANSIT.
52	Sommaire et analyse du rendement.
53	Leçons apprises.
58	SERVICES INTERNES
60	Section 3 : RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES.
61	Principales données financières.
63	États financiers vérifiés
91	Liste des tableaux supplémentaires
91	Services internes
93	Section 4 : AUTRES SUJETS D'INTÉRÊT
94	Coordonnées de la personne-ressource de l'organisation
95	Notes

NOTRE MANDAT

Au nom de la population canadienne, nous protégeons et mettons en valeur des exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada, et en favorisons chez le public la connaissance, l'appréciation et la jouissance, de manière à en assurer l'intégrité écologique et commémorative pour les générations d'aujourd'hui et de demain.

NOTRE RÔLE

Gardiens, nous veillons sur les parcs nationaux, les lieux historiques nationaux et les aires marines nationales de conservation.

Guides, nous accueillons des visiteurs du monde entier en leur ouvrant les portes de lieux de découverte et d'apprentissage, de réflexion et de loisir.

Partenaires, nous misons sur les riches traditions de nos peuples autochtones, la vigueur de notre mosaïque culturelle et nos obligations envers la communauté internationale.

Conteurs, nous retraçons l'histoire des gens et des paysages qui ont façonné le Canada.

NOTRE ENGAGEMENT

Protéger, en priorité, le patrimoine naturel et culturel de ces lieux exceptionnels et en assurer l'intégrité.

Faire découvrir la beauté et la richesse de

nos milieux naturels, et rappeler le courage et l'ingéniosité de ceux et celles qui ont contribué à

forger le Canada.

Commémorer l'héritage inestimable que nous ont

laissé tous ces visionnaires, dont le savoir et la passion ont inspiré le caractère et les valeurs de notre pays.

Servir les Canadiens et Canadiennes en travaillant

ensemble pour atteindre l'excellence, guidés par les valeurs de compétence, de respect et d'équité.



Rapport sur le rendement

AGENCE PARCS CANADA

POUR LA PÉRIODE SE TERMINANT LE 31 MARS 2011